

# 01

## αρχιτεκτονικός σχεδιασμός

interior design and landscaping

## συνθέσεις τεχνολογικής αιχμής

## πολεοδομία και χωροταξία

interior design and landscaping

## αρχιτεκτονική γλώσσα, επικοινωνία και σχεδιασμός

### ΔΙΠΛΩΜΑΤΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ



### DIPLOMA PROJECTS



πανεπιστημιακές εκδόσεις Ε.Μ.Π.  
national technical university of Athens Press

σχολή αρχιτεκτόνων μηχανικών  
school of architecture

**Αφιερώνεται στον  
Δημήτρη Μπίρη**



Οι διπλωματικές εργασίες των σπουδαστών υπήρξαν πάντοτε ένα ιδιαίτερο κομμάτι της εκπαιδευτικής διαδικασίας και της ζωής στη Σχολή Αρχιτεκτόνων. Για κάθε έναν από τους σπουδαστές, η διπλωματική εργασία αποτελεί την τελευταία, εντός Σχολής, ευκαιρία να διευρύνει τις γνώσεις του, να συμπυκνώσει τις αρχές του σε ζητήματα μεθοδολογίας, να αναδείξει τα προσωπικά του ενδιαφέροντα, μέσα από ένα ευρύτατο φάσμα επιλογών και διενεργώντας μια ελεύθερη από περιορισμούς εργασία, με κυρίαρχο στοιχείο την πρόκληση της ερευνητικής δουλειάς. Από την άλλη πλευρά, για το σύνολο της εκπαιδευτικής κοινότητας στη Σχολή, η περίοδος όπου παρουσιάζονται ανοιχτά και δημόσια οι διπλωματικές είναι μια περίοδος εναλλακτικής διδασκαλίας, με αιχμή τη δυνατότητα πρόσβασης όλων στον πλούτο και τη φρεσκάδα των ιδεών εκείνων των ανθρώπων που κλείνουν έναν πρώτο κύκλο σπουδών και προετοιμάζουν τα μελλοντικά τους σχέδια.

2

Το ζητούμενο για πολλούς από εμάς ήταν να διαφυλαχθεί και να δημοσιοποιηθεί ακόμη περισσότερο και πιο εύκολα το προϊόν αυτής της εργασίας. Με την πρώτη αυτή έκδοση των διπλωματικών εργασιών που παρήχθησαν στη Σχολή κατά το ακαδημαϊκό έτος 2001-02, η όλη διαδικασία αποστερείται από το -εγγενές- στοιχείο του εφήμερου. Ελπίζουμε ότι η Σχολή κερδίζει στην καταγραφή και στη συνειδητοποίηση του είδους, της ποιότητας και της πολυπλοκότητας της γνώσης που παράγεται μέσα στις αίθουσες του ιστορικού συγκροτήματος της Πατησίων.

Ευχαριστούμε ιδιαίτερα όσους με κόπο συνέβαλαν στο να γίνει το πρώτο αυτό βήμα.

Ι. Πολύζος  
Καθηγητής  
Πρόεδρος Σχολής Αρχιτεκτόνων  
2001-2003

The diploma projects produced by the students have always been a special part of the learning process and life at the School of Architecture. For each one of the students, the diploma project is their last chance, while still students, to broaden their knowledge, condense their principles in methodology issues, illustrate their personal interests through a wide range of choices and perform under a restriction-free environment focusing on research. On the other hand, the period when the diploma projects are presented in public is a period of alternative learning since all, teachers and students, have access to the wealth and fresh ideas of the people who are completing their first round of studies and are getting ready for the future.

The aim for most of us was to safeguard and publicize, in a more comprehensive and easier manner, the works of our students. This first publication of the dissertations produced during the 2001 school year, makes the whole procedure less ephemeral. We hope that the School will gain from the recording and consolidation of the kind, quality and complexity of the knowledge produced in the studios of the historic Patission Ave. campus.

We would also like to express our gratitude to all those who contributed in the significant first step.

I. Polyzos  
Professor  
Dean of the School of Architecture  
2001-2003

Με την ευκαιρία αυτής της έκδοσης της Σχολής μας, θα ήθελα να εκφράσω μερικές σκόρπιες σκέψεις που περνάνε από το μυαλό μου.

Μπορεί να πέρασαν αρκετά χρόνια από τότε που κι εμείς βρεθήκαμε στη θέση να παρουσιάσουμε τη διπλωματική μας εργασία, αλλά οπωσδήποτε διατηρούμε νωπιά στη μνήμη μας όλα εκείνα τα συναισθήματα της χαράς, της ικανοποίησης και της ευχαρίστησης ανακατεμένα με την αγωνία, την απογοήτευση, την περιέργεια και τον προβληματισμό που νιώσαμε τότε και που νομίζω ότι ακολουθούν τον αρχιτέκτονα και την αρχιτεκτόνισσα σε όλη τη μετέπειτα ζωή τους.

Η διπλωματική εργασία είναι για τη Σχολή Αρχιτεκτόνων Μηχανικών το επιστέγασμα των σπουδών και ταυτόχρονα η κατάληξη της ερευνητικής προσπάθειας των σπουδαστών-στριών και των δασκάλων τους πάνω στη θεωρητική και την πρακτική προσέγγιση της Αρχιτεκτονικής. Είναι ακόμα το σημείο στο οποίο κλείνει ο κύκλος της ανέμελης φοιτητικής ζωής και ανοίγει ένας νέος, ο οποίος πρόκειται να ξεκινήσει με σχέδια, ιδέες αλλά και αγωνία για το μέλλον.

Η «μνήμη» της Σχολής Αρχιτεκτόνων πρέπει να διαφυλαχθεί και να δημοσιοποιηθεί, είτε αυτή αφορά τη σύγχρονη εποχή, είτε αναφέρεται στο παρελθόν, και γι' αυτό το λόγο, κατά τη γνώμη μου, είναι πολύ σημαντικό γεγονός η έκδοση των διπλωματικών εργασιών της περιόδου 2001.

Τελειώνοντας θα ήθελα να ευχαριστήσω το Εργαστήριο Τεκμηρίωσης, αλλά και όσους συνέβαλαν ουσιαστικά σ' αυτή την προσπάθεια και ακόμα να ευχηθώ σε όλους τους σπουδαστές-στρίες που πρόσφατα αποφοίτησαν, αυτό που ίσως καθημερινά ακούνε «καλή σταδιοδρομία στην άσκηση της Αρχιτεκτονικής».

Γ. Γεράκης  
Αναπληρωτής Καθηγητής  
Πρόεδρος Σχολής Αρχιτεκτόνων  
2003-2005

Taking the opportunity given by this publication I would like to express some random thoughts that have passed through my mind.

Many years may have gone by since we were called to present our diploma projects, and all those mixed emotions of joy, satisfaction and pleasure mixed with suspense, disappointment, curiosity and contemplation, that we felt back then have remained fresh in our memory. Feelings and emotions that, I believe, follow architects all their life.

The diploma project is the crowning of the studies at the School of Architecture and at the same time the outcome of the research efforts made by students and professors on the theoretical and practical aspects of architecture. Furthermore, the dissertation marks the ending point of the easy-going student life and the beginning of the professional career full of ideas and plans together with concern for the future.

The "memories" of the School of Architecture must be guarded and published, whether they concern contemporary times or refer to the past, and for that reason, I believe the publication of the 2001 diploma projects is a very important event.

Closing I would like to thank the Documentation Laboratory for Architecture and the City, as well as all those that contributed in this effort and also wish the students that recently graduated "Good luck in their professional careers as architects".

G. Gerakis  
Associate Professor  
Dean of the School of Architecture  
2003-2005

Οι διπλωματικές της Σχολής Αρχιτεκτόνων του Ε.Μ.Π. αποτελούν την επιτομή της εκπαιδευτικής της διαδικασίας, προετοιμάζονται από όλους τους Τομείς, οι οποίοι αρκετές φορές συνεργάζονται μεταξύ τους στην ίδια διπλωματική, υποστηρίζονται δημόσια σε επιτροπή με εκπροσώπους όλων των Τομέων και έναν εξωτερικό κριτή και εκτίθενται για μεγάλο διάστημα στους εκθεσιακούς χώρους της Σχολής. Συνιστούν διδακτικό παράδειγμα μεγάλης βαρύτητας, που αντανάκλα τις τάσεις και τα ενδιαφέροντα της Σχολής, τις επιρροές που δέχεται και τους προσανατολισμούς της, τις αντιθέσεις και τις διαφορετικές οπτικές των Τομέων και των διδασκόντων. Αποτυπώνουν με τον πιο κατηγορηματικό και οπτικοποιημένο τρόπο τη φυσιογνωμία της. Είναι άλλωστε γνωστό ότι μια έρευνα στις διπλωματικές μιας Σχολής αναδεικνύει και αποκαλύπτει την πραγματική της εκπαιδευτική υπόσταση, ανεξάρτητα διακηρύξεων και προθέσεων του Προγράμματος Σπουδών.

4

Τι αποκαλύπτουν όμως οι διπλωματικές της Σχολής Αρχιτεκτόνων Ε.Μ.Π.; Ως προς τη θεματολογία, την οπτική προσέγγιση, τα μέσα αναπαράστασης και το νομιμοποιητικό λόγο των σπουδαστών; Πού εντάσσονται τα ενδιαφέροντά τους μέσα στο συνεχώς ανανεούμενο και ρευστό ευρωπαϊκό αρχιτεκτονικό τοπίο;

Θα έλεγε κανείς πως έχουν μια εμμονή να απαντήσουν σε σημαντικά θέματα της ελληνικής πραγματικότητας. Να ερευνήσουν το καθημερινό, το συγκεκριμένο, το αναγκαίο. Τα όνειρα και η απόδραση εδράζονται σ' αυτή τη σκληρή ελληνική πραγματικότητα, εκεί βρίσκουν το αναγκαίο έδαφος για να αναπυχθούν. Οι ελλείψεις των ελληνικών πόλεων τους απασχολούν βαθιά. Ο ελάχιστος σχεδιασμένος δημόσιος χώρος με τα κενά και τα πλήρη του επανέρχεται στη θεματολογία. Φαίνεται πως οι σπουδαστές αγωνιούν να καλύψουν τα κενά στο αρχιτεκτονικό γίγνεσθαι της χώρας, να απαντήσουν σε προβλήματα που θέτουν οι κατακερματισμένες, άνυδρες και ξερές ελληνικές πόλεις. Σε μια χώρα που η αρχιτεκτονική μοιάζει να μην αφορά ούτε το κράτος, ούτε τους πολίτες, οι σπουδαστές και οι σπουδάστριες επιχειρούν με πείσμα να τη φέρουν στο προσκήνιο.

Έξι θεματικές ενότητες συγκεντρώνουν το μεγαλύτερο αριθμό διπλωματικών. Αφορούν κτήρια πολιτισμού και εκπαίδευσης, κόμβους μετακίνησης και μεταφοράς, αναπλάσεις περιοχών κατοικίας, καθώς και την επανάχρηση ιστορικών και βιομηχανικών κελυφών και το σχεδιασμό του αστικού και φυσικού τοπίου.

Αυτές οι δύο τελευταίες περιοχές αναπτύσσονται με μεγάλο ενδιαφέρον την τελευταία δεκαετία και ενισχύονται από τις μεταπτυχιακές σπουδές της Σχολής και την ερευνητική της δραστηριότητα. Η αιμοδότηση με νέα ζωή υφιστάμενων κελυφών παράλληλα με την κατανόηση της ζωής του παρελθόντος είναι μια ιστορία που η Σχολή επεξεργάζεται με εφευρετικότητα, μεθοδικότητα και προσοχή τα τελευταία είκοσι σχεδόν χρόνια. Σταθμό σ' αυτή την πορεία αποτέλεσε ο σχεδιασμός του Τεχνολογικού Πάρκου Λαυρίου στα κτήρια της Γαλλικής Εταιρείας. Μια προσπάθεια στην οποία συμμετείχε μεγάλος αριθμός διδασκόντων από όλους τους Τομείς μαζί με σπουδαστές και σπουδάστριες της Σχολής.

Οι διπλωματικές εκπονούνται παράλληλα απ' όλους τους Τομείς με δυσδιάκριτες τις όποιες μεθοδολογικές ή οπτικές τους διαφορές. Τα

The diploma projects by the students of the School of Architecture at the NTUA are the embodiment of the educational procedures applied at the School. The diploma projects are prepared by all Departments, which many times cooperate on the same diploma project, supported in a public meeting in front of a committee of representatives from all depts, and exhibited for long periods of time at the School exhibition areas. The diploma projects constitute an important learning example that reflects the trends and interests found at the School, the influences and orientations present and the various perspectives of Depts. and professors. The diploma projects express the traits of the School in the most definitive and visualized manner. For that matter, it is known to everyone that a review of the diploma projects of a School reveals its true educational foundation, regardless of the announcements and intentions featured in its Curriculum discours.

What do the diploma projects of the School of Architecture at NTUA reveal to us though, regarding the themes, the visual approach, the means of representation and the legitimacy by the students?. Where are the students' interests placed within the constantly renewed and ever-changing European architectural landscape?

One could easily say that the dissertations have an obsession to provide answers to major architectural issues in Greece; to research and study the every day, the concrete, the necessary. The dreams and the escape route are there, within the prevailing, hard reality in Greece, that is where they find the necessary ground to develop. The architectural shortages observed in Greek cities concern our students profoundly. The minimal design of public spaces is once again very popular as a theme. It seems that students are struggling to fill the voids in the country's architectural awareness, to provide answers to problems posed by the fragmented, arid and dry cities and towns in Greece. In a country where architecture seems to be indifferent to the state as well as the citizens, it is the students struggling to bring it up to center stage.

Most diploma projects are elaborated within six thematic units. They include cultural and educational buildings, transportation hubs, redevelopment of residential areas, the re-use of historic and industrial shells and the design of urban spaces and natural landscapes.

The last two thematic units have been approached with great interest by students during the last decade and they are reinforced by the post-graduate programs and the research activities of the School. The infusion of new life to existing shells together with the understanding of life in the past, is approached by the School with ingenuity, methodology and great consideration for the last 20 years. A milestone effort was the design of the Lavrion Science and Cultural Park at the French Company buildings. An effort implemented by a large number of students and professors from all Depts.

Diploma projects are developed simultaneously by all sectors with indistinct differences in the methodology or visualization. During the last years, the implementation of the new Curriculum, which introduced common issues among 2 - 3 Departments, led to the broadening of the cooperation among the various fields of study, resulting to a great part of the dissertations being supervised by professors from more than

τελευταία χρόνια άλλωστε, μέσα από το νέο Πρόγραμμα Σπουδών που εισήγαγε κοινά θέματα μεταξύ 2 ή 3 Τομέων, οι συνεργασίες μεταξύ των περιοχών διερευνήθηκαν, με αποτέλεσμα ένα σημαντικό ποσοστό των διπλωματικών να καθοδηγείται από διδάσκοντες περισσότερων της μιας περιοχών. Προωθείται έτσι η επιθυμία για μια πιο ολιστική αντιμετώπιση του αρχιτεκτονικού γίγνεσθαι και για μια ευρύτερη συνεργασία διδασκόντων και διδασκομένων. Μέσα σ' αυτό το πλαίσιο, όλες οι τάσεις συνυπάρχουν σε μια ασαφή συμβίωση. Οι αντιθέσεις εκφράζονται στις πολύωρες διαδικασίες κρίσης, όπου συμμετέχει μεγάλος αριθμός σπουδαστών. Ο τόπος και οι ανάγκες, οι έννοιες και η υλικότητα ως γενεσιουργοί παράγοντες της συνθετικής έμπνευσης και διαδικασίας βρίσκονται στο επίκεντρο των συζητήσεων και αντιπαραθέσεων.

Τα μέσα αναπαράστασης συνεχώς διευρύνονται. Εμμονή και έμφαση στις μακέτες και στα μοντέλα που με το χρόνο καθίστανται αισθαντικά αισθητικά αντικείμενα. Στα σχέδια εναλλάσσονται τα άσπρα λεπτομερειακά σχέδια των υπολογιστών, τα ονειρικά τρισδιάστατα υβριδικών χώρων με τα κολλάζ και σχέδια με κάρβουνο στο χέρι, πίνακες επαρκείς μιας ώριμης προσωπικής τέχνης και τεχνικής. Ο λόγος που εκφέρεται αναλυτικός αλλά και ποιητικός αντανάκλα πολλές φορές τη βιωμένη πραγματικότητα της Σχολής: Ρεαλισμός και υπέρβαση, πραγματικότητα και απόδραση.

Ελπίζουμε πως ο τόμος που έχετε στα χέρια σας αντανάκλα περισσότερα από αυτές τις σκέψεις, καθώς και ότι θα αποτελέσει την αρχή για μια συστηματική τεκμηρίωση του πολύτιμου έργου που επιτελείται στη Σχολή Αρχιτεκτόνων της Αθήνας.

Θ. Φωτίου  
Αναπληρώτρια Καθηγήτρια  
Συντονίστρια Εργαστηρίου Τεκμηρίωσης για την  
Αρχιτεκτονική και την Πόλη

one depart. This method promotes a more comprehensive approach of architectural issues and a greater collaboration between teachers and students. Within this framework, all trends co-exist in an unrestricted fashion. Opposing views are expressed in long evaluation sessions, attended by a large numbers of students. The location and the needs, the meanings and the materiality as generative factors of architectural composition and procedure are the main subject of discussions and arguments.

The means of representation are constantly expanding. Adherence and emphasis is given on models that become aesthetic artifacts with time. Drawings feature impeccably detailed computer plans, multidimensional depictions of hybrid spaces, and hand-painted coal drawings, all portraits of a mature, personal art and technique. Discourse is analytical and at the same time poetic, reflecting the experienced reality of the school: Realism and transgression, reality and escape.

We hope that the publication in your hands reflects much more than these thoughts and that it will become the bedrock for the systematic documentation of the valuable work that takes place at the School of Architecture of Athens.

Th. Fotiou  
Associate Professor  
Co-ordinator of Documentation Laboratory for  
Architecture and the City

## Θεματική και προσεγγίσεις των διπλωματικών εργασιών του Τομέα 1

«Ο αρχιτέκτονας πρέπει να είναι εφοδιασμένος με τη γνώση πολλών κλάδων σπουδών και με διάφορους τρόπους μάθησης, γιατί μόνο μ' αυτή τη γνώση μπορεί να κρίνει και να ελέγξει όλη την εργασία που γίνεται από τις άλλες τέχνες. Αυτή η γνώση είναι το προϊόν τόσο της πρακτικής εξάσκησης όσο και της θεωρητικής κατάρτισης. Η πρακτική είναι η συνεχής άσκηση του επαγγέλματος... από την άλλη πλευρά η θεωρία είναι η ικανότητα της παρουσίασης και η εξήγηση των επιτευγμάτων της δεξιότητας με βάση τις αρχές της αναλογίας...όσοι αρχιτέκτονες έχουν εντελεχτή γνώση και των δύο...κατέκτησαν το αντικείμενο και αναδείχθηκαν αυθεντίες»

VITRUVIUS, Δέκα βιβλία, κεφ. 1, «Η εκπαίδευση του αρχιτέκτονα»

## Themes and approaches of the Dept 1 diploma projects

"The architect must be familiar with many other fields of study and the various ways they are learned, since only then he will be able to judge the work of other professionals. The familiarity with other fields should be the result of both theoretical grounding and practical approach. Practical approach is acquired through the continuous practice of the profession..... on the other hand, theoretical grounding leads to the facility to present and elaborate on the achievements of the art(architecture) based on the principles of proportion.... Those architects who have demonstrated that they have mastered both ... have conquered the craft and are recognized as authorities in their field"

VITRUVIUS, ten books, chapter. 1, "The architect's education"

The practical approach of issues combined with a sound theoretical base constitute the educational foundation of the architect and characterize the diploma projects of Dept. 1. The emphasis mainly put on the research and analysis of the data that define the problem to be solved, is an essential part of the diploma projects. The theme of the projects is neither 'imposed' nor suggested by the supervisors; it is the students themselves who choose their topic. The choosing of the topic by the students is an important aspect of their work since it reflects their interests, their theoretical questioning and their personality as future architects. In all cases the choosing of the diploma project topic is affected through the analysis of natural, social, cultural and sometimes economic data.

The thematic fields of the Dept. 1 diploma projects cover a wide area of architectural interventions, from the development and re-use of old buildings to the composition of buildings or building complexes. The main focus is on buildings for cultural uses and educational purposes while the complexity and synthesis of residential buildings are approached in the form of ensembles, in other words, in a collective rather than personalized and isolated manner.

In some cases, the students' works focus on the challenges put forward by the dense urban tissue and in other cases on the parameters 'imposed' by the natural landscape, either through its form (rough terrains, presence of trenches, quarries, etc.) or through the existence of water bodies. "Architecture and nature" - "architecture and water" - "architecture and urban spaces" are some of the most popular platforms chosen by students when they determine the theme of their diploma projects.

In all cases, the objective is to exhibit a combination of field research, data analysis, building program development, cultivation of original architectural concepts and development of design techniques.

In each diploma project the students attempt a balanced elaboration between the facts regarding function, form, construction and meaning, free from the strict restrictions of the legal framework in place but within educational freedom guidelines. The values exhibited by students in their projects and the sensitivity demonstrated

through their work are best summarized in the words of D. Pikionis:

".....from this perspective, I see the aim of the artist as two-fold:

1. To bring his work up to the tempo(order) of the landscape
2. to subdue his work to the sacred requirements of life around his project.

The first one requires the harmonization of spaces, volumes and forms, the texture of the work to the potentiality of light, the tempo of the landscape, the blend of climate... The second aim requires sharp psychological observation, a sensitive heart that can first record and then express, the floating, unexpressed and evolutionary capabilities of life around us. This two-fold aim does not follow rules, it is like painting as described by El Greco : "pure, personal energy and inspiration".

D. PIKIONIS, "About a conference", 1993

«.....διπλή απ' αυτή τη μεριά βρίσκω την ενέργεια που έχει να κάνει κάθε καλλιτέχνης:

1. Ν' αναγάγει το έργο του εις τη ρυθμική του τοπίου.

2. Να το υποτάξει εις τις ιερές απαιτήσεις της ζωής γύρω του.

Η πρώτη ενέργεια προϋποθέτει μιαν εναρμόνιση της δυναμικότητας των χώρων, των όγκων, των σχημάτων, της ματιέρας του έργου προς τη δυναμικότητα του φωτός, τη ρυθμική του τοπίου, την κράση του κλίματος....Η δεύτερη προϋποθέτει οξεία ψυχολογική παρατήρηση, καρδιά ευαίσθητη που να μπορεί να καταγράψει μέσα της και να τους δώσει ύστερα έκφραση, τις μετέωρες, να πούμε, αφανέρωτες κι εξελίξιμες δυνατότητες της ζωής γύρω μας. ....Η διπλή τούτη ενέργεια δεν έχει κανόνες. Είναι, όπως λέει ο Greco για τη ζωγραφική : ενέργεια, έμπνευση καθαρά προσωπική»

Δ. ΠΙΚΙΩΝΗΣ, «Γύρω από ένα συνέδριο», 1993

Κ. Δεμίρη

Επίκουρη Καθηγήτρια

Αντιπρόσωπος του Τομέα 1 (Αρχιτεκτονικού Σχεδιασμού) στο Εργαστήριο Τεκμηρίωσης για την Αρχιτεκτονική και την Πόλη

K. Demiri

Assistant Professor

Member in the Documentation Laboratory for Architecture and the City of the Dept 1 (Architectural Design)

Η πρακτική προσέγγιση σε συνδυασμό με ένα συγκροτημένο θεωρητικό υπόβαθρο αποτελεί τη στέρεα βάση της εκπαίδευσης του αρχιτέκτονα και χαρακτηρίζει τις διπλωματικές του Τομέα 1. Η έμφαση σε πρωταρχικό στάδιο στη διερεύνηση και ανάλυση των δεδομένων που προσδιορίζουν το συνθετικό προς επίλυση πρόβλημα, αποτελεί ουσιαστικό κομμάτι των διπλωματικών εργασιών. Το αντικείμενο των διπλωματικών εργασιών δεν «επιβάλλεται» ούτε προτείνεται από το διδάσκοντα αλλά ο προσδιορισμός του από τους σπουδαστές αποτελεί σημαντικό κομμάτι της εργασίας τους και αντικατοπτρίζει τα ενδιαφέροντά τους, το θεωρητικό προβληματισμό τους και την προσωπικότητά τους ως μελλοντικών αρχιτεκτόνων. Σε όλες τις περιπτώσεις ο προσδιορισμός του θέματος της διπλωματικής γίνεται μέσα από ανάλυση δεδομένων φυσικών, κοινωνικών, πολιτιστικών και ορισμένες φορές οικονομικών.

Το θεματικό πεδίο των διπλωματικών του Τομέα 1 καλύπτει ένα μεγάλο εύρος από την επανάχρηση και αξιοποίηση παλαιών κελυφών μέχρι τη σύνθεση κτηρίων ή κτηριακών συνόλων αυξημένης πολυπλοκότητας. Η κύρια έμφαση δίνεται σε κτήρια δραστηριοτήτων πολιτισμού και εκπαίδευσης, ενώ η κατοικία αντιμετωπίζεται με τη μορφή οικιστικών συνόλων, περισσότερο δηλαδή συλλογική παρά ατομική και μεμονωμένη.

Οι σπουδαστές εστιάζουν άλλες φορές στις προκλήσεις που δημιουργεί ο πυκνός αστικός ιστός και άλλοτε στα δεδομένα που «επιβάλλει» το φυσικό τοπίο είτε με τη μορφή του (έντονο ανάγλυφο, παρουσία τάφρων, νταμαριών κ.ά.), είτε με την παρουσία υδάτινου στοιχείου. «Αρχιτεκτονική και φύση» - «αρχιτεκτονική και νερό» - «αρχιτεκτονική και αστικός χώρος» αποτελούν προσφιλείς άξονες που επιλέγουν να κινηθούν οι σπουδαστές και να προσδιορίσουν το αντικείμενο της διπλωματικής τους.

Σε όλες τις περιπτώσεις το ζητούμενο είναι ο συνδυασμός έρευνας πεδίου, ανάλυσης δεδομένων, σύνθεσης κτηριολογικού προγράμματος, καλλιέργειας πρωτοποριακής αρχιτεκτονικής ιδέας και ανάπτυξης τεχνικών σχεδιασμού.

Κάθε φορά επιχειρείται μια ισόρροπη επεξεργασία ανάμεσα στα δεδομένα της λειτουργίας, της μορφής, της κατασκευής και του

Ο Τομέας Πολεοδομίας και Χωροταξίας της Σχολής Αρχιτεκτόνων καλύπτει ένα ιδιαίτερα ευρύ φάσμα ενδιαφερόντων, αφού αφ' ενός έχει να αντιμετωπίσει θέματα που ανήκουν σε όλες τις κλίμακες σχεδιασμού του χώρου και αφ' ετέρου θα πρέπει να θεραπεύσει τις ανάγκες όλων εκείνων των ειδικοτήτων οι οποίες εμπλέκονται σ' αυτό το σχεδιασμό.

Πράγματι, τόσο ο χωροταξικός όσο και ο πολεοδομικός σχεδιασμός απαιτούν συνεργασία μιας σειράς ειδικοτήτων όπως Αρχιτεκτόνων, Πολιτικών Μηχανικών, Τοπογράφων, Γεωγράφων αλλά και Οικονομολόγων, Κοινωνιολόγων, Κοινωνιοψυχολόγων, Νομικών και άλλων, γεγονός που κάνει απαραίτητη την απόκτηση μιας κοινής γλώσσας προκειμένου οι εκπρόσωποι όλων αυτών των ειδικοτήτων να μπορούν να συνεννοηθούν μεταξύ τους. Δεν είναι λοιπόν αξιοπερίεργο το γεγονός ότι ο Τομέας Πολεοδομίας Χωροταξίας της σχολής αρχιτεκτόνων προσπαθεί αναπτύσσοντας μια πολύπλευρη δραστηριότητα να εξασφαλίσει τις συνθήκες εκείνες που θα επιτρέψουν στους σπουδαστές της αρχιτεκτονικής που θα θελήσουν να ακολουθήσουν την περιοχή αυτή της γνώσης, να μάθουν την πολυεπιστημονική γλώσσα.

Τα θέματα των διπλωματικών εργασιών που εκπονούνται στον τομέα είναι εκ των πραγμάτων ποικίλα και αναφέρονται σε διάφορες κλίμακες σχεδιασμού, ανάλογα με τα ενδιαφέροντα των σπουδαστών που τα επιλέγουν. Τα συγκεκριμένα θέματα που περιλαμβάνονται στην παρούσα έκδοση ανήκουν στην πλειονότητά τους στην κλίμακα του αστικού σχεδιασμού και ιδιαίτερα σ' αυτή της πολεοδομικής σύνθεσης (urban design). Η πρόταση για τη δημιουργία ενός σύγχρονου μοναστηριού στη Λέσβο, από τους Κώστα Καλλιπολίτη και Ερμιόνη Κούτρα, η προσπάθεια επεμβάσεων στο εργοστάσιο λιπασμάτων Δραπετσώνας με στόχο την αναβάθμιση του χώρου του εργοστασίου και της περιοχής του, από την Όλγα Κελέκη και τον Σπύρο Κλείσα, ο σχεδιασμός υπαίθριων χώρων στην περιοχή της Καισαριανής, της Κατερίνας Νερούτσου, αλλά και οι επεμβάσεις στη νησίδα της λίμνης Καϊάφα ως μια προσπάθεια αναζήτησης σχέσης τεχνητού με το φυσικό, της Ελένης Νέλλα, εντάσσονται σ' αυτή την κλίμακα.

Η ανάγνωση μη αστικού τοπίου με παράδειγμα εφαρμογής τη Δίβρη, του Χρυσόστομου Θεοδωρόπουλου και της Ελένης Παναγούλη, αναφέρεται σε μία κάπως ευρύτερη κλίμακα τόσο θεματικής όσο και θεωρητικής αναζήτησης. Τέλος, η εφαρμογή αγροτουριστικού προγράμματος σε οικισμό της Λέσβου αγγίζει την αναπτυξιακή περιφερειακή και οικιστική κλίμακα.

I. Στεφάνου  
Καθηγητής  
Αντιπρόσωπος του Τομέα 2  
(Πολεοδομίας και Χωροταξίας) στο Εργαστήριο  
Τεκμηρίωσης για την Αρχιτεκτονική και την Πόλη

The Town Planning - Land Planning Dept. covers a wide range of interests, since on one hand it has to deal with issues from all levels of design and on the other it must satisfy the needs of all other specialties involved in the design.

In reality, both town planning and land planning require the collaboration of a range of professionals, such as Architects, Civil Engineers, Land Surveyors, Geographers, as well as Sociologists, Economists, Lawyers and others. In order for all these professionals to work together successfully it is necessary that they develop a common language of communication. Therefore, it shouldn't surprise us that the Town Planning - Land Planning Dept at the School of Architecture tries, through the development of multifaceted activities, to secure those conditions that will provide students of Architecture that want to move towards that direction, with the opportunity to learn this multi-disciplined language.

The themes of the diploma projects produced by the Dept students are de facto diverse and they refer to various scales of design depending on the interests of the students that select them. The topics included in this publication refer mostly to the field of Town Planning and especially urban design. The proposal for the development of a modern monastery in the island of Lesbos - by Kosta Kallipolitis and Ermioni Koutra, the intervention to the fertilizer plant in Drapetsona aimed to upgrade the plant premises and the surrounding area by Olga Keleki and Spiros Kleisas, the Planning of public outdoor areas in Kaisariani by Katerina Neroutsou as well as the Interventions on the islet in Kaiafa lake, as an effort to search for relations between the natural and the artificial by Eleni Nella, are all part of that field.

The notion of a non-urban area exemplified in Divris by Chrysostomos Theodoropoulos and Eleni Panagouli refers to a thematically and theoretically wider scale. Finally, the implementation of an eco-tourism program at a village in Lesbos is closer to the regional and residential development scale.

I. Stefanou  
Professor  
Member in the Documentation Laboratory for  
Architecture and the City of the Dept 2  
(Urban and Regional Planning)

Εξετάζοντας τα θέματα των διπλωματικών εργασιών που εκπονήθηκαν στον Τομέα 3, επισημαίνουμε την παρουσία των θεμάτων που επιμένουν στην εννοιακή προσέγγιση του αντικείμενου τους, όπως και θέματα που ασχολούνται με την επιμέρους λεπτομερειακή επεξεργασία χωρικών δομών σε ποικιλία κλιμάκων.

Το σημαντικότερο εντούτοις κοινό τους χαρακτηριστικό συνδέεται με την προσπάθεια των σπουδαστών να διαστείλουν το αντικείμενο της έρευνας τους, έτσι ώστε να θίξουν με άμεσο τρόπο τη συμμετοχή της αρχιτεκτονικής πράξης στο αστικό ή στο φυσικό της περιβάλλον. Είναι χαρακτηριστικό πως τα δύο τρίτα από τις εργασίες, που δημοσιεύονται στο τμήμα αυτό της παρουσίας, επιλέγουν ως αντικείμενό τους θέματα που προσανατολίζονται με έμφαση προς το σχεδιασμό του αστικού δημόσιου χώρου ή προς τις παρεμβάσεις στο φυσικό τοπίο. Η συνθήκη αυτή δεν αντιστοιχεί απλά στα ιδιαίτερα ενδιαφέροντα του Τομέα, όπου εκπονήθηκαν οι διπλωματικές. Τονίζει κύρια τη βεβαιότητα του καιρού μας, πως η αρχιτεκτονική δεν μπορεί να υπάρξει παρά μόνο ως πράξη ένταξης. Ως πράξη ώσμωσης του συγκεκριμένου κάθε φορά κελύφους με το ευρύτερο φυσικό - υλικό ή πολιτιστικό υπόβαθρο υποδοχής του.

Η αρχιτεκτονική πράξη, σύμφωνα με τους σπουδαστές μας, οφείλει να απαντήσει συνθετικά τόσο στην επίλυση των κτηρίων και των κτηριακών μερών, όσο και στη διευθέτηση της γενικότερης ολότητας, του δομικά συγκροτημένου χώρου, του συνολικού υποδοχέα και τροφού των ηθών μας... είτε ο χώρος αυτός αναγνωρίζεται ως ευρύτερο φυσικό πλαίσιο, είτε ως υπαίθριος δημόσιος χώρος, ως υπαίθριο δημόσιο ενδιαίτημα της πόλης.

Αυτή η κεντρική δήλωση, συμπληρωμένη από τη διερεύνηση ιδιαίτερων κτηριακών θεμάτων, που θίγονται τόσο από την πλευρά την γενικότερης εννοιολογικής διερεύνησης, όσο και από την άποψη της λεπτομερέστερης λειτουργικής τους επίλυσης, περιγράφουν τα σημαντικότερα χαρακτηριστικά των διπλωματικών εργασιών του Τομέα III, που παρουσιάζονται σε αυτή τη συνολική έκδοση.

K. Μωραϊτης  
Επικουρος Καθηγητής Τομέα 3  
(Αρχιτεκτονικής Γλώσσας, Επικοινωνίας και Σχεδιασμού)

The diploma projects produced by Dept. 3 feature many topics that insist on the semantic approach of their focus as well as topics with regard to the individual detailed elaboration of land planning and structure over a variety of scales.

Their most significant common characteristic however, is connected with the students' efforts to expand their focus of research so that they are able to reflect more directly on the participation of architecture in its urban or natural environment. One distinctive element is that two thirds of the projects, published in this chapter, have topics that are oriented towards the planning of urban public spaces or the interventions to the natural landscape.

This condition does not simply correspond to the special interests concerning the Dept.3, where the diploma projects were produced. It mainly stresses the certainty in our times that architecture can exist only as an act of integration. As an act of connecting the specific shell each time with its wider natural - artificial or cultural background.

According to our students, architecture must provide compositional answers on solutions for buildings and building parts as well as on the arrangement of the general whole, the structurally built environment, the receptor and nurse of our morals... , whether that environment is identified as the natural landscape, or as an outdoor public space, an outdoor public lodging of the city.

This main statement, complemented by the research of special building issues, which are elaborated from both the side of general semantic research and the side of detailed functional solutions, describes the main characteristics of the diploma projects from Dept. 3, presented in this publication.

K. Moraitis  
Assistant Professor Dept 3  
(Architectural Language, Communication and Design)

## Μεταξύ αποκατάστασης και νέων τεχνολογιών

Καθώς πρέπει πάντα να προβάλλουμε την ερευνητική διάσταση σε μια διπλωματική, αυτό δηλαδή που της επιτρέπει να αναδεικνύει ένα καινούργιο αρχιτεκτονικό πρόβλημα ή μια νέα πρόταση σε ένα ήδη εντοπισμένο αρχιτεκτονικό πρόβλημα, και με δεδομένο ότι ένα από τα κύρια χαρακτηριστικά της εποχής μας είναι οι νέες οπτικές για την τεχνολογία, θα αναζητήσουμε στις διπλωματικές του Τομέα 4 συμπλέγματα τεχνολογίας και αρχιτεκτονικής σύνθεσης που προβάλλουν νέα ερωτήματα ή επαναδιατυπώνουν με νέους όρους παλαιά.

Δύο πόλοι, που ορίζουν ένα ευρύ θεματολογικό πεδίο, είναι αυτοί της αποκατάστασης κτηρίων και κτηριακών συνόλων από την μια μεριά και της ένταξης νέων τεχνολογιών από την άλλη. Στο ενδιαμέσο υπάρχει μια πλούσια δέσμη θεμάτων που προβάλλει τη σχέση αρχιτεκτονικής και τεχνολογίας.

10 Η διερεύνηση της σχέσης με το ήδη υπάρχον ιστορικό ή σύγχρονο κέλυφος καλύπτει ένα μεγάλο μέρος των διπλωματικών του Τομέα 4. Η ένταξη νέων δραστηριοτήτων σε υπάρχον κέλυφος αντιμετωπίζεται σε σχέση με την υλικότητα της ιστορικής κατασκευής και αντικατοπτρίζει φιλοσοφίες επέμβασης που αναδεικνύουν και επικαιροποιούν τις παλιές κατασκευαστικές πρακτικές προσδίδοντάς τους μια σύγχρονη αξία. Ο προβληματισμός προς αυτή την κατεύθυνση είναι εξαιρετικά επίκαιρος, καθώς είναι πλέον δεδομένο ότι ένα σημαντικό, αν όχι το σημαντικότερο, μέρος της σχεδιαστικής δραστηριότητας αναφέρεται σήμερα σε επεμβάσεις σε υπάρχον κέλυφος. Θα πρέπει ακόμα να τονιστεί ότι μέσα από τις διπλωματικές που ασχολούνται με ανακαινίσεις κτηρίων, δημιουργείται ένα σημαντικό αρχείο για ιστορικές κατασκευές και κυρίως αναλύονται τα κατασκευαστικά τους προβλήματα και διατυπώνονται υποθέσεις επίλυσής τους, προσφέροντας μια γνώση που θα μπορούσε να αξιοποιηθεί από φορείς.

Η ένταξη νέων τεχνολογιών / τεχνολογιών της πληροφορίας κινείται σε κατευθύνσεις που υπενθυμίζουν την υλικότητα της κατασκευής και την ανάγκη να κεντρικό άξονα της σύνθεσης χωρίς να θέλγονται πλέον από την εικονογράφηση του εικονικού. Ένα από τα βασικά ερωτήματα που θέτουν οι διπλωματικές που κινούνται σε αυτή την κατεύθυνση είναι αυτό του προσδιορισμού της υλικής και κατασκευαστικής υπόστασης της στέγασης δραστηριοτήτων που παρουσιάζουν ένταση διαχείρισης πληροφορίας.

Στο ενδιαμέσο των δύο προηγούμενων πόλων, ένα ενδιαφέρον μέρος διπλωματικών ασχολείται με προτάσεις τεχνολογικής υποστήριξης νέων απαιτήσεων, όπως της ευελιξίας και της ικανοποίησης της σχετικής λειτουργικής απροσδιοριστίας ορισμένων αρχιτεκτονικών προγραμμάτων.

Επίσης, σε αυτό το χώρο κινούνται θέματα που χωρίς να υπερκαθορίζονται από μια ειδική άποψη για την τεχνολογία, αναδεικνύουν ένα επιμέρους τεχνολογικό πρόβλημα σε καταλύτη που επιδρά αποφασιστικά στην αρχιτεκτονική σύνθεση. Σε αυτή την κατεύθυνση κινούνται οι διπλωματικές που λαμβάνουν υπόψη τους την ενεργειακή και βιοκλιματική διάσταση του σχεδιασμού.

## Between restoration and new technologies

Since we should always present the research aspect of a diploma project, meaning the aspect that allows it to bring forward a new architectural problem or a new suggestion for an already identified architectural problem, and taking into account that one of the main characteristics of our era are the new perspectives on technology, we will seek in the diploma projects of Dept 4, a fusion of technology and architectural composition that poses new questions or rephrases old questions with new terms.

Two poles, that define a wide thematic field, are the restoration of buildings and building complexes on one hand and the incorporation of new technologies on the other. In between them there is a rich flow of themes that elaborate on the relationship between architecture and technology.

The investigation of the liaison with an already existing historic or modern shell covers a large part of the diploma projects in Dept 4. The integration of new activities in an existing shell is seen through the historic construction context and provides intervention philosophies that highlight and update old construction practices while giving them a new modern value. The questions posed to that end are extremely current, since it is now given that the most part, if not most, of design activity today concerns interventions in existing building shells. We should also highlight that through the diploma projects that concern building restoration, an important archive of historic constructions is being created and most importantly their construction problems are analyzed and new suggestions are posed, thus offering us knowledge that could be useful to various state authorities.

The intergration of new technologies/information technologies moves in directions that remind us of the materiality of the construction and make it the main element of the composition without being lured by the idea of depicting the virtual. One of the main questions posed by the projects is to define the material and constructive ground on which we house activities with intense information management.

In between the aforementioned poles there are a large number of diploma projects regarding proposals for the technological support of new requirements, such as flexibility and sheltering of IT intensive function.

Furthermore, there are other diploma projects that concern issues which without being defined by a certain view on technology, they highlight an individual technological problem and make it the catalyst that influences the architectural composition decisively. To that direction point the diploma projects that take into consideration the energetic and bioclimatic aspects of design.

In addition, there are diploma projects that dare an innovative approach, which although it may have been partially presented around the world, it has not been widely applied in building projects yet, such as informal constructions for the housing of flowing and changing activities.

Looking at the whole range of issues presented in the diploma projects, we see an interesting

Ακόμα, θέματα που τολμούν καινοτόμες προσεγγίσεις, που, αν και έχουν παρουσιαστεί αποσπασματικά στο διεθνή χώρο, δεν έχουν ακόμα τύχει ευρείας εφαρμογής στα κτηριακά έργα, όπως είναι οι «άτυπες» (informal) κατασκευές για την κάλυψη ροϊκών και μεταβαλλόμενων δραστηριοτήτων.

Παρακολουθώντας το σύνολο του φάσματος των διπλωματικών, εμφανίζεται μια ενδιαφέρουσα και οπωσδήποτε όχι μονομερής εικόνα για τη σχέση αρχιτεκτονικής και τεχνολογίας.

Δ. Παπαλεξόπουλος  
Επίκουρος Καθηγητής  
Αντιπρόσωπος του Τομέα 4  
(Συνθέσεων Τεχνολογικής Αιχμής) στο  
Εργαστήριο Τεκμηρίωσης για την Αρχιτεκτονική  
και την Πόλη

and certainly impartial picture of the relationship between architecture and technology.

D. Papalexopoulos  
Assistant Professor  
Member in the Documentation Laboratory for  
Architecture and the City of the Dept4  
(Architectural Technology)

**ΤΟΜΕΑΣ 1**  
**Αρχιτεκτονικού Σχεδιασμού****DEPT\_1**  
**Architectural Design**

<b>1.</b> Χαρτοποιία Αιγίου: ανάγνωση της υπάρχουσας κατάστασης, προτεινόμενες επεμβάσεις μαργαρίτα αλεξίου, ελένη εμμανουλοπούλου	<b>1.</b> Paper factory at Aigio: interpretation of the existing situation and suggested interventions margarita alexiou, eleni emanolopoulou	22
<b>2.</b> Χαμηλή πτήση στην αλυκή της Σάμου αικατερίνη ανδρίτσου	<b>2.</b> Low flight in the salt-mine in Samos island ekaterini andritsou	24
<b>3.</b> Η ιστορία μιας πόλης σε ένα κτήριο ηράκλειτος αντωνιάδης	<b>3.</b> The history of a city within a building iraklitos antoniadis	26
<b>4.</b> Τρεχαντήρικαραβοσκαροτσερνίκιπέραμααχτ αρμάςβαρκαλάςγαίταμαούνα... άννα ασσανά, νίκος σιαπκαράς	<b>4.</b> Fastsailboatonthestockshooptranserfordro wboatbraidbarge... anna assana, nikos siapkarakas	28
<b>5.</b> Αρχαιολογικό Μουσείο στη Δήλο αλέξανδρος βρέζας, μαρία εμμανουήλ	<b>5.</b> Archaeological Museum at Delos alexandros vrezas, maria emanouil	30
<b>6.</b> Πολιτιστική διαδρομή στον κόλπο της Πύλου μαρία γαϊτάνη, αρσινόη κάππα, παναγιώτα κούη	<b>6.</b> Cultural course in the bay of Pylos maria gaitani, arsinoi kapa, panagiota koui	32
<b>7.</b> Ξωκκλήσι στα Μετέωρα ανδρονίκη γιαννάτου	<b>7.</b> Country church in Meteora androniki gianatou	34
<b>8.</b> Νέες οριογραμμές: ανασχεδιασμός οικοδομικού τετραγώνου: εφαρμογή στη Ν. Φιλαδέλφεια μαρία γιαρλέλη, νικολέττα λαχανά	<b>8.</b> New borderlines: redesign of the urban block: implementation in N. Philadelphia maria giarleli, nikoleta lachana	36
<b>9.</b> Αρχιτεκτονική Σχολή στην Κύπρο κλημεντία δορκοφίκη, μαρίνα κυπριανού	<b>9.</b> School of Architecture in Cyprus klimedia dorkophiki, marina kiprianou	38
<b>10.</b> Ανάπλαση λατομικού χώρου και δημιουργία κέντρου περιβαλλοντικής αγωγής στα Γλυκά Νερά ελένη ζερβού, αθανασία ροδίτη	<b>10.</b> Rehabilitation of the quarry and proposal for an environmental educational centre at Glyka Nera eleni zervou, athanasia roditi	40
<b>11.</b> Δίκτυο εργαστηρίων, κατοικιών και χώρων για τη γειτονιά, με κέντρο το κτήριο του Μεταξουργείου δήμητρα θωμαΐδου, μαρία φίλιππα, ροζίνα χριστοδουλάτου	<b>11.</b> Workshop, residential and public space network, at Metaksourgio dimitra thomaidou, maria filipa, rozina christodoulatau	42
<b>12.</b> Σχεδιάζοντας για την ανατολική τάφρο του Ηρακλείου μύρων καλλιγιαννάκης, κατερίνα στεφανοπούλου	<b>12.</b> Designing for the east moat of Heraklion miron kaligianakis, katerina stephanopoulou	44
<b>13.</b> Συνεδριακό κέντρο στο Λαύριο μαρία καλλιμάνη, ελένη κουμπλή, όλγα ξαρχουλάκου	<b>13.</b> Conference Centre in Lavrion maria kalimani, eleni koumpli, olga xarchoulakou	46
<b>14.</b> Συγκρότημα φοιτητικών κατοικιών στην Πολυτεχνειούπολη Ζωγράφου παναγιώτα καμπάκη, ελένη μαρίνη	<b>14.</b> Student accommodation complex in Technical University Campus in Zografou panagiota kampakaki, eleni marini	48
<b>15.</b> Νέο κτήριο κρατικής σχολής χορού στην περιοχή του Λυκαβηττού ελευθερία караκάση, μαρία σαζακλή, ιωάννης φραγκάκης	<b>15.</b> New Premises for the Public School of Dance in Lycabettous elephtheria karakasi, maria sazaki, ioanis fragakis	50
<b>16.</b> Νέος σταθμός υπεραστικών λεωφορείων στη Μεταμόρφωση κωνσταντίνα καραλή, λεωνίδας κουτσούμπος	<b>16.</b> New Intercity bus station in Metamorfosi konstadina karali, leonidas koutsoubos	52



<b>17.</b> Σχολή αργυροχοΐας στο Λαύριο στυλιανή κορδίτσα	<b>17.</b> Silversmith School in Lavrion stilliani korditsa	54
<b>18.</b> Αναβίωση του οικισμού στο Μυλωνιανό φαράγγι Ρεθύμνου αναστάσιος κοσμάς, μαριάνθη κτιστάκη	<b>18.</b> Rehabilitation of the settlement in Miloniano ravine in Rethimnon, Crete anastasios kosmas, marianthi ktistaki	56
<b>19.</b> Κλειστό κολυμβητήριο στην Πολυτεχνειούπολη Ζωγράφου και ενοποίηση των αθλητικών εγκαταστάσεων νικόλαος κourniatis	<b>19.</b> Sheltered swimming pool and unification of sports facilities in the Technical University Campus in Zografou nikolaos kourniatis	58
<b>20.</b> Συνεδριακό και ερευνητικό κέντρο στην Ερμούπολη αντώνης λιβαδάρας	<b>20.</b> Conference and Research Centre in Ermoupolis antonis livadaras	60
<b>21.</b> Κέντρο κινηματογράφου στα Εξάρχεια παναγιώτα λουκάκου, τζίνα σωτηροπούλου	<b>21.</b> Movies Center at Exarhia panagiota loukakou, tzina sotiropoulou	62
<b>22.</b> Νέα Λυρική Σκηνή Αθηνών πολυχρόνης λουλάκης, γρηγορία μπαλμπουζή	<b>22.</b> New opera house in Athens polichronis loulakis, grigoria balboutzi	64
<b>23.</b> Πέντε μεγάλες θρησκείες - πέντε μικροί ναοί αγγελική παλαμίδα	<b>23.</b> Five large religions - 5 small temples ageliki palamidi	66
<b>24.</b> Κέντρο έρευνας και ξενώνας σε διατηρητέο στη Λυβική Σαχάρα ευαγγελία παπακοσμά	<b>24.</b> Research Center and Guesthouse in a preserved building in the Libyan Sahara evagelia papakosma	68
<b>25.</b> Χώρος πολιτισμού στην παράκτια ζώνη της Σαλαμίνας σοφία παπανικολάου	<b>25.</b> Culture Center on the Salamina waterfront sofia papanikolaou	70
<b>26.</b> Κοβεντάρειος δημοτική βιβλιοθήκη Κοζάνης ιωάννα παπασταθοπούλου	<b>26.</b> Koventareios Public Library of Kozani ioana papastathopoulou	72
<b>27.</b> Θέατρο στο Μεταξουργείο ελίζα παρασκευά	<b>27.</b> Theatre in Metaxourgeio eliza paraskeva	74
<b>28.</b> Σταθμός υπεραστικών λεωφορείων στη Χαλκίδα ελευθέριος παράσχος	<b>28.</b> Intercity Bus Terminal in Halkida eleftherios paraschos	76
<b>29.</b> Σχολή κινηματογράφου και τηλεόρασης στο παλιό οινοποιείο «ΗΒΗ» ιωάννης προύσαλης	<b>29.</b> Cinema and TV school at the old HBH winery ioanis prousalis	78
<b>30.</b> Πολιτιστικό κέντρο στο ρέμα Χαλανδρίου χρήστος σπανός, πέτρος τόλιας	<b>30.</b> Cultural center at the Halandri gully christos spanos, petros tolias	80
<b>31.</b> Κόμβος μετεπιβίβασης στο Λαύριο γιώργος τσολάκης	<b>31.</b> Interchange station at Lavrio giorgos tsolakis	82
<b>32.</b> Κέντρο προετοιμασίας αθλητών στο «Μπαλκόνι» Βερμίου μαρία χρονοπούλου	<b>32.</b> Athletic Centre at 'Balkoni', Vermio maria chronopoulou	84
<b>33.</b> Αρχιτεκτονική διαχείριση της σχέσης φυσικού-τεχνητού περιβάλλοντος στη Σαμοθράκη γεωργία ψαλιδά	<b>33.</b> Architectural management of the interaction between artificial - natural environment in Samothraki georgia psalida	86

### **TOMEAS 2** **Πολεοδομίας και Χωροταξίας**

<b>1.</b> Εφαρμογή αγροτουριστικού προγράμματος σε οικισμό της Λέσβου ιωάννα βαλλινά	<b>1.</b> Application of an agro-tourism program in a settlement in Lesvos ioana valina	92
---	--	----

### **DEPT 2** **Urban and Regional Planning**

<b>1.</b> Εφαρμογή αγροτουριστικού προγράμματος σε οικισμό της Λέσβου ιωάννα βαλλινά	<b>1.</b> Application of an agro-tourism program in a settlement in Lesvos ioana valina	92
---	--	----

<b>2.</b> Ανάγνωση μη αστικού τοπίου: το παράδειγμα της Δίβρης χρυσόστομος θεοδωρόπουλος, ελένη παναγούλη	<b>2.</b> Reading a non-urban landscape: the example of Divris chrisostomos theodoropoulos, eleni panagouli	94
<b>3.</b> Πρόταση για σύγχρονο μοναστήρι στη Λέσβο κωνσταντίνος καλλιπολίτης, ερμιόνη κούτρα	<b>3.</b> Proposal for a contemporary monastery in Lesvos konstadinos kalipolitis, ermioni koutra	96
<b>4.</b> Εργοστάσιο λιπασμάτων Δραπέτσωνας: επεμβάσεις με στόχο την πολεοδομική αναβάθμιση όλγα κελέκη, σπύρος κλείσσας	<b>4.</b> Drapetsona Fertilizer Factory: interventions aiming at planning improvements olga keleki, spiros klisas	98
<b>5.</b> Σχέσεις τεχνητού με το φυσικό: επεμβάσεις στη νησίδα της λίμνης Καιάφα ελένη νέλλα	<b>5.</b> Relations between artificial and natural: interventions on the islet of the Kaiafa lake eleni nela	100
<b>6.</b> Σχεδιασμός υπαίθριων χώρων στην περιοχή της Καισαριανής κατερίνα νερούτσου	<b>6.</b> Design of outdoor areas in the Kaisariani area katerina neroutsou	102
<b>7.</b> Μαρούσι: Πολεοδομική πραγματικότητα τζέμπεν κλαπάκης, φώτης δημητριάδης	<b>7.</b> Marousi and town planning reality tzempen klapakis, fotis dimitriadis	104

### **TOMEAS 3** **Αρχιτεκτονικής Γλώσσας,** **Επικοινωνίας και Σχεδιασμού**

<b>1.</b> Κίνηση - ζωντανή αρχιτεκτονική: κέντρο σύγχρονου χορού στο Λυκαβηττό ευσταθία γαβρήλου, αγγελική κωνσταντινίδη, ιωάννα σπανού	<b>1.</b> Movement - Live architecture: Modern Dance Center in Lycabettus Hill ephstathia gavrilou, ageliki konstadinidi, ioana spanou	110
<b>2.</b> Δίκτυο χώρων περιβαλλοντικής ενημέρωσης στο δυτικό Αμβρακικό γεωργία γκουμποπούλου, βασιλική σίουτα	<b>2.</b> Net of environmental information centers in West Amvrakikos georgia goumopoulou, vasiliki siouta	112
<b>3.</b> Παρεμβάσεις στην περιοχή του σιδηροδρομικού σταθμού Αγίου Ανδρέα Πατρών αλέξης φραγκιαδάκης, κατερίνα ζησιμοπούλου	<b>3.</b> Interventions in the area of Saint Andreas Railway Station in Patra alexis fragiadakis, katerina zisimopoulou	114
<b>4.</b> Παρέμβαση στην περιοχή του αρχαιολογικού χώρου της Αρχαίας Ολυμπίας κατερίνα ζούνη, ευφροσύνη μιντζιβίρη	<b>4.</b> Spatial intervention in the Archeological site by the Ancient Olympia katerina zouni, ephrosini mintziviri	116
<b>5.</b> Εστιατόριο - bar στο Γκάζι αρετή ζουρντζή, νεφέλη-ιωάννα παπαδημητρίου	<b>5.</b> Bar - restaurant in Gazi areti zournatzi, nepheli-ioana papadimitriou	118
<b>6.</b> Ο Κόμβος: αρχιτεκτονική επέμβαση σε κυκλοφοριακό κόμβο ιωάννης караχάλιος	<b>6.</b> Architectural intervention in traffic junction ioanis karachalios	120
<b>7.</b> Στο όριο της πόλης: κτηριακή παρέμβαση σε παλιό λατομείο στο Γαλάτσι θεόδωρος κατσουνωτός, αθανάσιος παδουβάς	<b>7.</b> The border of the city: Building intervention in an old quarry in Galatsi theodoros katsounotos, athanasios padouvas	122
<b>8.</b> Τόπος μνήμης, το Ιερό μυρτώ κιούρτη	<b>8.</b> Land of memory, The Altar mirto kiourti	124
<b>9.</b> Ανάπλαση δημόσιων υπαίθριων χώρων στη Μεταμόρφωση Αττικής κωνσταντίνα κρίκου	<b>9.</b> Redesign of public open air spaces in Metamorphosis Attica konstadina krikou	126
<b>10.</b> Σχολή θεατρικών τεχνών στο Μεταξουργείο μαρία κρίσιλια	<b>10.</b> School of Theatrical Studies in Metaxourgion maria krisilia	128

### **DEPT 3** **Architectural Language,** **Communication and Design**

<b>1.</b> Κίνηση - ζωντανή αρχιτεκτονική: κέντρο σύγχρονου χορού στο Λυκαβηττό ευσταθία γαβρήλου, αγγελική κωνσταντινίδη, ιωάννα σπανού	<b>1.</b> Movement - Live architecture: Modern Dance Center in Lycabettus Hill ephstathia gavrilou, ageliki konstadinidi, ioana spanou	110
<b>2.</b> Δίκτυο χώρων περιβαλλοντικής ενημέρωσης στο δυτικό Αμβρακικό γεωργία γκουμποπούλου, βασιλική σίουτα	<b>2.</b> Net of environmental information centers in West Amvrakikos georgia goumopoulou, vasiliki siouta	112
<b>3.</b> Παρεμβάσεις στην περιοχή του σιδηροδρομικού σταθμού Αγίου Ανδρέα Πατρών αλέξης φραγκιαδάκης, κατερίνα ζησιμοπούλου	<b>3.</b> Interventions in the area of Saint Andreas Railway Station in Patra alexis fragiadakis, katerina zisimopoulou	114
<b>4.</b> Παρέμβαση στην περιοχή του αρχαιολογικού χώρου της Αρχαίας Ολυμπίας κατερίνα ζούνη, ευφροσύνη μιντζιβίρη	<b>4.</b> Spatial intervention in the Archeological site by the Ancient Olympia katerina zouni, ephrosini mintziviri	116
<b>5.</b> Εστιατόριο - bar στο Γκάζι αρετή ζουρντζή, νεφέλη-ιωάννα παπαδημητρίου	<b>5.</b> Bar - restaurant in Gazi areti zournatzi, nepheli-ioana papadimitriou	118
<b>6.</b> Ο Κόμβος: αρχιτεκτονική επέμβαση σε κυκλοφοριακό κόμβο ιωάννης караχάλιος	<b>6.</b> Architectural intervention in traffic junction ioanis karachalios	120
<b>7.</b> Στο όριο της πόλης: κτηριακή παρέμβαση σε παλιό λατομείο στο Γαλάτσι θεόδωρος κατσουνωτός, αθανάσιος παδουβάς	<b>7.</b> The border of the city: Building intervention in an old quarry in Galatsi theodoros katsounotos, athanasios padouvas	122
<b>8.</b> Τόπος μνήμης, το Ιερό μυρτώ κιούρτη	<b>8.</b> Land of memory, The Altar mirto kiourti	124
<b>9.</b> Ανάπλαση δημόσιων υπαίθριων χώρων στη Μεταμόρφωση Αττικής κωνσταντίνα κρίκου	<b>9.</b> Redesign of public open air spaces in Metamorphosis Attica konstadina krikou	126
<b>10.</b> Σχολή θεατρικών τεχνών στο Μεταξουργείο μαρία κρίσιλια	<b>10.</b> School of Theatrical Studies in Metaxourgion maria krisilia	128

<b>11.</b> Η επίθεση των κήπων δέσποινα μενδώνη, τριάδα παπανακλή, ιωάννα σταυρουλάκη	<b>11.</b> The attack of the gardens despina mendoni, triada papanakli, ioana stavroulaki	130
<b>12.</b> Ανασυγκρότηση αστικών πυρήνων στον οικισμό του Καστελλόριζου παναγιώτης παγώνης	<b>12.</b> Reorganization of urban cells in Kastelorizo panagiotis pagonis	132
<b>13.</b> Κέντρο μεταφοράς, αποθήκευσης και επισκευής ιδεών νικόλαος παπλωμάτας	<b>13.</b> Center for the transfer, storage and mend- ing of ideas nikolaos paplomatas	134
<b>14.</b> Παρέμβαση στην τάφρο «Contra Fossa» παλαιού φρουρίου Κέρκυρας γιώργος παρασκευόπουλος	<b>14.</b> Intervention in "Contra Fossa" in the castle of Corfu giorgos paraskevopoulos	136
<b>15.</b> Επεμβάσεις στο Μυλωνιανό Χείμαρρο Ρεθύμνου ολυμπία σπυριδάκη	<b>15.</b> Intervention in the Mylonianos river in Rethymnon olympia spiridaki	138
<b>16.</b> Τόπος σχέσης, το σπίτι κώστας τσιαμπάος	<b>16.</b> Space of relations, the house kostas tsiampaos	140
<b>17.</b> 16 Δημοτικό Ωδείο Γλυφάδας ελένη χαιρετάκη	<b>17.</b> Municipal school of Music in Glyfada eleni cheretaki	142

**ΤΟΜΕΑΣ 4**  
**Συνθέσεων Τεχνολογικής**  
**Αιχμής**

<b>1.</b> Ευέλικτος εκθεσιακός χώρος στον κόμβο Αμφιθέας μιχάλης αναστασιάδης	<b>1.</b> A Flexible exhibition space in Amphithea Junction michalis anastasiadis	148
<b>2.</b> Επανάχρηση-αποκατάσταση καπναποθήκης στην Κομοτηνή ζωή βλαχάκου, αναστασία παπάζογλου	<b>2.</b> Restoration and Rehabilitation of a tobacco store in Komotini zoi vlachakou, anastasia papazoglou	150
<b>3.</b> Αποκατάσταση και επανάχρηση βιομηχανικού συγκροτήματος κυλινδρόμυλου στην Κύμη Ευβοίας ελένη γεωργούλη	<b>3.</b> Restoration and Rehabilitation of an Industrial complex-mill in Kimi, Evia eleni georgouli	152
<b>4.</b> Δημόσιο λουτρό στα Τρίκαλα κανελία δερμάνη, ανδρομάχη σκουρογιάννη	<b>4.</b> Public bath in Trikala kanelia dermani, andromachi skourogiani	154
<b>5.</b> Δημοτική βιβλιοθήκη Χαϊδαρίου νικόλαος δουράμπεης	<b>5.</b> Municipal library in Haidari Athens nikolaos dourampeis	156
<b>6.</b> Μονάδα επεξεργασίας ξύλου στην Ήπειρο δόμνη ζευκίλη, λυδία μουσμώτη	<b>6.</b> Wood processing plant in Ipirus domni zepkili, lidia mousmouti	158
<b>7.</b> Σιδηροδρομικός σταθμός Αθηνών: το παρόν και το μέλλον ελένη-αικατερίνη θεοχαροπούλου, ασημίνα χατζηαθανασίου	<b>7.</b> Athens Train Terminal Station - Present and future eleni-ekaterini theocharopoulou, asimina chatziathanasiou	160
<b>8.</b> Σιδηροδρομικός σταθμός προαστιακού τρένου στο Λαύριο ελένη θεοτοκάτου	<b>8.</b> Suburban Railway Station in Lavrion eleni theotokatou	162
<b>9.</b> Το νέο κτήριο του έμπουργείου Πολιτισμού στην Ιερά Οδό αθανάσιος καλιακμάνης, αθανάσιος στεργιούλης	<b>9.</b> The new Ministry of Culture building in Iera Odos athanasios kaliakmanis, athanasios stergiouilis	164
<b>10.</b> Comics, animation και άλλα... : ένα ακόμη κτήριο στο κέντρο της Αθήνας αγγελική κουβέλη, μαρία-γυκί νικητάκη	<b>10.</b> Comics, animation e.t.c...: Another building in the center of Athens angeliki kouveli, maria-yuki nikitaki	166

**DEPT 4**  
**Architectural Technology**

<b>11.</b> Σιδηροσταθμός ή νέος σιδηροδρομικός σταθμός Αγίων Αναργύρων Αθήνας ναταλία μαργαριτούλη, κωνσταντίνος μπάχας	<b>11.</b> Rail station or new railway station in Agioi Anargiri Athens natalia margaritouli, konstadinos mpachas	168
<b>12.</b> Διαδρομή 203 παναγιώτης μιχαλάτος	<b>12.</b> Line 203 - travelling 203 panagiotis michalatos	170
<b>13.</b> Αποκατάσταση και επανάχρηση βιομηχανικού κτηρίου στον Άγιο Διονύση Πειραιά σε κέντρο φιλοξενίας οικονομικών μεταναστών αθηνά τριανταφύλλου	<b>13.</b> Restoration and Rehabilitation of an Industrial Building in Agios Dionisis Pareas into a refugee's hospitality center athina triantaphilou	172
<b>14.</b> Κέντρο εφαρμογής νέων τεχνολογιών στην κατασκευή θεμιστοκλής χαραλαμπίδης	<b>14.</b> Center for the application of new technologies in building's construction process themistoklis charalampidis	174



## Τομέας 1 Αρχιτεκτονικού Σχεδιασμού

Γνωστικό αντικείμενο του Τομέα είναι ο σχεδιασμός κτηρίων, κτηριακών συγκροτημάτων και συνόλων, σε συνάρτηση με τις κτηριολογικές, περιβαλλοντικές και μορφολογικές παραμέτρους που τον προσδιορίζουν, καθώς και η μελέτη της ιστορικής εξέλιξης της αρχιτεκτονικής και της τέχνης.

Ειδικότερα, τα μαθήματα και η ερευνητική δραστηριότητα του Τομέα αναφέρονται στις παρακάτω περιοχές: Περιοχή Αρχιτεκτονικών Συνθέσεων, Περιοχή Μορφολογίας και Ρυθμολογίας, Περιοχή Ιστορίας Αρχιτεκτονικής, Περιοχή Ιστορίας Τέχνης και Περιοχή Θεωρίας Αρχιτεκτονικής.

### Dept 1 Architectural Design

The Department offers courses on the design of buildings and building complexes in relation to building science, environmental and form dimensions which determine it, as well as the study of historical development in art and architecture.

20

Courses and research cover the following areas: Architectural Design, Architectural Form and Orders, History of Architecture, History of Art and Theory of Architecture.

## Περιοχή Αρχιτεκτονικών Συνθέσεων

### Καθηγητές

Εμμ. Γλυνιαδάκης, Δ. Ευθυμιάτος, Ι. Κούκης,  
Γ. Λεονάρδος, Α. Μπίρης, Α. Πεχλιβανίδου,  
Θ. Φωτίου

### Αναπληρωτές Καθηγητές

Μ. Αδάμη, Φ. Βερδελής, Γ. Γεράκης, Α. Καραλή,  
Ι. Κίζης, Ε. Μαϊστρου, Α. Μονεμβασίτου,  
Π. Μπαμπάλου-Νουκάκη, Τ. Παπαϊωάννου,  
Ε. Πορτάλιου, Σ. Ρογκάν, Α. Ρόκας

### Επίκουροι Καθηγητές

Β. Γκανιάτσας, Μ. Γραφάκου, Κ. Δεμίρη, Δ. Ησαΐας,  
Ι. Καβαλιεράτος, Γ. Καραλής, Μ. Καφρίτσα,  
Μ. Παναγιωτοπούλου

### Λέκτορες

Ε. Μάντζιου, Ν. Μάρδα, Α. Παπαϊωάννου

## Περιοχή Μορφολογίας και Ρυθμολογίας

### Καθηγητές

Μ. Αποστόλου, Ν. Χολέβας

### Αναπληρωτές Καθηγητές

Α. Κρεμέζη, Γ. Προκοπίου

### Λέκτορες

Γ. Γιαννίτσαρης

## Περιοχή Ιστορίας Αρχιτεκτονικής

### Καθηγητές

Εμμ. Μπίρης, Α. Μπιρμπίλη

### Αναπληρωτές Καθηγητές

Εμμ. Κορρές

### Επίκουροι Καθηγητές

Γ. Μαρίνου

## Περιοχή Ιστορίας Τέχνης

### Αναπληρωτές Καθηγητές

Μ. Ασπρά, Μ. Εμμανουήλ

### Επίκουροι Καθηγητές

Αικ. Πατσομά

## Περιοχή Θεωρίας Αρχιτεκτονικής

### Αναπληρωτές Καθηγητές

Π. Τουρνικιώτης

## Architectural Design

### Professors

E. Glyniadakis, D. Efthimiatis, I. Koukis,  
G. Leonardos, A. Biris, A. Pechlivanidou,  
Th. Fotiou

### Associate Professors

M. Adami, F. Verdelis, G. Gerakis, A. Karali,  
I. Kizis, E. Maistrou, A. Monemvasitou,  
P. Babalou-Noukaki, T. Papaioannou,  
E. Portaliou, S. Rogan, A. Rokas

### Assistant Professors

V. Ganiatsas, M. Grafakou, K. Demiri,  
D. Isaias, I. Kavalieratos, G. Karalis,  
M. Kafritsa, M. Panayotopoulou

### Lecturers

E. Mangiou, N. Marda, A. Papaioannou

## Architectural Form and Orders

### Professors

M. Apostolou, N. Cholevas

### Associate Professors

A. Kremezi, G. Prokopiou

### Lecturers

G. Giannitsaris

## History of Architecture

### Professors

E. Biris, A. Birbili

### Associate Professors

E. Korres

### Assistant Professors

G. Marinou

## History of Art

### Associate Professors

M. Aspra, M. Emmanuel

### Assistant Professors

A. Patsouma

## Theory of Architecture

### Associate Professors

P. Tournikiotis



## Χαρτοποιία Αιγίου: ανάγνωση της υπάρχουσας κατάστασης, προτεινόμενες επεμβάσεις

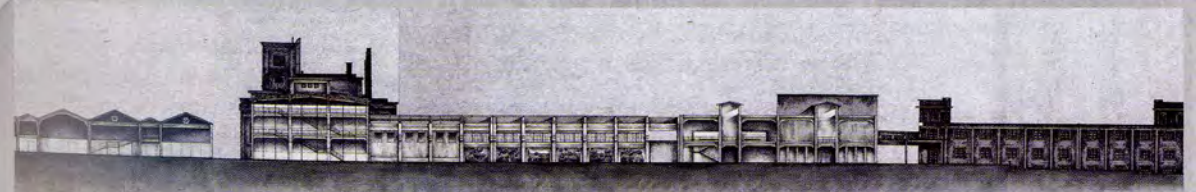
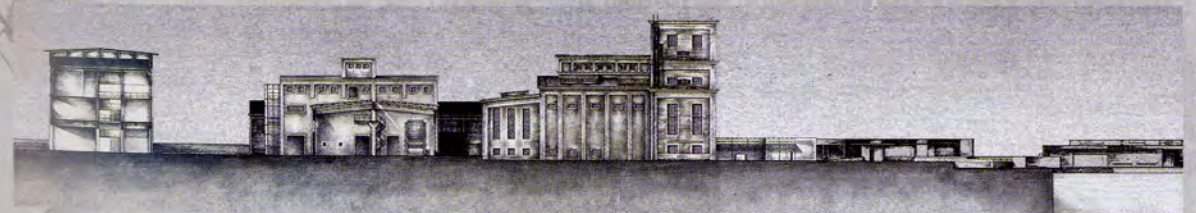
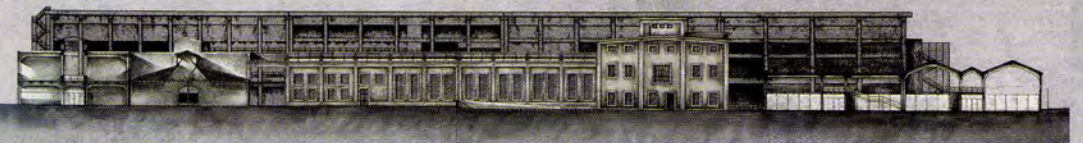
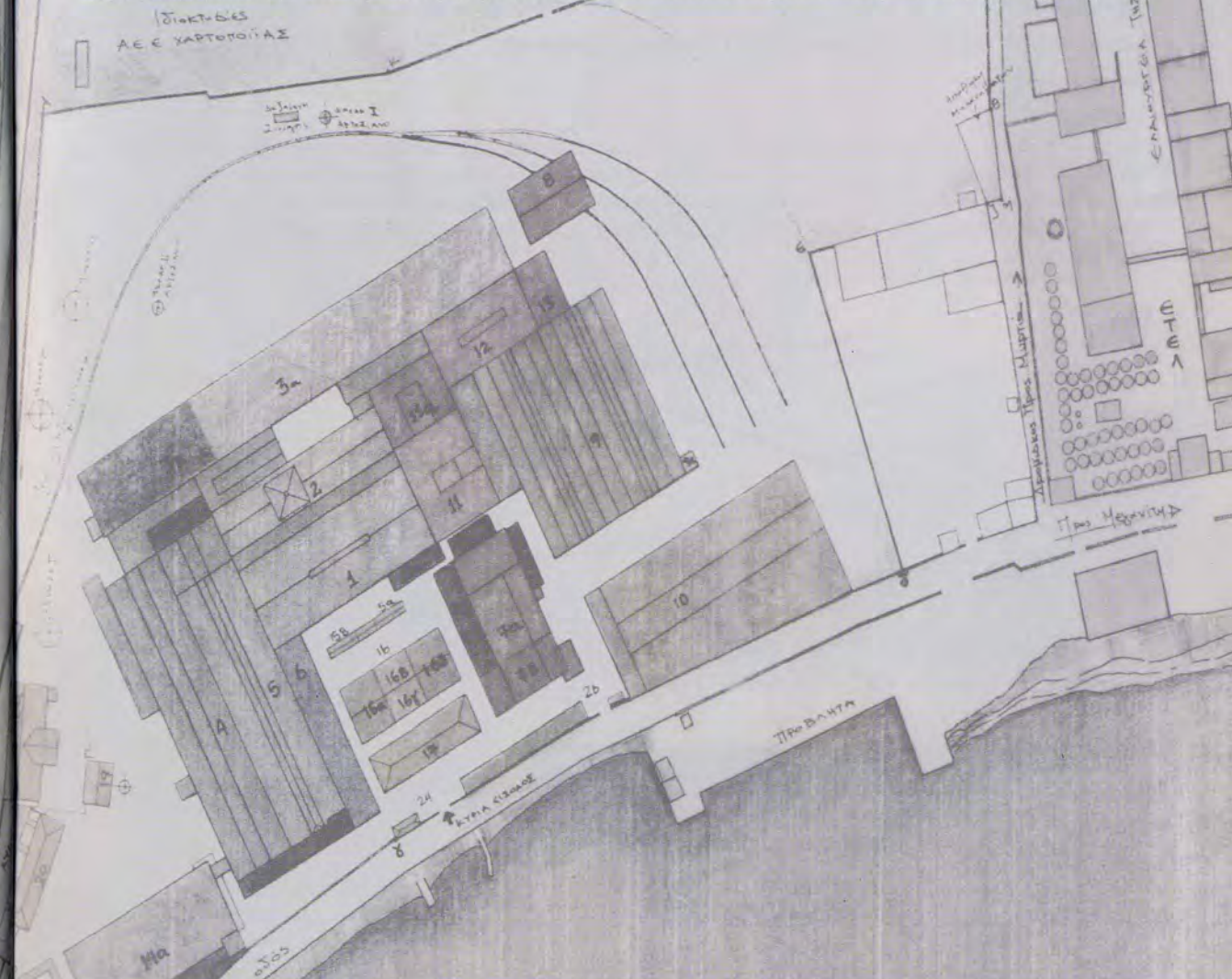
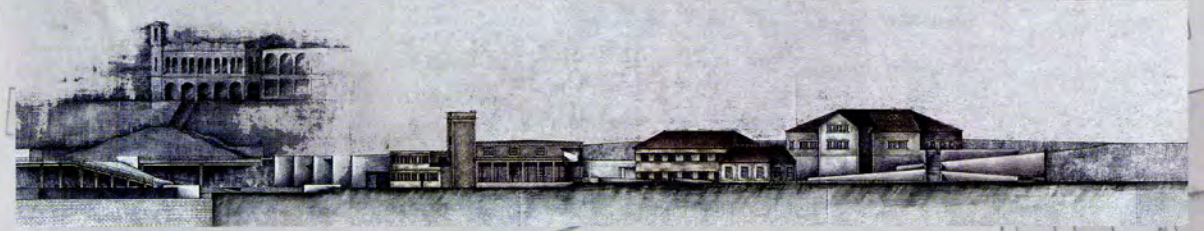
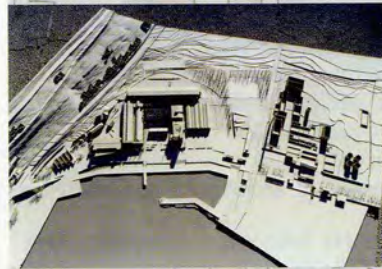
μαργαρίτα αλεξίου, ελένη εμμανουλοπούλου  
ε. πορτάλιου, επιβλέπουσα

Σκοπός της εργασίας είναι η μελέτη ενός ερειπωμένου βιομηχανικού συνόλου μεγάλης κλίμακας της χαρτοποιίας Αιγίου και η διερεύνηση των μεθοδολογικών εργαλείων που οδηγούν στην ενεργοποίησή του σε μια ευρύτερη περιοχή που δέχεται ποικίλες επιρροές. Επιδίωξή μας υπήρξε η προετοιμασία του χώρου, προκειμένου το συγκρότημα ή ένα τμήμα του να επαναχρησιμοποιηθεί εναρμονισμένο με τα σύγχρονα δεδομένα. Η μελέτη της ιστορικής πορείας της επιχείρησης, των φάσεων εξέλιξης του συνόλου, της γραμμής παραγωγής, η αξιολόγηση του μηχανολογικού εξοπλισμού και του κτηριακού δυναμικού μέσω αρχιτεκτονικής αποτύπωσης ολοκλήρωσαν τη διαδικασία αναγνώρισης. Με αυτό τον τρόπο οδηγηθήκαμε σε χρήσιμα για την υπάρχουσα κατάσταση συμπεράσματα, τα οποία με τη σειρά τους μας βοήθησαν να προσδιορίσουμε τη μεθοδολογία της επέμβασης. Στη συνέχεια διατυπώνουμε τα κριτήρια αφαίρεσης των κτηρίων, προσδιορίζονται οι τρόποι προσέγγισης και ορίζεται ένα νέο δίκτυο κινήσεων γύρω και μέσα στο συγκρότημα. Γίνονται επίσης ομαδοποιήσεις κτηρίων, διακρίνονται υποπεριοχές μέσα σε αυτό και ορίζονται νέες λειτουργίες που υπαγορεύονται από τοπικές και υπερτοπικές ανάγκες. Αυτές ικανοποιούν ένα πλήθος κριτηρίων τα οποία έχουμε προκαθορίσει. Τέλος γίνεται εφαρμογή των αποφάσεων που έχουν ληφθεί σε κάθε κτήριο χωριστά. Πρόκειται για επεμβάσεις που συγκροτούν τη νέα παρουσία του συνόλου και χαρακτηρίζονται από ενότητα ύφους και απλότητα συνθετικών επιλογών.

## Paper factory at Aigio: interpretation of the existing situation and suggested interventions

margarita alexiou, eleni emanolopoulou  
e. portaliou, supervisor

The aim of the dissertation was the study of an abandoned large-scale industrial complex and the investigation of the methodological tools that lead to its reactivation in a global context. We pursued to organise space in order to accomplish a balanced rehabilitation of the whole or a part of the complex. The process of assessment was accomplished via an architectural survey, concerning the study of the factory's history, the phases of the complex's evolution, the production line, the evaluation of the mechanical equipment and the building potential. Thus, regarding the existing situation we have concluded in to some very useful results, which have assisted us to define the methodology of investigation. Further on we outline the criteria concerning the buildings' removal, we determine the approaches and specify a circulation network in the complex. Also we establish building groupings in the complex and detect the sub areas in it and in the end we define new functions imposed by the local and global needs. These functions satisfy a number of criteria, fixed in advance. Finally the decisions are implemented. These interventions form the new image of the ensemble and are characterized by uniformity in style and simplicity in composition.



## Χαμηλή πτήση στην αλυκή της Σάμου

αικατερίνη ανδρίτσου

α. ρόκας, επιβλέπων

Το θέμα αντιμετωπίζει το ζήτημα του αρχιτεκτονικού χώρου ως τόπου με την έννοια του τόπου με κάλλος, με ιστορική μνήμη, με συμβολισμό αλλά και με σύγχρονες χρήσεις. Το ουσιαστικό σχεδιαστικό αίτημα προσδιορίζεται ως ένα σύστημα συνθετικών διατυπώσεων που συγκροτούν κεντρική ιδέα για την αρχιτεκτονική οργάνωση του χώρου σε όλη του την έκταση. Το λειτουργικό περιεχόμενο συγκροτείται από το υπάρχον βιομηχανικό κτήριο, το παλαιό σπίτι του φύλακα και το νέο κτήριο έρευνας και παρατήρησης.

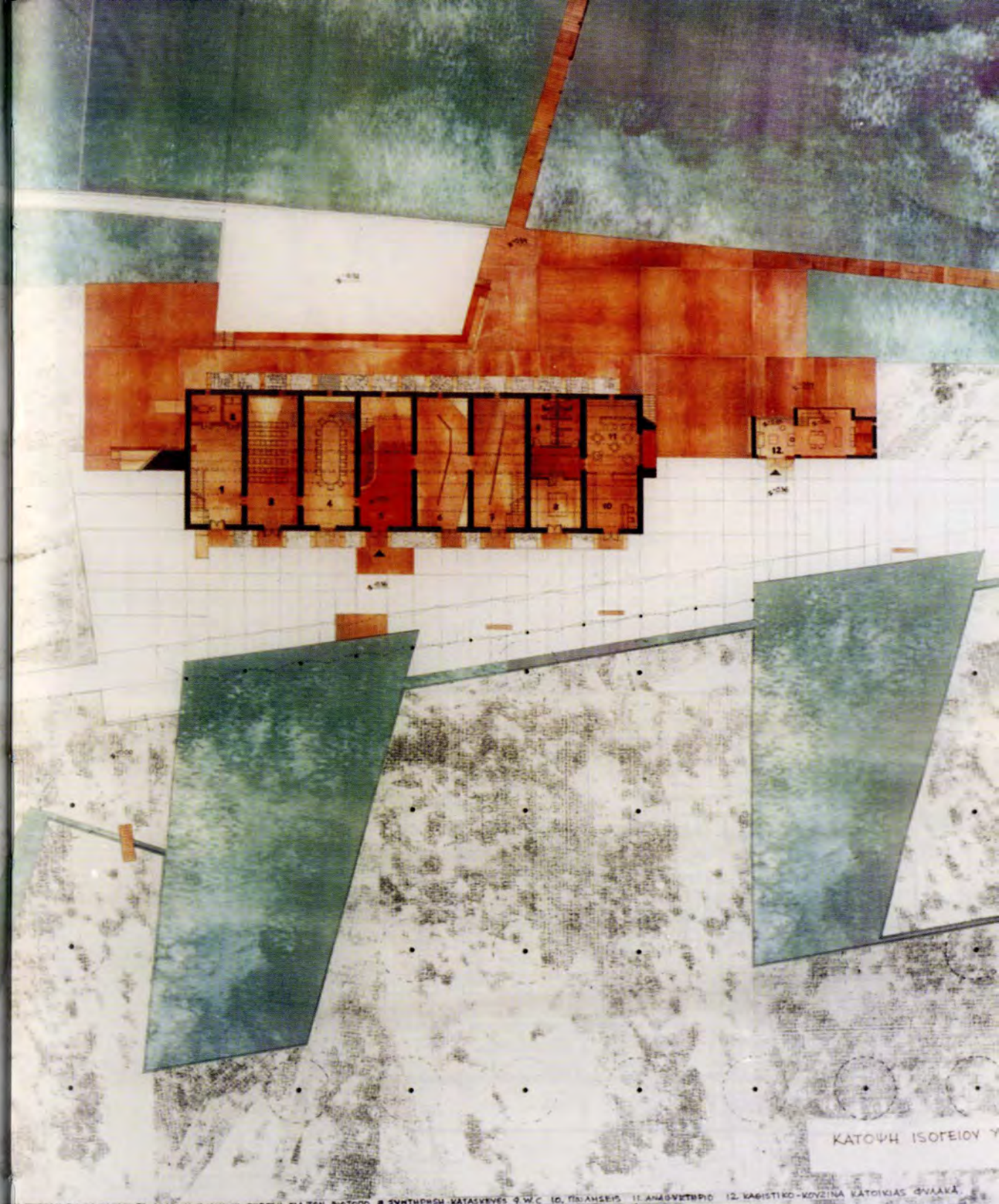
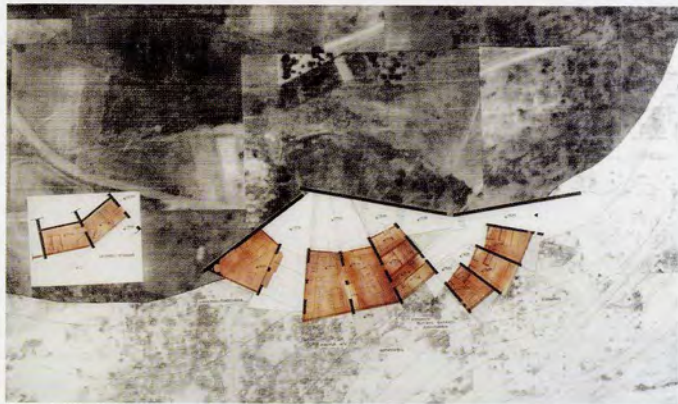
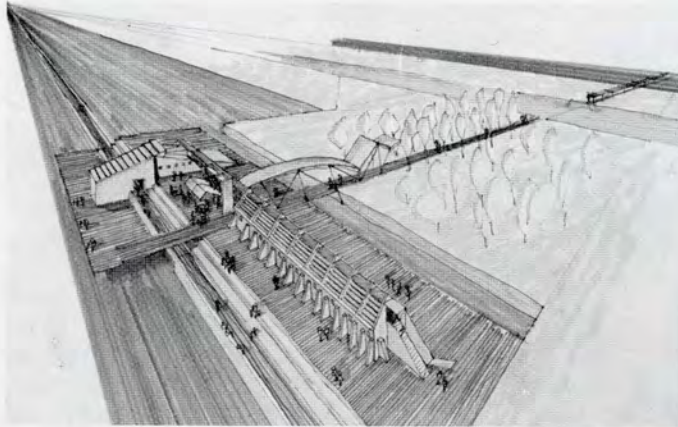
## Low flight in the salt-mine in Samos island

ekaterini andritsou

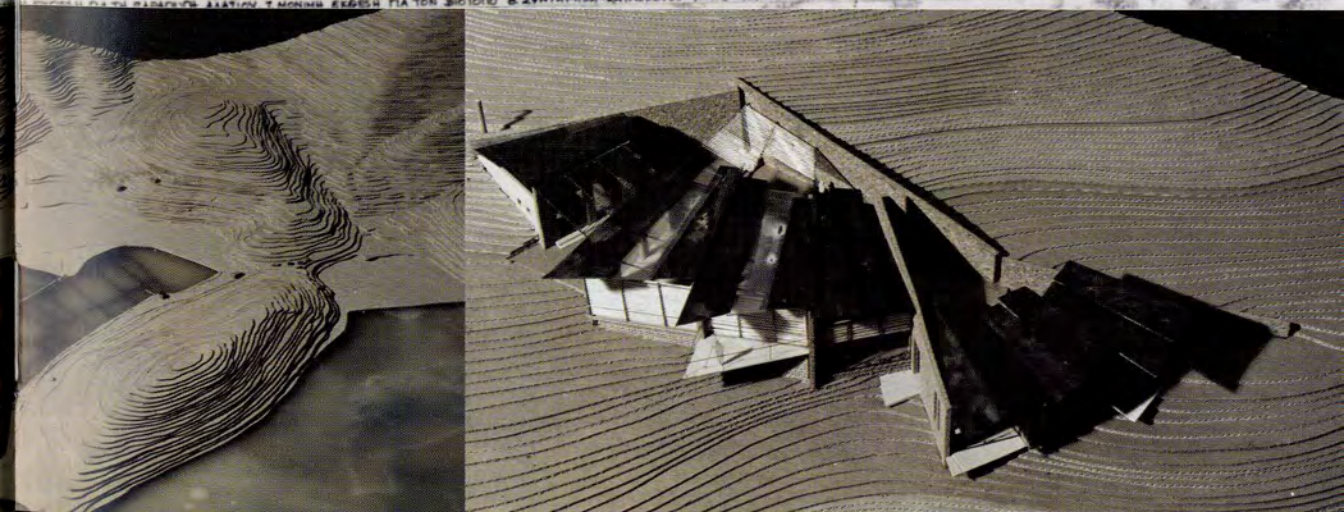
a. rokas, supervisor

The project deals with architectural space in terms of a beautiful landscape that features a historic memory, symbolizations as well as contemporary uses. The essential design object is defined as a system of compositional expressions that form the main idea for the architectural organization of the entire area. The functional content consists of the old industrial facilities, the guard house and the new research and observation facility.

24



ΚΑΤΩΦΗ ΙΣΟΓΕΙΟΥ Υ



## Η ιστορία μιας πόλης σε ένα κτήριο

ηράκλειτος αντωνιάδης

ε. μαΐστρου, ε. πορτάλιου, επιβλέπουσες

Η διπλωματική εργασία ξεκίνησε από το ενδιαφέρον για το εργοστάσιο «Καλαμάρη» στην Επάνω Σκάλα Μυτιλήνης, ένα κτηριακό συγκρότημα αλευροποιίας και κλωστοϋφαντουργίας, που τα πρώτα του κτήρια χρονολογούνται το 1880, ενώ τα τελευταία στα τέλη του 20ού αιώνα. Μετά την αποτύπωση των σημαντικότερων και διατηρητέων κτηρίων, σε μια προσπάθεια κατανόησης των φάσεων εξέλιξής του, έγινε μια συνολική πρόταση για την αξιοποίησή του και την ισχυροποίηση ορισμένων υπαρχουσών χρήσεων, όπως ενός επισκευαστηρίου μικρών σκαφών (ταρσανά) και ενός εργαστηρίου ζωοτροφών. Οι βασικές κατευθύνσεις της πρότασης ήταν η επαναδραστηριοποίηση του κυλινδρόμυλου μέσα σε έναν κύκλο παραγωγής αλεύρου από την πρώτη ύλη μέχρι το τελικό προϊόν, η ένταξη ορισμένων χρήσεων εξυπηρέτησης της γειτονιάς και κάποιων πιο υπερτοπικών που αφορούν ολόκληρη την πόλη. Η εργασία επικεντρώνεται στο πιο πρόσφατο από τα κτήρια του συγκροτήματος στο οποίο εντάσσεται μια διαδρομή που αποτελεί ερμηνεία και αναγνώριση της ιστορίας της Μυτιλήνης.

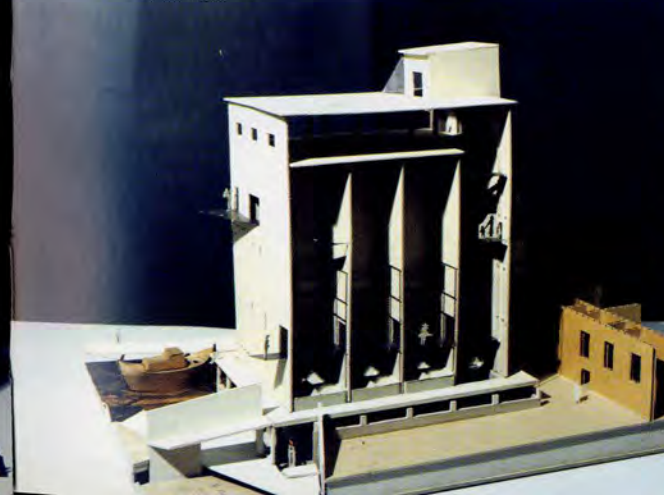
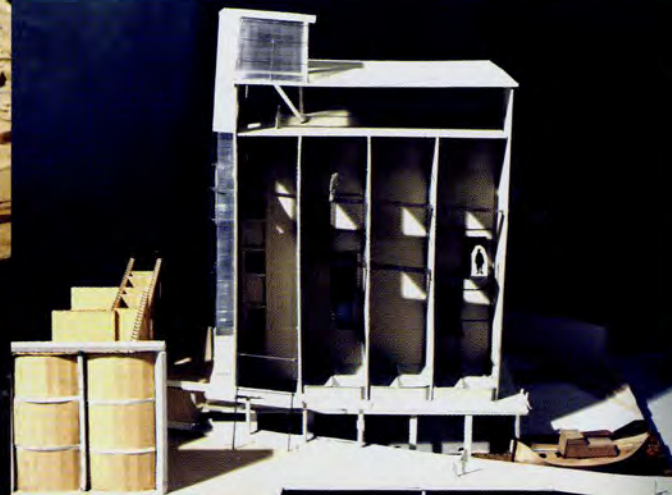
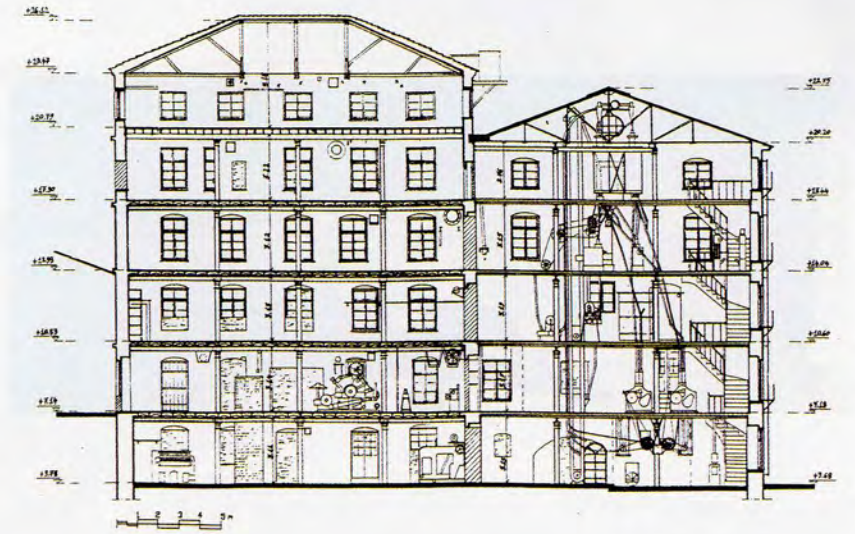
## The history of a city within a building

iraklitos antoniadis

e. maistrou, e. portaliou, supervisors

The incentive for this diploma project was the great interest for the "KALAMARI" Factory, which is located in Epano Skala in the island of Lesbos. A building complex comprising flour and cotton mills, built between 1880 and the end of the 20th century. Attempting to comprehend the evolution of the complex, we conducted a survey for the most important preservable buildings and later on we came up with a complete proposal for the development of the complex and the support of certain existing uses, as for example, a small shipyard and a cattle-feed workshop. The main axes of the proposal were: the re-operation of the mill with a production cycle from the raw material to the final product, the introduction of facilities at a local (neighbourhood) and at a regional (city) level. The study focuses on the most recent building of the complex within which a passage is introduced, constituting the interpretation and recognition of the history of the island.

26



## Τρεχαντήρικαραβοσκαροτσερνίκιπέραμααχαταρμάςβαρκαλός γαΐταμαούνα...

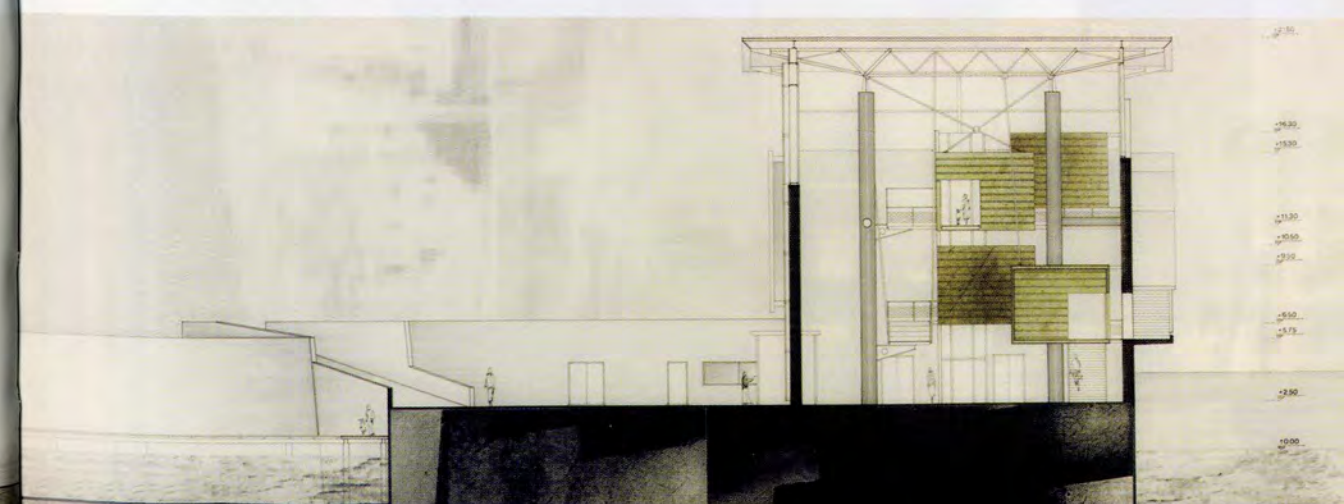
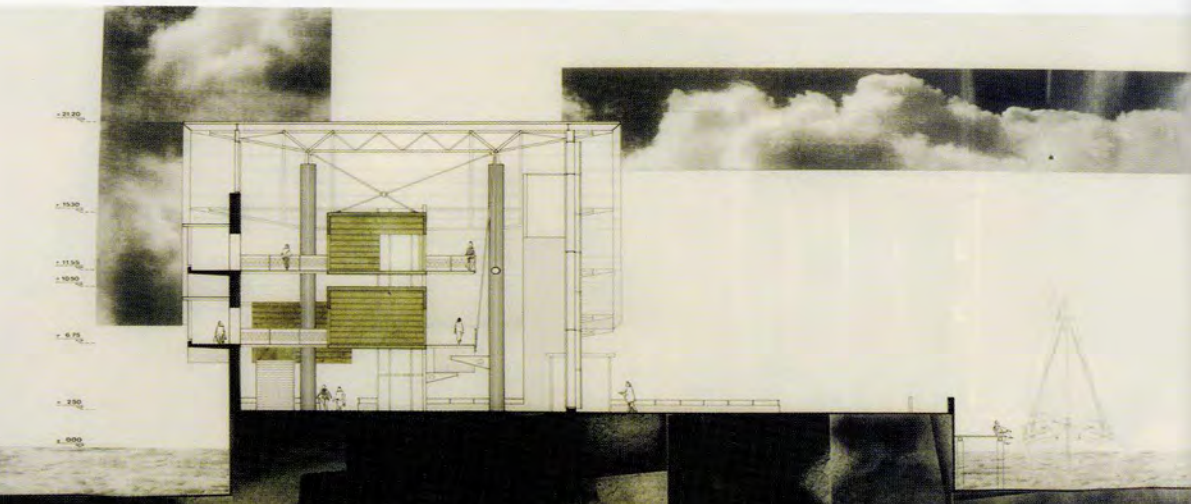
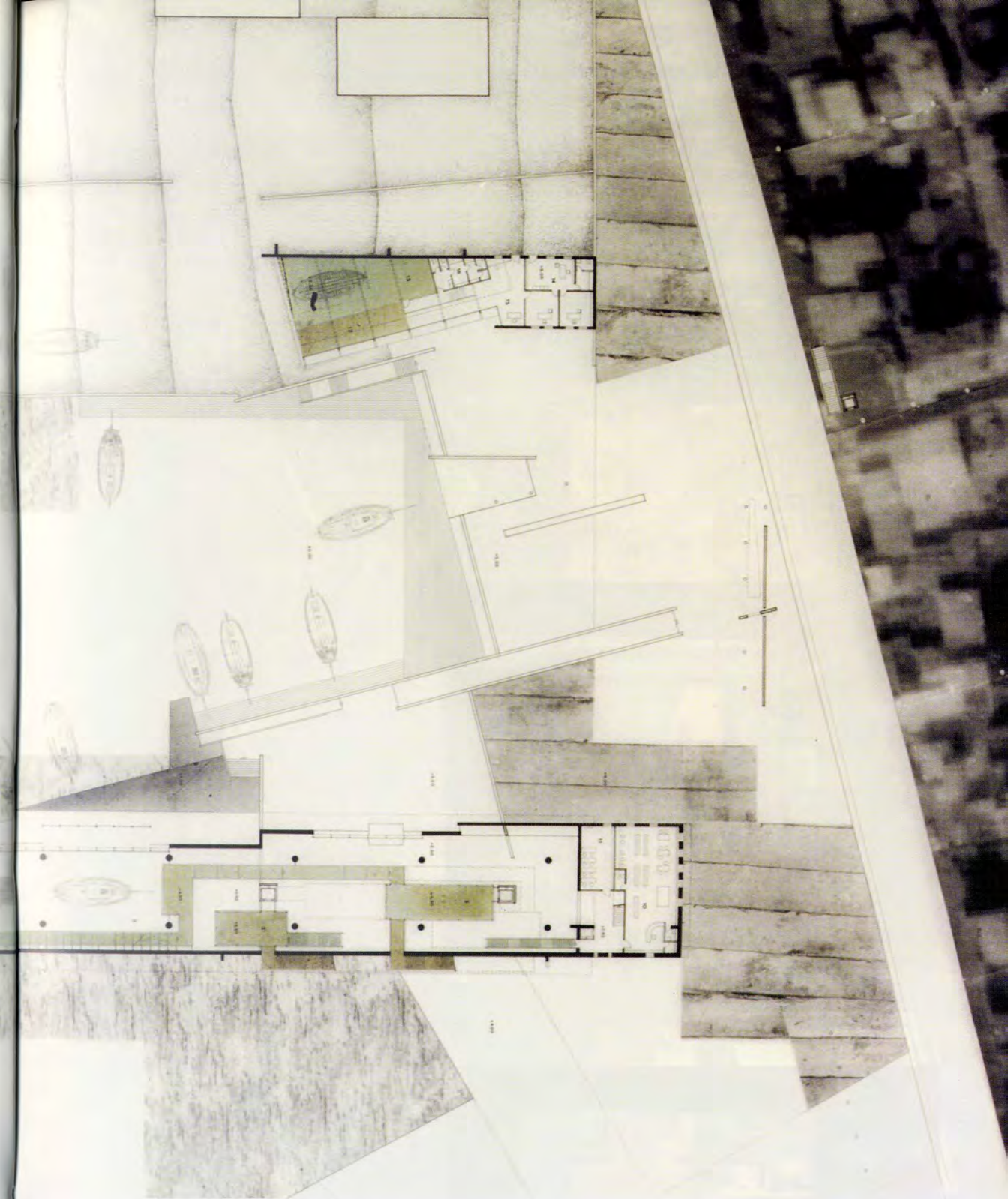
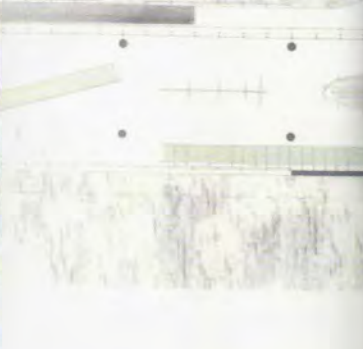
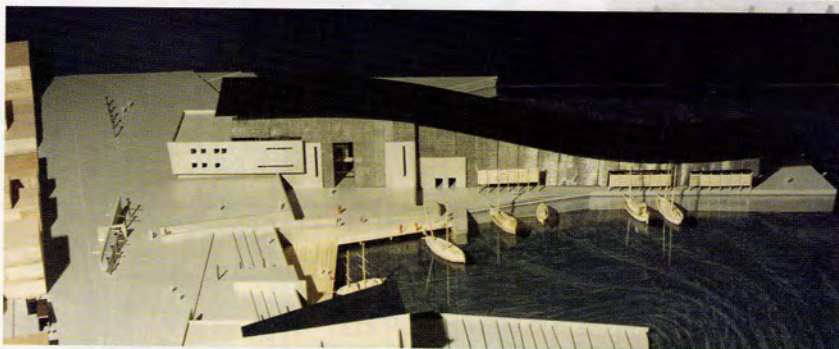
άννα ασσανά, νίκος σιαπκαράς  
δ. ησαΐας, α. ρόκας, επιβλέποντες

Αντικείμενο της μελέτης μας είναι η δημιουργία ενός κέντρου για τη διατήρηση και προβολή ναυπηγικών τεχνολογιών στην περιοχή του Περάματος, μια περιοχή που καθορίστηκε οικονομικά και πολιτισμικά από την εξέλιξη που είχαν η ξυλοναυπηγική και τα ξύλινα σκάφη στην Ελλάδα. Σχεδιάζουμε ένα μουσείο ξυλοναυπηγικής, με μια μαρίνα για τον ελλιμενισμό παραδοσιακών σκαφών και ένα ναυπηγείο που θα επισκευάζει και θα κατασκευάζει ξύλινα σκαριά. Χαρακτηριστικό στοιχείο της περιοχής είναι η έντονη γραμμικότητα που υπάρχει μέσα στα κυρίαρχα συστήματα: στη θάλασσα (καράβια), στις προβλήτες, στους χώρους των ναυπηγείων, μια γραμμικότητα που περνάει και μέσα στην πόλη, διαπερνώντας το γραμμικό όριο της ναυπηγοεπισκευαστικής ζώνης (N.E.Z.). Ο γραμμικός, «σκληρός» και συνεχής τοίχος-όριο της N.E.Z. είναι βασικό στοιχείο -φράγμα- και η χάραξη του περνάει μέσα στο χώρο μας. έπόμενα -απώτερη συνθετική αναφορά - όλων των παρεμβολών μας αλλά και ενοποιητικό στοιχείο τόσο της περιοχής όσο και της πρότασής μας είναι το νερό, το οποίο η ξηρά το «προσκαλεί» στο εσωτερικό της, μορφώνοντας μια υδάτινη αγκαλιά.

## Fast sailboat on the stockshoop transefordrow boat braid barge

anna assana, nikos siapkaras  
d. isaias, a. rokas supervisors

28 The object of this diploma project is the development of a Center for the conservation and promotion of shipbuilding technologies in Perama. Perama is an area that was defined, economically and culturally, by the development of wood-shipbuilding and wooden ships in Greece. Our proposal includes a museum about wood-shipbuilding, a marina for traditional ships and a shipyard that will repair and build wooden ships. A characteristic element of the area is the linearity present among the main prevailing aspects: at sea (ships), at the docks, at the shipyards - a linearity that travels through the town of Perama that breaks through the linear boundary of the Ship Repair Zone (SRZ). The linear, 'hard', continuous wall that surrounds the SRZ, is an essential element - barrier - and its trace goes through our space. The platform - ultimate compositional reference - for our interventions and at the same time the connecting element of both the area and our proposal, is the water, which is 'invited' by the land in its arms.





## Αρχαιολογικό Μουσείο στη Δήλο

αλέξανδρος βρέζας, μαρία εμμανουήλ  
τ. μπίρης, επιβλέπων

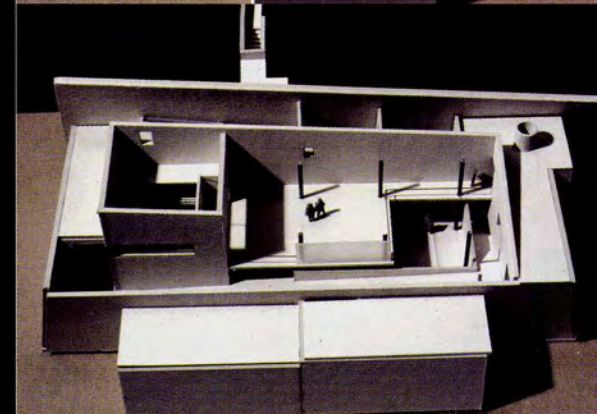
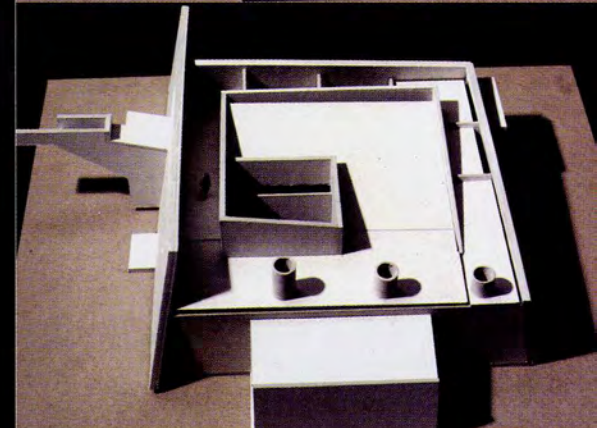
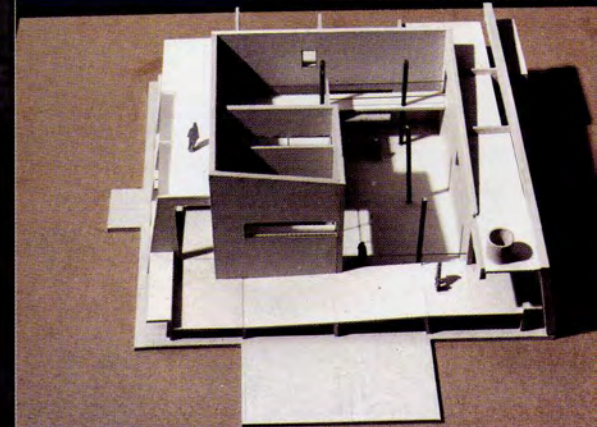
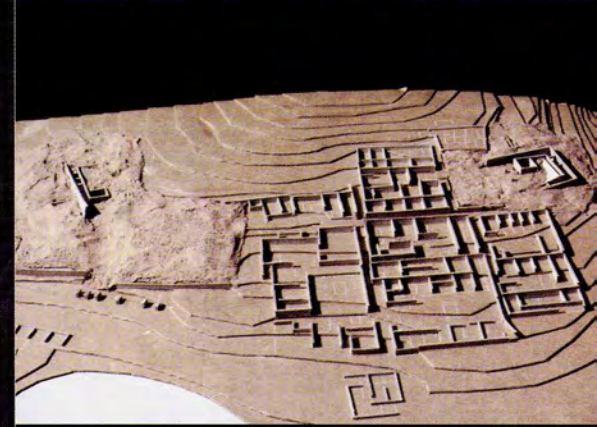
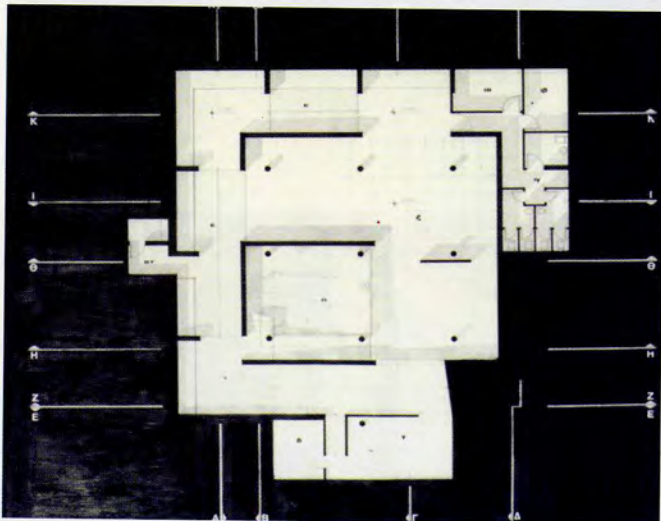
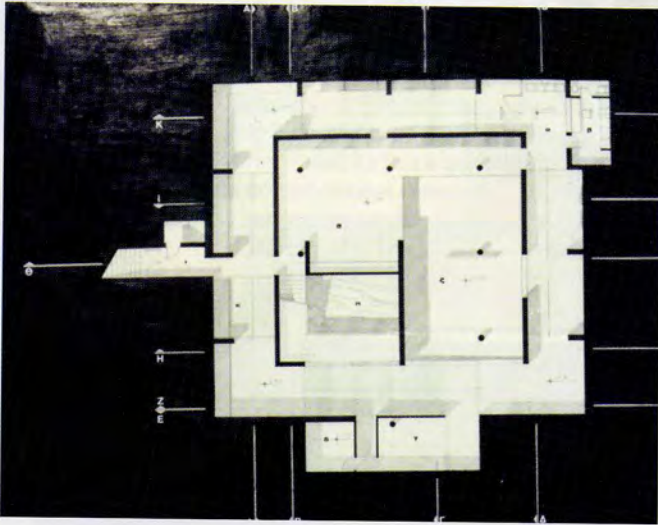
Τα χαρακτηριστικά του αρχαιολογικού χώρου της Δήλου, που τον καθιστούν ιδιαίτερο τόπο, υπήρξαν τα βασικά στοιχεία που όρισαν το είδος της επέμβασης. Η μοναδικότητα του τοπίου (φυσικού και αρχαιολογικού), το αίσθημα της περιπλάνησης και της εγκατάλειψης, καθώς και η βασική επιθυμία για διακριτικότητα στην επέμβαση όρισαν τη διάσπαση του νέου μουσείου σε δύο επίπεδα.

## Archeological Museum at Delos

alexandros vrezas, maria emanouil  
t. biris, supervisor

What defined our proposal was exactly the particular, unique aspects and elements of the archeological site in Delos. The uniqueness of the natural and archeological landscape, the idea of the promenade in between the deserted ruins as also the basic wish for a discrete proposal, defined the basic concept which was the division of the museum in two levels.

30



## Πολιτιστική διαδρομή στον κόλπο της Πύλου

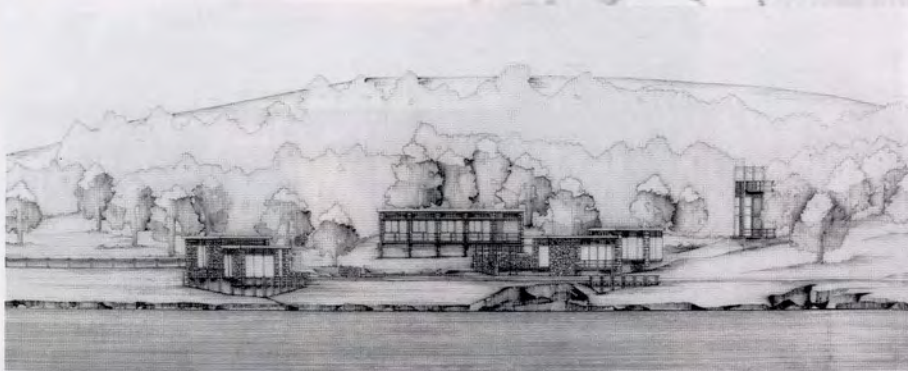
μαρία γαϊτάνη, αρσινόη κάππα, παναγιώτα κούη  
α. ρόκας, επιβλέπων

Η πρόταση ολοκληρώνει μία κυκλική διαδρομή στον κόλπο του Ναυαρίνου, από την Πύλο μέχρι το άκρο του Κάστρου του Παλαιού Ναυαρίνου και τη Σφακτηρία, όπου δημιουργούμε έναν πολιτιστικό χώρο. Η πορεία υλοποιείται με σεβασμό στο ανάγλυφο του εδάφους και στις λιτές κατασκευές από πέτρινα τοιχία και ξύλινα δάπεδα.

## Cultural course in the bay of Pylos.

maria gaitani, arsinoi kapa, panagiota koui  
a. rokas, supervisor

This project comes to complete a circular route around Navarino bay and particularly at the edge of Sfaktiria, where we create a cultural area. The dominant elements of the proposal are the flow of the walkers taking into consideration to the terrain relief and the simple construction of stonewalls and timber floors.



## Ξωκκλήσι στα Μετέωρα

### ανδρονίκη γιαννάτου

γ. προκοπίου, σ. ραυτόπουλος, επιβλέποντες

Το θέμα της διπλωματικής επικεντρώνεται στο σχεδιασμό ενός ξωκκλησιού στα Μετέωρα. Για την ανάδειξη των βαθύτερων συμβολισμών της Χριστιανικής θρησκείας, το θέμα χωροθετείται μέσα σε αμπελώννα του μετεωρίτικου μοναστηριού του Νικολάου του Αναπαυσά, ενώ στο υπόγειο φιλοξενεί ένα ιερό οινοποιείο του μοναστηριού προς Θλίψη-Ταφή-Ανάσταση του ιερού οινο-Πνεύματος του Σώματος Βότρου του Χριστού...

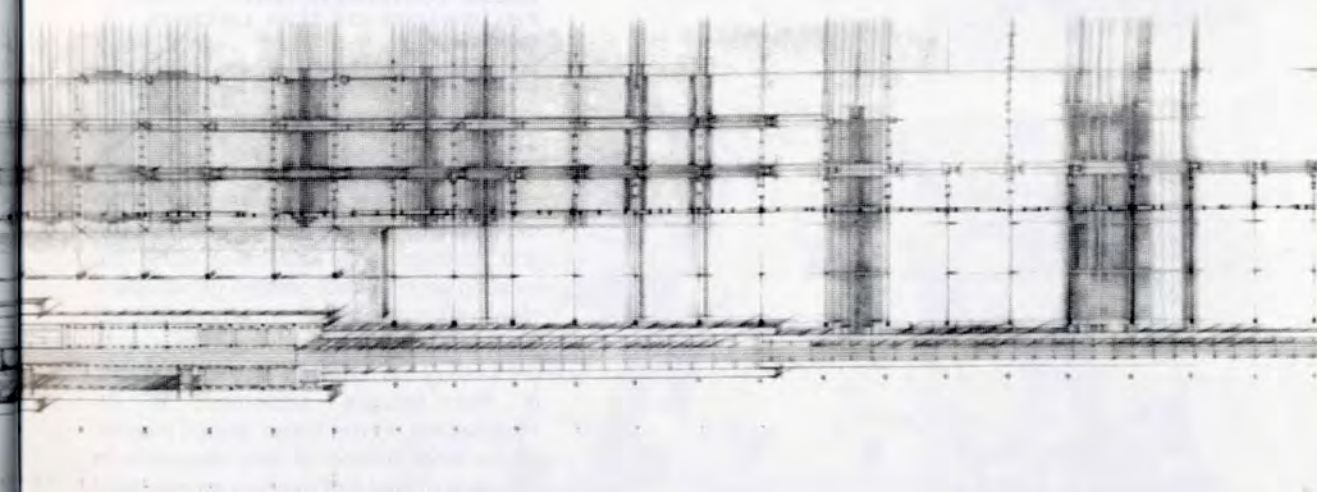
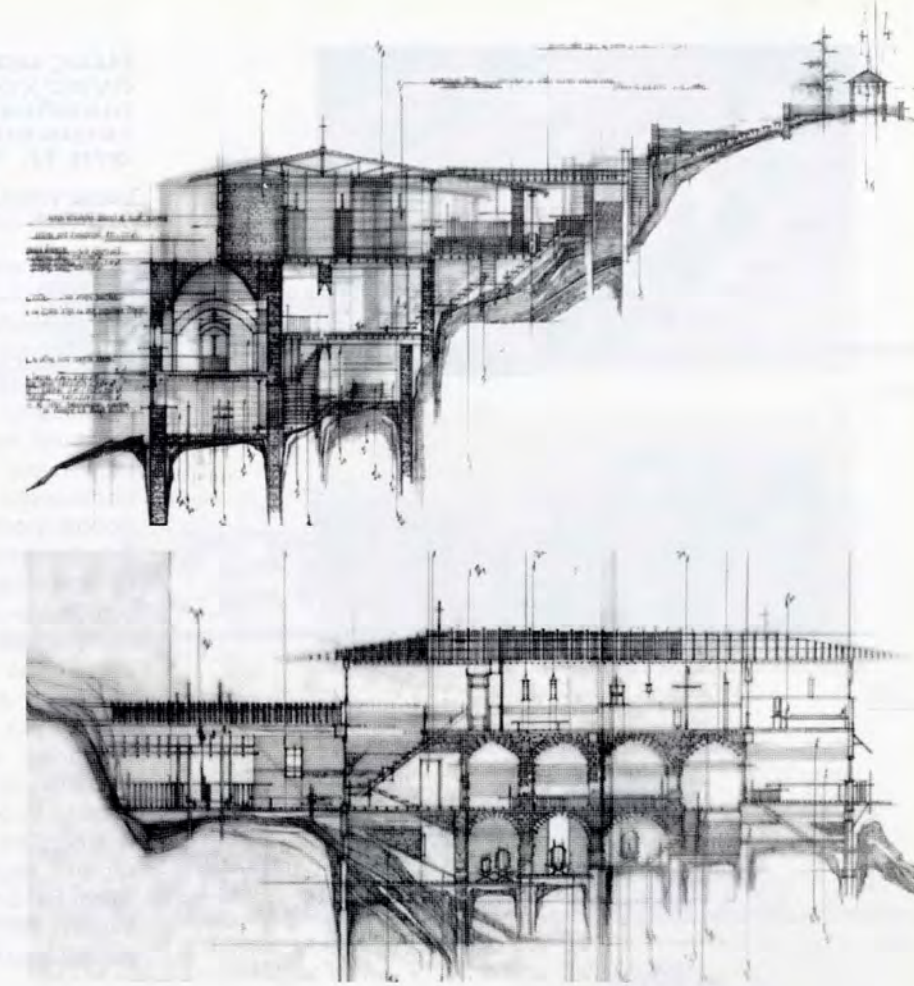
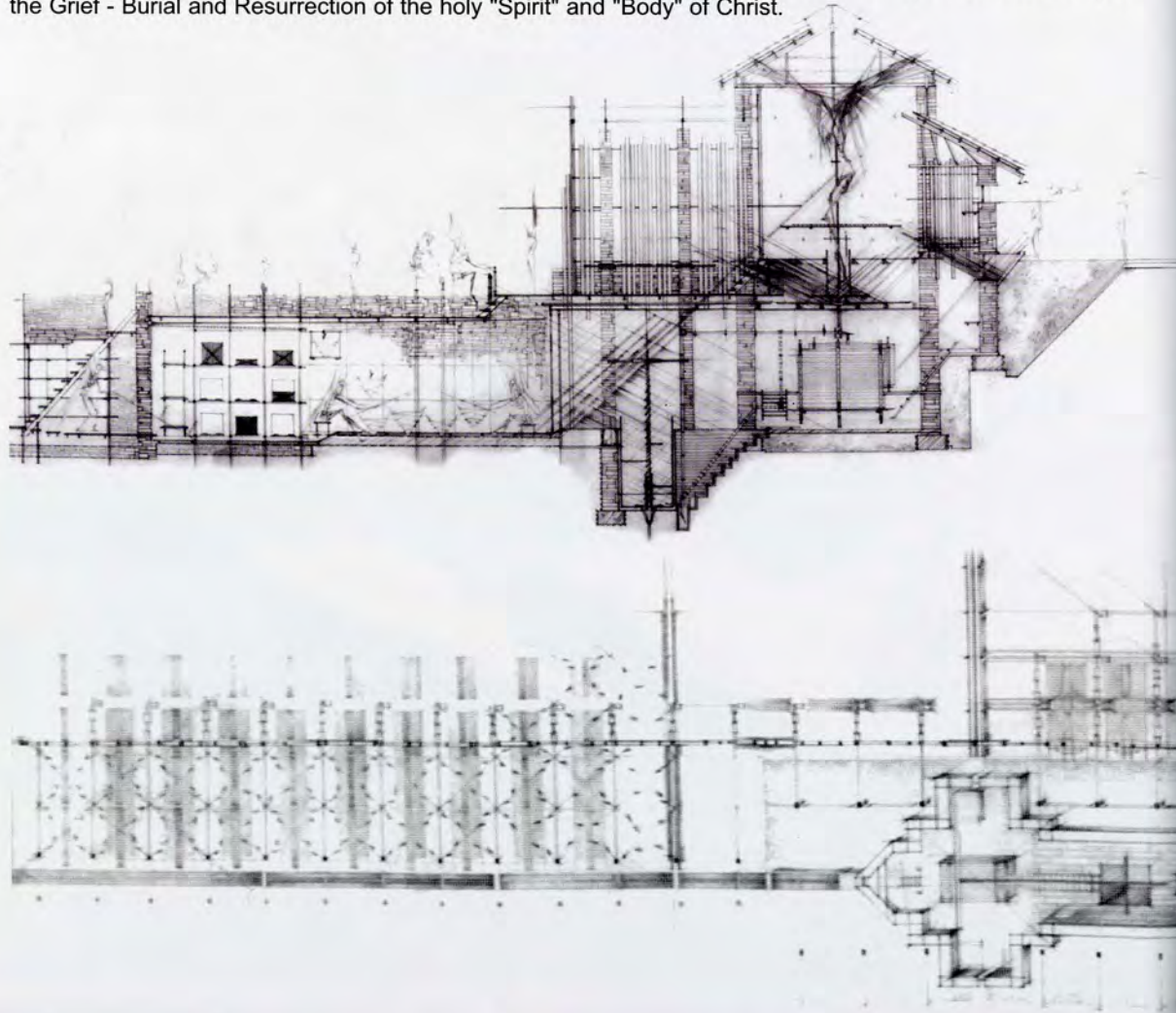
## Country church in Meteora.

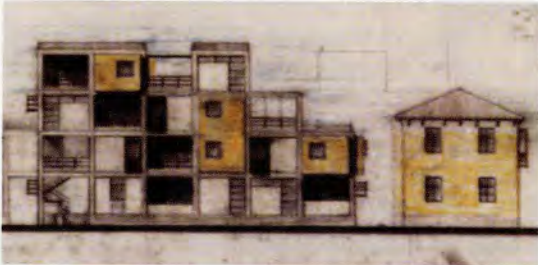
### androniki gianatou

g. prokopiou, s. raphtopoulos, supervisors

The subject of the diploma project focuses on the design of a country church in Meteora. In order to promote the deeper symbolism of the Christian Religion, the project is sited within the vineyard of the local monastery of St Nicolas the Anapausas, whilst in the basement it houses the sacred wine distillery of the monastery for the Grief - Burial and Resurrection of the holy "Spirit" and "Body" of Christ.

34





**Νέες οριογραμμές:  
ανασχεδιασμός  
οικοδομικού  
τετραγώνου: εφαρμογή  
στη Ν. Φιλαδέλφεια**

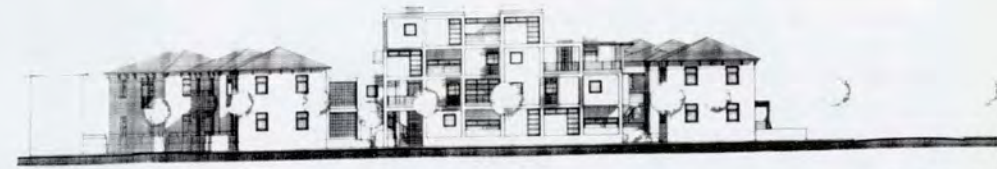
μαρία γιαρλέλη, νικολέττα λαχανά  
δ. ησαΐας, επιβλέπων

Η μελέτη αυτή έχει ως στόχο να εκθέσει μια μεθοδολογία των πράξεων διατήρησης και ανασχεδιασμού ενός οικισμού μέσα στο υφιστάμενο πλαίσιο της αρχιτεκτονικής (πολεοδομικός-αστικός σχεδιασμός). Η μεθοδολογία θα εξεταστεί ενδεικτικά κατά την εφαρμογή της στην περίπτωση του ανασχεδιασμού ενός οικοδομικού τετραγώνου του προσφυγικού οικισμού της Ν. Φιλαδέλφειας. Σε αυτή την πρόταση αστικού σχεδιασμού, η ένταξη νέων κατασκευών στα κενά τόπου και μνήμης και η εύρεση των ισορροπιών ανάμεσα στο παλιό και το νέο αποτέλεσε την πρόκληση της διπλωματικής μας. Στην κατεύθυνση αυτή αναπτύξαμε δύο προτάσεις αστικού σχεδιασμού που αφορούν το ίδιο οικοδομικό τετράγωνο, αλλά ορίζονται από διαφορετικό πολεοδομικό πλαίσιο (έχουν διαφορετικό τρόπο παραγωγής του κοινωνικού χώρου). Η διπλωματική εστιάζει τελικά και αναλύει σε επίπεδο ανασχεδιασμού οικοδομικού τετραγώνου τη μία από αυτές.

**New borderlines:  
redesign of the urban  
block:  
implementation in N.  
Philadelphia.**

maria giarleli, nikoleta lachana  
d. isaias, supervisor

The diploma project aims to set out a methodology for the acts of conservation and redesign of a settlement within the existing architectural context (urban planning - urban design). The methodology will be examined during its implementation in the case of the redesign of an urban block in the refugee settlement in N. Philadelphia. In this urban design proposal the incorporation of new structures in the voids of land and memory on one hand and the recovery of the balance between the old and the new on the other, became the intriguing points of the project. In this direction we developed two urban design approaches that concern the same block, but are also defined by a different urban context (different means of producing social milieu). The project finally focuses on and analyses of one of the approaches, at a level of redesigning the urban block.



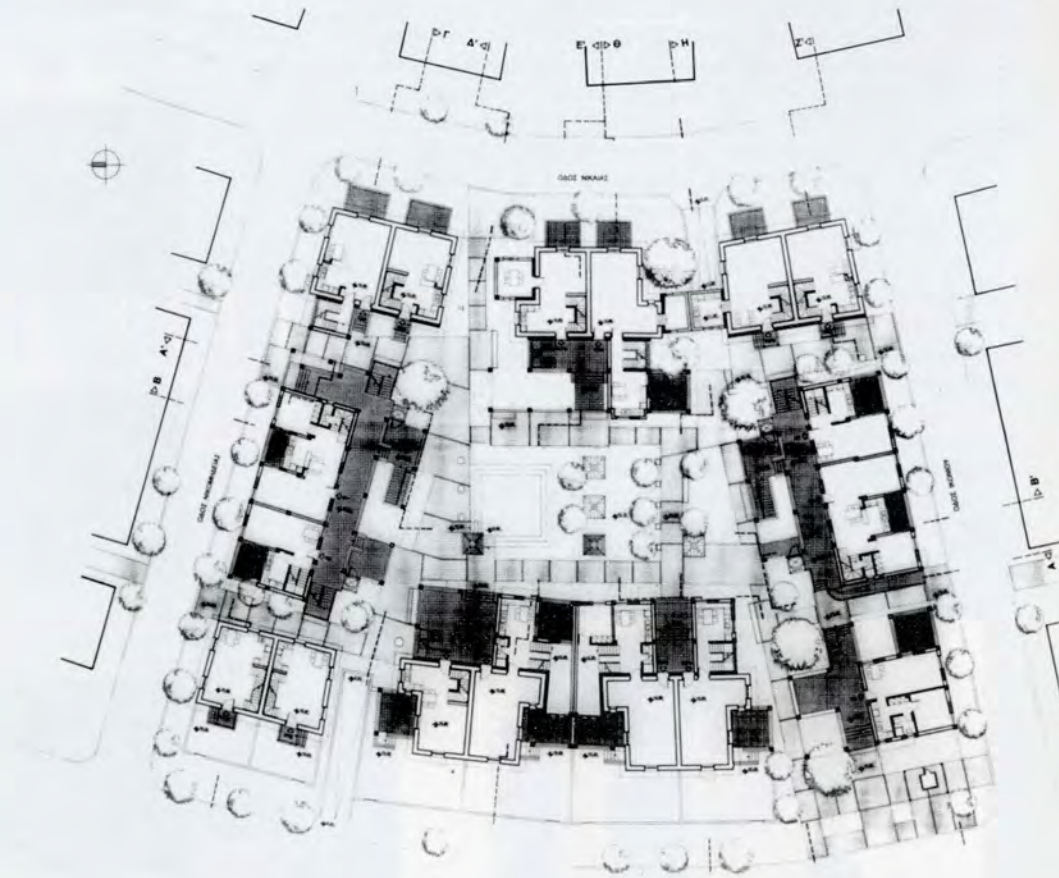
ΟΥΗ ΣΤΗΝ ΟΔΟ ΝΙΚΟΜΑΧΕΩΣ



ΟΥΗ ΣΤΗΝ ΟΔΟ ΙΚΟΝΙΟΥ



ΟΥΗ ΣΤΗΝ ΟΔΟ ΕΒΕΣΣΟΥ



## Αρχιτεκτονική Σχολή στην Κύπρο

κλιμεντία δορκοφίκη, μαρίνα κυπριανού  
t. παπαϊωάννου, επιβλέπων

Η διπλωματική αφορά στη δημιουργία ενός κτηρίου αρχιτεκτονικής σχολής στη Λευκωσία της Κύπρου, έχοντας ως έναυσμα τις προσπάθειες που κάνει το Πανεπιστήμιο Κύπρου για την κατασκευή νέων σχολών στην Πανεπιστημιούπολη κοντά στη Λευκωσία. Η λύση χαρακτηρίζεται από ένα κεντρικό αίθριο στο οποίο θα βγάζουν όλοι οι χώροι και όπου θα δουλεύουν οι φοιτητές. Η σχολή ανοίγεται προς την κεντρική πλατεία της Πανεπιστημιούπολης, ενώ η προσπέλαση στο αίθριο επιτυγχάνεται μέσω ενός κεκλιμένου επιπέδου ανάμεσα σε όγκους που γεννιούνται από το έδαφος. Μια λοξή εναέρια πορεία διέρχεται πάνω από το αίθριο και ενοποιεί την πλατεία με τη σχολή. Η λύση χαρακτηρίζεται από καθαρά γεωμετρικά σχήματα και από ένα καθαρό δομικό σύστημα που υπακούει σε έναν αυστηρό κάναβο, ενώ σε κάποια σημεία γίνεται υπέρβασή του. Οι δημόσιες λειτουργίες της σχολής όπως η γραμματεία, το κεντρικό αμφιθέατρο και η βιβλιοθήκη τοποθετήθηκαν στην μπροστινή ζώνη. Το κύριο υλικό που χρησιμοποιήθηκε είναι το εμφανές μπετόν, με κύρια δομικά στοιχεία τις πλάκες και τα τοιχία, ενώ τα πατάκια και η εναέρια πορεία προτείνεται να είναι από μεταλλική κατασκευή.

38

## School of Architecture in Cyprus

klimedia dorkophiki, marina kiprianou  
t. papaioanou, supervisor

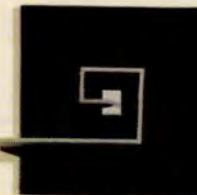
The diploma project concerns the design of a building for the School of Architecture in Nicosia of Cyprus, responding to the efforts made by the University of Cyprus for the construction of new buildings in the University Campus near Nicosia. The most dominant element of the proposal is the "atrium" that links all the study areas. The faculty building "opens up" to the central piazza of the Campus. The inclination of the ground leads to the entrance through the building volumes that are "sculpted" in the landscape. The section of the boundary becomes a spiral. Finally there is an oblique elevated pathway, passing over the atrium that leads outside the faculty building. The main characteristics of the proposal are the simple geometrical shapes and a clear structural grid that at some parts is decomposed. The public functions of the school, such as the registry, the main auditorium, the foyer and the library are located in the front zone of the complex. The primary material is the exposed concrete, used in slabs and walls. Only the mezzanines and the elevated oblique pathway are of metallic construction.



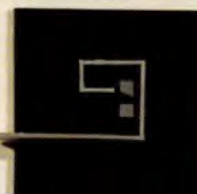
ΣΠΕΙΡΑ ΜΕ ΟΓΚΟ ΠΟΥ  
ΤΗΝ "ΤΡΥΠΑΕΙ"



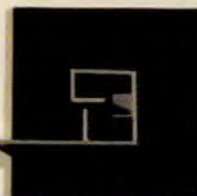
ΣΠΕΙΡΑ ΜΕ ΣΥΝΔΥΑΣΜΟ  
ΔΥΟ ΥΛΙΚΩΝ ΚΑΙ ΜΕ  
ΠΑΤΑΡΙΑ



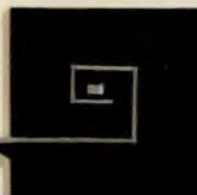
ΣΠΕΙΡΑ ΜΕ ΟΓΚΟ ΠΟΥ  
"ΑΚΟΥΜΠΑΕΙ" Σ' ΑΥΤΗΝ



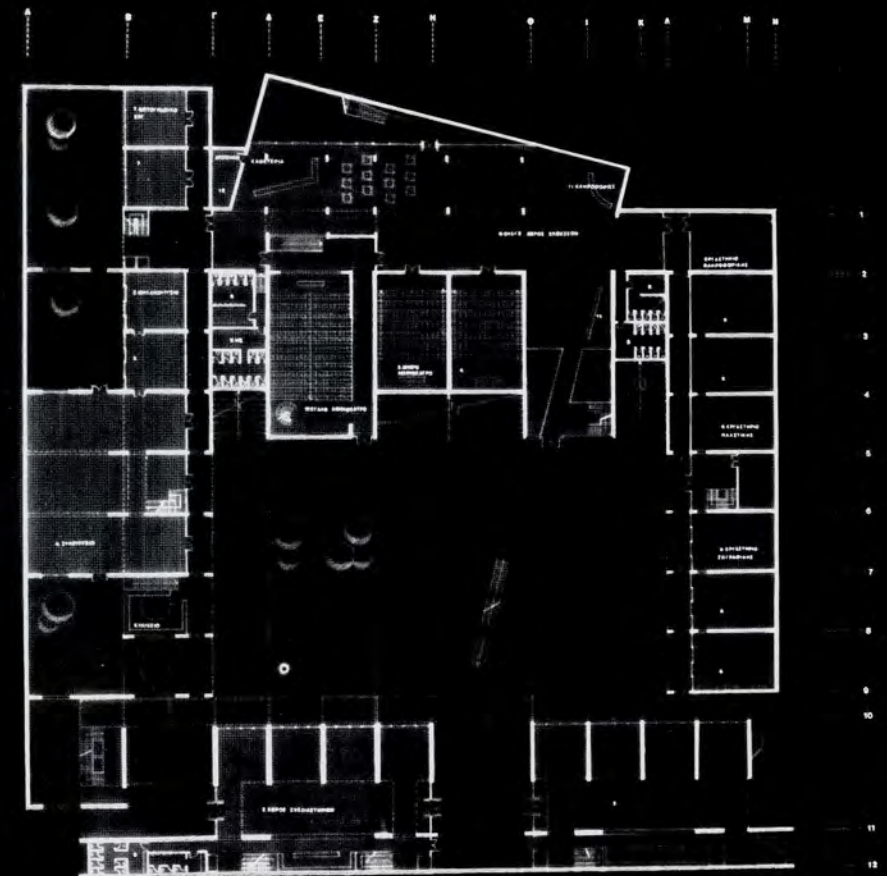
ΣΠΕΙΡΑ ΜΕ ΟΓΚΟ ΠΟΥ  
ΑΙΩΡΕΙΤΑΙ ΠΑΡΑΛΛΗΛΑ  
ΜΕ ΤΟΝ ΚΑΘΕΤΟ ΤΟΙΧΟ



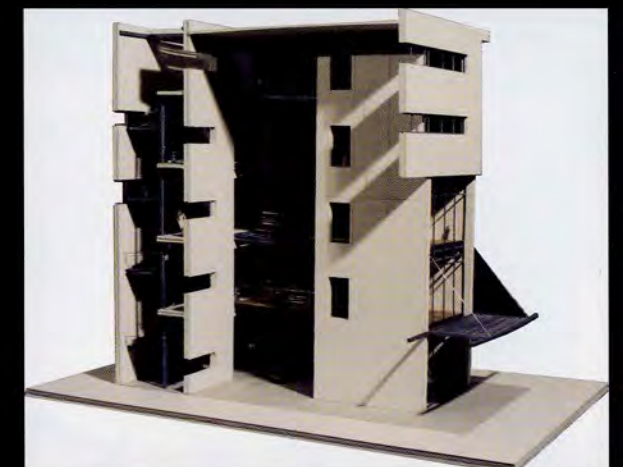
ΣΠΕΙΡΑ ΜΕ ΟΓΚΟ ΠΟΥ  
ΣΤΗΡΙΖΕΤΑΙ ΣΤΟΝ  
ΚΑΘΕΤΟ ΤΟΙΧΟ ΤΗΣ



ΣΠΕΙΡΑ ΜΕ ΟΓΚΟ ΠΟΥ  
ΑΙΩΡΕΙΤΑΙ ΜΕΣΑ Σ' ΑΥΤΗΝ



ΚΑΤΩΝ ΣΤΑΘΜΗΣ +0.50 ΚΑΙΜΑΚΑ 1:500



## Ανάπλαση λατομικού χώρου και δημιουργία κέντρου περιβαλλοντικής αγωγής στα Γλυκά Νερά

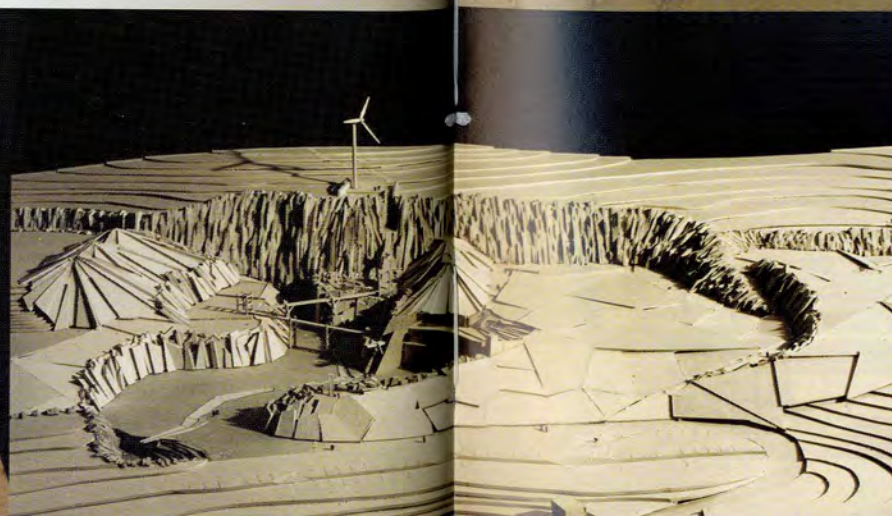
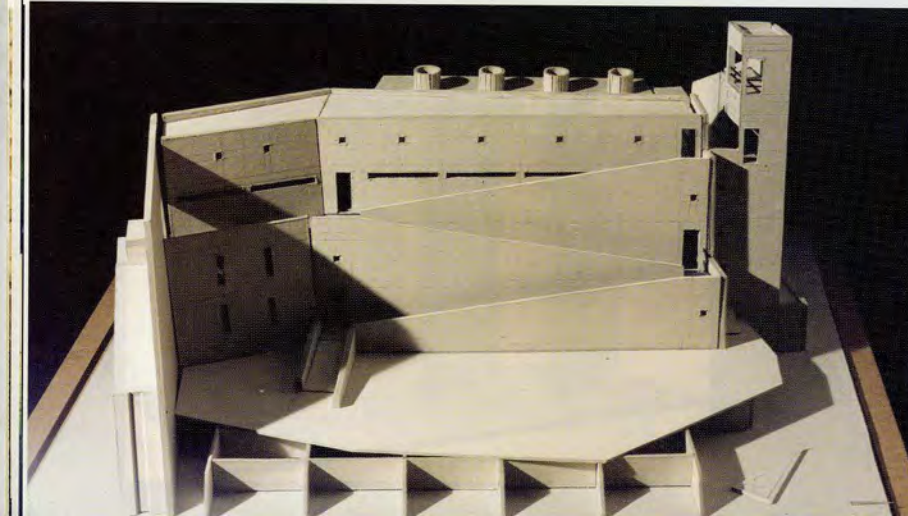
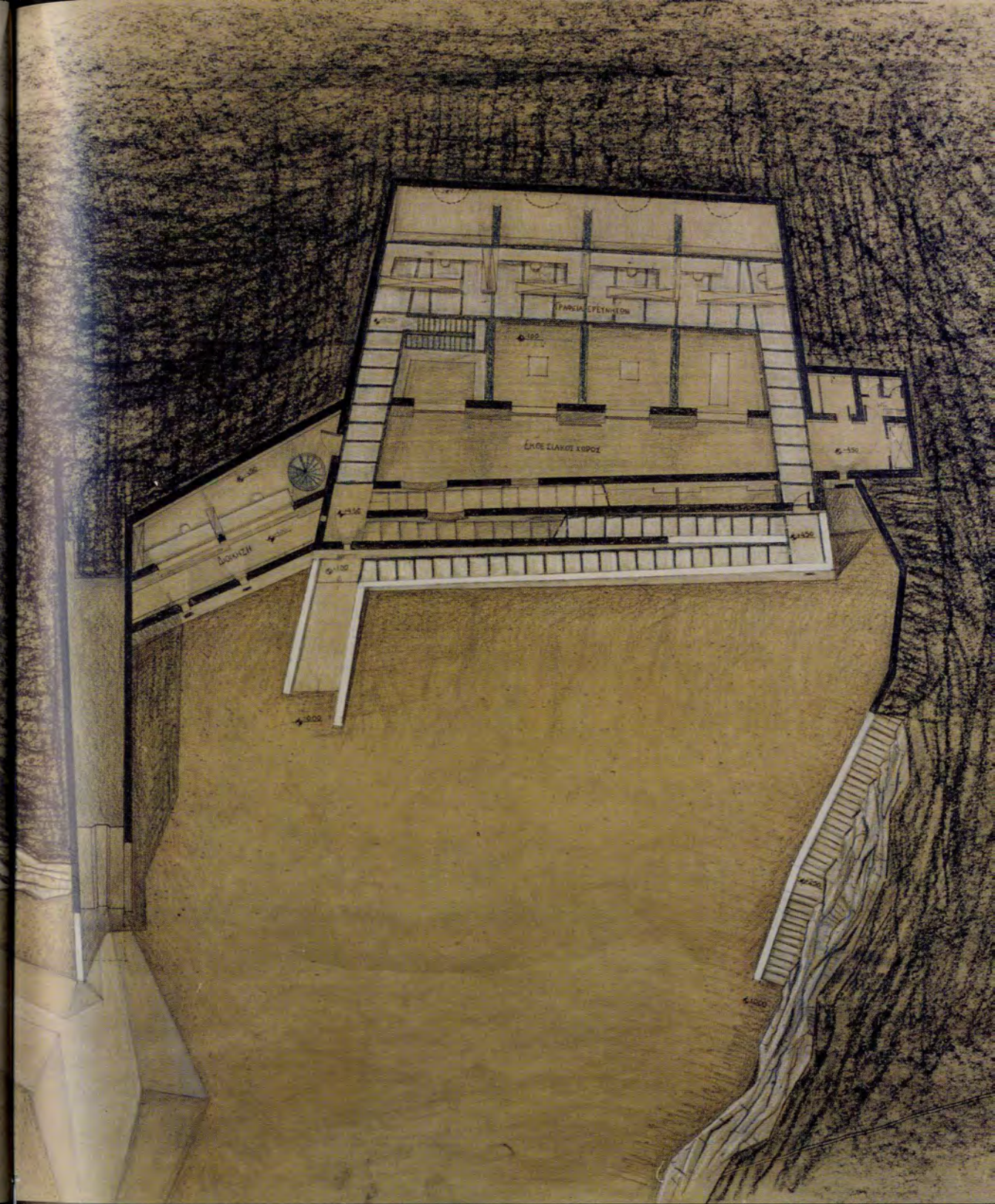
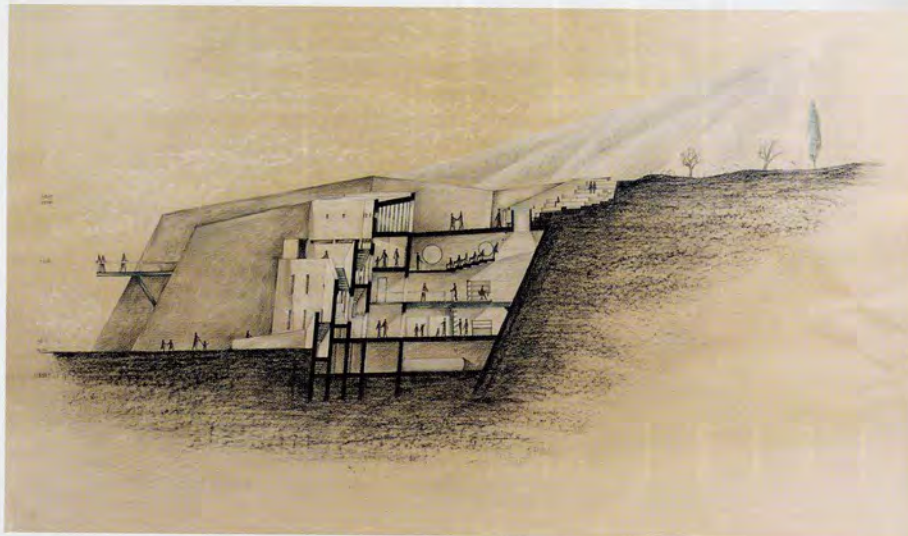
ελένη ζερβού, αθανασία ροδίτη  
t. μπίρης, επιβλέπων

Η επέμβασή μας γίνεται σε ένα ενεργό λατομείο στα Γλυκά Νερά. Αυτό καταλαμβάνει έκταση περίπου 5 στρεμμάτων, ενώ περιγράφεται από 200 μέτρα μέτωπο βράχου. Θεωρούμε ως αφετηρία το κενό-σεληνιακό τοπίο που βρήκαμε και δημιουργούμε τη δική μας τοπιογραφία. Αναζητούμε τη λύση μας στη «χθόνια» αρχιτεκτονική, σεβόμενοι το γεγονός ότι ο χώρος αυτός είναι γεμάτος από μνήμες. Ο χώρος αποδίδεται στο Δήμο και δημιουργούμε ένα κτήριο (1250 τ.μ.) περιβαλλοντικής αγωγής με αίσθηση οικονομίας και ενεργειακά πρότυπα.

## Rehabilitation of the quarry and proposal for an enviromental educational centre at Glyka Nera.

eleni zervou, athanasia roditi  
t. biris, supervisor

Our intervention concerns an active quarry at Glyka Nera. The site is approximately 5000m<sup>2</sup>, and is surrounded by 200m barrier of rocks. This particular landscape became the start point in order to create our own topography. We look at the chthonic architecture respecting the fact that this is also a space loaded with memories. The proposed space is going to be given to the local town hall. We create a building of 1250m<sup>2</sup>, for environmental education, characterized by its sense of economy.



## Δίκτυο εργαστηρίων, κατοικιών και χώρων για τη γειτονιά, με κέντρο το κτήριο του Μεταξουργείου

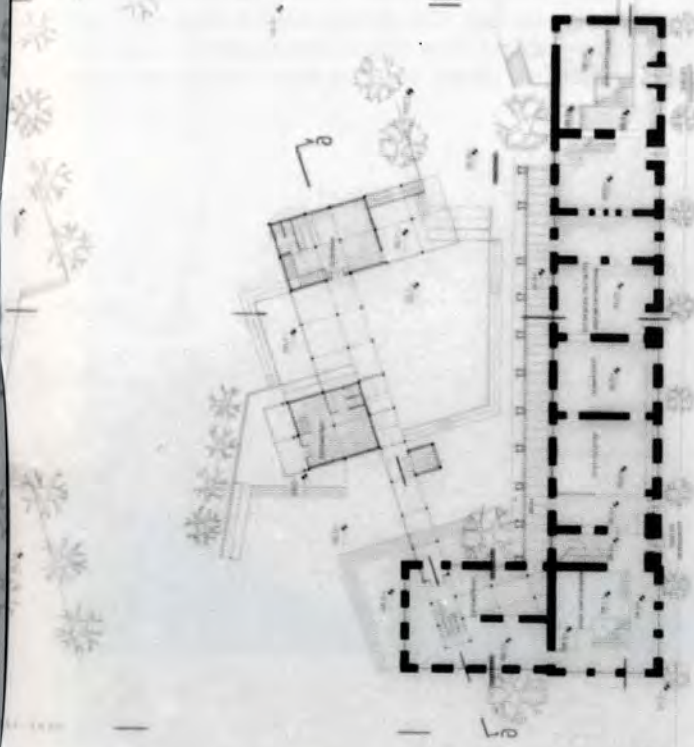
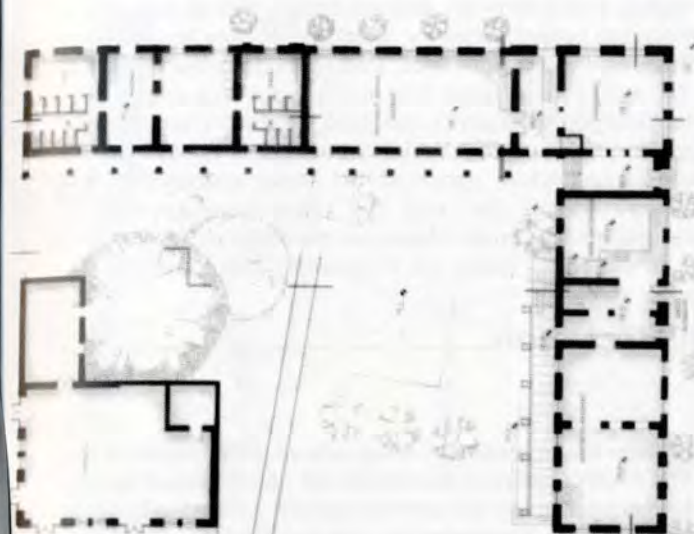
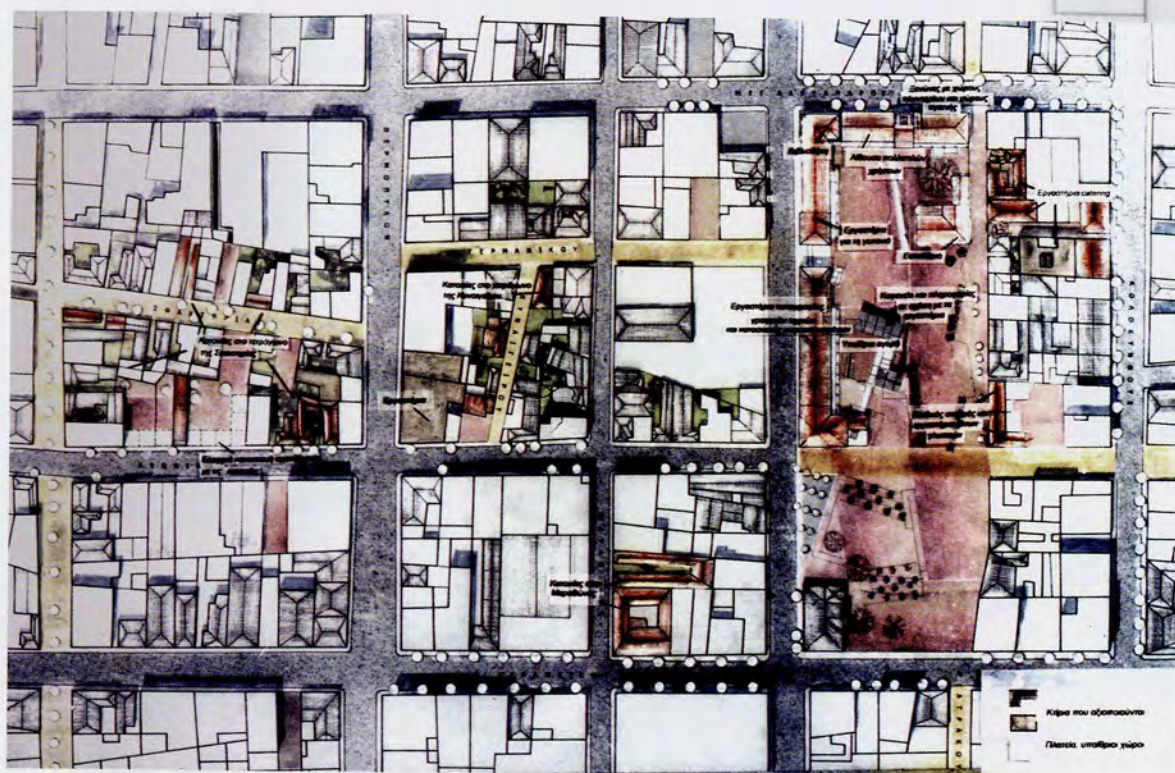
δήμητρα θωμαΐδου, μαρία φίλιππα, ροζίνα χριστοδουλάτου  
μ. μαντουβάλου, α. πεχλιβανίδου, επιβλέπουσες

Αφετηρία για τη διπλωματική εργασία ήταν οι νέοι άνθρωποι και τα προβλήματα που αντιμετωπίζουν. Ο προβληματισμός αυτός στις μέρες μας υπάρχει σε διάφορους κύκλους, γεγονός που οδηγεί αρκετούς πολιτικούς να παρουσιάζονται ως φορείς μιας νέας κοινωνικής πολιτικής. Οι νέοι δε συνιστούν κάποιο ομοιογενές κοινωνικό σύνολο. Κοινό χαρακτηριστικό τους είναι η ανάγκη αυτοπροσδιορισμού στο πλέγμα των ανθρώπινων δραστηριοτήτων που συνιστούν την κοινωνική ζωή, όπως είναι η εργασία, η στέγαση, η εξασφάλιση κοινωνικών παροχών και η μετάβαση από το στενό περίγυρο της οικογένειας σε έναν ευρύτερο κοινωνικό περίγυρο.

### Workshop, residential and public space network, at Metaxουργιο

dimitra thomaidou, maria filipa, rozina christodoulidou  
m. madouvalou, a. pechlivanidou, supervisors

The topic of the diploma project derived from the needs of young people today and the problems they face. Such considerations are very popular today in many circles, which result in many politicians to appear as pioneers of a new reformed social policy. Young people today do not constitute a uniformed social group. Their most common characteristic is the need to define themselves within the grid of human activities that compose social life today, such as employment, housing, securing social benefits and transferring from the narrow environment of the immediate family to a greater social circle.



## Σχεδιάζοντας για την ανατολική τάφρο του Ηρακλείου

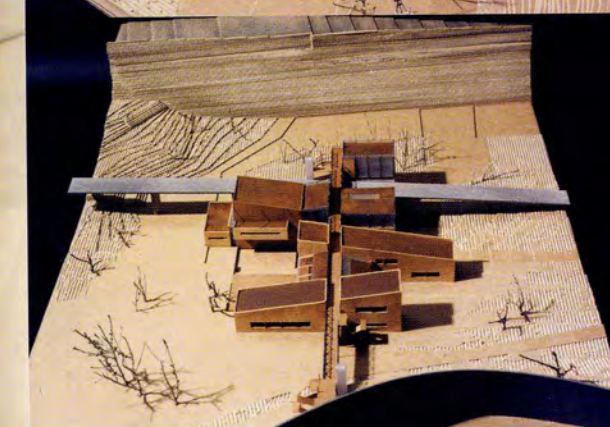
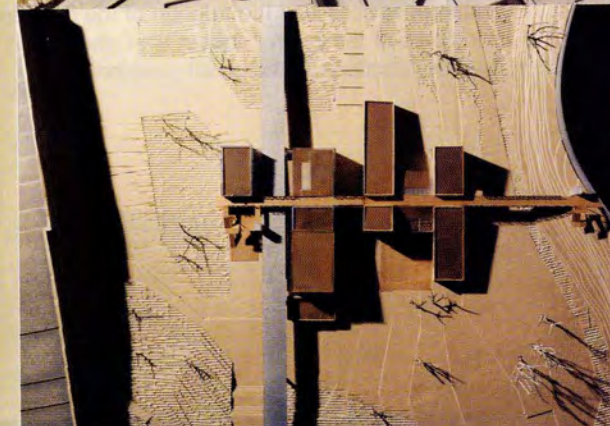
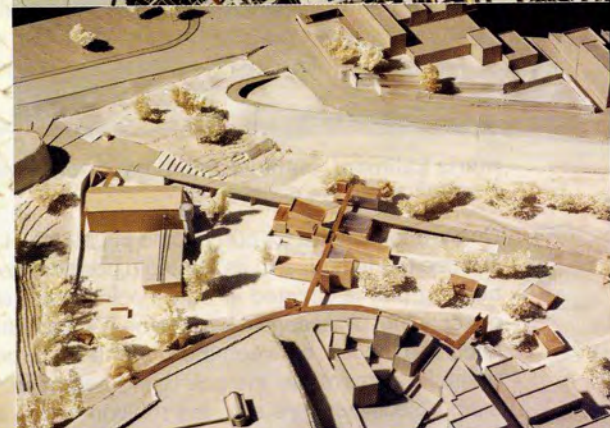
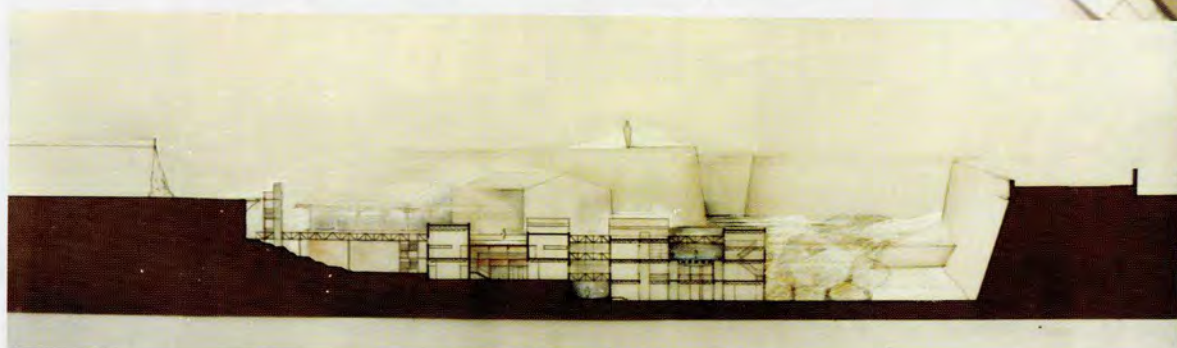
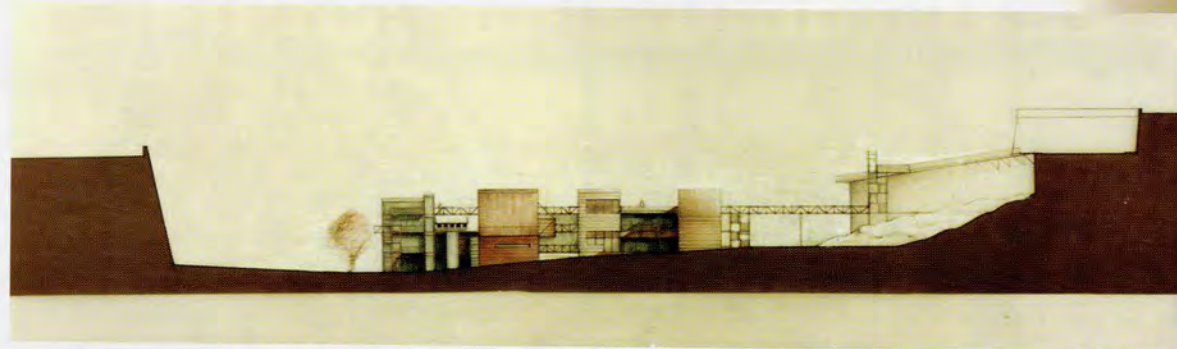
Μύρων Καλλιγιαννάκης, Κατερίνα Στεφανοπούλου  
μ. μαντουβάλου, α. πεχλιβανίδου, επιβλέπουσες

«Σε μια σύγχρονη πόλη όπως το Ηράκλειο, η ανάγκη επανασχεδιασμού του δημόσιου χώρου, και ιδιαίτερα όταν αυτός είναι το αναγεννησιακό σύνολο τείχος - τάφρος, είναι επιτακτική. Βασικός στόχος είναι το παραπάνω μοναδικό ιστορικό μνημείο να αναδειχθεί και να αποτελέσει ενεργό τμήμα της καθημερινής ζωής, συνδέοντας παλιά και νέα πόλη. Περιοχή μελέτης είναι η ανατολική τάφρος του Ηρακλείου, που βρίσκεται πολύ κοντά στο κέντρο, την Πλατεία Ελευθερίας, το Αρχαιολογικό Μουσείο και το λιμάνι. Από την περιοχή απομακρύνονται ιδιωτικές χρήσεις και ο αυτοκινητόδρομος Ικάρου, που διασχίζει και τεμαχίζει τον χώρο, μετατρέπεται σε βασικό πεζόδρομο. Στο χώρο της τάφρου, επιλέξαμε να χωροθετήσουμε μια Δημοτική θεατρική σχολή, εργαστήρια για νέους και παιδιά, εστιατόριο-αναψυκτήριο, αίθουσα πολλαπλών χρήσεων. Το παλιό εργοστάσιο των αλευρόμυλων επαναχρησιμοποιείται ως μουσείο του εαυτού του, ενώ ένα ερειπωμένο εργοστάσιο μετατρέπεται σε θερινό σινεμά. Η τάφρος αντιμετωπίστηκε σαν ένα ενιαίο πάρκο που συνδέεται με το υπόλοιπο σύνολο. Από διάφορα σημεία επικοινωνεί άμεσα με το κέντρο της πόλης και τις γειτονιές, ενώ ο πεζόδρομος Ικάρου ενώνει το ιστορικό κέντρο με τη Νέα πόλη.»

## Designing for the east moat of Heraklion

miron kaligianakis, katerina stephanopoulou  
m. madouvalou, a. pechlivanidou, supervisors

44 "In a modern city such as Heraklion, the need to redesign public areas and especially when the object is the renaissance ensemble wall - moat, is imperative. The main objective is to promote the above unique historic monument and make it part of the city's daily routine, connecting the old with the new city. The study area is the eastern moat of Heraklion, located very near the city center, Eleftherias Sq., the Archaeological Museum and the port. All private land uses are removed and Ikarou street, which crosses the moat and divides the area, is pedestrianized. The moat area becomes the site for a new Municipal Theater School, workshops for children and young adults, a restaurant - snack bar and a multi purpose hall. The old flourmill is turned into a mill-museum while an abandoned factory is turned into an open air cinema. The project considered the moat as a unified park attached to the city web directly connected with the city center, while the Ikarou pedestrian street connects the historic center with the new city."





## Συνεδριακό κέντρο στο Λαύριο

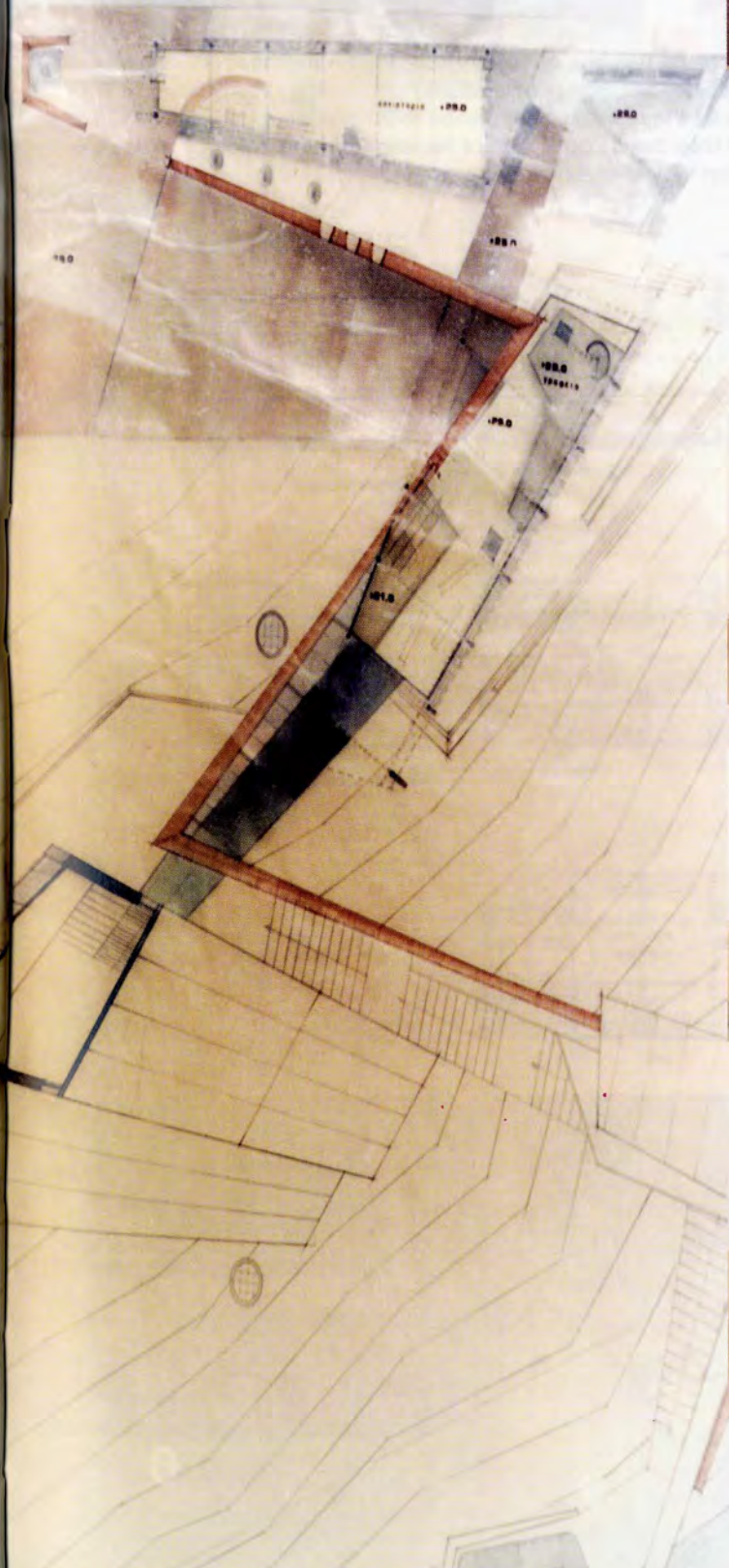
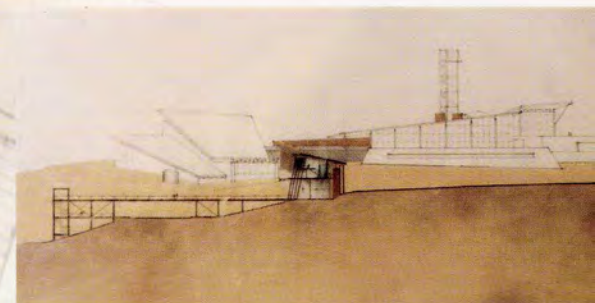
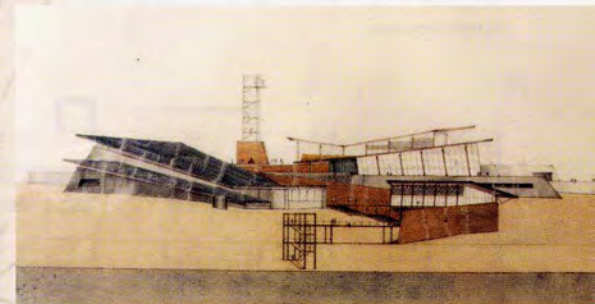
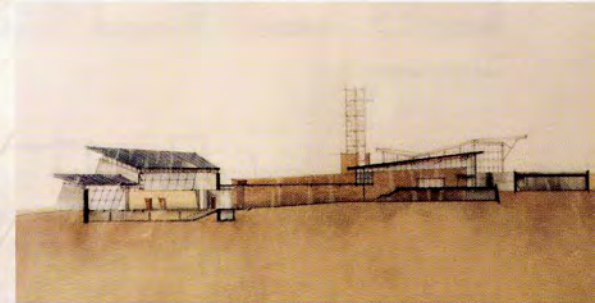
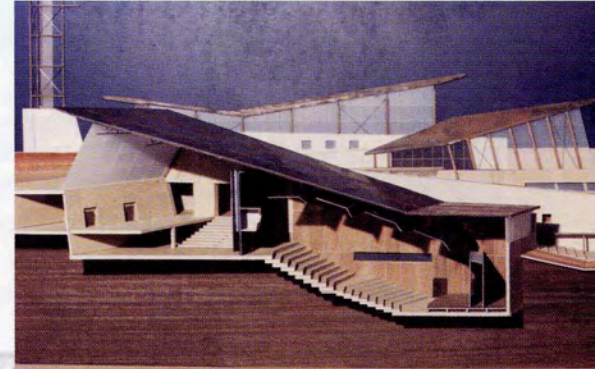
μαρία καλλιμάνη, ελένη κουμπλή, όλγα ξαρχουλάκου  
t. παπαϊωάννου, επιβλέπων

Συνεδριακό κέντρο 500 ατόμων στο Λαύριο. Το Λαύριο αποτελεί ιδανική τοποθεσία για την ανάπτυξη του συνεδριακού τουρισμού λόγω της στρατηγικής του θέσης, της ιστορικής του σημασίας και του πλούσιου βιομηχανικού παρελθόντος του. Το οικόπεδο που επιλέχθηκε για τη χωροθέτηση βρίσκεται σε κομβικό σημείο, βόρεια του λιμανιού και σε άμεση γεινίαση με την πόλη και το φυσικό τοπίο. Κεντρική ιδέα του συνεδριακού κέντρου αποτελεί η ομαλή πορεία κατάβασης ή και ανάβασης του λόφου, μια διαδρομή η οποία αποτελεί τη σύνδεση της πόλης με το φυσικό όριο, τη θάλασσα. Ίχνος της αποτελεί ένας πέτρινος τοίχος με ενιαία κορυφογραμμή, ενώ σημεία έντασης αυτής αποτελούν οι γωνίες, οι οποίες ισχυροποιούνται με την πύκνωση του κτηριακού όγκου και των λειτουργιών. Σημαντικές επιδιώξεις αποτέλεσαν επίσης η σχέση του κτηρίου με τη γη, που επιτεύχθηκε με τους ημιυπόσκαφους χώρους, και η σχέση του κτηρίου με την ύπαιθρο. Τέλος, οι λειτουργικές ενότητες του κτηρίου είναι: οι κοινόχρηστες λειτουργίες (εστιατόριο, εκθέσεις, υποδοχή), οι συνεδριακές λειτουργίες και ένας μικρός ξενώνας.

## Conference Centre in Lavrion

maria kalimani, eleni koubli, olga xarchoulakou  
t. papaioanou, supervisor

46 Conference Centre for 500 people in Lavrion. Lavrion constitutes an ideal location for the development of conference tourism, due to its strategic position, its historical significance and its substantial industrial legacy. The building plot is situated in a key point, north of the harbour adjoining the city and the landscape. A smooth descending or ascending movement constitutes the key concept for the Conference Centre, a route that becomes the link between the city and its natural boundary, the sea. Its trace is a stonewall of a unified crest, whilst its corners are the points of integration, reinforced by the density of built volumes and functions. Our main objectives were also the relation of the building with the ground that was accomplished via the semi-undercut spaces and the relation of the built space to the landscape. Finally the functional unities, as well as principles of the main concept are: the public functions (restaurant, exhibition galleries, reception), the conference functions and a small guesthouse.



# Συγκρότημα φοιτητικών κατοικιών στην Πολυτεχνειούπολη Ζωγράφου

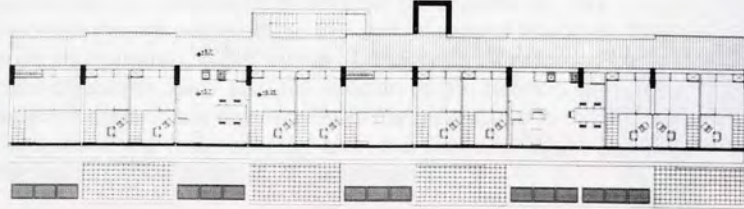
παναγιώτα καμπάκη, ελένη μαρίνη  
θ. φωτίου, επιβλέπουσα

Η επεξεργασία του θέματος είχε ως αφετηρία τα φυσικά χαρακτηριστικά του εδάφους και του προσανατολισμού καθώς και τις ανάγκες του κτηριολογικού: 70 φοιτητικές κατοικίες των 4 ατόμων και 30 στούντιο φιλοξενίας καθηγητών. Στο συγκρότημα συμπεριλήφθηκε χώρος διοίκησης για την εξυπηρέτηση των κατοίκων, αίθουσα πολλαπλών χρήσεων ανοιχτή προς την Πολυτεχνειούπολη, καθώς και χώρος αθλητικών δραστηριοτήτων. Τρεις βασικοί τύποι-πυρήνες κατοικιών διαμορφώνουν την τυπολογία της φοιτητικής κατοικίας και εξελισσόμενοι προσφέρουν αντίστοιχη ποικιλία.

## Student accommodation complex in Technical University Campus in Zografou

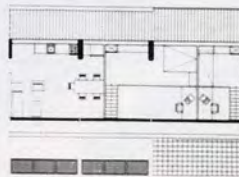
panagiota kampak, eleni marini  
th. fotiou, supervisor

The elaboration of the topic started from the natural features of the landscape, the orientation and the needs defined by the building schedule: 70 student residences for 4 people and 30 studios for guest professors. The complex also includes administration facilities for the residents, a common room of multiple functions open to the university campus and sports facilities. Three basic core types of houses form the typology of student accommodation and through their diversification they offer a respective variety.

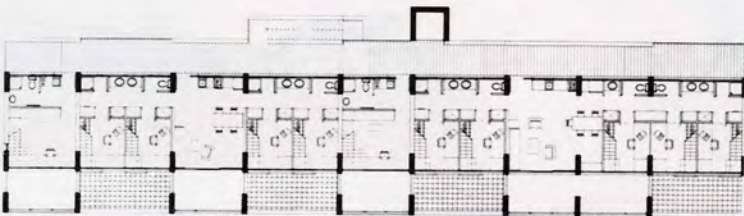


ΚΑΤΩΦΗ ΠΑΤΑΡΙΟΥ

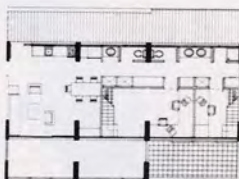
ΜΕΤΑΤΡΟΠΗ ΔΥΟ ΜΟΝΟΚΑΙΝΩΝ ΔΩΜΑΤΙΩΝ ΣΕ ΔΙΚΛΙΝΟ



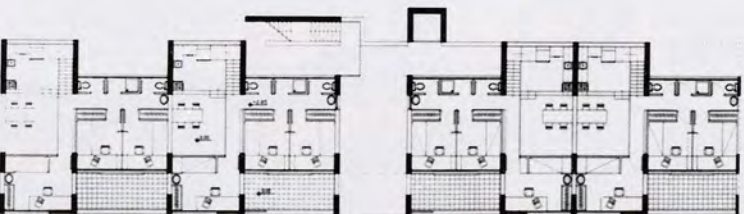
ΚΑΤΩΦΗ ΠΑΤΑΡΙΟΥ



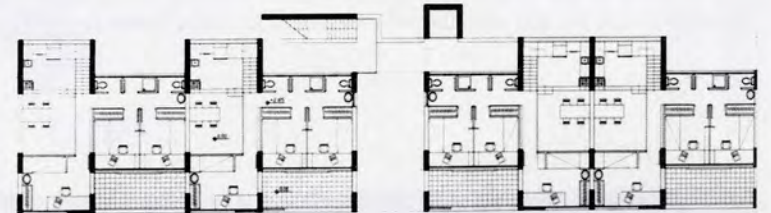
ΚΑΤΩΦΗ 3ης ΣΤΑΘΜΗΣ



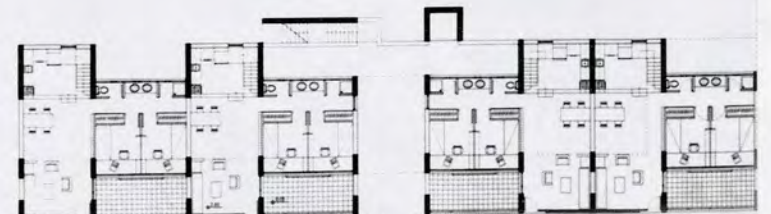
ΚΑΤΩΦΗ 3ης ΣΤΑΘΜΗΣ



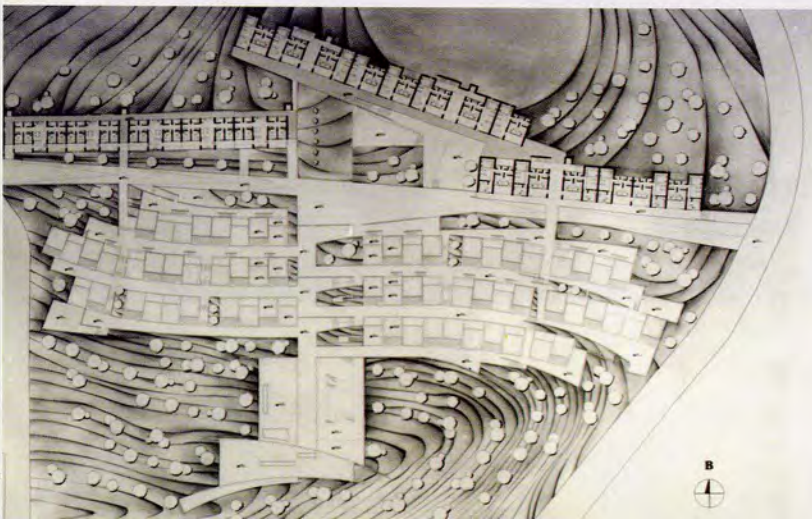
ΚΑΤΩΦΗ 2ης ΣΤΑΘΜΗΣ



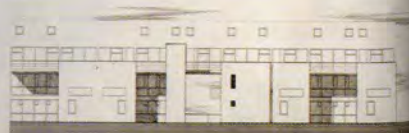
ΚΑΤΩΦΗ 2ης ΣΤΑΘΜΗΣ



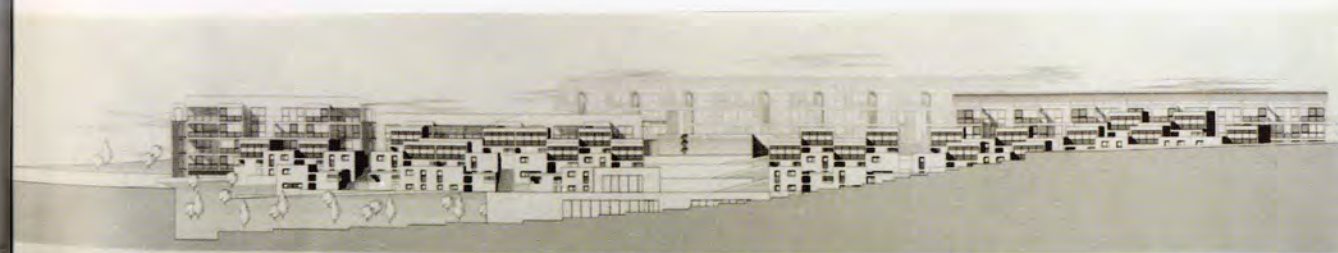
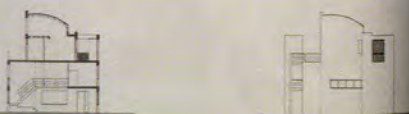
ΚΑΤΩΦΗ 1ης ΣΤΑΘΜΗΣ



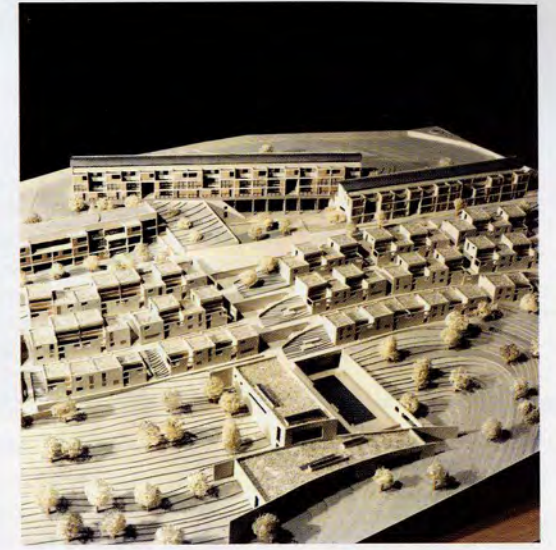
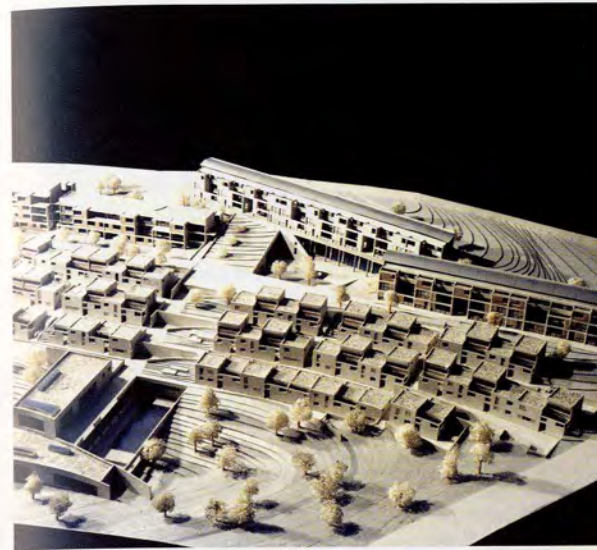
ΒΟΡΕΙΟΝ



ΒΟΡΕΙΟΝ



ΝΟΤΙΑ ΟΡΥΗ



## Νέο κτήριο κρατικής σχολής χορού στην περιοχή του Λυκαβηττού

ελευθερία καρακάση, μαρία σαζακλή, ιωάννης φραγκάκης  
τ. μπήρης, επιβλέπων

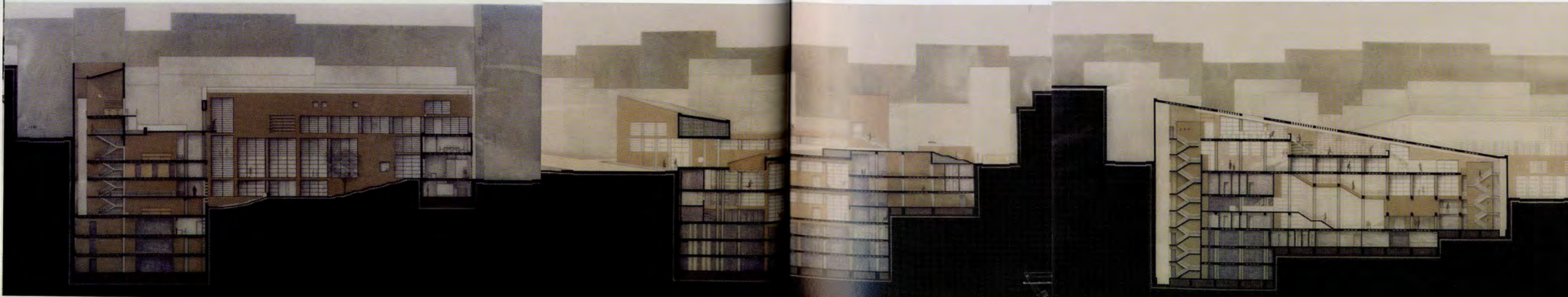
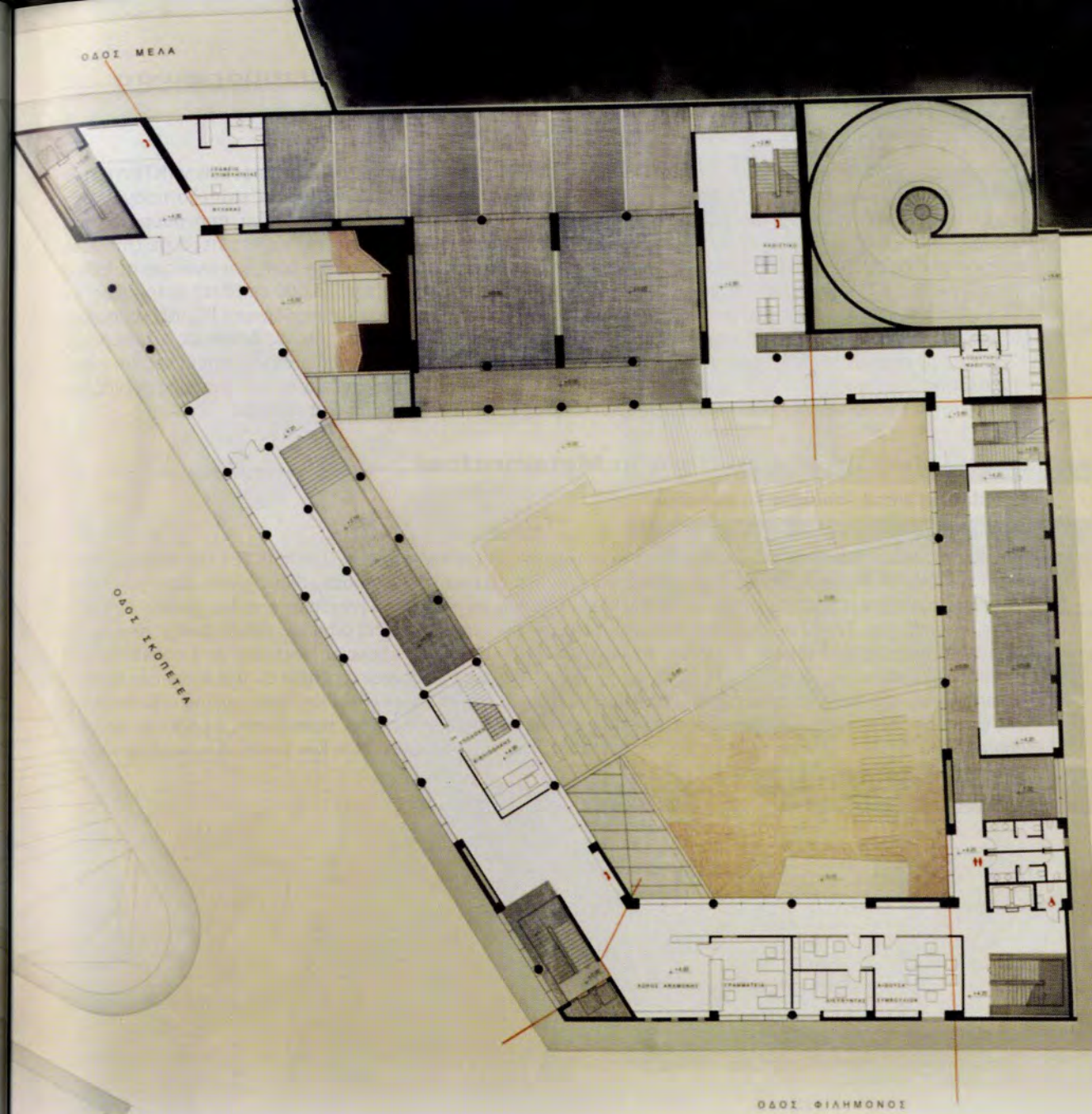
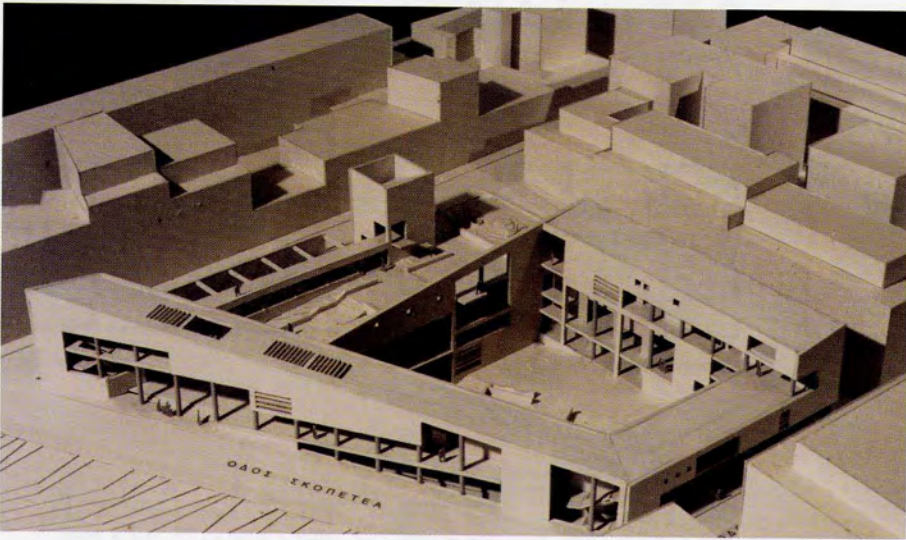
Η επιλογή του θέματός μας προέκυψε ως ανάγκη να ασχοληθούμε με το δημόσιο κτήριο μέσα στην πόλη, στο οποίο δίνουμε ιδιαίτερο κοινωνικό και πολιτισμικό νόημα. Ως θέση επιλέξαμε την περιοχή του Λυκαβηττού, γιατί διαπιστώσαμε ότι αποτελεί ένα σημείο μετάβασης μεταξύ περιοχών με διαφορετικό αστικό χαρακτήρα. Επιλέξαμε την τέχνη του χορού, γιατί εμπεριέχει και χαρακτηρίζεται από μια σειρά εννοιών και αντιδιαστολών, οι οποίες πιστεύουμε ότι μπορούν να αξιοποιηθούν συνθετικά. Ερευνώντας ορισμένες πρωτογενείς διατάξεις διαπιστώσαμε ότι το αρχετυπικό σχήμα της σπείρας ικανοποιεί το σύνολο των προϋποθέσεων για τη συγκεκριμένη λύση. Η προσαρμογή της σπείρας στη δική μας λύση έγινε τόσο μέσω της σταδιακής μείωσης του ύψους και της βύθισης προς το κέντρο του κτηρίου όσο και με το σβήσιμο του ίχνους της στο έδαφος.

## New Building for the Public School of Dance in Lycabettus

eleftheria karakasi, maria sazakli, ioanis fragakis  
t. biris, supervisor

The choice of the topic came up as a result of a need to deal with the public building, of a special social and cultural significance, in the city. We selected the site in Lycabettus because we discovered that it constitutes a transition point for areas of a different urban character. We chose the art of dance because it condenses and conveys a series of notions and contradictions, which we believe can be developed in the design process. We realised that the archetypal spiral shape satisfies all our preconditions for the certain scheme. The adjustment of the spiral in our proposal was carried out through the gradual lowering and the dipping of the building towards its centre and also the effacement of its trace in the ground.

50



## Νέος σταθμός υπεραστικών λεωφορείων στη Μεταμόρφωση

κωνσταντίνα कराλή, λεωνίδας κουτσούμπος  
τ. μπίρης, επιβλέπων

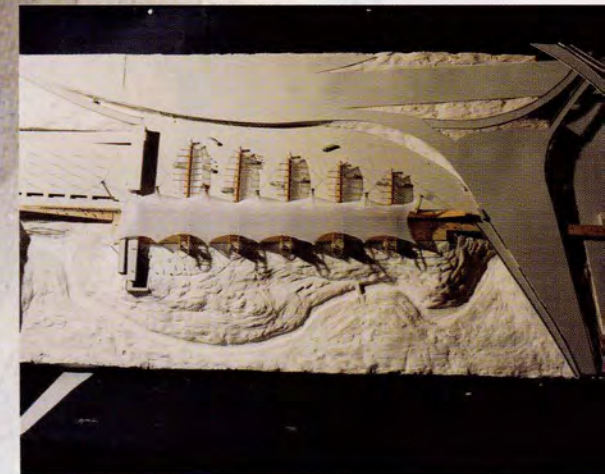
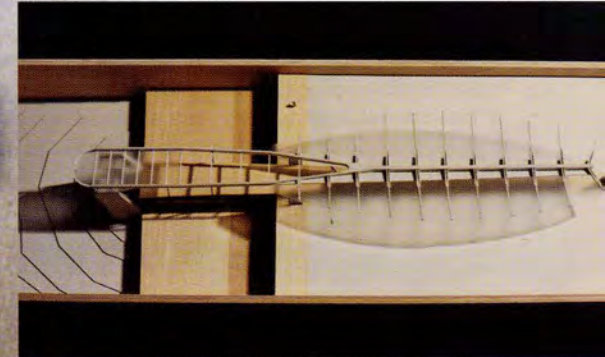
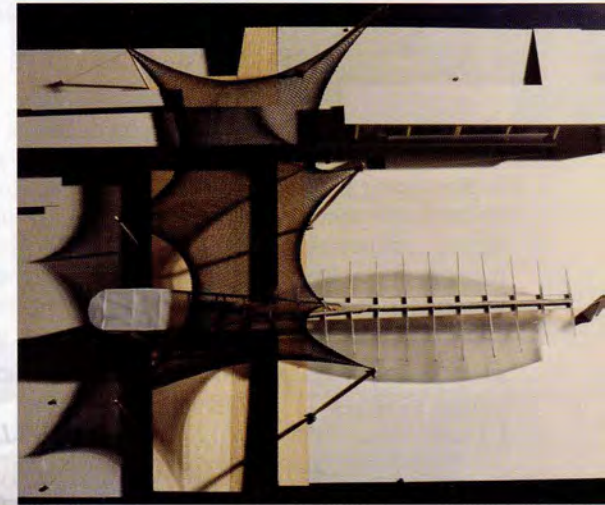
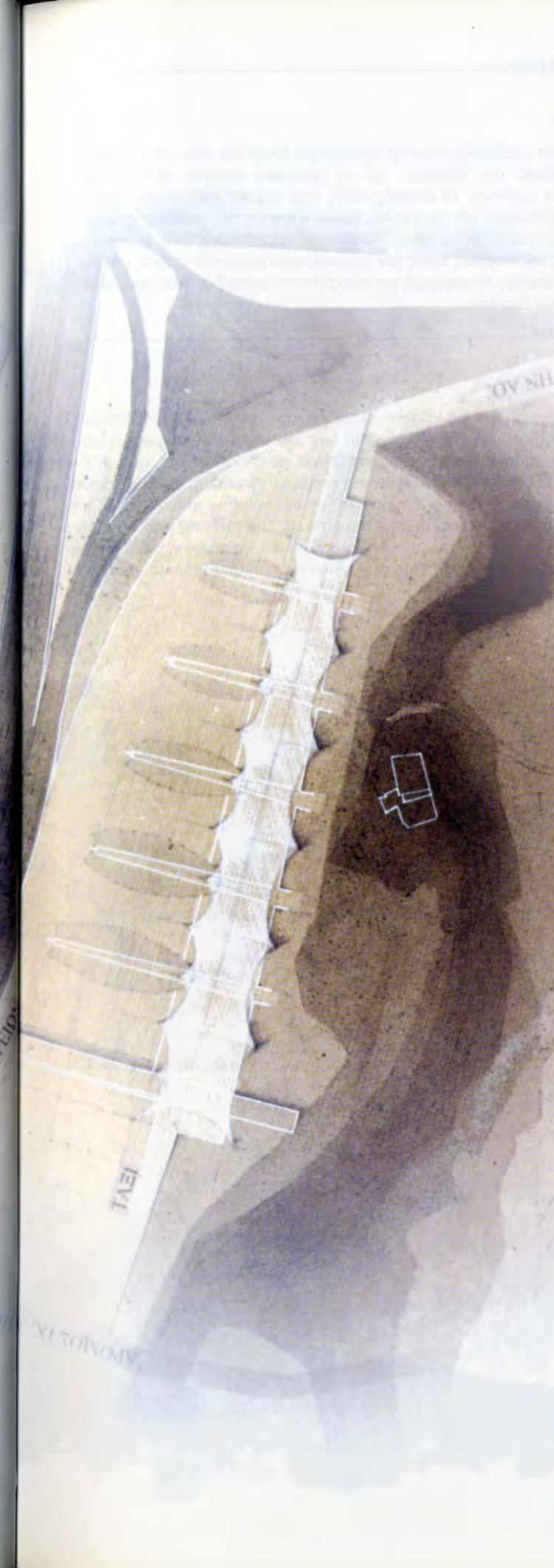
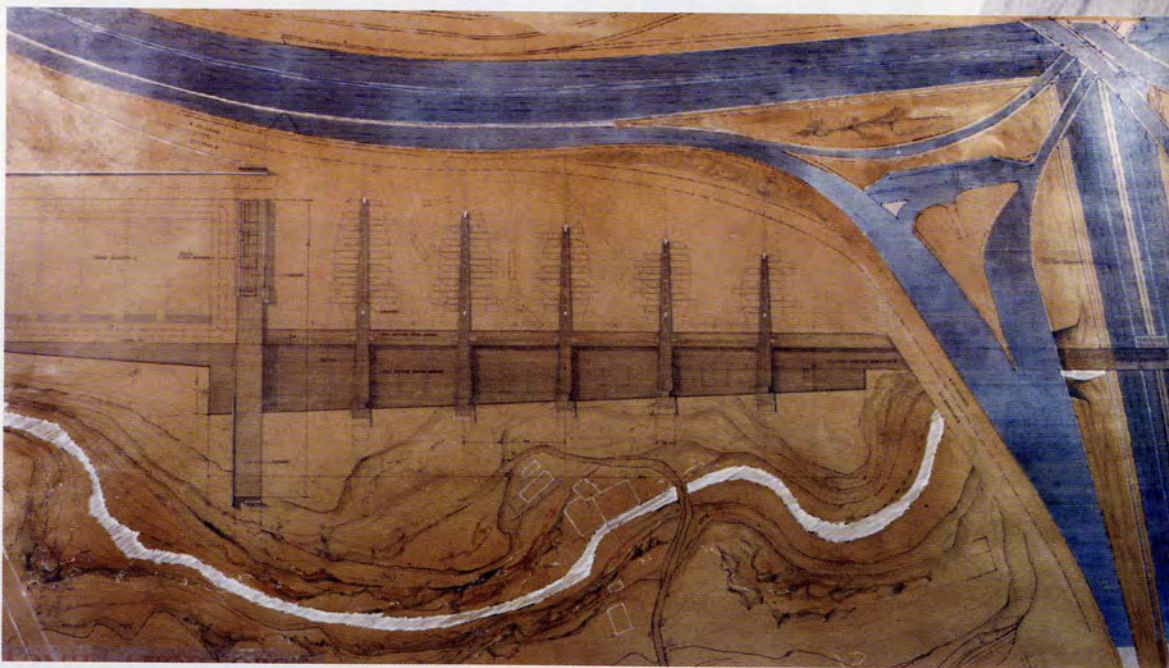
Η παρούσα διπλωματική έχει ως αντικείμενο μελέτης το νέο σταθμό υπεραστικών λεωφορείων (ΚΤΕΛ) στην Αθήνα, που χωροθετείται στην περιοχή της Μεταμόρφωσης. Το πόνημα παραμένει σε επίπεδο προμελέτης, ασχολείται δηλαδή περισσότερο με ζητήματα έρευνας, χωροθέτησης και κτηριολογικού προγράμματος του σταθμού, κεντρικής ιδέας και γενικής διεύθυνσης των λειτουργιών. Εστιάζει έτσι περισσότερο σε ζητήματα πόλης-πολεοδομικού σχεδιασμού και αρχιτεκτονικής σύνθεσης σε επίπεδο master-plan, και λιγότερο σε ειδικά λειτουργικά και κατασκευαστικά θέματα. Αφορά σε ένα σταθμό που εξυπηρετεί 35.000 επιβάτες ημερησίως, με 70 αποβάθρες επιβίβασης-αποβίβασης. Είναι προσβάσιμος από προαστιακό σιδηρόδρομο, ΙΧ, ταξί και αστικά λεωφορεία. Περιλαμβάνει εκτός από τις αποβάθρες και το χώρο στάθμευσης μικρής διάρκειας λεωφορείων ΚΤΕΛ, χώρο αναμονής επιβατών, εμπορικά καταστήματα, εστιατόριο, γραφεία διοίκησης, αποθήκες και χώρο παραλαβής δεμάτων, καθώς και πάρκινγκ λεωφορείων, ΙΧ και οχημάτων εργαζομένων. Ο σταθμός στεγάζεται από ελαφριά εφελκυσμένη κατασκευή, είναι ημιυπαίθριος και αναπτύσσεται σε δύο επίπεδα.

## New Intercity bus station in Metamorfosi

konstadina karali, leonidas koutsoubos  
t. biris, supervisor

The topic of the present diploma project is the design for a new intercity bus station (KTEL) in Athens, located in the area of Metamorphosis. The project remains at preliminary level, mostly dealing with survey matters, location strategy and building schedule for the station as well as the design principles and the general arrangement of functions. Thus, the proposal focuses more on matters concerning urbanity, urban design and architecture at the stage of master planning, while it concentrates less on special functional and constructional issues. The station serves about 35.000 passengers daily through 70 boarding platforms. It is accesible by sub-urban railway, car, taxi and buses. Apart from the boarding platforms there is a short term parking area for intercity buses, a passengers' lounge, shops, a restaurant, administration facilities, storerooms, a package delivery counter and finally a parking area for buses and staff. The station develops in two levels, it is semi open and it is conceived as a suspended construction.

52



## Σχολή αργυροχοΐας στο Λαύριο

στιλιανή κορδίτσα

τ. παπαϊωάννου, επιβλέπων

Το Λαύριο είναι ένας τόπος σε άμεση σχέση με το υπέδαφος από την αρχαιότητα μέχρι και σήμερα. Η περιοχή μελέτης βρίσκεται κοντά στον αρχαιολογικό χώρο του Θορικού με το γραμμικό θέατρο, τα πλυντήρια επεξεργασίας μεταλλευμάτων και το χωριό των εργατών. Οι μορφές αυτές που χαρακτηρίζουν την περιοχή αποτέλεσαν σημαντικά συνθετικά στοιχεία (συμβολικά) για τη σχολή. Κύριο στοιχείο της σύνθεσης είναι ο έντονα γραμμικός όγκος των κύριων λειτουργιών της σχολής (αίθουσες-εργαστήρια) με χαρακτήρα αναλημματικού τοίχου. Το κτήριο αποτελεί μέρος της πορείας προς τον αρχαιολογικό χώρο και στόχος του είναι να αποτελέσει πόλο έλξης για τους νέους της περιοχής και αφορμή για προσέλκυση εκπαιδευτικού τουρισμού, καθώς και προσπάθεια ανάδειξης της πόλης του Λαυρίου.

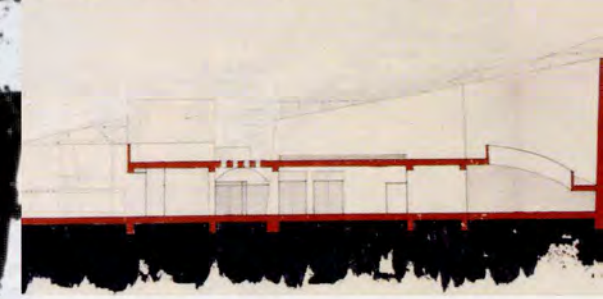
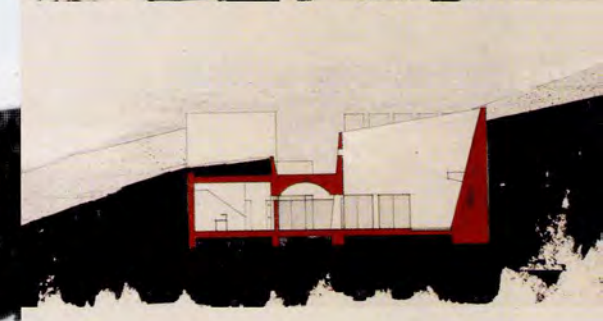
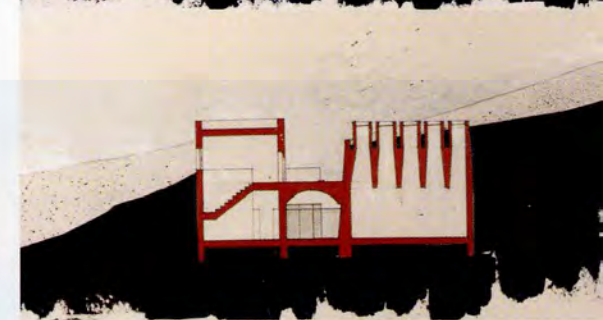
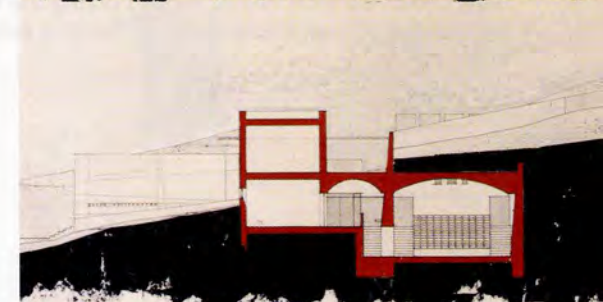
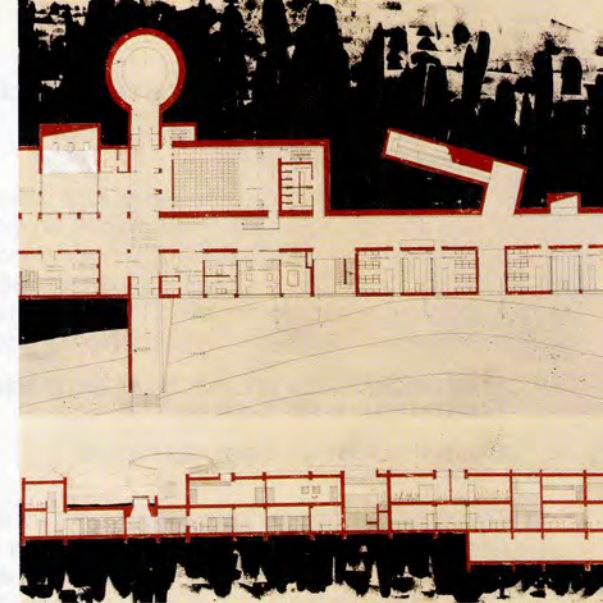
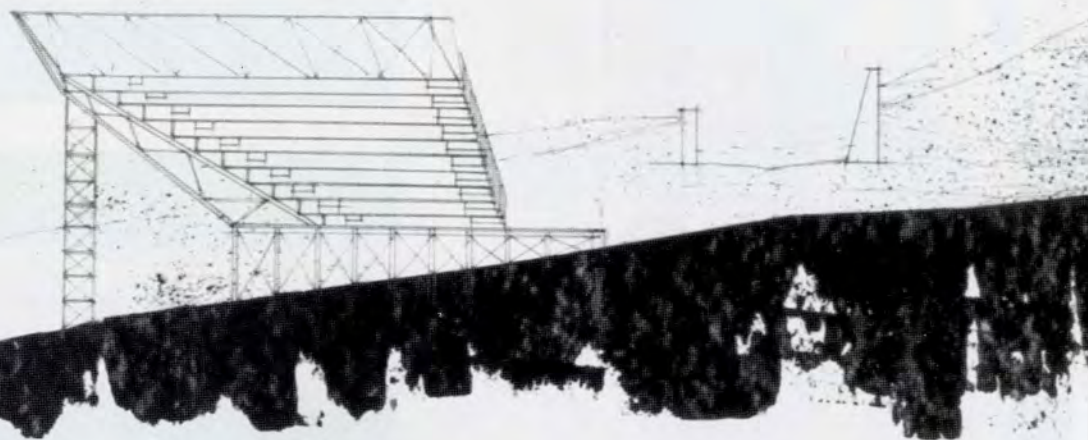
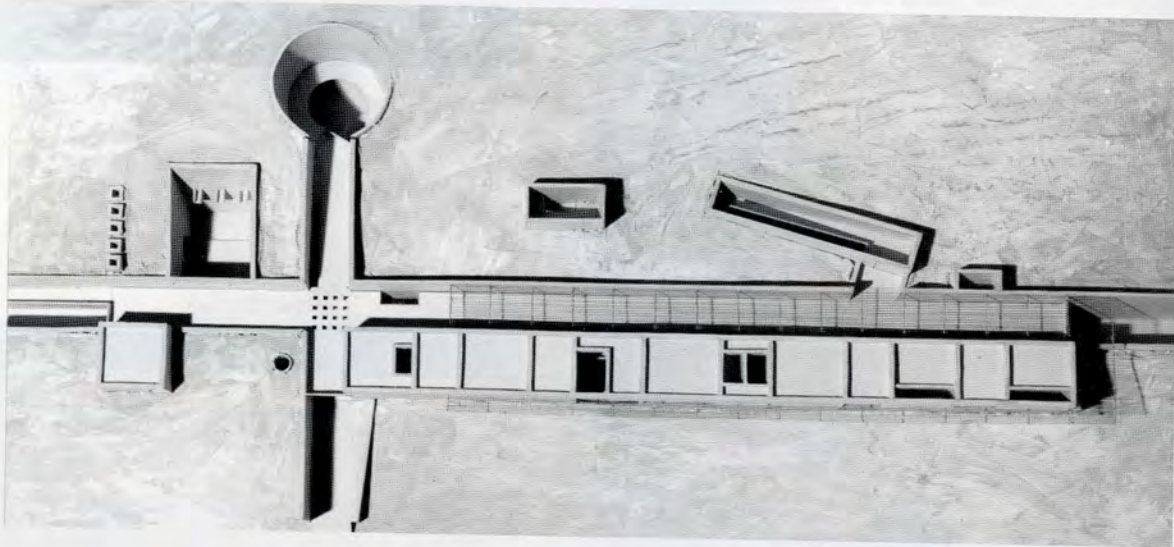
### Silversmith School in Lavrion

stiliani korditsa

t. papaioanou, supervisor

Lavrion is a place that has been directly depended on the exploitation of its underground wealth from Antiquity until today. The project area is near the archaeological site of Thorikos that features the linear shaped theatre, the industrial mineral washing facilities and the workers accomodations. These most distinctive forms of the area constituted the principal elements (at a symbolic level) for the design proposal regarding the Silversmith school. The most prevailing characteristic of the composition is the intensely linear volume, which houses the main functions of the school (study rooms - workshops), standing as a baring wall. The building becomes part of the cultural walk towards the archaeological site of Thorikos, aiming to constitute a gathering point for the local youth and at the same time become the incentive for field trips that will in turn bring visitors to the city of Lavrion itself.

54



## Αναβίωση του οικισμού στο Μυλωνιανό φαράγγι Ρεθύμνου

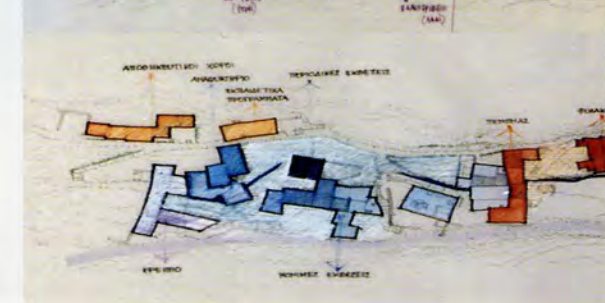
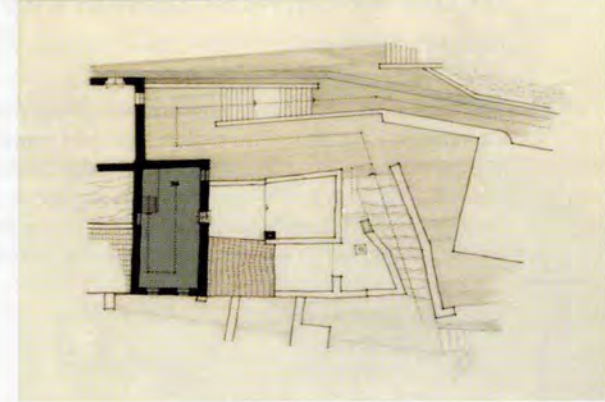
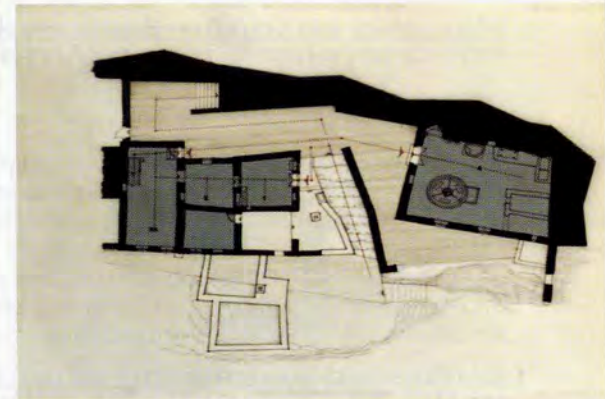
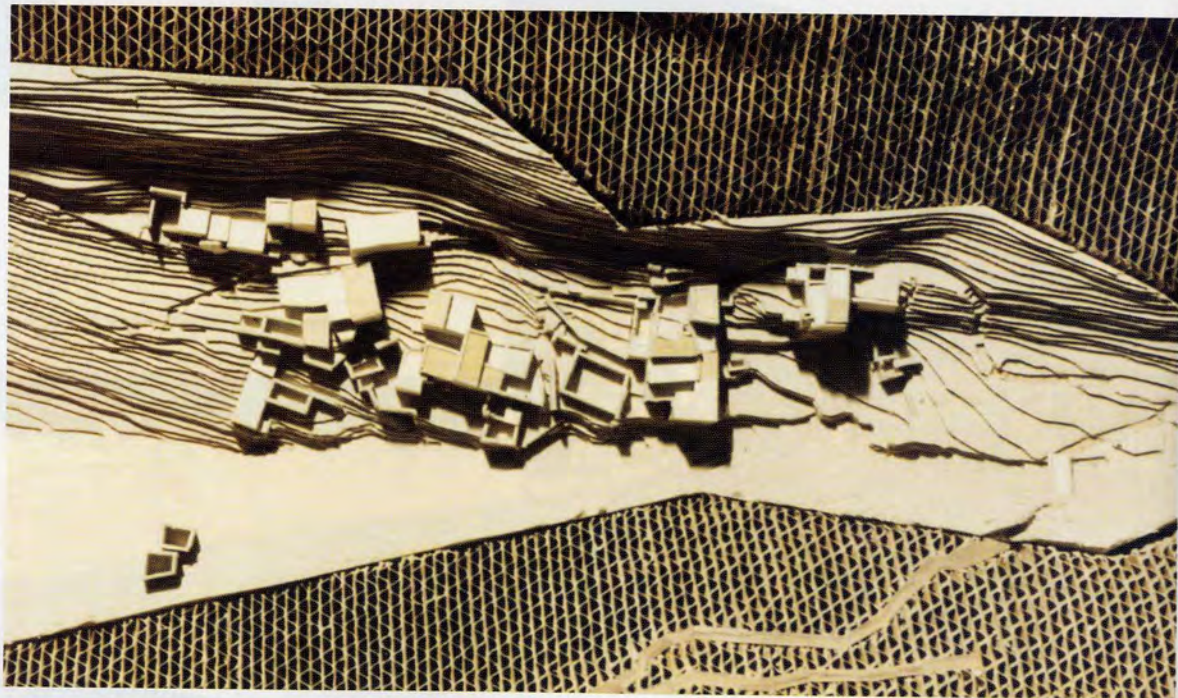
αναστάσιος κοσμάς, μαριάνθη κτιστάκη  
i. κίζης, επιβλέπων

Η διπλωματική αυτή εργασία έχει στόχο τη διερεύνηση όλων εκείνων των παραμέτρων που αφορούν στον τρόπο επέμβασης σε ένα παραδοσιακό περιβάλλον το οποίο επιπλέον βρίσκεται σ' έναν τόπο εξαιρετικού φυσικού κάλλους. Ταυτόχρονα δίνει απαντήσεις και σε πρακτικά προβλήματα που προκύπτουν από την προσπάθεια αναβίωσης ενός δομημένου περιβάλλοντος που έχει εγκαταλειφθεί εδώ και μερικές δεκαετίες. Τέλος, έχει στόχο την εξέταση της προβληματικής που αφορά στην εισαγωγή μιας νέας λειτουργίας σ' ένα παραδοσιακό κέλυφος κατασκευασμένο για διαφορετικές ανάγκες και με άλλες προδιαγραφές.

## Rehabilitation of the settlement in Miloniano ravine in Rethimnon, Crete

anastasios kosmas, marianthi ktistaki  
i. kizis, supervisor

The aim of this diploma thesis is to investigate all the parameters related with the way of spatial intervention in a traditional environment, which is at the same time a natural environment of high quality and natural beauty. At the same time the diploma project provides answers to practical problems, which emerge during the procedure of rehabilitation of this abused during the last decade spatial environment. Finally theoretical issues for the incorporation of a new use in an existing building constructed for different needs and conditions are examined.



**Κλειστό κολυμβητήριο στην Πολυτεχνειούπολη Ζωγράφου και ενοποίηση των αθλητικών εγκαταστάσεων**

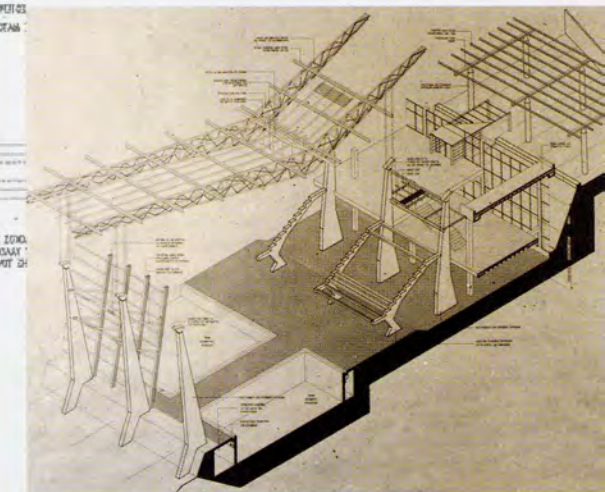
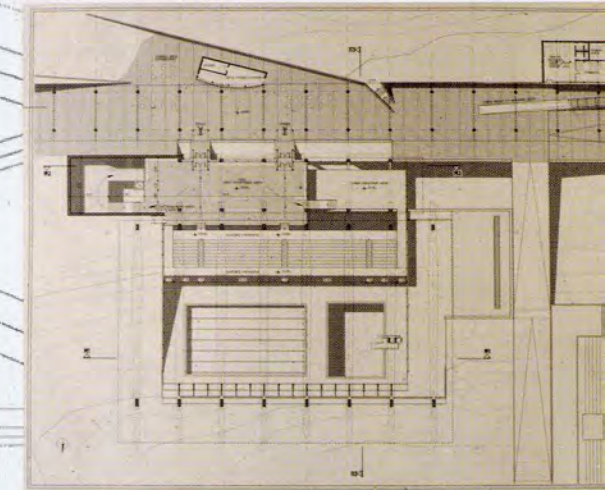
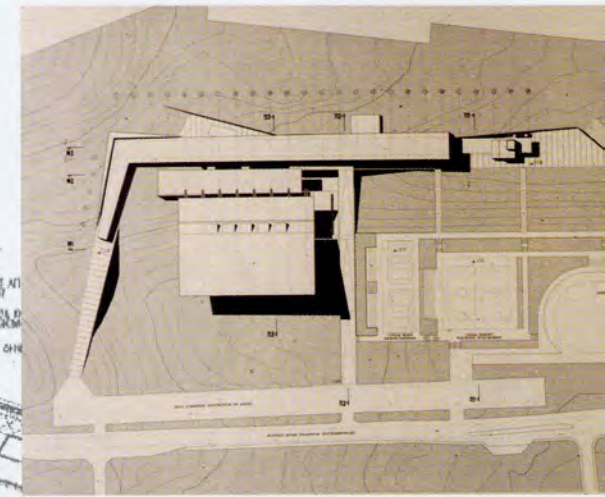
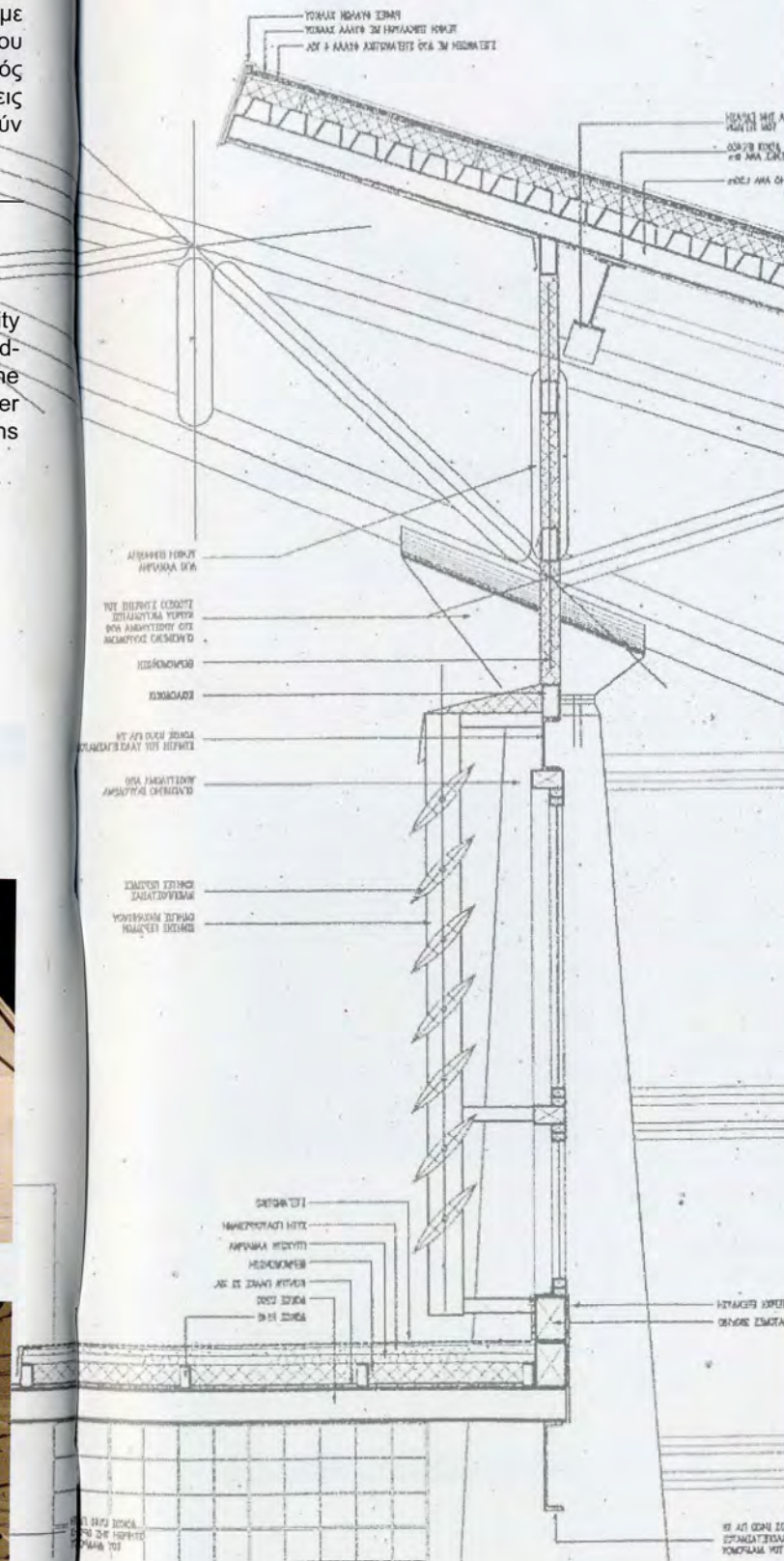
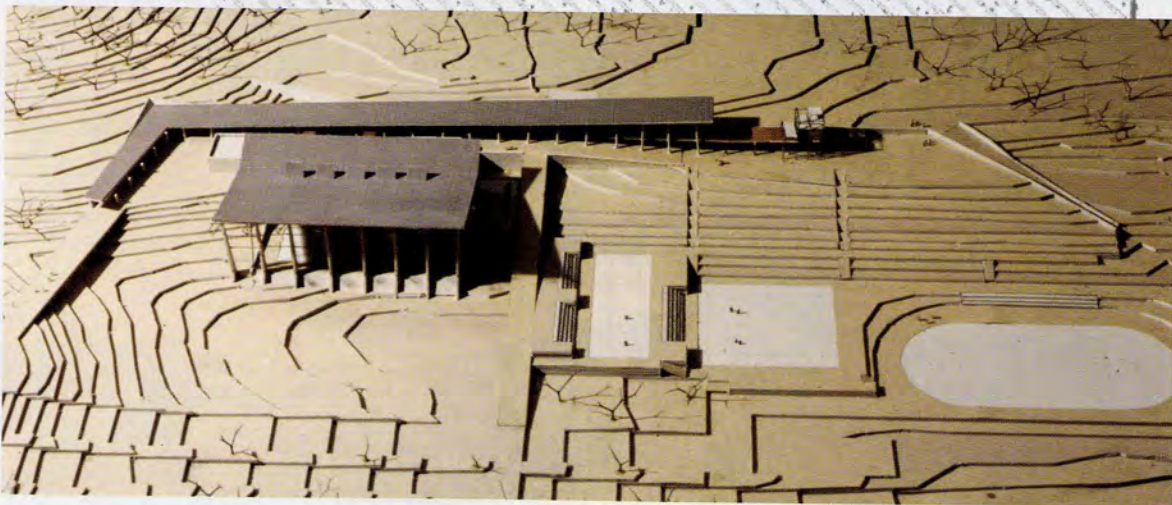
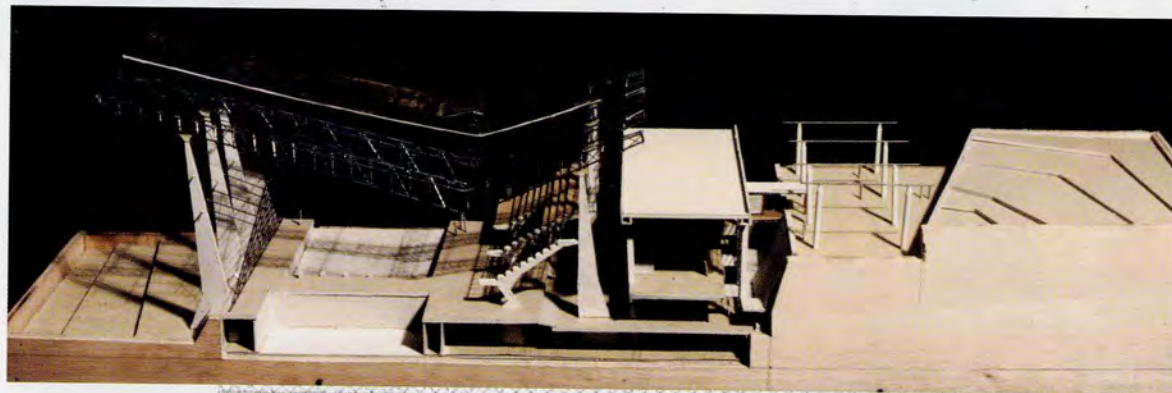
νικόλαος κουρνιατής  
τ. παπαϊωάννου, επιβλέπων

Το θέμα είναι ο σχεδιασμός κλειστού κολυμβητηρίου για τους φοιτητές και τους υπαλλήλους του ΕΜΠ, στην Πολυτεχνειούπολη Ζωγράφου. Μεγάλη έμφαση δόθηκε στην προσαρμογή του κτηρίου στο έδαφος, με χειρισμό των μεγάλων επιφανειών, όπως του επιπέδου των δεξαμενών και της στέγασής του. Η ενοποίηση του κολυμβητηρίου με τις υπάρχουσες υπαίθριες αθλητικές εγκαταστάσεις υλοποιήθηκε με τη βοήθεια ενός γραμμικού ημιυπαίθριου χώρου στο έσω όριο των αθλητικών εγκαταστάσεων, που περιλαμβάνει τις κινήσεις από το συγκρότημα, χώρους στάσης και περιέχει μικρότερους κτηριακούς όγκους με λειτουργίες που αφορούν στο σύνολο των αθλητικών εγκαταστάσεων.

**Sheltered swimming pool and unification of sports facilities in the Technical University Campus in Zografou**

nikolaos kourniatis  
t. papaioanou, supervisor

The design is about a sheltered swimming pool for the students and personnel of NTUA in the University Campus in Zografou. The diploma project emphasizes mostly on the incorporation of the building in the landscape, through the manipulation of great surfaces, (i.e. water reservoirs and roofs). The unification of the swimming pool with the existing open-air sports facilities was realised via a linear semi open space at the inner boundary of the sports area that includes the flow through and the sitting areas of the complex and contains small building volumes, concerning all the sports facilities.



## Συνεδριακό και ερευνητικό κέντρο στην Ερμούπολη

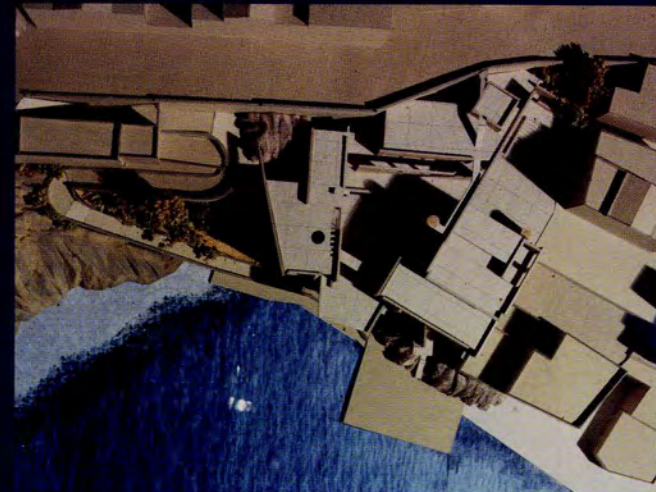
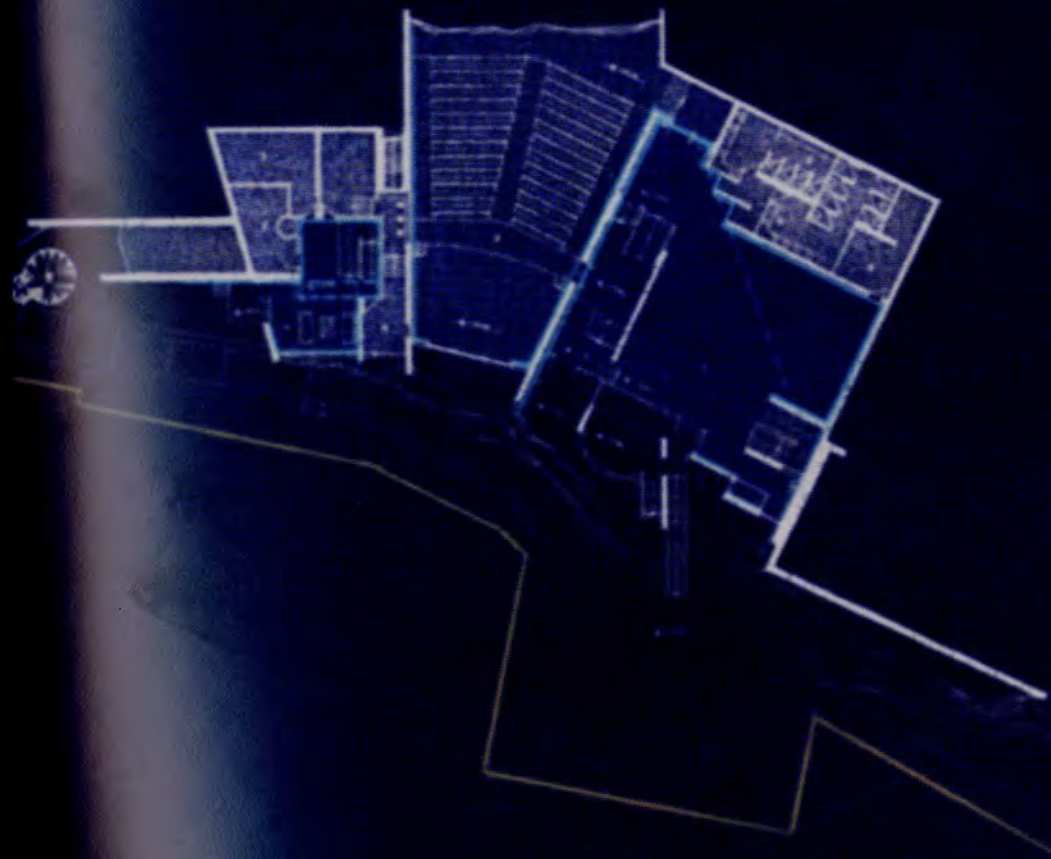
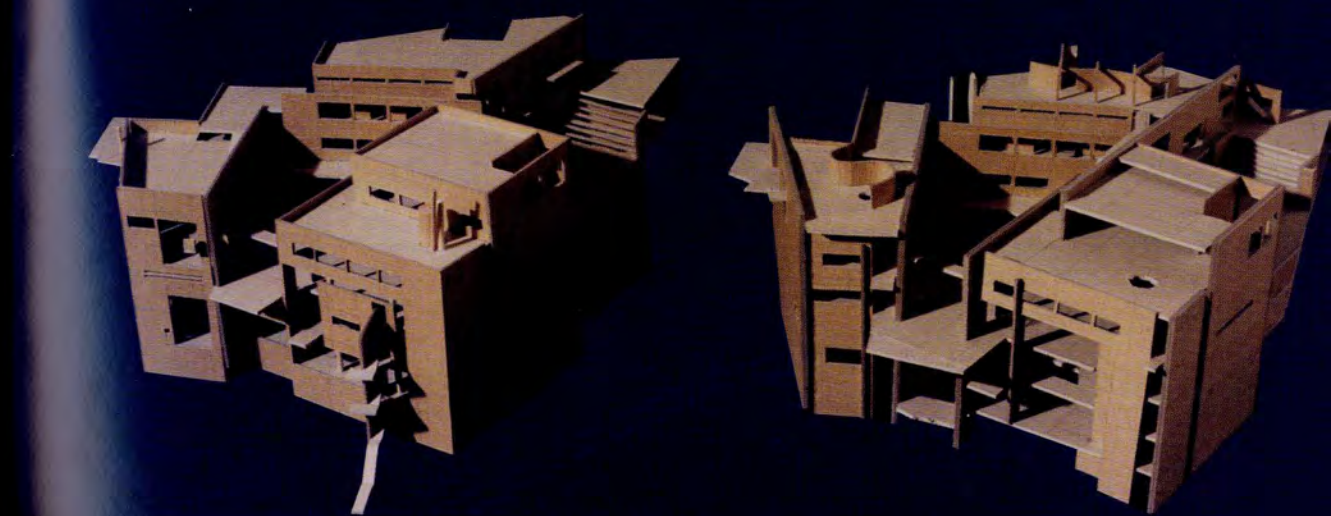
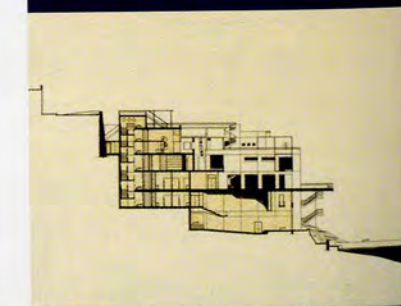
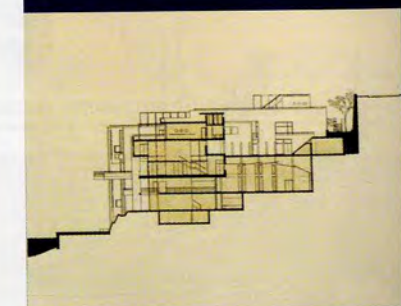
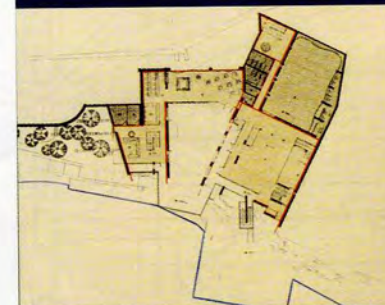
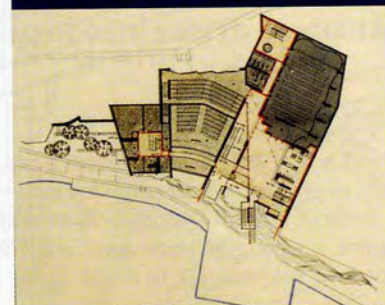
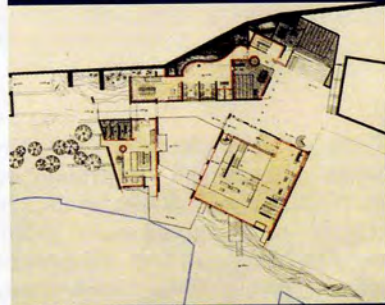
αντώνης λειβαδάρας  
π. τουρνικιώτης, επιβλέπων

60 Βασικές επιδιώξεις της εργασίας αυτής ήταν η επίτευξη μιας συνέχειας οπτικής, κλίμακας και ατμόσφαιρας με την πόλη, και ο μετασχηματισμός των χωρικών σχέσεων σε σχέσεις και εμπειρίες ζωής. Για να επιτευχθεί η συνέχεια ακολουθείται η ακτογραμμή και ο αστικός ιστός με ένα δρόμο που διαπερνά το κτήριο, ενώ το ίδιο το κτήριο προκύπτει από ένα πάντρεμα της φορμαλιστικής γεωμετρίας του τόπου με εκείνη του νου, στρέφεται υπό γωνία και μετασχηματίζεται για να αναδειχθούν οι κύριες οπτικές, όπως η θέα προς τη θάλασσα ή τα κοντινά νεοκλασικά αρχοντικά. Τα βασικά κατακόρυφα στοιχεία από οπλισμένο σκυρόδεμα τοποθετούνται παράλληλα στη χαρακτηριστική τομή του εδάφους, έτσι ώστε να έρθει το φυσικό περιβάλλον και η εξαιρετική θέα μέσα στο κτήριο και αντιστρόφως, και να επιτευχθεί μια αμεσότερη σχέση εσωτερικών και εξωτερικών χώρων. Μέσα από το παιχνίδι απελευθέρωσης των ορίων, του στοιχείου της διαφάνειας, των στενωπών και των διαπλατυνσεων, των επιλεγμένων διαδοχικών λειτουργιών, το κτήριο φιλοδοξεί να είναι ένα κέντρο με πολλαπλές δυνατότητες αρχιτεκτονικού περιπάτου, ανθρώπινων εικόνων και εμπειριών.

## Research and Conference Center in Hermoupolis, Syros

adonis livadaras  
p. tournikiotis, supervisor

The basic goal of this diploma project is to achieve a continuity with the city in terms of vision, scale and ambience and at the same time transform spatial relations into life relations and experience. In order to achieve such continuity we follow the coastline and the urban web by means of a street that crosses through the building, while the design of the building itself derives from 'marrying' the formalistic geometry of the area with that of the mind, it forms a corner in order to show the main aspects, as the sea view and the nearby neoclassical mansions. The main vertical elements of reinforced concrete are placed parallel to each other, allowing the great view and the beautiful landscape to come into the building and vice-versa, in order to achieve a more direct connection between indoor and outdoor spaces. Through this game of liberated boundaries, the element of transparency, the narrow passages and the widened areas and the selected successive functions, the building aims to be a center of architectural walks, human images and experiences.





## Κέντρο κινηματογράφου στα Εξάρχεια

παναγιώτα λουκάκου, τζίνα σωτηροπούλου  
α. πεχλιβανίδου, επιβλέπουσα

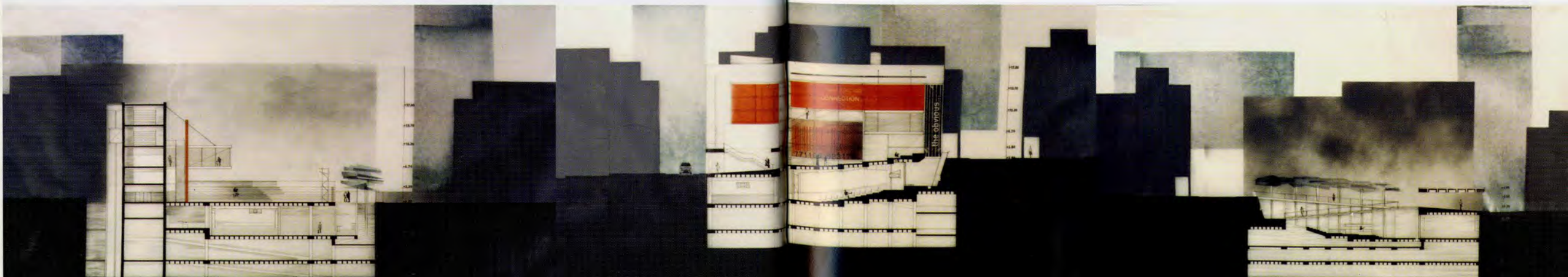
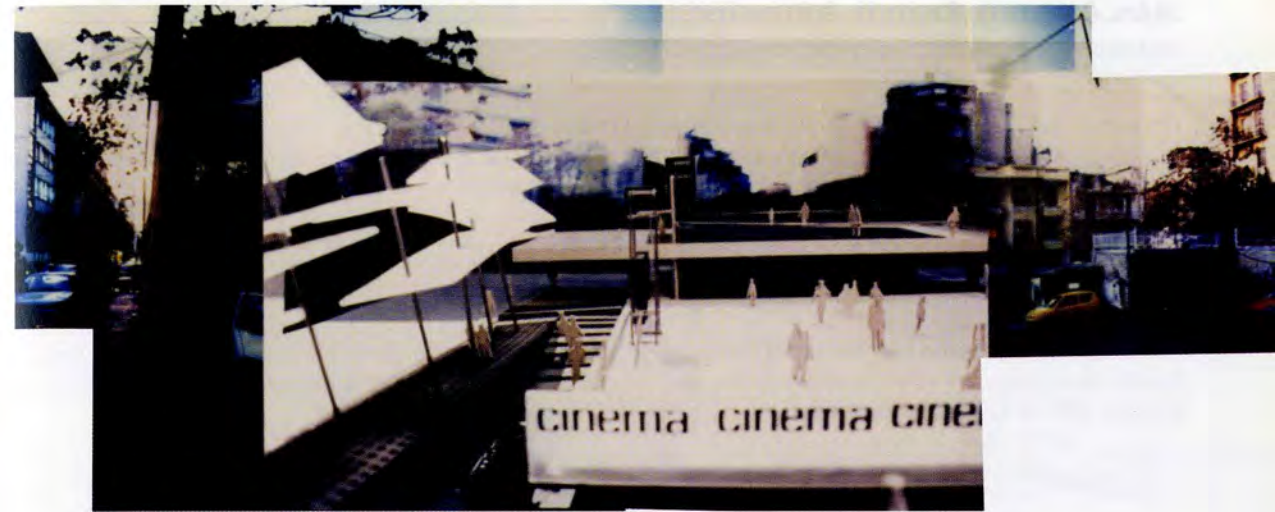
Το κέντρο κινηματογράφου στα Εξάρχεια είναι ένα κοινωφελές ίδρυμα με σκοπό τη φύλαξη, τη συντήρηση και την προώθηση ταινιών συλλεκτικής αξίας και ανεξάρτητων παραγωγών. Το κτήριο περιλαμβάνει μια ταινιοθήκη, δύο αίθουσες σινεμά, διοίκηση, εργαστήρια, βιβλιοθήκη, ένα καφέ και δύο επίπεδα στάθμευσης.

### Film Center at Exarhia

panagiota loukakou, tzina sotiropoulou  
a. pechlivanidou, supervisor

The proposed center is a non-profit institution aiming to the safeguarding, preservation and promotion of rare and independent production films. The building consists of a film library, two cinemas, administration facilities, workshops, library, a coffee bar and two levels of parking space.

62



## Νέα Λυρική Σκηνή Αθηνών

πολυχρόνης λουλάκης, γρηγορία μπαλμπούζη  
α. πεχλιβανίδου, επιβλέπουσα

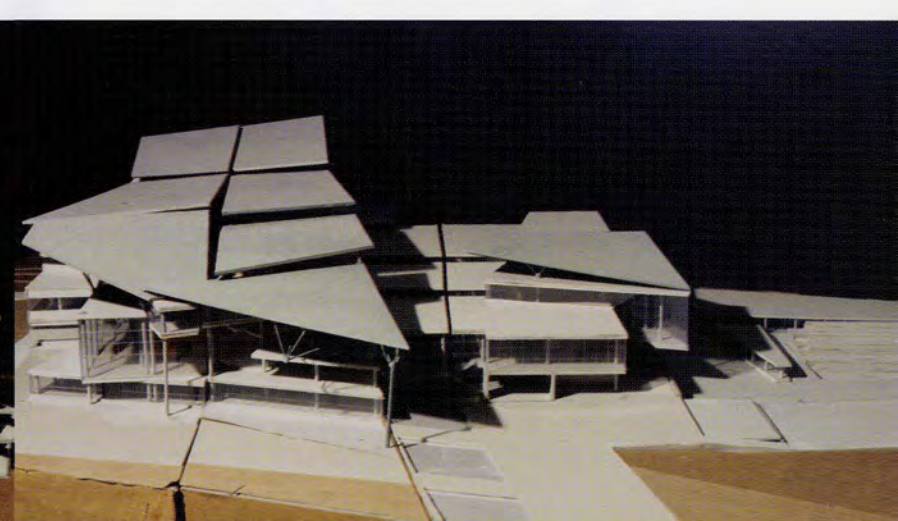
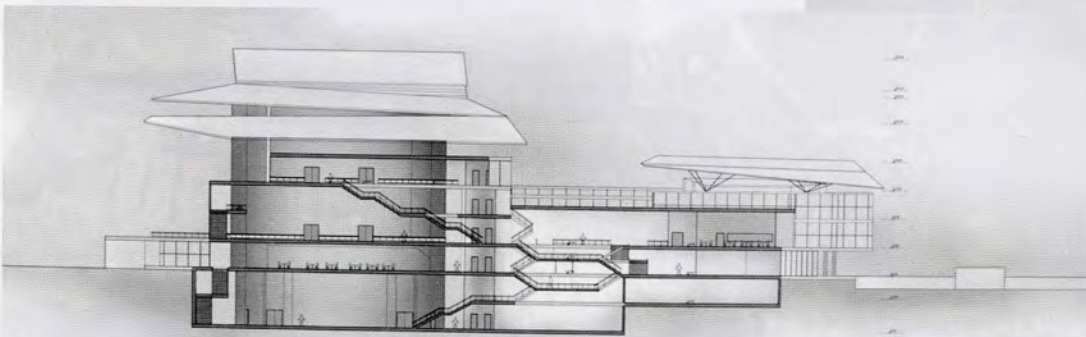
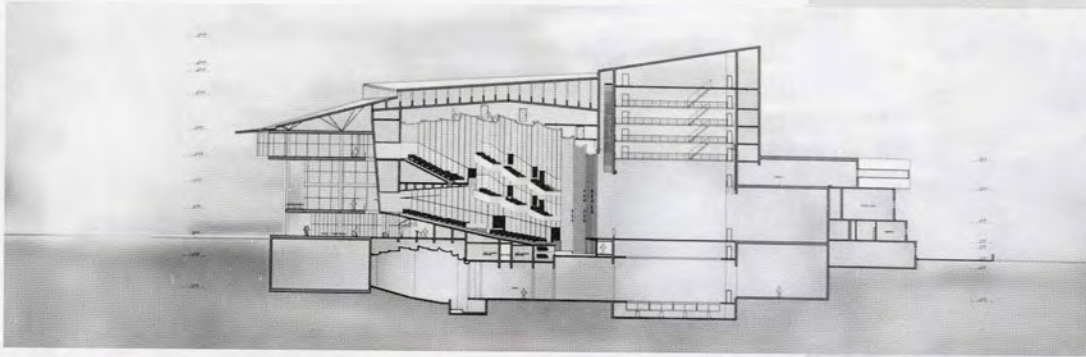
Πρόκειται για το σχεδιασμό ενός καινούργιου κτηρίου που θα στεγάσει την Εθνική Λυρική Σκηνή, χωροθετημένο κοντά στον αστικό ιστό. Η μορφή του σχετίζεται με τη θέση του και τις σημασίες που μπορεί να προσδώσει ένα κτήριο με τέτοιο χαρακτήρα -πολιτιστικό και εκπαιδευτικό.

## New Opera House in Athens

polichronis loulakis, grigoria, balbouzi  
a. pechlivanidou, supervisor

The project concerns the new National Opera House building located near the urban fabric. Its particular design is interrelated with the characteristics of the specific site and with the different aspects (educational, cultural) that this special type of building attributes.

64



**Πέντε μεγάλες θρησκείες - πέντε μικροί ναοί**

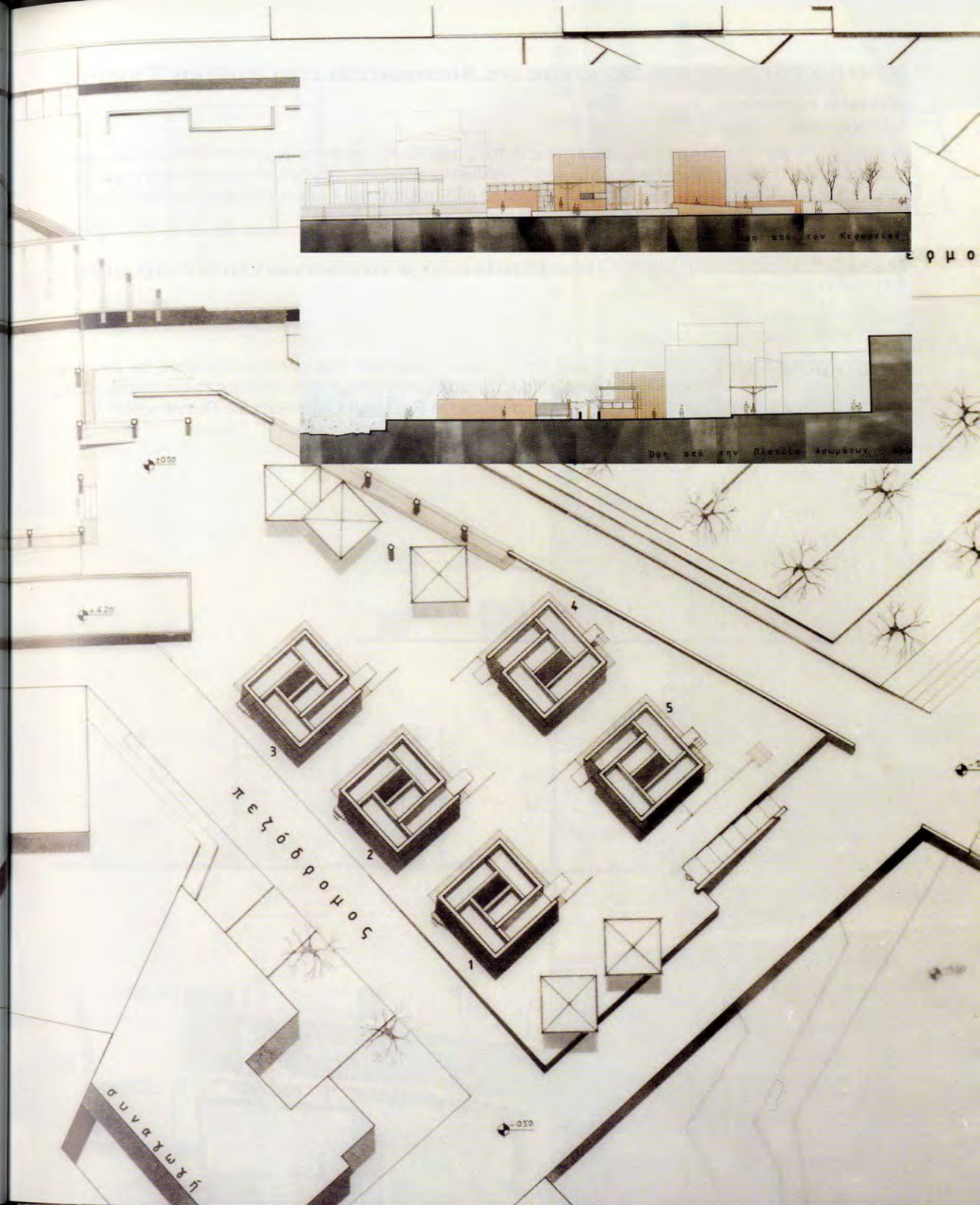
αγγελική παλαμίδα  
α. πεχλιβανίδου, επιβλέπουσα

Πρόκειται για ένα πολυθρησκευτικό κέντρο στην καρδιά της Αθήνας, σε περιοχή με έντονα θρησκευτικά σημάδια, στον Κεραμεικό. Αφορμή για το θέμα αποτέλεσε τόσο η τέλεση των Ολυμπιακών Αγώνων από τη χώρα μας, όσο και η αυξανόμενη τουριστική και μεταναστευτική κίνηση των τελευταίων χρόνων. Σε οικόπεδο μεταξύ των οδών Ερμού και Μελιδιών δημιουργούνται πέντε μικροί Ναοί για τις πέντε μεγαλύτερες θρησκείες -Ινδουϊσμός, Βουδισμός, Εβραϊσμός, Χριστιανισμός και Μωαμεθανισμός. Στο κτηριολογικό προστίθενται ένας χώρος συνάθροισης κοινού και μία βιβλιοθήκη με θεματολόγιο θρησκευτικού περιεχομένου. Οι πέντε μικροί ναοί λειτουργούν κυρίως ως χώροι προσευχής. Η μορφή τους είναι εξωτερικά όμοια και βασίζεται στη σύλληψη ενός αμετάβλητου κυβικού κελύφους, με σκοπό την ισότιμη παρουσία τους στο χώρο. Η λειτουργική δομή τους τροποποιείται μόνο εσωτερικά βάσει μεταβαλλόμενων συμβολικών στοιχείων, που καθορίζουν τις κατάλληλες λειτουργίες και απαιτήσεις κάθε θρησκευτικής πράξης.

**Five large religions - 5 small temples**

ageliki palamidi  
a. pechlivanidou, supervisor

The topic involves the development of a multi religious center in the heart of Athens and especially in an area with a strong religious character - Ceramikos. The topic was chosen mainly because of the upcoming hosting of the Olympic Games in Athens as well as the increasing tourist and immigrant traffic to our country in the last few years. The proposed solution concerns the development of 5 small temples on a lot between Ermou and Melidoni str., one for each major religion - Christianity, Islam, Buddhism, Hinduism, Hebraism. The building program includes an assembly hall and a library with books about religion. The five small temples function mainly as places of worship and prayer. Their exterior form is identical, based on an invariable cubic shell, so that their presence in the space is equal. Their functional structure is altered only inside based on varying symbolic elements needed for the performance of the religious duties of each religion.



## Κέντρο έρευνας και ξενώνας σε διατηρητέο στη Λυβική Σαχάρα

ευαγγελία παπακοσμά

ε. ευαγγελινός, α. πεχλιβανίδου, επιβλέποντες

Το κέντρο απευθύνεται σε ερευνητές και κυρίως αυτούς που θέλουν να έχουν βιωματική εμπειρία των αρχών στο Ghadames. Η σύνθεση χαρακτηρίζεται από την εσωστρέφεια και την αναφορά στον ιστορικό χώρο και το κτήριο λειτουργεί ως «σφόνδυλος» ο οποίος ενώνει τα δύο τμήματα του Κέντρου Έρευνας και του Ξενώνα.

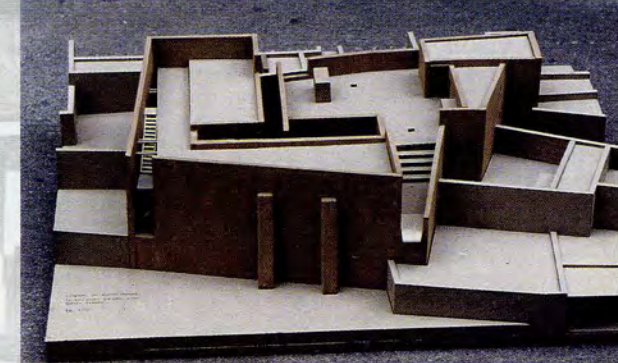
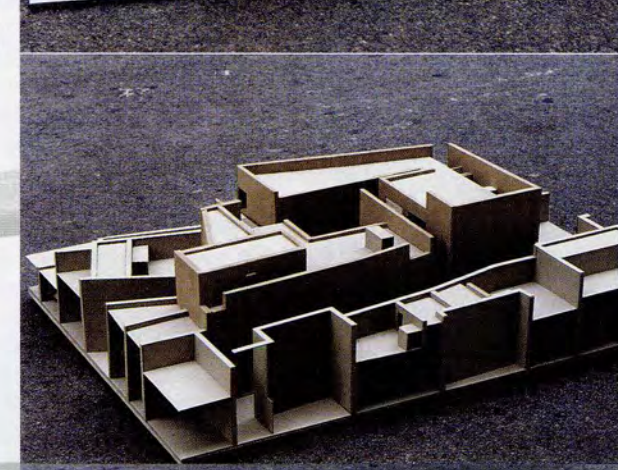
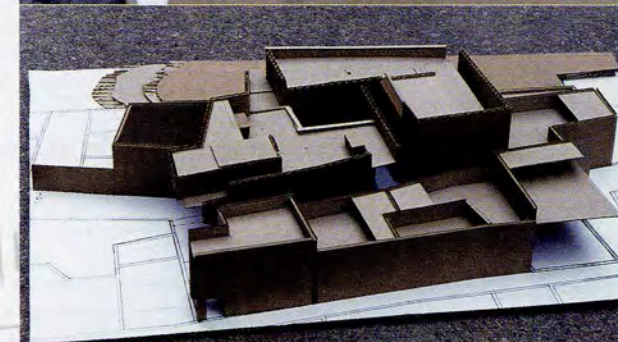
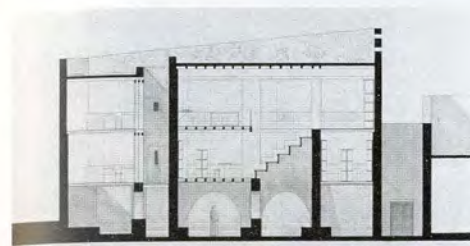
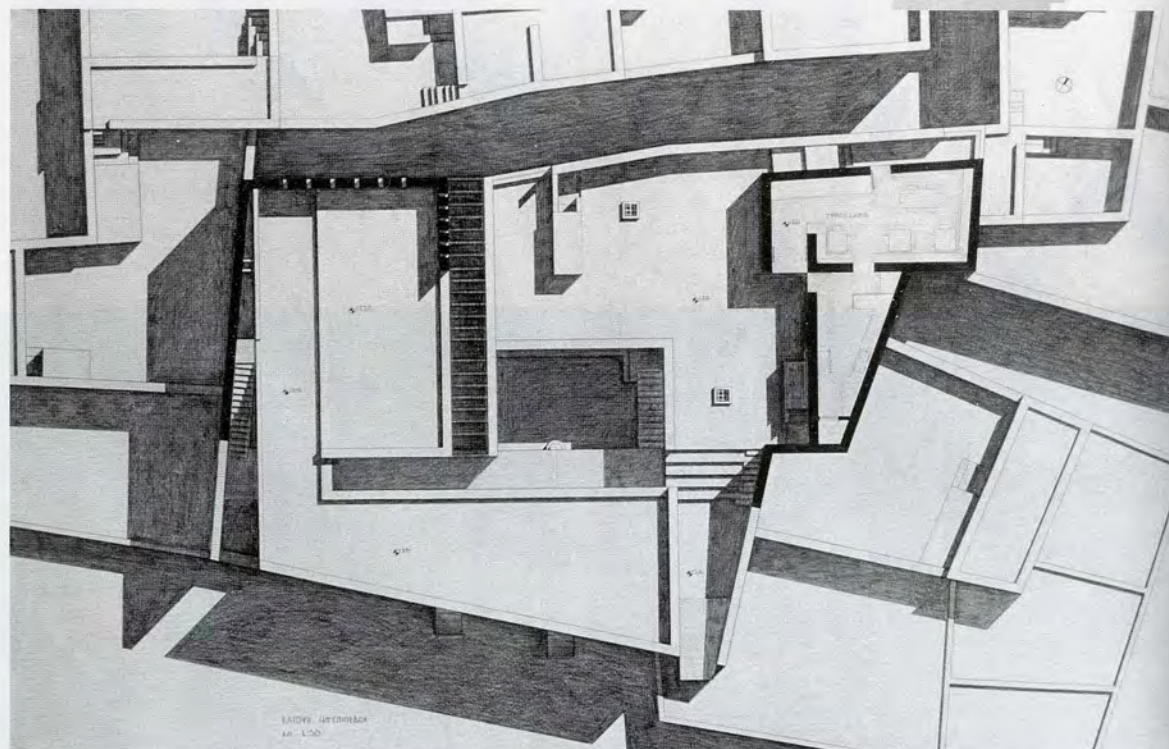
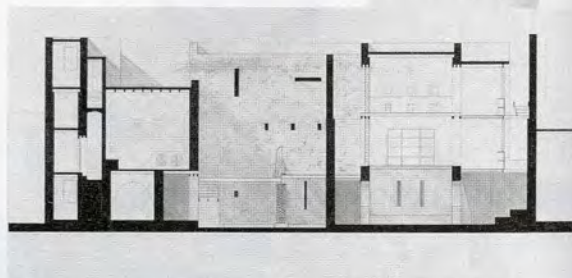
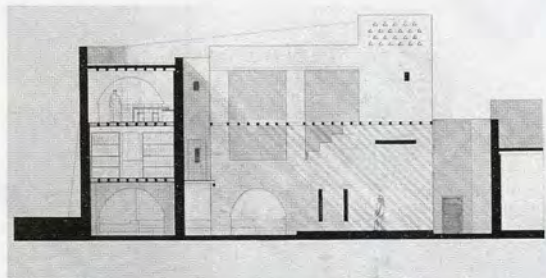
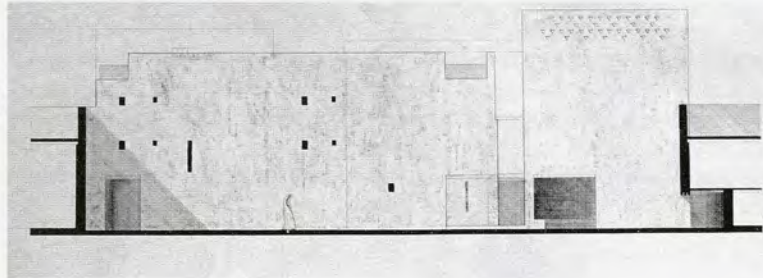
## Research Center and Guesthouse in a preserved building in the Libyan Sahara

evagelia papakosma

e. evagelinos, a. pechlivanidou, supervisors

The building is intended for researchers and mainly those researchers that want to experience the principles in Ghadames. Therefore, the composition is characterized by introversion and reference to the historic aspect and the building functions as a sfondylos which connects the Research Center with the Guesthouse.

68



## Χώρος πολιτισμού στην παράκτια ζώνη της Σαλαμίνας

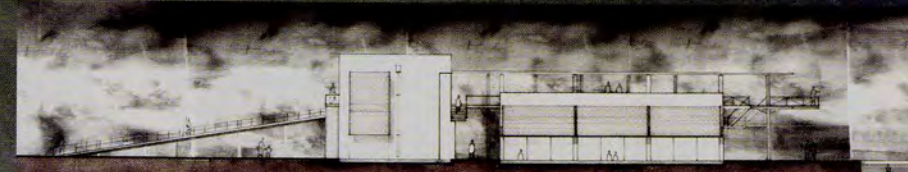
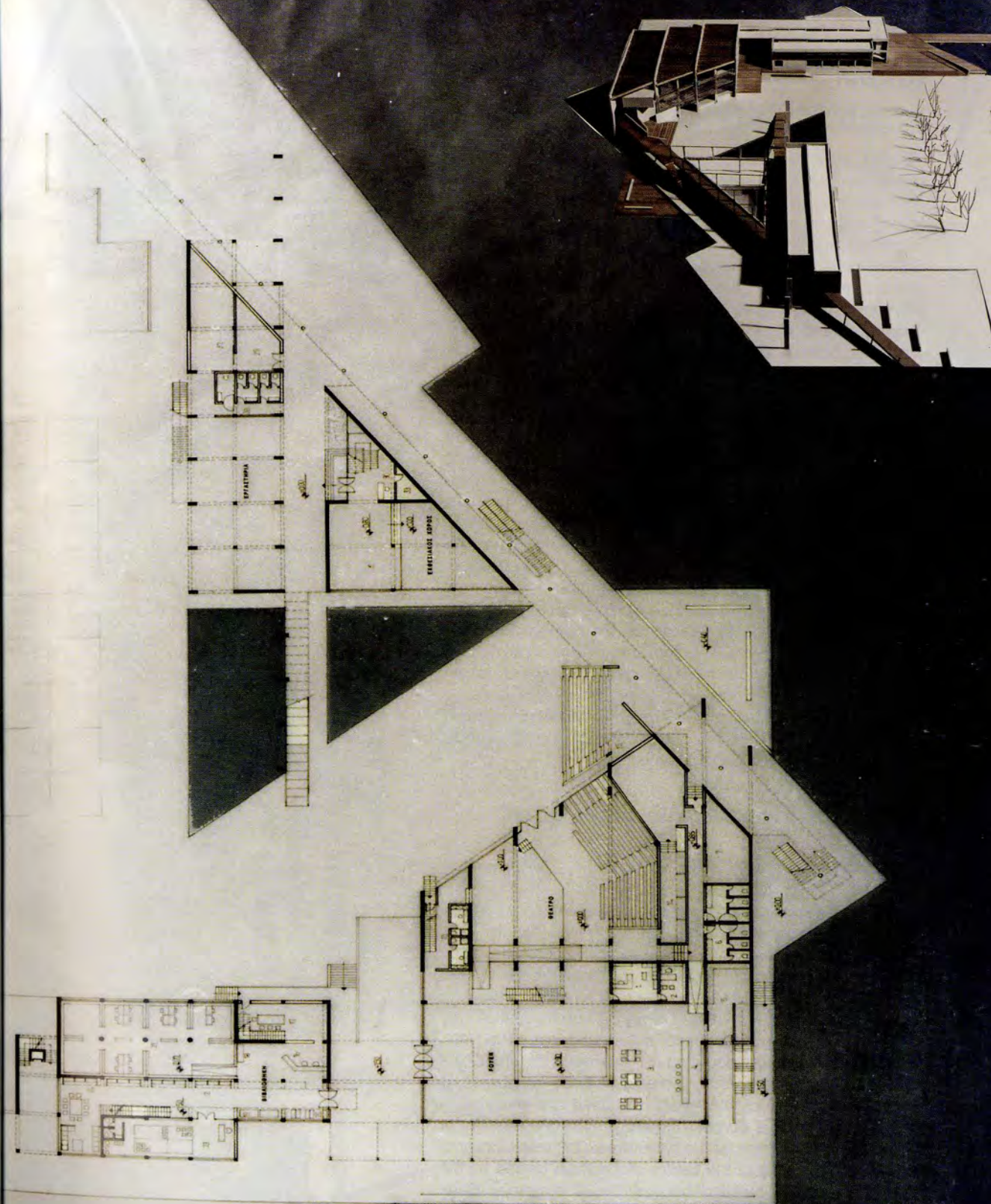
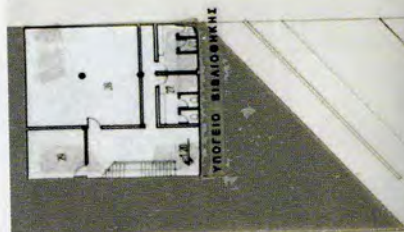
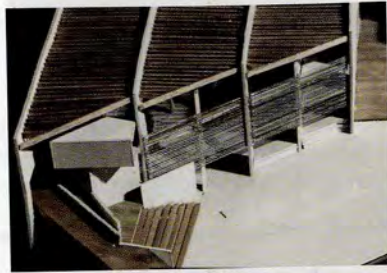
σοφία παπανικολάου  
α. πεχλιβανίδου, επιβλέπουσα

Το αντικείμενό μας είναι η δημιουργία ενός χώρου πολιτισμού στην παράκτια ζώνη της Σαλαμίνας, στην περιοχή που σήμερα είναι γνωστή στους κατοίκους ως Μικρή Σκάλα και βρίσκεται στο κέντρο του νησιού. Οι ανάγκες του νησιού και των κατοίκων αποζητούσαν κάτι οργανωμένο σ' αυτόν τον τομέα. Ο πληθυσμός του νησιού όπως και οι δραστηριότητες των κατοίκων θα μπορούσαν να στηρίξουν τη δημιουργία και συντήρηση ενός τέτοιου έργου. Συγκεκριμένα στη Σαλαμίνα σήμερα υπάρχει αυτό το υπόβαθρο, το οποίο επιβάλλεται έτσι ώστε ένας τέτοιος χώρος να μπορέσει να διατηρηθεί ζωντανός. Επάρχουν στο νησί οργανωμένοι πνευματικοί και πολιτιστικοί πυρήνες των κατοίκων, που ωστόσο η δράση και ανάπτυξή τους δυσκολεύονται σημαντικά από την έλλειψη των κατάλληλων χώρων. Πρώτος στόχος είναι να δημιουργηθεί ένα κέντρο που θα προσφέρει τις καλύτερες δυνατές συνθήκες λειτουργίας και ανάπτυξης στους υφιστάμενους πυρήνες πολιτιστικής ζωής της Σαλαμίνας. Κυριότερος όμως στόχος είναι οι νέοι αυτοί χώροι και η συγκέντρωση των πολιτιστικών δραστηριοτήτων να ανοίγουν πλούσιες δυνατότητες για τη δημιουργία πολλών νέων απαραίτητων εκδηλώσεων πνευματικής ζωής. Το δημοτικό αυτό πολιτιστικό κέντρο προβλέπεται να στεγάσει κινηματογράφο, θέατρο, αίθουσα διαλέξεων, όπως επίσης χώρους διδασκαλίας διαφόρων μαθημάτων, να καλύψει δηλαδή πολιτιστικές και μορφωτικές ανάγκες των κατοίκων του νησιού. Ακόμα να στεγάσει βιβλιοθήκη και κάποιο χώρο μόνιμων και περιοδικών εκθέσεων, όπως επίσης και του λαογραφικού αποθέματος του νησιού.

### Culture Center on the Salamina waterfront

sofia papanikolaou  
a. pechlivanidou, supervisor

Our objective was to create a culture center on the coast of Salamina, in the area of Agios Demetrios known as Mikri Skala. The residents of Salamina have long been pursuing to develop something structured and functional in this field. The population as well as the activities that take place in the island could support the development and upholding of such a cultural center. Salamina already has the groundwork necessary to keep such an effort alive. There are many cultural and spiritual associations operating in the island but their activities are somewhat made difficult mainly due to the lack of the proper venues. The first target is to develop a cultural center that will provide the best possible operational setting to the island's cultural associations. The primary target however is to have these new venues and the concentration of cultural activity in them provide the canvas for the staging of many new cultural events. This Municipal Cultural Center will house a cinema, a theatre, a lecture hall as well as classrooms. In other words it aims to cover the cultural and educational needs of the island residents. Furthermore, it is intended to house a public library, permanent and temporary exhibitions and the folk cultural heritage of the island.



## Κοβεντάρειος Δημοτική βιβλιοθήκη Κοζάνης

ιωάννα παπασταθοπούλου  
γ. λεονάρδος, επιβλέπων

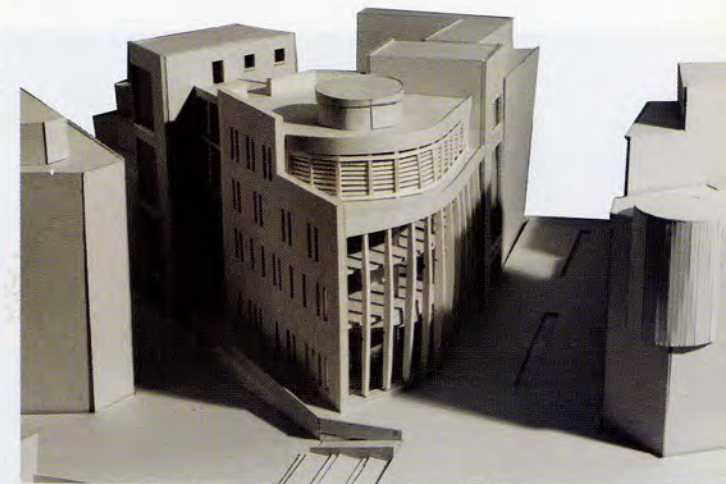
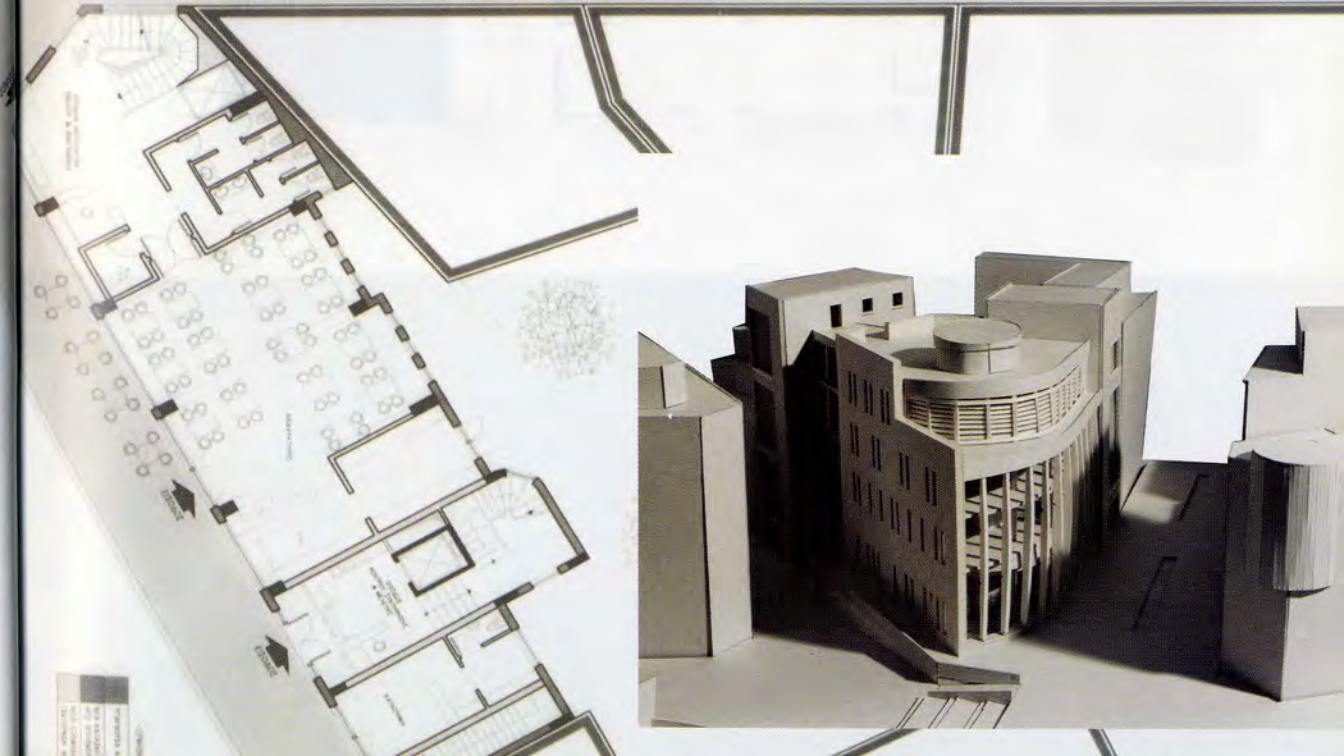
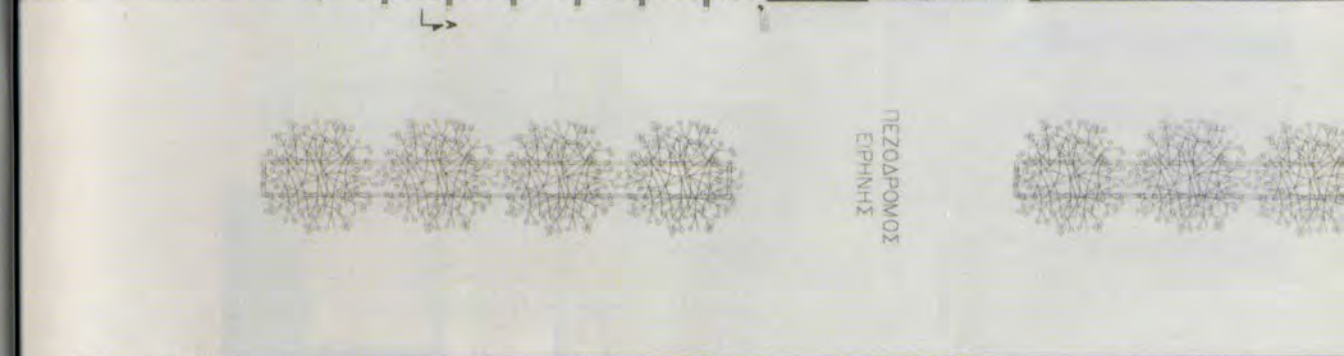
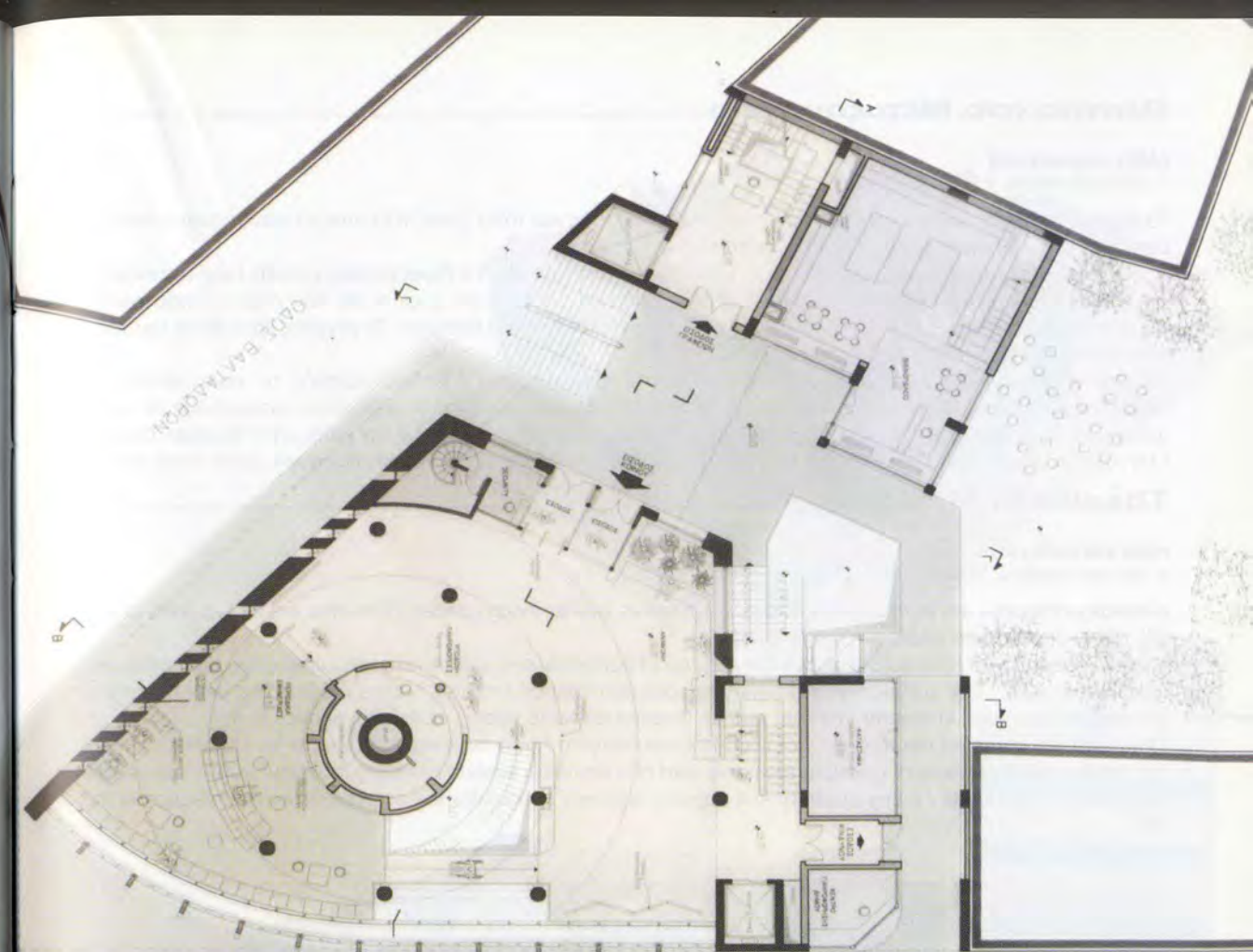
Έντονη είναι σήμερα η ανάγκη ύπαρξης στην πόλη ενός σύγχρονου και λειτουργικού κτηρίου, το οποίο θα στεγάσει τόσο την πλούσια και σπάνια για τον ελληνικό και το διεθνή χώρο συλλογή έντυπου υλικού που έχει περιέλθει με το πέρασμα των χρόνων στην ιδιοκτησία της Δημοτικής Βιβλιοθήκης, όσο και το νέο υλικό που απαιτείται για τον εμπλουτισμό της συλλογής ώστε να εξυπηρετεί τις σύγχρονες ανάγκες του αναγνωστικού κοινού της πόλης. Η ανάγκη για ένα κτήριο που θα σχεδιασθεί λαμβάνοντας υπ' όψιν τους διεθνείς κανονισμούς (IFLA) για τη χρήση και την ασφάλεια του έντυπου υλικού είναι άμεση λόγω του ότι σήμερα η συλλογή στεγάζεται σε ένα χώρο εντελώς ακατάλληλο για τη φύλαξη και χρήση τέτοιου υλικού. Η Κοβεντάρειος Δημοτική Βιβλιοθήκη Κοζάνης προβλέπεται από το Δήμο να μεταφερθεί και να στεγαστεί σε κεντρικότατο σημείο της πόλης, στο κτήριο ιδιοκτησίας του Δήμου Κοζάνης, όπου σήμερα στεγάζεται η Εμπορική Τράπεζα ύστερα από την προσθήκη σε αυτό τριών ορόφων. Σύμφωνα με την έκθεση σκοπιμότητας που συντάχθηκε από το Δήμο της πόλης για την κτηριακή υποδοχή του θεσμού, προτάθηκε, εκτός από την κατασκευή του κτηρίου της Κοβενταρείου Βιβλιοθήκης στο σημείο που προαναφέρθηκε, η στέγαση του Ινστιτούτου Βιβλίου στο διατηρητέο κτήριο του Ερμιονείου ξενοδοχείου για το οποίο έχει ξεκινήσει η διαδικασία αγοράς του από το Δημόσιο. Το κτήριο αυτό θα συντηρηθεί και αποκατασταθεί, ώστε να πληροί όλες τις σύγχρονες προδιαγραφές για τη στέγαση λειτουργιών όπως διαρκής έκθεση βιβλίου, μουσειακός χώρος, τμήμα συντήρησης βιβλίων, χώροι διοίκησης κ.λπ.

72

## Koventareios Public Library of Kozani

ioana papastathopoulou  
g. leonardos, supervisor

The City of Kozani is under the immediate need of a contemporary, functional building that will house the rich and rare for Greece and internationally, collection of printed material that has been acquired all these years by the Municipal Library, while at the same time function as the pilot towards the enrichment of the Library resources so that they satisfy the contemporary needs of the residents. The need to erect a building according to international standards (IFLA) concerning the use and safety of library resources, is imperative since today the library is housed in a totally inappropriate for such a purpose building. The Municipality of Kozani intends to transfer the Koventareios Public Library of Kozani to a building at the center of the town owned by the City. Today, the building houses the Commercial Bank branch and the plans provide for the addition of three extra floors to it so that it can house the Library. Besides the development of the building for the Koventareios Library, the feasibility study elaborated by the municipal authorities for the building program, also includes the housing of the Book Institute at the old preserved building that was once the Ermioneion hotel. The local authorities have already started procedures for the acquisition of the building. This building will be preserved and rehabilitated so that it meets all contemporary requirements for the housing of activities such as permanent book exhibition, museum areas, book conservation workshops, administration facilities, etc..



## Θέατρο στο Μεταξουργείο

ελίζα παρασκευά

α. μονεμβασίτου, επιβλέπουσα

Το θέατρο αποτελεί συγχρόνως τόπο συγκέντρωσης-θέασης και τόπο ζωής. Καλείται να ικανοποιήσει πολλές, διαφορετικές, ετερόκλητες και συχνά αντικρουόμενες ανάγκες.

Η μεταλλαξιμότητα του χώρου επιτρέπει τη φιλοξενία παραστάσεων με διαφορετικές μεταξύ τους απαιτήσεις, φιλοδοξίες και καλλιτεχνικές προσεγγίσεις. Η επάρκεια των βοηθητικών χώρων και των χώρων υποστήριξης και λειτουργίας του κάνει το κτήριο πιο φιλικό για τους ανθρώπους του θεάτρου. Το μέγεθος και η θέση του μέσα στην πόλη τού δίνουν μια ιδιαίτερη δυναμική.

Το κτήριο, αντικείμενο σχεδιασμού: Χωροθέτηση στο Μεταξουργείο / Κτήριο εξαρχής σε κενό οικόπεδο / Μεταλλαξιμότητα της θεατρικής αίθουσας με χρήση κινούμενων και κινητών στοιχείων, ενταγμένων σε κοινό σύστημα / Χωρητικότητα κατά προσέγγιση 200 ατόμων, μεταβλητή ανάλογα με την επιθυμητή θεατρική διάταξη / Μεγάλη αναλογία βοηθητικών χώρων / Χώροι ζωής για τον ηθοποιό / Δυναμική παρουσία μέσα στην πόλη.

## Theatre in Metaxourgeio

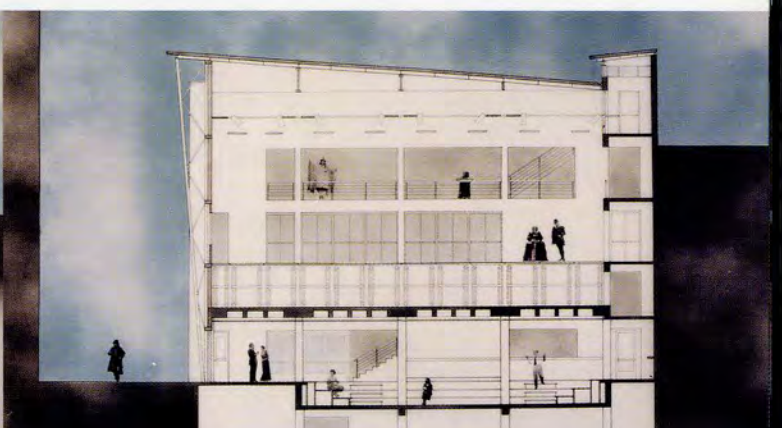
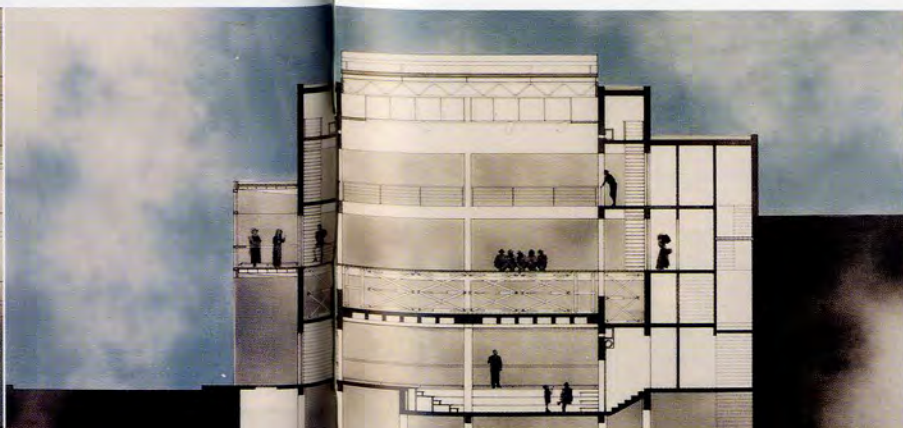
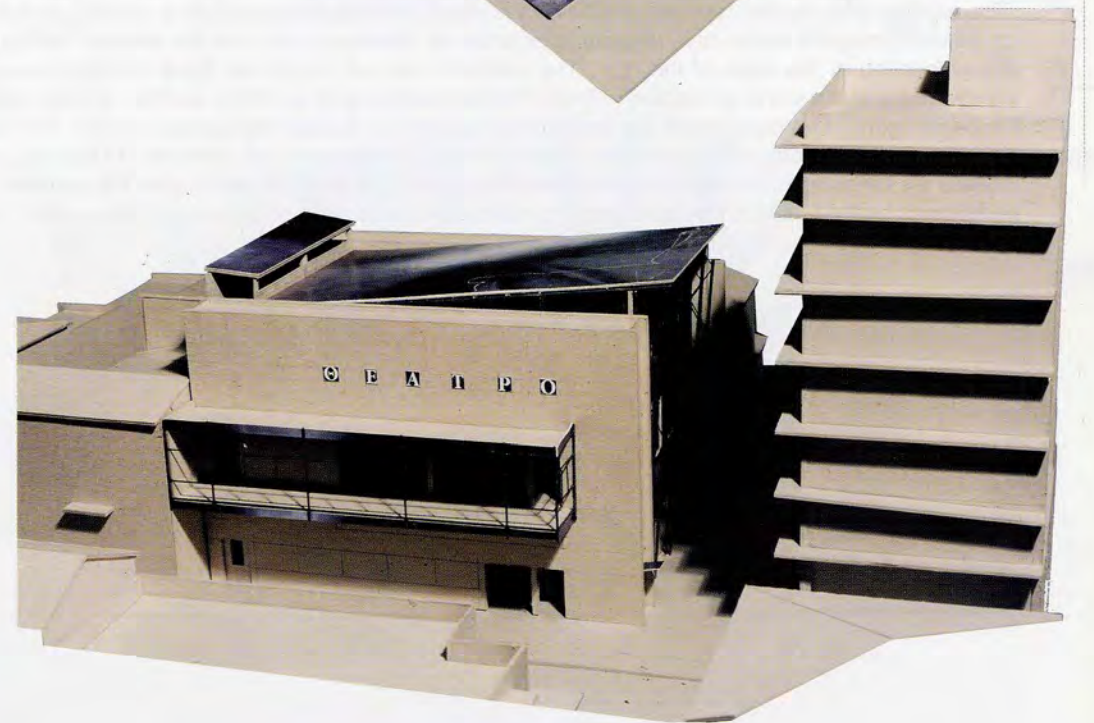
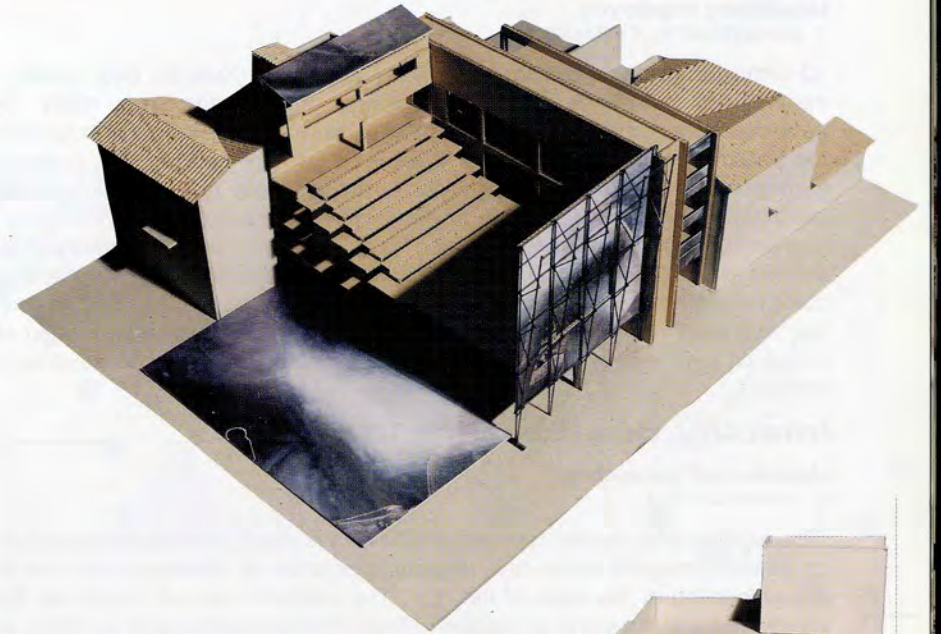
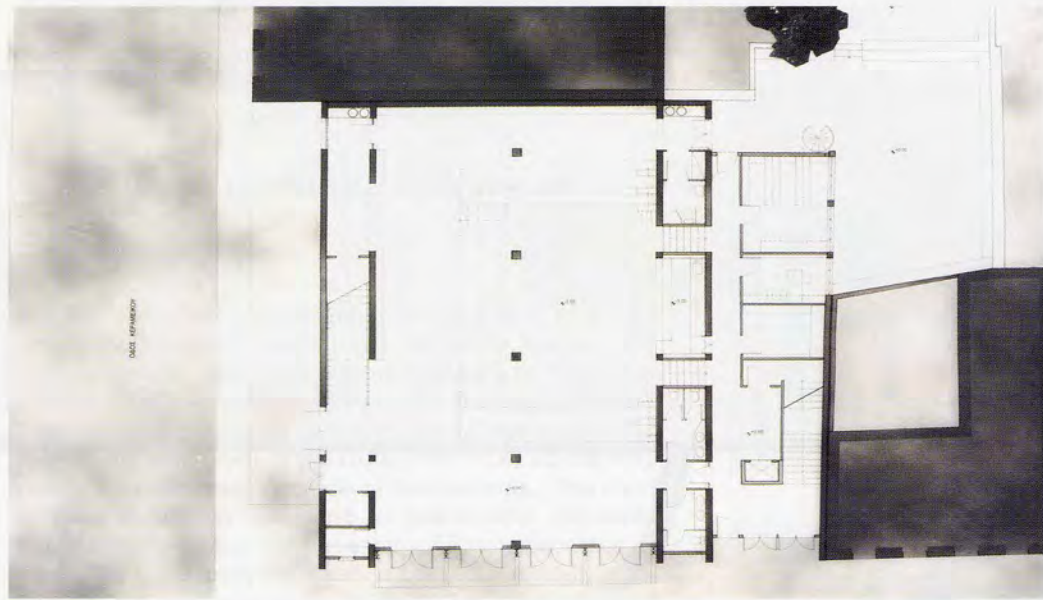
eliza paraskeva

a. monemvasitou, supervisor

Nowadays theatres are both: meeting-viewing places as well as living spaces. Theatres are called upon to satisfy many diverse and often conflicting needs.

The changeability of their space allows the staging of performances with diverse requirements, ambitions and artistic approach. The sufficiency of auxiliary spaces and support facilities makes the building user-friendly to the people who work in theater. Its size and its location attribute strong, special dynamics to it.

The building - object of the design: Location in Metaxourgeio / new building in an empty lot / changeability of the theater hall by means of movable elements part of a common system / seating for about 200 - changeable according to the needs / many auxiliary and support spaces / spaces for the actors / dynamic presence in the city.



## Σταθμός υπεραστικών λεωφορείων στη Χαλκίδα

ελευθέριος παράσχος

α. μονεμβασίτου, επιβλέπουσα

Ο υπάρχων σταθμός υπεραστικών λεωφορείων στη Χαλκίδα είναι μικρός, μη λειτουργικός, προκαλώντας προβλήματα ρύπανσης και κυκλοφοριακής συμφόρησης στην πόλη. Προκειμένου να βελτιωθούν οι προσφερόμενες υπηρεσίες προς το επιβατικό κοινό, αυτός θα μετεγκατασταθεί σε ένα κομβικό σημείο στα όρια του πολεοδομικού συγκροτήματος. Ο σταθμός θα περιλαμβάνει όλες εκείνες τις λειτουργίες για την καλύτερη εξυπηρέτηση τόσο των εργαζομένων σε αυτόν (αφορούν τους χώρους των εργαζομένων και τους χώρους που κινούνται τα λεωφορεία), όσο και των επιβατών που πρόκειται να ταξιδέψουν από αυτόν. Στόχος της μελέτης ήταν να εκφραστεί με τον πιο ξεκάθαρο τρόπο η ταυτότητα και η λειτουργική ουδετερότητα του συγκροτήματος που θα ονομάζεται σταθμός υπεραστικών λεωφορείων του ΚΤΕΛ Χαλκίδας. Η πρόταση είχε ως κεντρικό συνθετικό άξονα την πορεία-τροχιά που διαγράφει το λεωφορείο, από τη στιγμή που θα εισέλθει στο σταθμό έως τη στιγμή που θα εξέλθει από αυτόν. Αυτή η κίνηση του λεωφορείου είναι που μορφοποιεί σε μεγάλο βαθμό τις κτηριακές εγκαταστάσεις του σταθμού, οργανώνοντας ταυτόχρονα και τις λειτουργικές ενότητες του σταθμού.

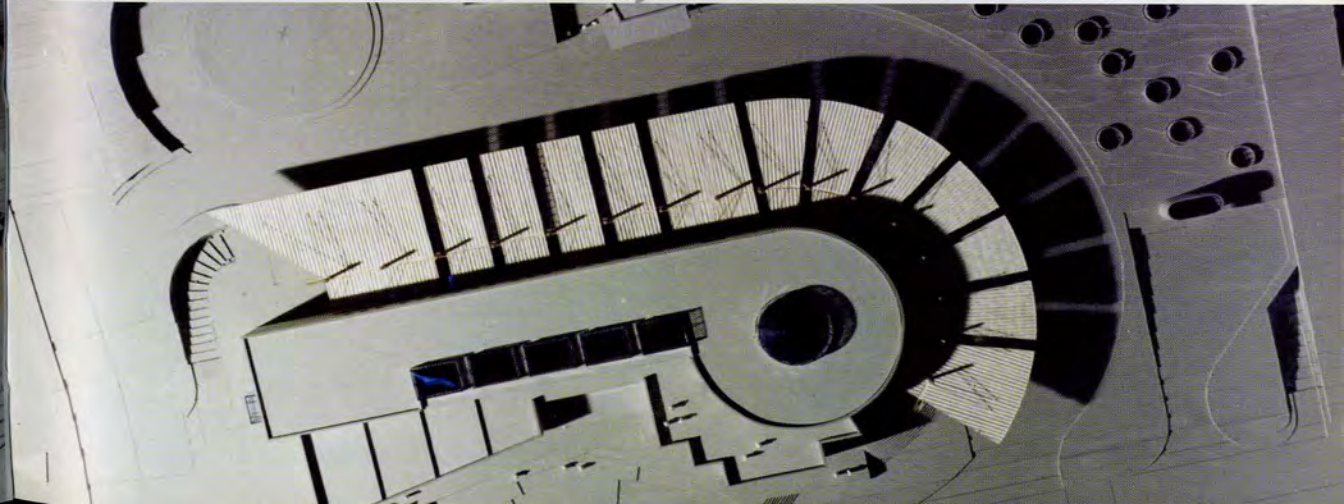
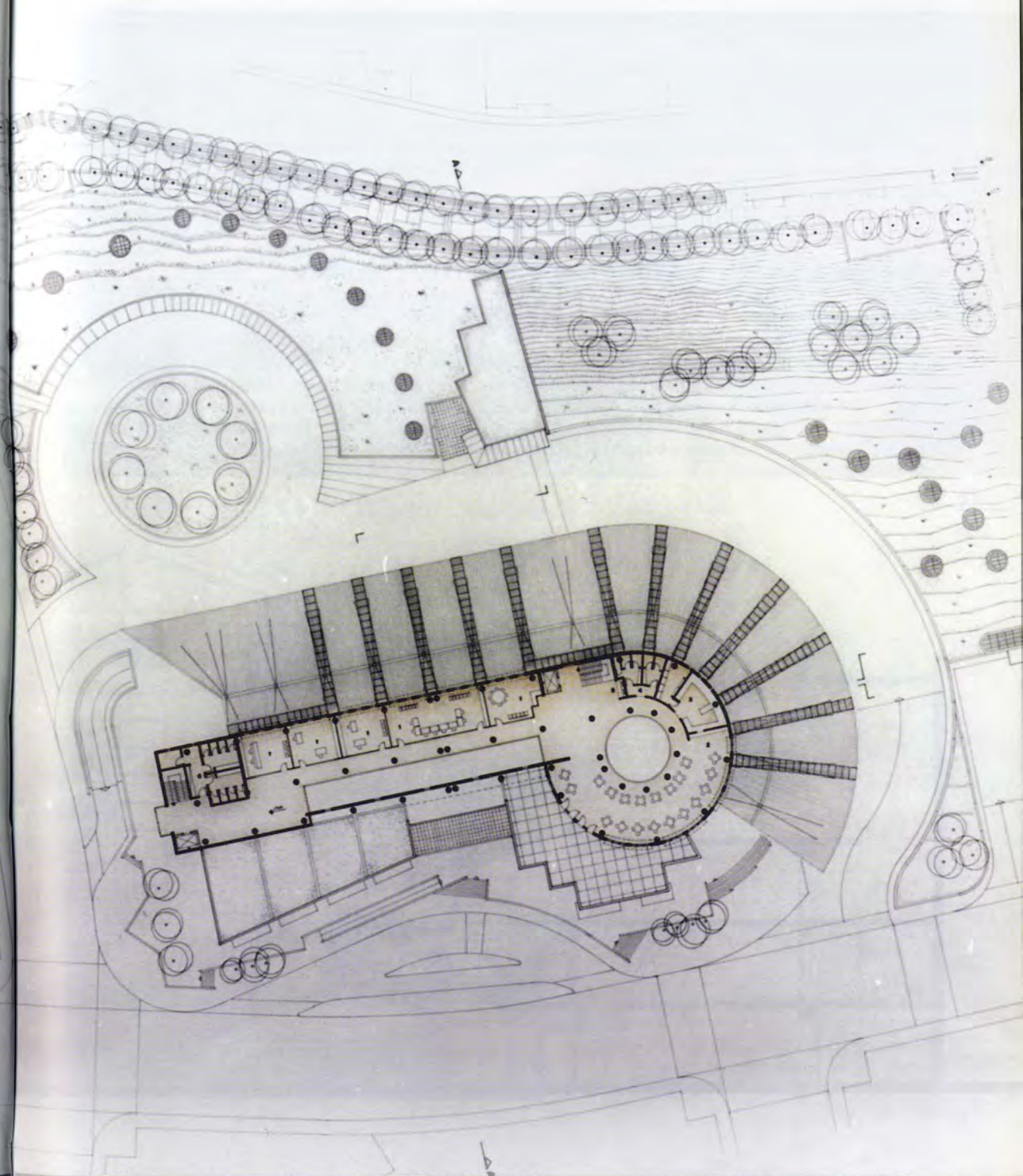
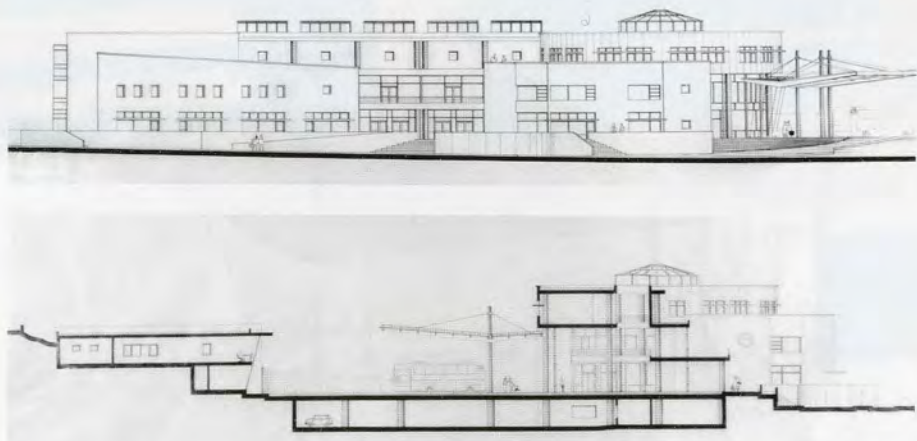
### Intercity Bus Terminal in Halkida

eleftherios paraschos

a. monemvasitou

The existing intercity bus terminal in Chalkida is small and non-functional, thus creating pollution and traffic congestion problems to the city. In order to improve its passenger services the terminal will be transferred to a new location at the edge of the city. The new terminal will include all those functions necessary for the improvement of the working conditions inside the terminal as well as of the facilities and services provided to the passengers. The objective of our design was to define in a clear and certain manner, the identity and the functional self-sufficiency of the complex that will house the intercity bus terminal of Chalkida. The proposal focuses on the route of the bus from the moment it enters the terminal until it exits the terminal. The route to be followed by the buses is the main factor considered in the design of the building form while it was also used for the organization of the operational areas of the terminal

76





## Σχολή κινηματογράφου και τηλεόρασης στο παλιό οίνοποιείο «HBH»

ιωάννης προύσαλης

α. πεχλιβανίδου, επιβλέπουσα

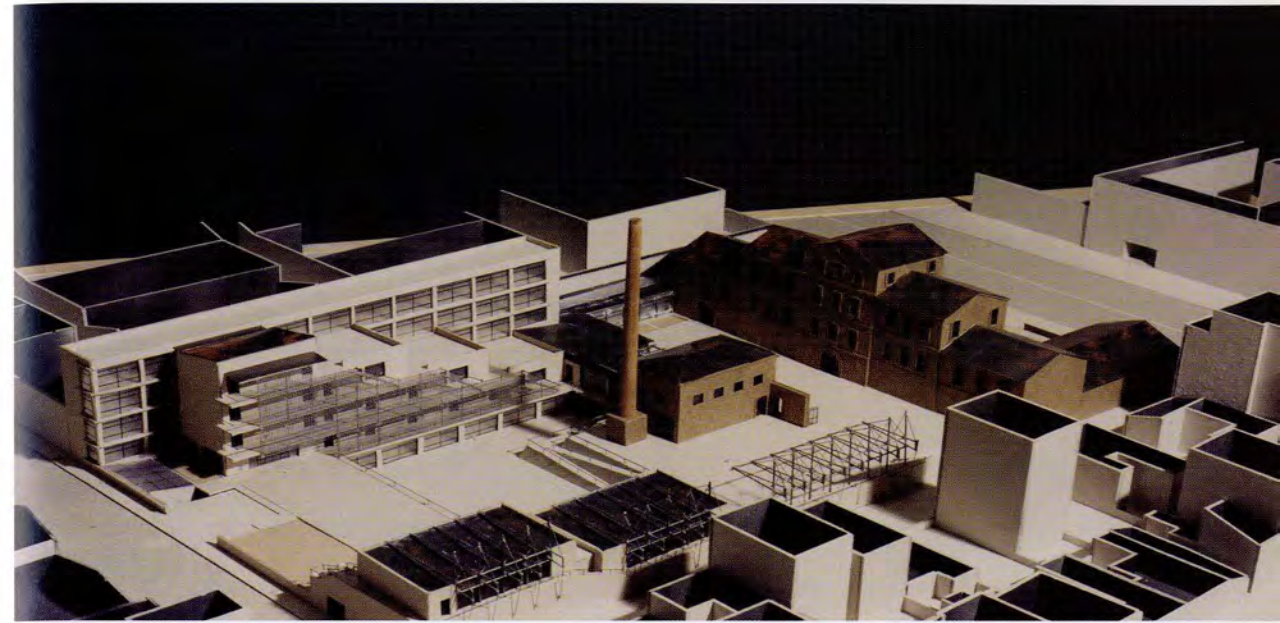
Στα πλαίσια της ανάπλασης της οδού Πειραιώς πολλά διατηρητέα βιομηχανικά κτήρια αποκτούν νέα χρήση. Μεταξύ αυτών συγκαταλέγεται και το κτήριο «HBH». Πρόκειται για το οινοπνευματοποιείο «Δήμητρα», που χτίστηκε στα τέλη του 19ου αιώνα. Η νέα χρήση που προτείνεται είναι μια σχολή κινηματογράφου-τηλεόρασης βασισμένη στα πρότυπα που προωθεί το έργο Πολιτισμού με βάση τα θεσμικά πλαίσια άλλων ευρωπαϊκών σχολών. Το κτηριολογικό πρόγραμμα στηρίχθηκε και στο κτηριολογικό πρόγραμμα μαθήματος των συνθέσεων προηγούμενου εξαμήνου.

### Cinema and TV school at the old HBH winery

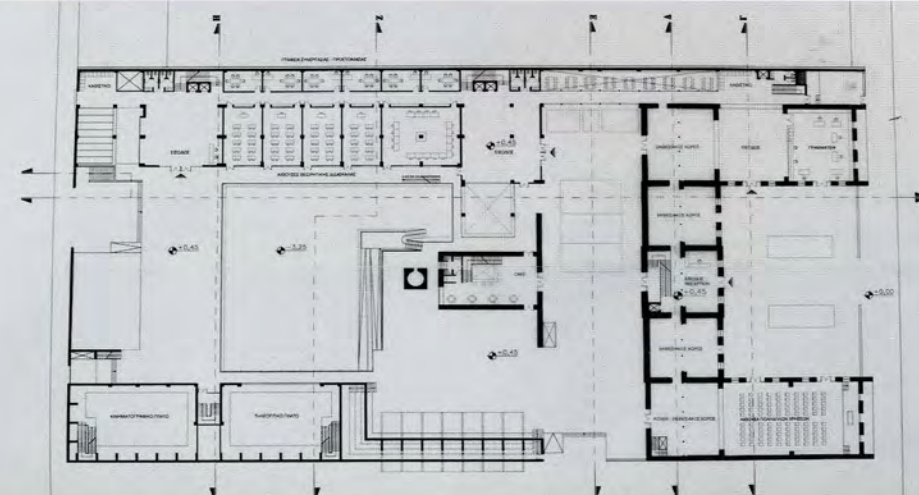
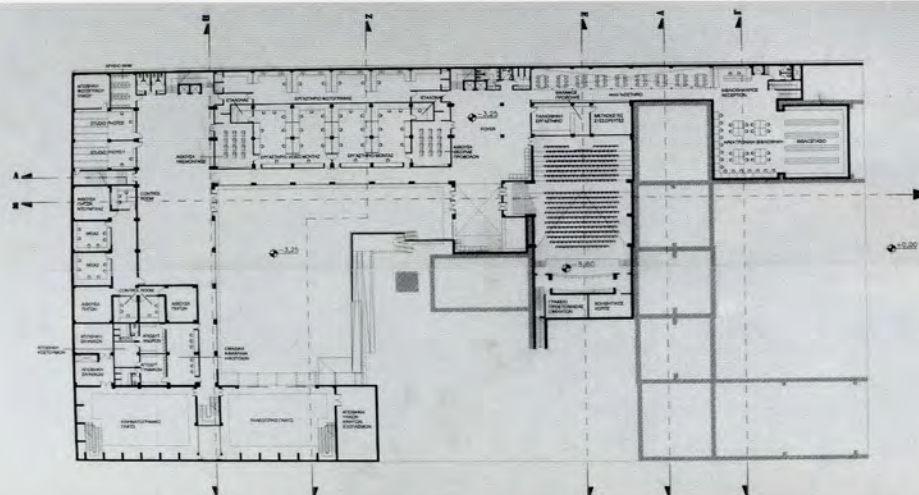
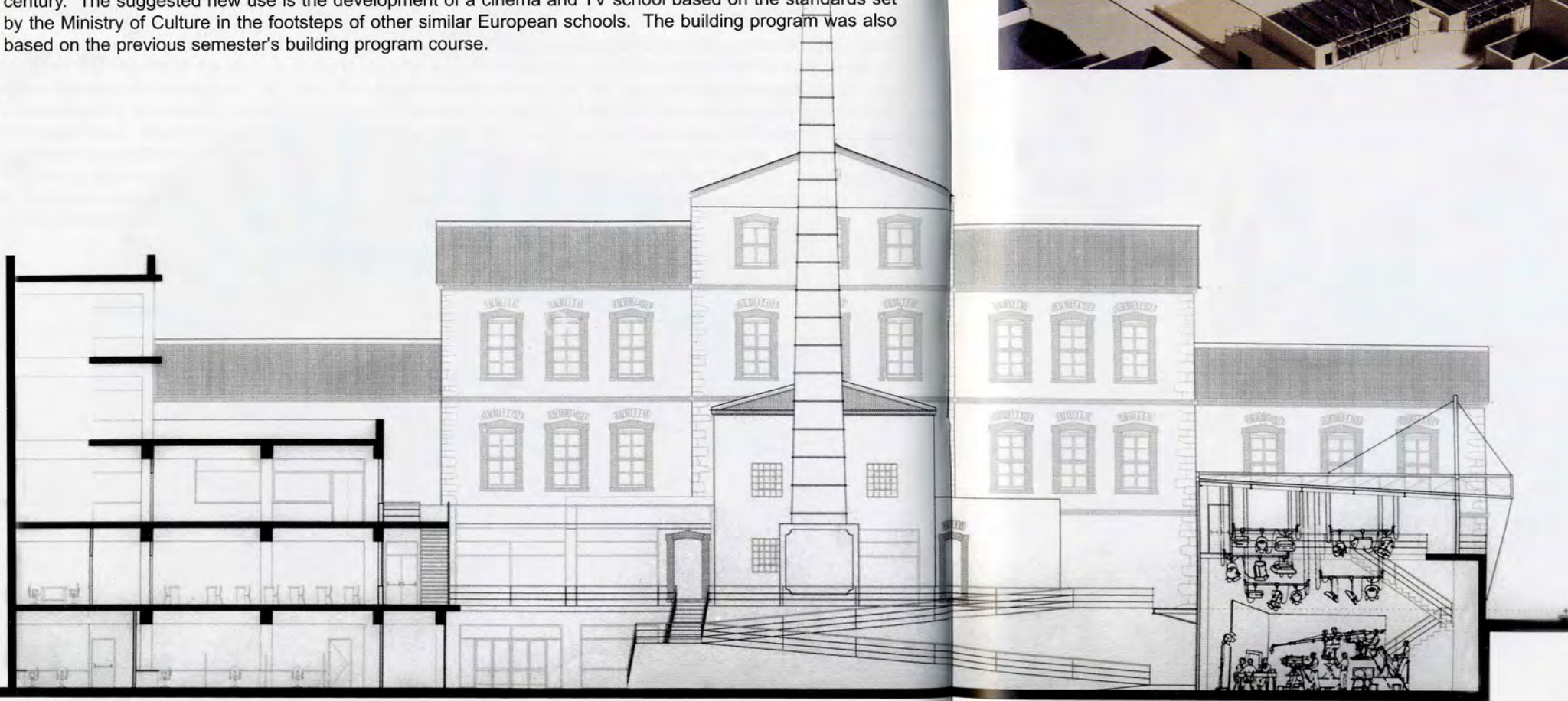
ioanis prousalis

a. pechlivanidou, supervisor

The rehabilitation of Pireaus Str. has resulted in new land uses for many of the old industrial buildings along it. Amongst them is the HBH building - the former 'Demetra' winery, which dates back to the end of the 19th century. The suggested new use is the development of a cinema and TV school based on the standards set by the Ministry of Culture in the footsteps of other similar European schools. The building program was also based on the previous semester's building program course.



78



## Πολιτιστικό κέντρο στο ρέμα Χαλανδρίου

χρήστος σπανός, πέτρος τόλιας  
t. παπαϊωάννου, επιβλέπων

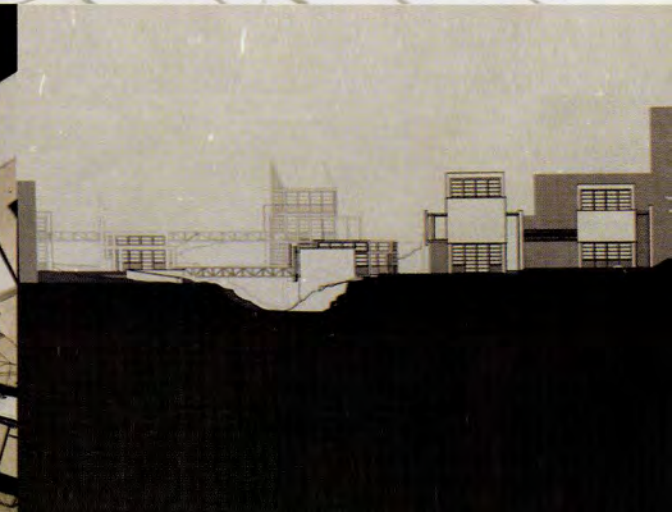
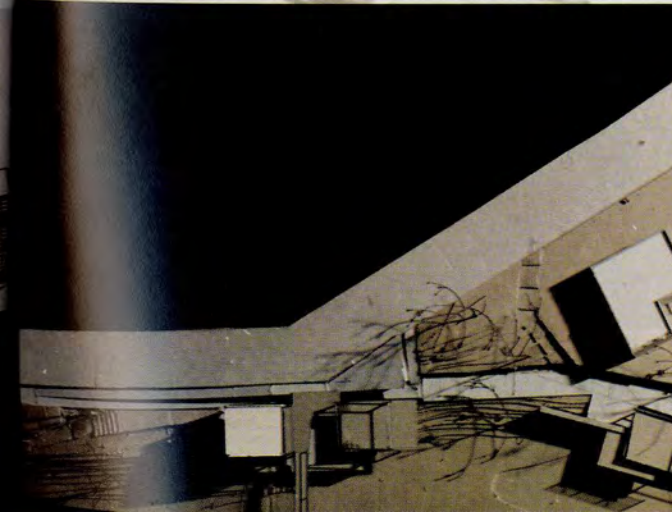
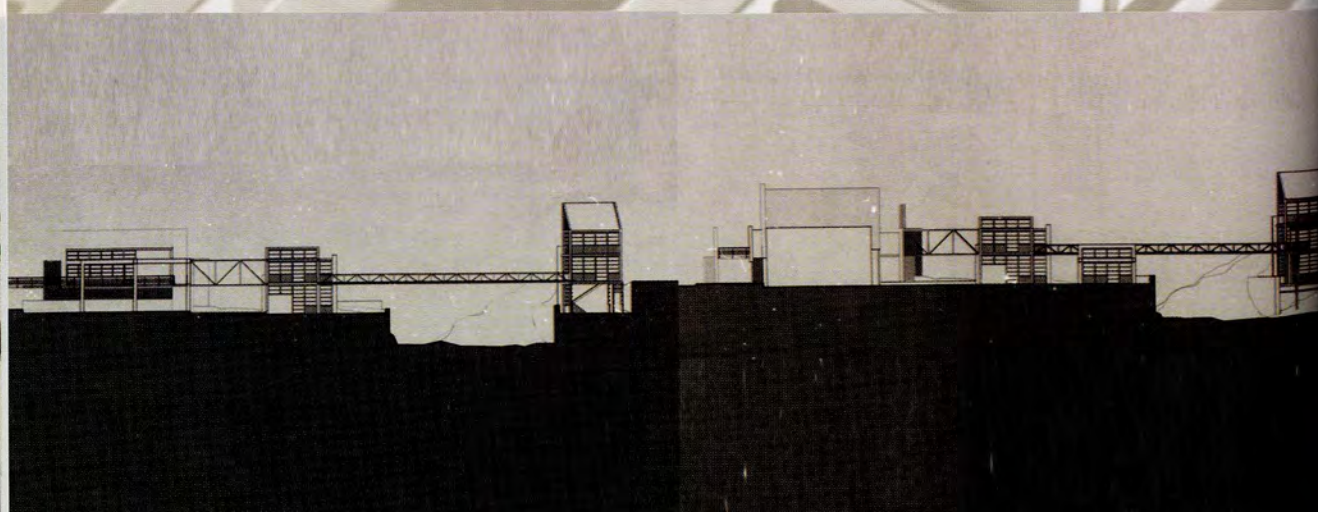
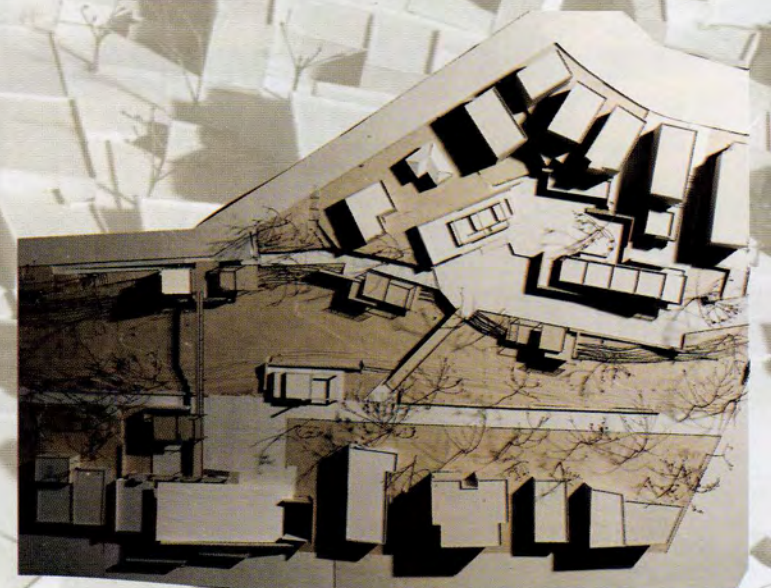
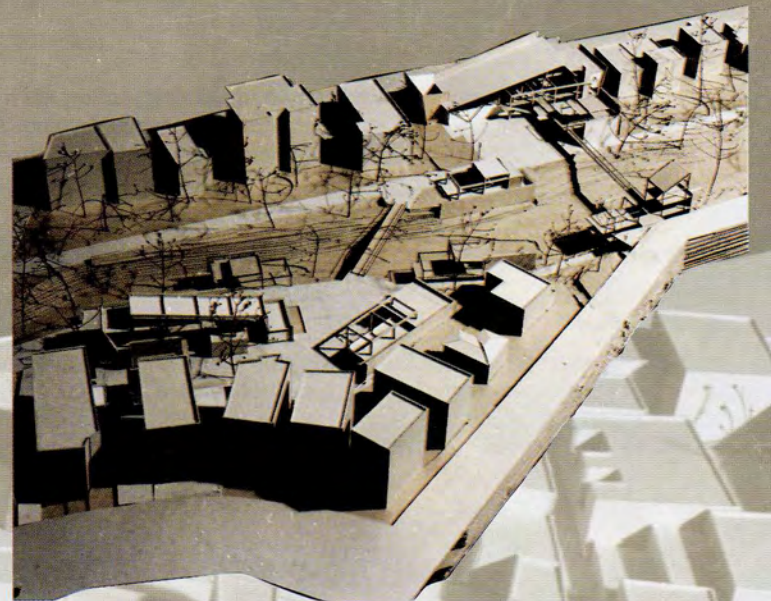
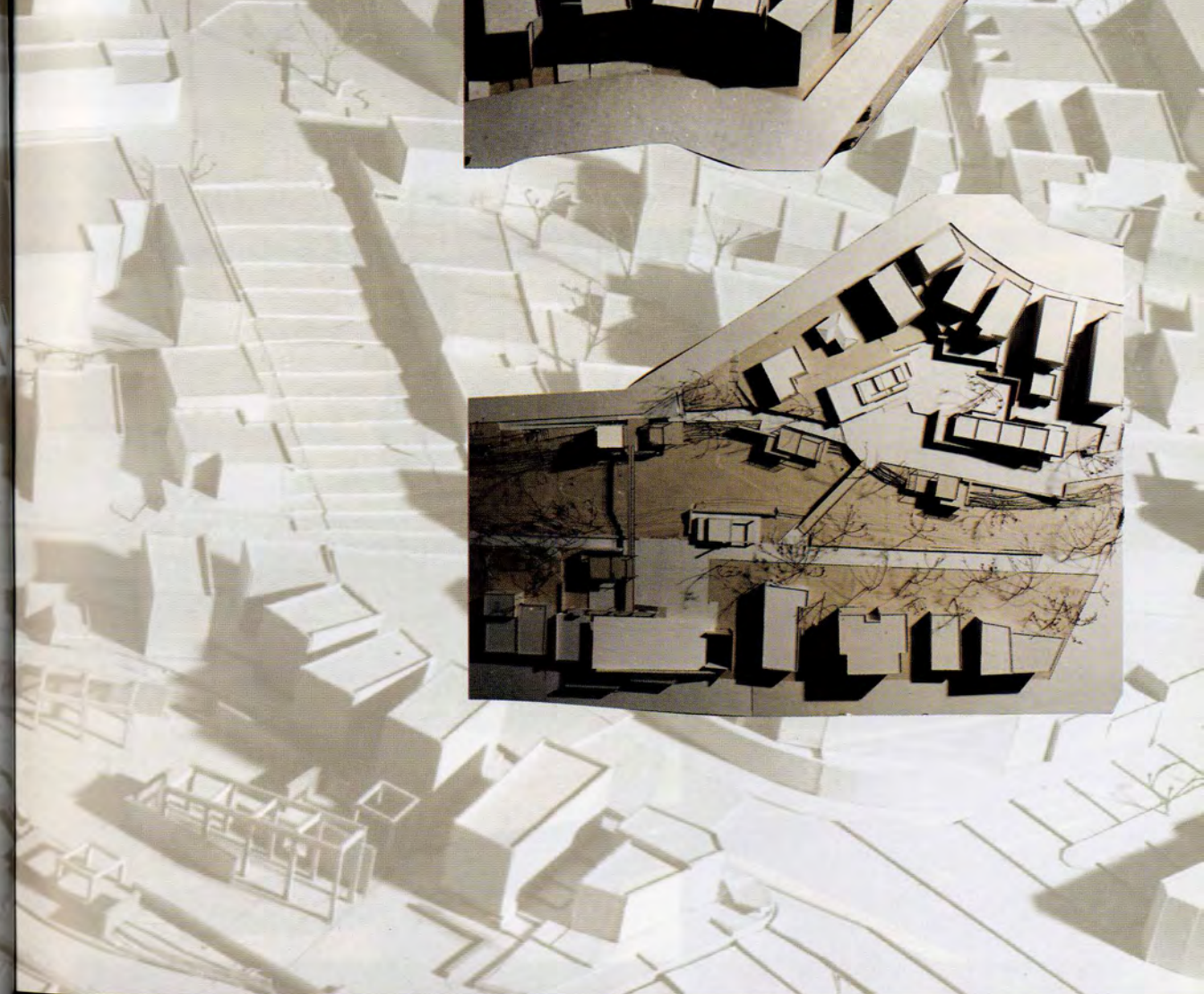
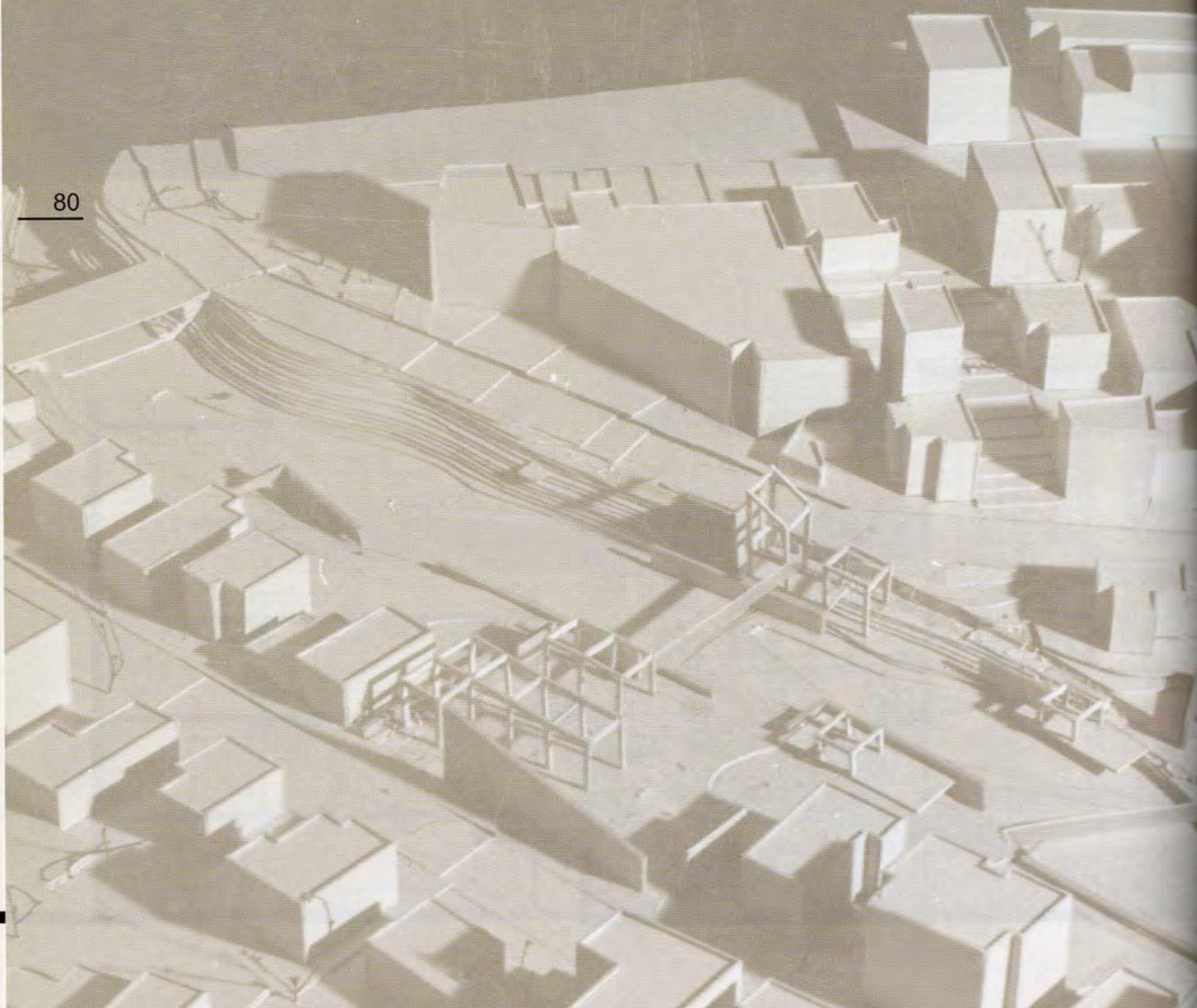
Το συνθετικό αντικείμενο της διπλωματικής εργασίας είναι η μελέτη πολιτιστικού χώρου σε ρέμα, μέσα σε μία αστική περιοχή, το κέντρο του Δήμου Χαλανδρίου .... Τα υλικά που έχουν επιλεγεί είναι ανεπίχριστο σκυρόδεμα ή μεταλλικές κατασκευές.

## Cultural center at the Halandri gully

christos spanos  
t. papaioanou, supervisor

The scope of the diploma project is the design study of a cultural center inside a gully at an urban area - the center of the Halandri. ....The materials that were chosen are exposed concrete or metal constructions.

80



## Κόμβος μετεπιβίβασης στο Λαύριο

γιώργος τσολάκης

τ. παπαϊωάννου, κ. μωραΐτης, επιβλέποντες

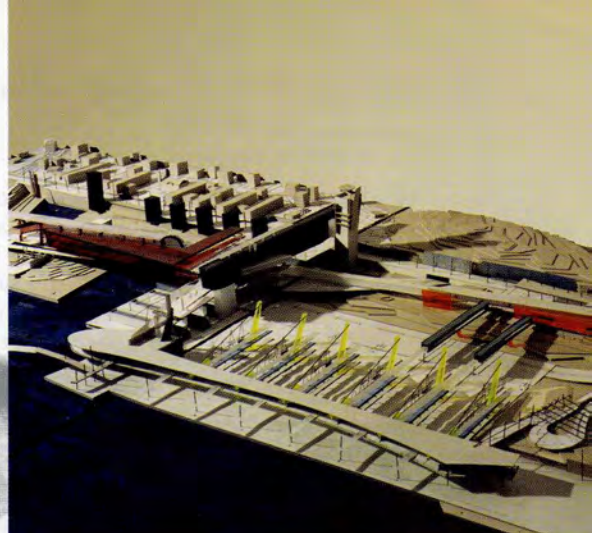
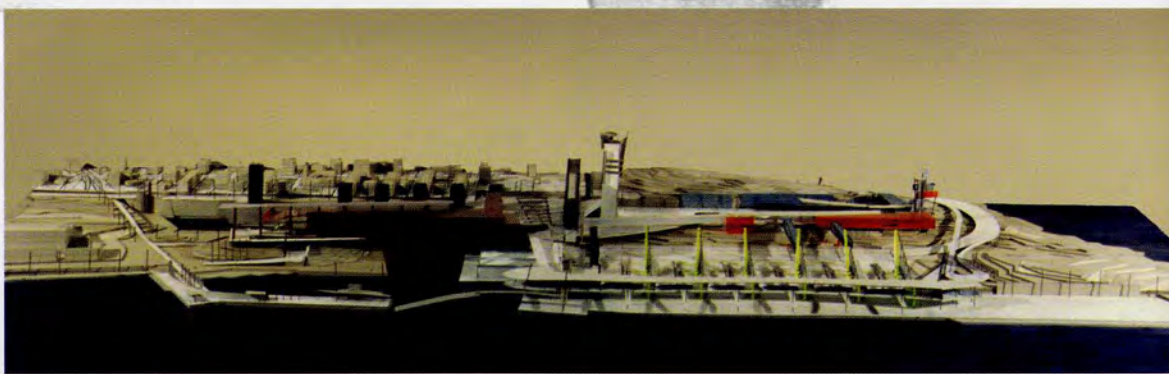
Η συμφόρηση που παρατηρείται στα λιμάνια της Αττικής, καθώς και η γειννίαση με το αεροδρόμιο των Σπάτων καθιστούν τη θέση του Λαυρίου στρατηγική στο χάρτη του Αιγαίου. Δημιουργούμε ένα σύμπλεγμα σταθμών τρένων, λεωφορείων και πλοίων. Καθώς η επιρροή ενός τέτοιου συγκροτήματος αναμένεται τεράστια για την περιοχή, προτείνονται και διάφορες άλλες χρήσεις, όπως κτήρια γραφείων, εμπορικό κέντρο και ξενοδοχειακές εγκαταστάσεις.

### Interchange station at Lavrio

giorgos tsolakis

t. papaioanou, k. moraitis, supervisors

The traffic congestion at the ports of Athens and the transfer of the new airport at Spata, made Lavrio a strategic point in the Aegean map. The proposal concerns a complex of train stations, bus stations and port facilities. The benefits of such an interchange station would be enormous for the broader region. In order to serve all possible development we additionally propose office buildings, a shopping center and hotels.



## Κέντρο προετοιμασίας αθλητών στο «Μπαλκόνι» Βερμίου

μαρία χρονοπούλου  
μ. караλή, επιβλέπουσα

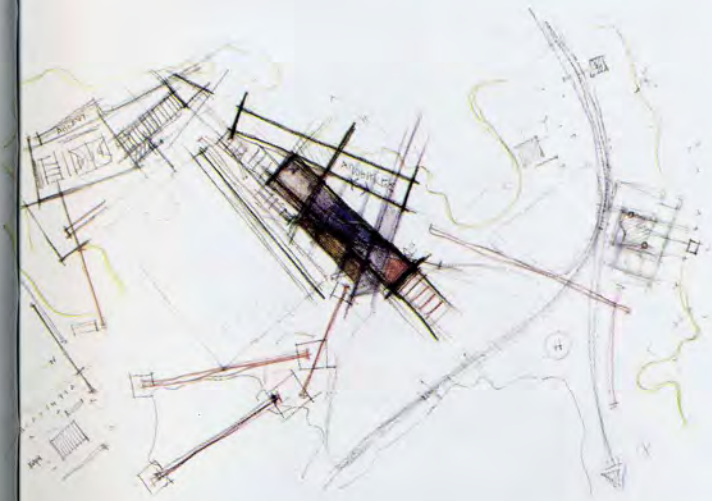
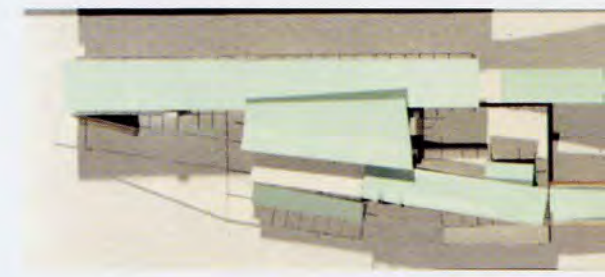
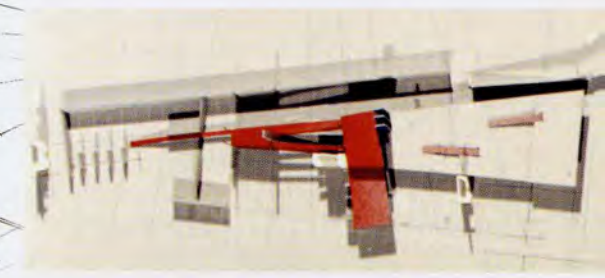
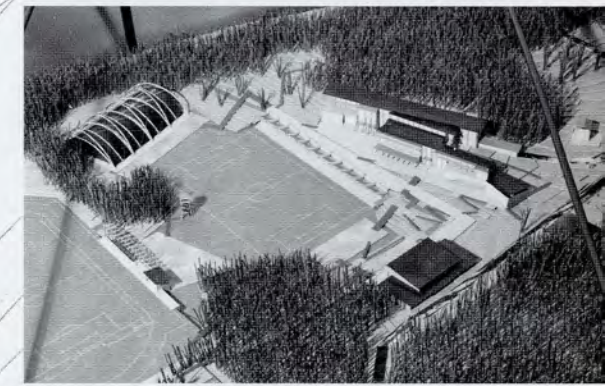
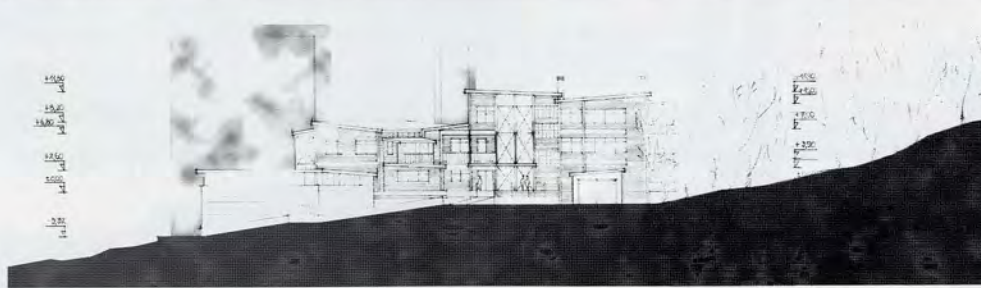
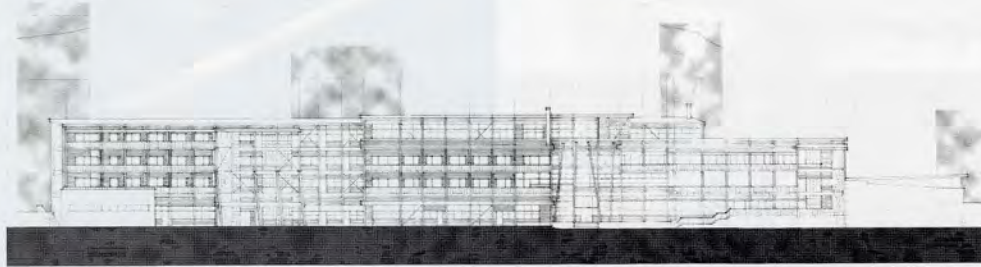
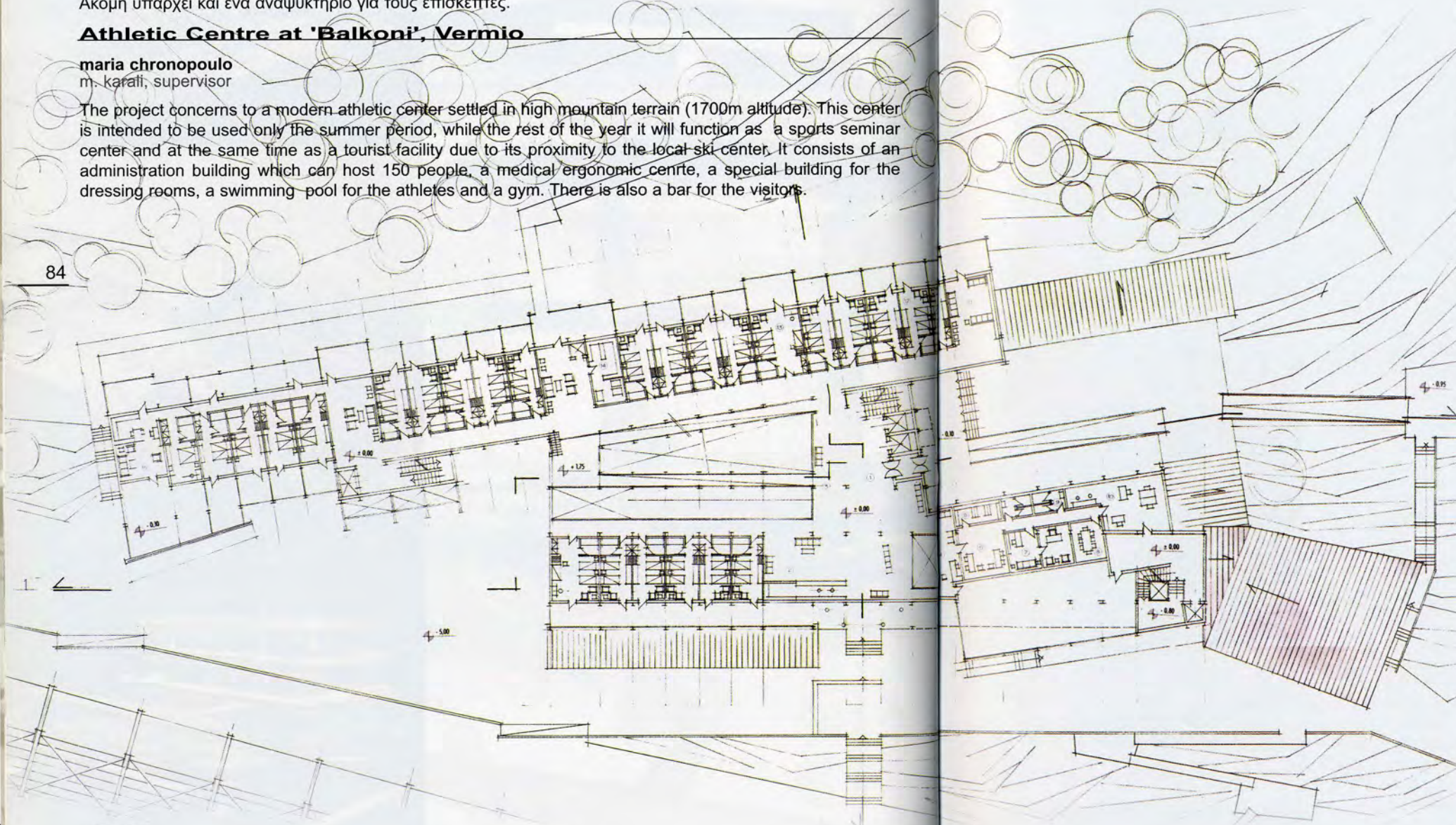
Πρόκειται για τη μελέτη ενός σύγχρονου προπονητικού κέντρου σε ορεινό περιβάλλον (1700μ. υψόμετρο). Το κέντρο αυτό λειτουργεί τους καλοκαιρινούς μήνες, ενώ κατά την υπόλοιπη περίοδο λειτουργεί ως κέντρο σεμιναρίων αθλητικών θεμάτων αλλά και για τουρισμό, μιας και βρίσκεται κοντά στο χιονοδρομικό κέντρο. Αποτελείται από ένα κτήριο διοίκησης - αναψυχής και διαμονής 150 ατόμων, κέντρο ίασης τραυματών και εργομετρικό κέντρο, κτήριο για τους αθλητές του ποδοσφαίρου με πισίνα, αποδυτήρια και κλειστό γυμναστήριο. Ακόμη υπάρχει και ένα αναψυκτήριο για τους επισκέπτες.

### Athletic Centre at 'Balkoni', Vermio

maria chronopoulou  
m. karali, supervisor

The project concerns to a modern athletic center settled in high mountain terrain (1700m altitude). This center is intended to be used only the summer period, while the rest of the year it will function as a sports seminar center and at the same time as a tourist facility due to its proximity to the local ski center. It consists of an administration building which can host 150 people, a medical ergonomic centre, a special building for the dressing rooms, a swimming pool for the athletes and a gym. There is also a bar for the visitors.

84



## Αρχιτεκτονική διαχείριση της σχέσης φυσικού-τεχνητού περιβάλλοντος στη Σαμοθράκη

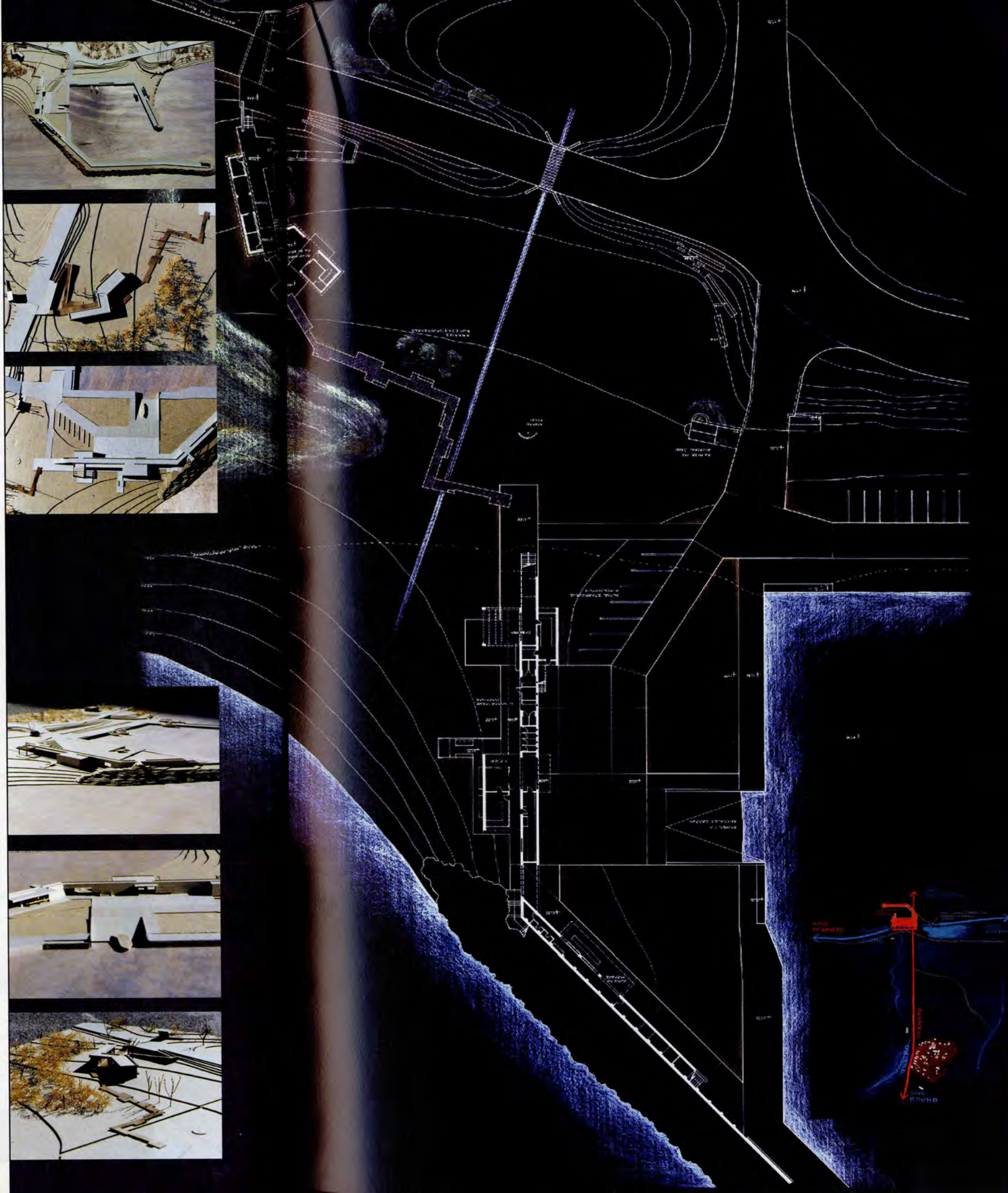
γεωργία ψαλλίδα  
β. γκανιάτσας, επιβλέπων

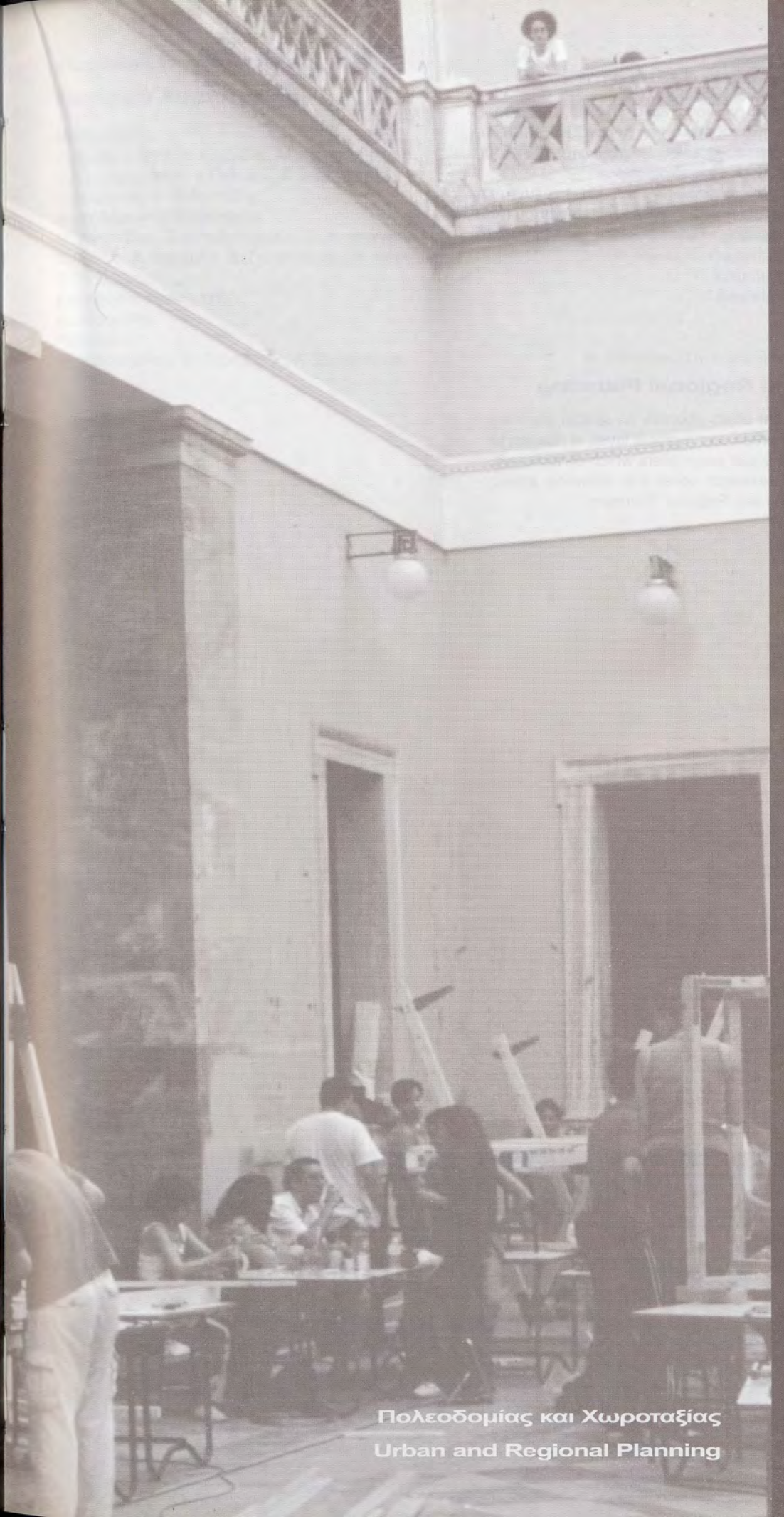
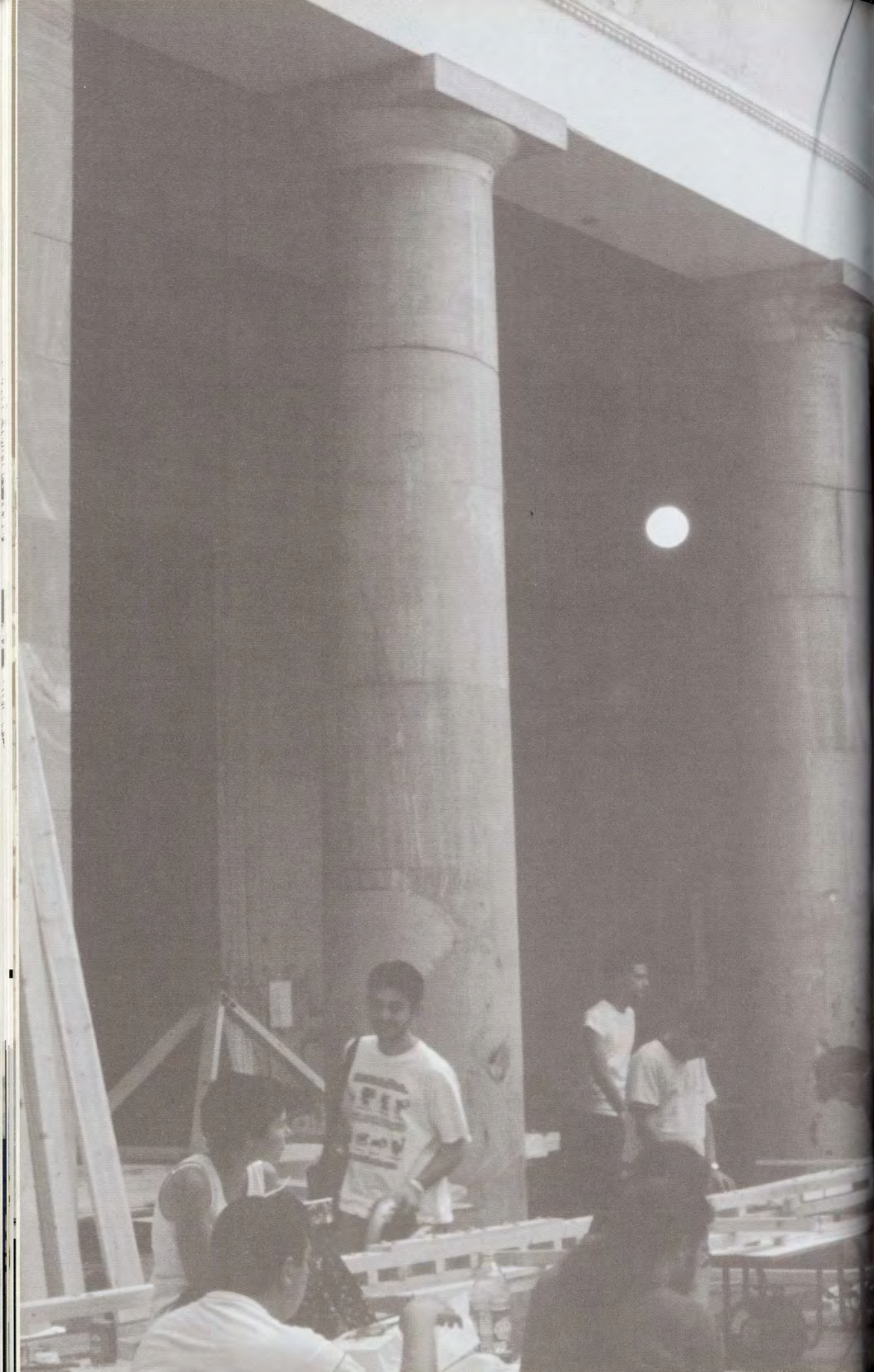
Σε αυτή την εργασία ασχολήθηκα με τη σχέση φυσικού και τεχνητού, διαλέγοντας ως τόπο τη Σαμοθράκη, λόγω της πολύ ιδιαίτερης παρουσίας της φύσης, που χαρακτηρίζεται από τη συνύπαρξη βουνού-θάλασσας. Σε αυτή την κρίσιμη στιγμή για την ανάπτυξη του νησιού σε σχέση με το φυσικό του περιβάλλον προτείνω την ανάπτυξη των ανθρώπινων δραστηριοτήτων με ήπιο τρόπο. Επιλέγοντας να παρέμβω στο σημείο που συνδυάζει με τον πιο ακραίο τρόπο τις έντονες τάσεις ανάπτυξης και την ιδιαίτερη παρουσία της φύσης, δημιουργώ ένα χώρο όπου μπορούν οι άνθρωποι να πάρουν τα απαραίτητα εφόδια για να βρεθούν στη φύση, στο βουνό ή στη θάλασσα, με βασικούς στόχους την οριοθέτηση της ακραίας σχέσης φυσικού και τεχνητού και τον καθορισμό της έντασης της ανάπτυξης. Στόχοι που υλοποιήθηκαν με τις ίδιες τις γραμμές-όρια του τοπίου, που χωρίζουν ή ενώνουν το φυσικό με το τεχνητό και τη θάλασσα με το βουνό, μετασχηματίζοντας, επανακαθορίζοντας ή επαναφέροντας τα κρυμμένα ίχνη τους, αλλά και με νέες γραμμές που προσθέτω.

### Architectural management of the interaction between artificial - natural environment in Samothraki

georgia psalida  
v. ganiatsas, supervisor

In my diploma project I got involved with the interaction between natural and artificial and I chose the island of Samothraki mainly because of the excellent and intense nature of the island, which is characterized by the coexistence of mountain terrain and sea. In this critical for the development of the island moment, I propose the development of human activity in a mild manner. I chose to intervene at a place that combines, in the most extreme way, the intense development trends and the unique natural landscape, in order to create a space where people can acquire all the necessary resources for trips to the nature - mountain or sea. The basic objective is to delineate the extreme relation between artificial and natural and to define the degree of development. The objectives were achieved using the same lines-borders of the area that divide or unify artificial and natural, sea and mountain while transforming, redefining or restoring their hidden traces as well as with new lines I have added.





Πολεοδομίας και Χωροταξίας  
Urban and Regional Planning

## Τομέας 2 Πολεοδομίας και Χωροταξίας

Γνωστικό αντικείμενο του Τομέα είναι ο σχεδιασμός του χώρου σε πολεοδομικό και χωροταξικό επίπεδο, σε συνδυασμό με τους οικονομικούς και κοινωνικούς παράγοντες που τον προσδιορίζουν.

Ειδικότερα, τα μαθήματα και η ερευνητική δραστηριότητα του Τομέα αναφέρονται στις παρακάτω περιοχές: Περιοχή Πολεοδομίας και Περιοχή Χωροταξίας.

## Dept 2 Urban and Regional Planning

The Department offers courses on spatial planning and design at urban and regional level, in relation to economic and social parameters which determine it. Courses and research cover the following areas: Urban Planning and Regional Planning.

## Περιοχή Πολεοδομίας

### Περιοχή Χωροταξίας

#### Καθηγητές

Λ. Βασενχόβεν, Δ. Καρύδης, Μ. Μαντουβάλου,  
Ε. Παναγιωτάτου, Ι. Πολύζος, Γ. Σαρηγιάννης,  
Ι. Στεφάνου, Δ. Φιλιππίδης

#### Αναπληρωτές Καθηγητές

Μ. Αγγελίδης, Σ. Αντωνοπούλου, Σ. Αυγερινού,  
Κ. Βαΐου, Κ. Γεράρδη, Δ. Γεωργουλής, Π. Κοσμάκη,  
Ι. Τσουδερός

#### Επίκουροι Καθηγητές

Μ. Μαυρίδου

#### Λέκτορες

Ν. Μπελαβίλιας, Θ. Πάντζαρης, Α. Σαρηγιάννη

## Urban Planning

## Regional Planning

#### Professors

L. Wassenhoven, D. Karydis, M. Mantouvalou,  
E. Panayotatou, I. Polyzos, G. Sariyannis,  
I. Stefanou, D. Philippides

#### Associate Professors

M. Angelidis, S. Antonopoulou, S. Avgerinou,  
K. Vaiou, K. Gerardi, D. Georgoulis,  
P. Kosmaki, I. Tsouderos

#### Assistant Professors

M. Mavridou

#### Lecturers

N. Belavilas, Th. Pantzaris, A. Sariyanni



## Εφαρμογή αγροτουριστικού προγράμματος σε οικισμό της Λέσβου

ιωάννα βαλλινά  
δ. φιλιππίδης, επιβλέπων

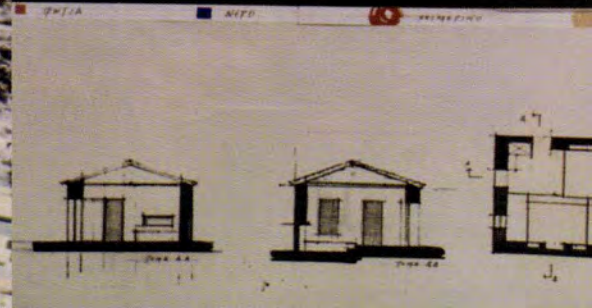
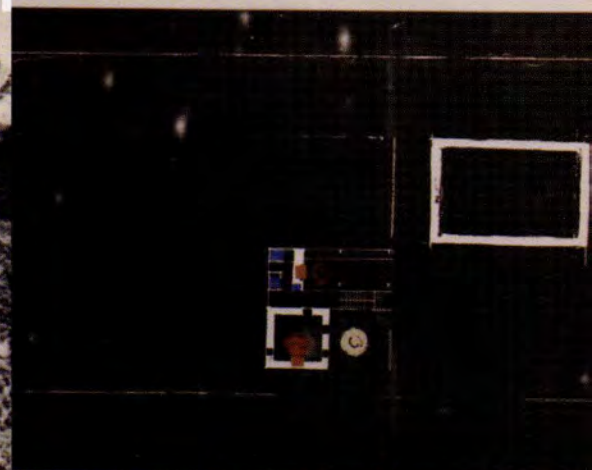
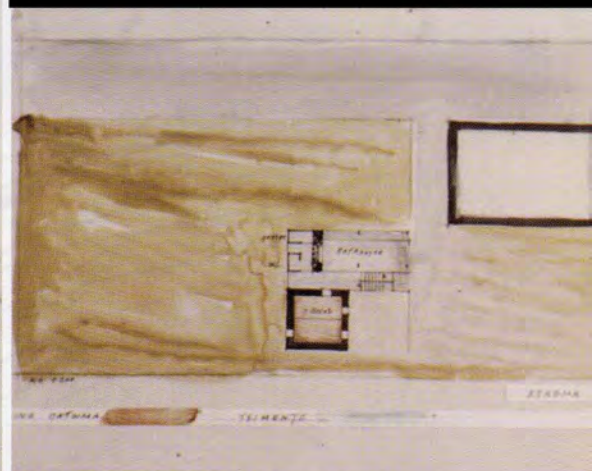
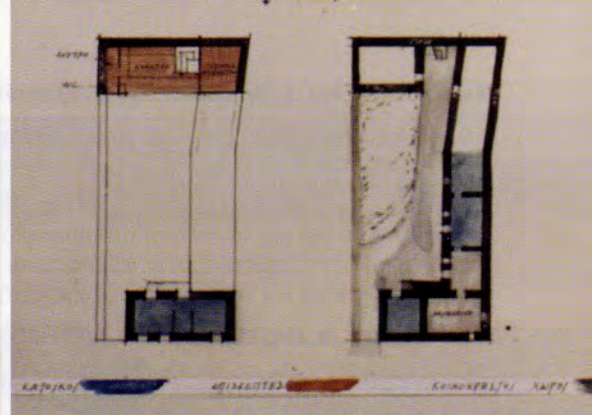
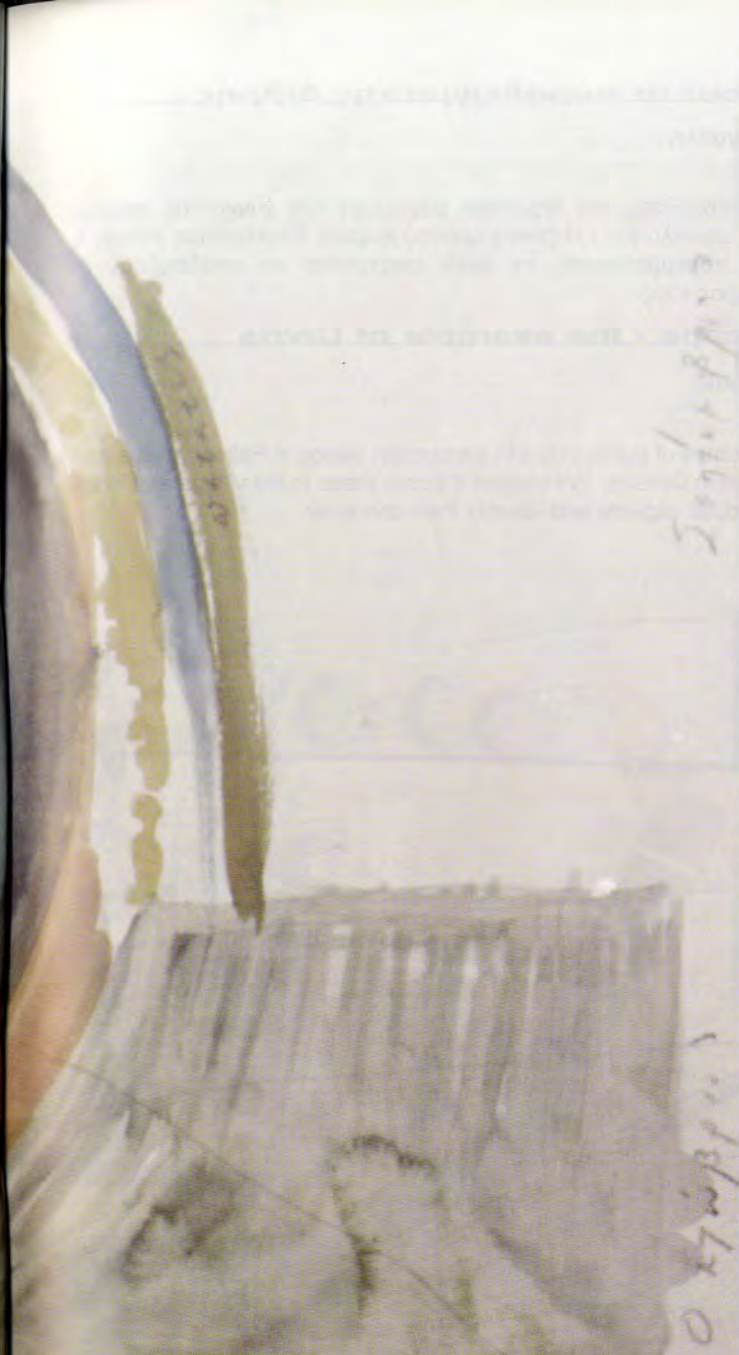
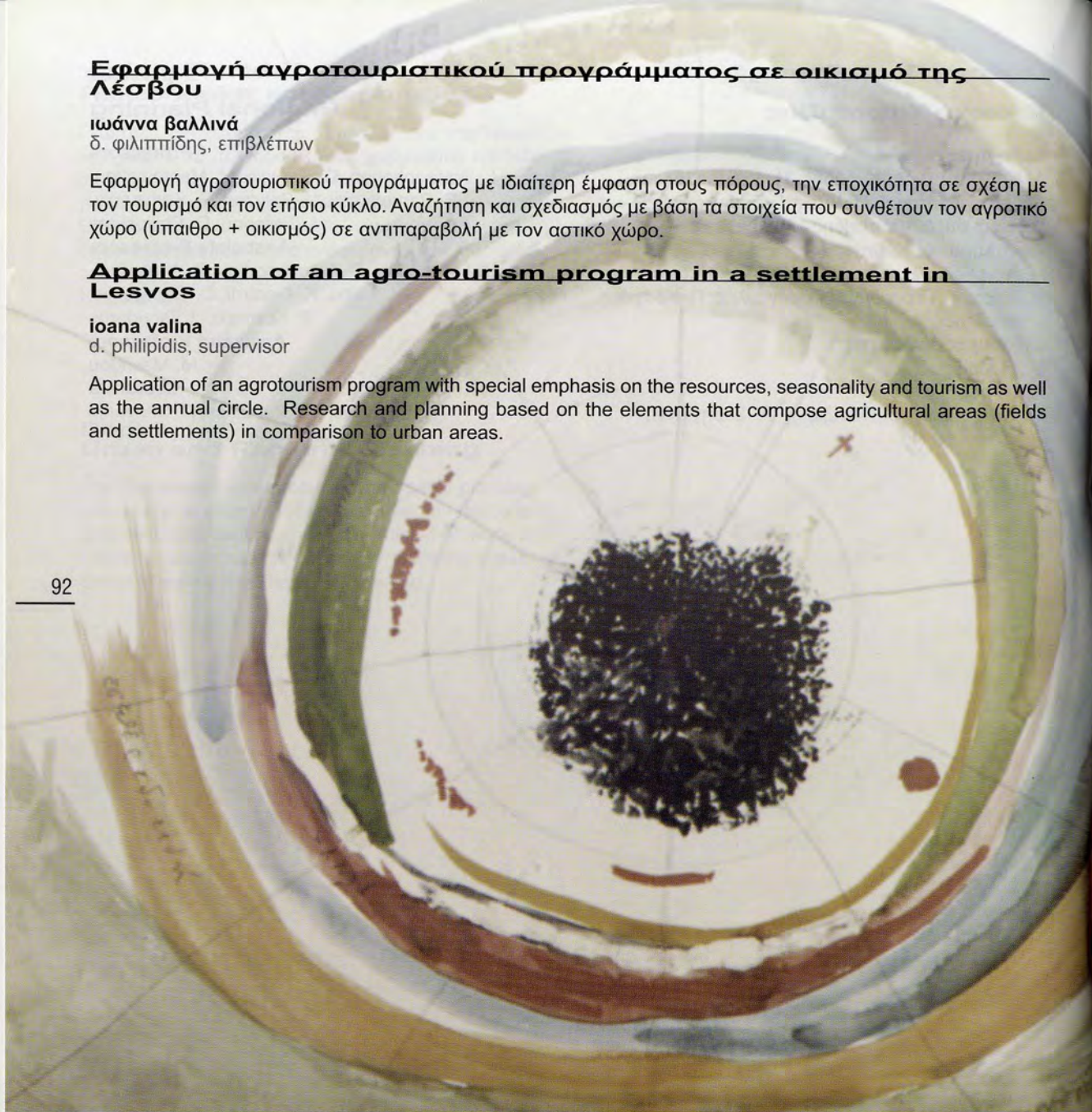
Εφαρμογή αγροτουριστικού προγράμματος με ιδιαίτερη έμφαση στους πόρους, την εποχικότητα σε σχέση με τον τουρισμό και τον ετήσιο κύκλο. Αναζήτηση και σχεδιασμός με βάση τα στοιχεία που συνθέτουν τον αγροτικό χώρο (ύπαιθρο + οικισμός) σε αντιπαραβολή με τον αστικό χώρο.

## Application of an agro-tourism program in a settlement in Lesvos

ioana valina  
d. philipidis, supervisor

Application of an agrotourism program with special emphasis on the resources, seasonality and tourism as well as the annual circle. Research and planning based on the elements that compose agricultural areas (fields and settlements) in comparison to urban areas.

92





## Ανάγνωση μη αστικού τοπίου: το παράδειγμα της Δίβρης

χρυσόστομος θεοδωρόπουλος, ελένη παναγούλη  
κ. βαΐου, επιβλέπουσα

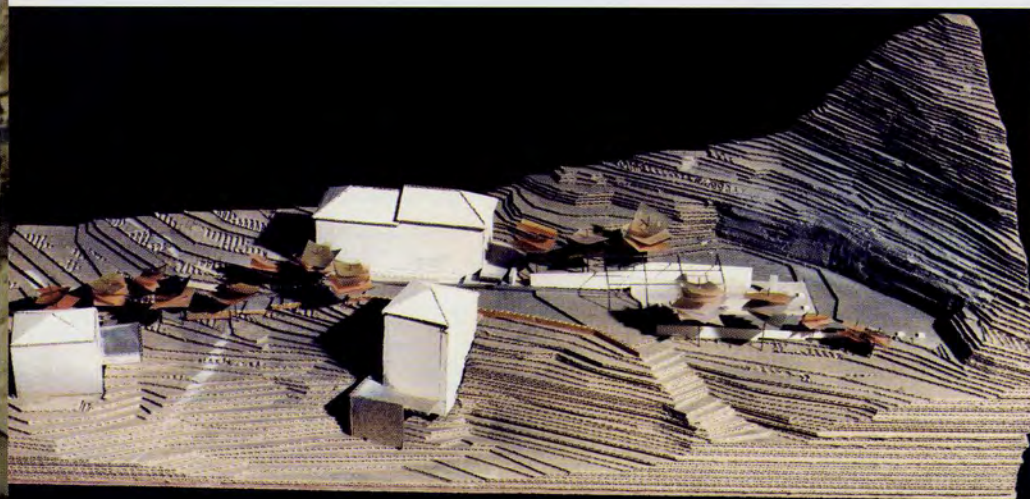
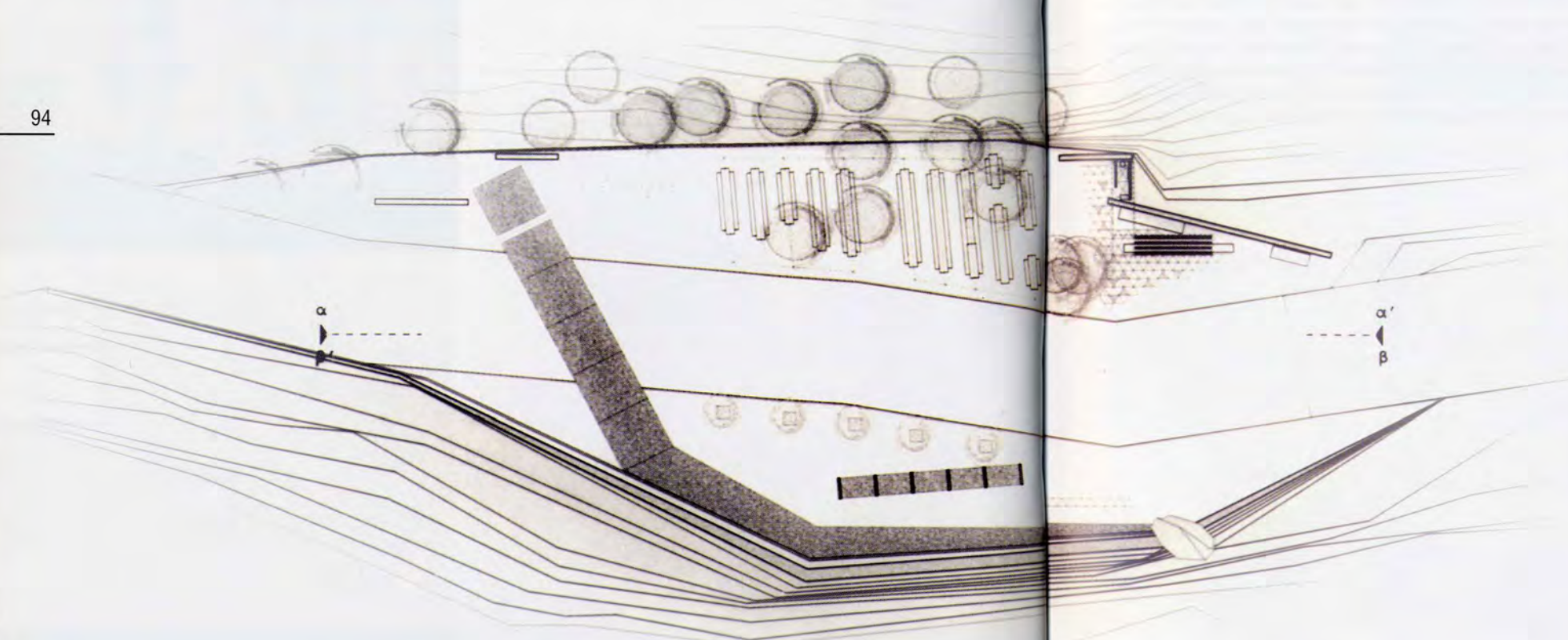
Η διπλωματική επιχειρεί να ανιχνεύσει τις αποχρώσεις του δημόσιου χώρου σε ένα χωριό της ορεινής Πελοποννήσου και κατ' επέκταση στο οικιστικό μοντέλο του ελληνικού ορεινού χωριού. Επιλέγοντας επίσης 6 σημεία-δημόσιους χώρους του χωριού και παρεμβαίνοντας σε αυτά επιχειρείται να αναδειχθούν οι ιδιαιτερότητές τους και να εντοπιστεί ο χαρακτήρας τους.

### Reading a non-urban landscape - the example of Divris

chrisostomos theodoropoulos, eleni panagouli  
k. vaiou, supervisor

The diploma project attempts to trace the undertones of public areas in a mountain village in Pelloponnisos and further on the housing model of mountain villages in Greece. We choose 6 public areas in the village and intervene on them in an effort to promote their particular aspects and identify their character.

94



## Πρόταση για σύγχρονο μοναστήρι στη Λέσβο

κωνσταντίνος καλλιπολίτης, ερμιόνη κούτρα  
κ. μωραϊτής, ι. στεφάνου, επιβλέποντες

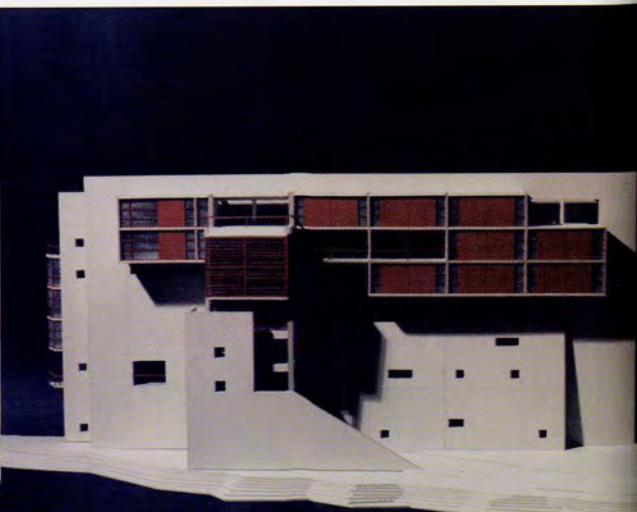
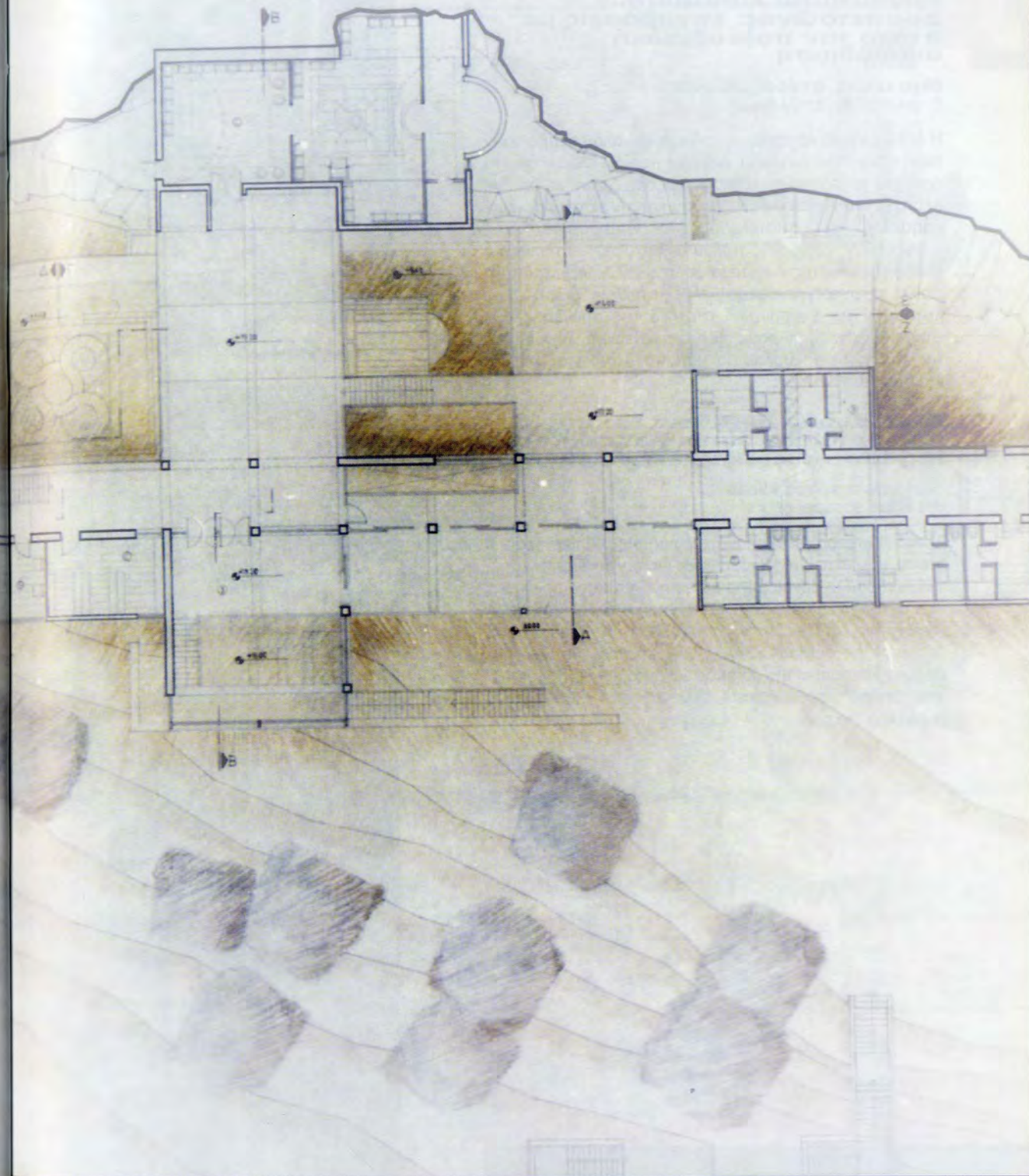
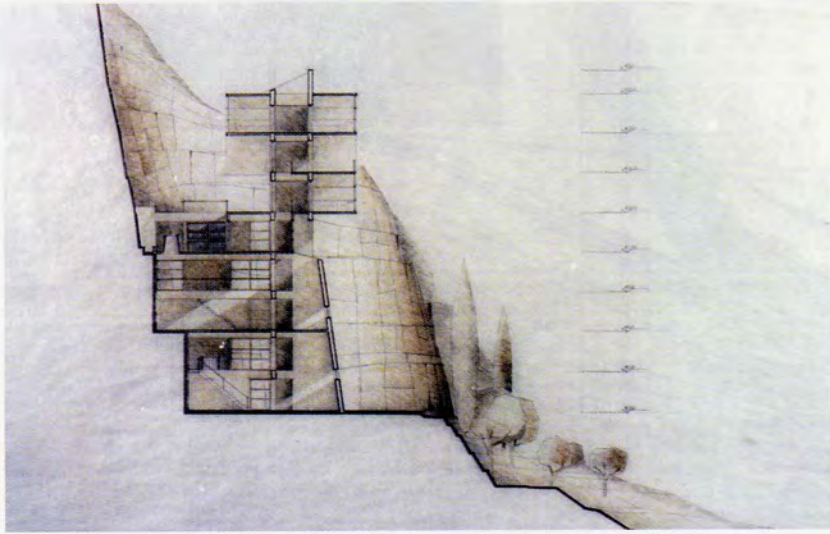
Η διπλωματική έχει ως θέμα της τη μελέτη μιας σύγχρονης ιεράς μονής στην περιοχή Αγίου Δημητρίου στην Αγιάσο Λέσβου. Επιδιώχθηκε καταρχάς μια ευρύτερη αναζήτηση των μορφών οι οποίες εξυπηρετούν καλύτερα τους ιερούς χώρους, όπως επίσης διερευνήθηκαν οι αρχιτεκτονικές μορφές που διευκολύνουν τον άνθρωπο στην προσέγγισή του προς το θείο. Έτσι η μελέτη για τη σύνθεση του μοναστηριού έδωσε αφορμή για ευρύτερη αναζήτηση της απόδοσης του θρησκευτικού συναισθήματος μέσω της αρχιτεκτονικής. Παράλληλα μελετήθηκαν οι σημερινές συνθήκες και τα δεδομένα του μοναχισμού, ο ρόλος του για τη σημερινή κοινωνία και το σύγχρονο άνθρωπο και η δυνατότητα μιας Εκσυγχρονισμένης Έκφρασης Μοναστηριακού Συγκροτήματος.

## Proposal for a contemporary monastery in Lesvos

konstadinos kalipolitis, ermioni koutra  
k. moraitis, i. staphanou, supervisors

The diploma project is about the design of a contemporary monastery in the area of Agios Dimitrios in Agiassos, Lesvos. First of all, it attempts to research the various forms that best serve holy spaces and the degree to which architectural forms facilitate the way humans approach the divine. Therefore, the study for the design of the monastery functioned as the cause for further and broader research of producing religious emotion through architecture. At the same time, we studied the current conditions and the facts of monastic life as well as their role in contemporary society and modern man while exploring the possibilities of developing a Monastery Complex of Contemporary Expression.

96



**Εργοστάσιο λιπασμάτων  
Δραπετσώνας: επεμβάσεις με  
στόχο την πολεοδομική  
αναβάθμιση**

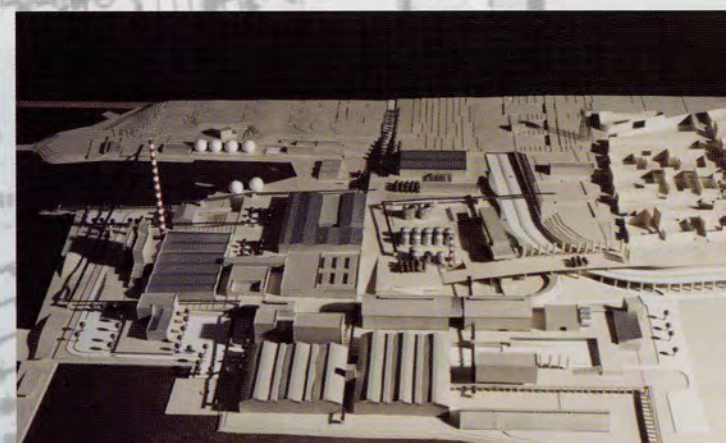
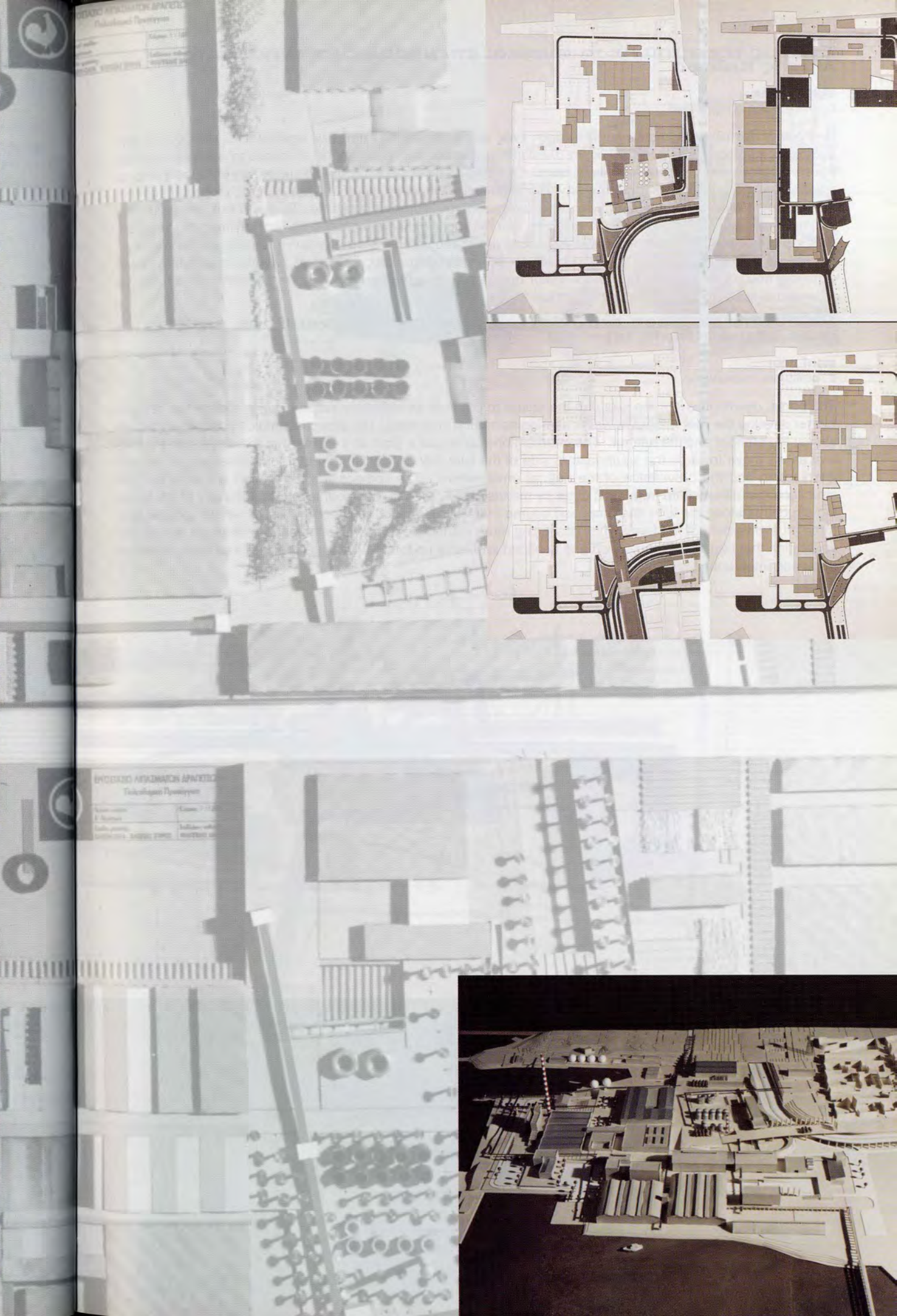
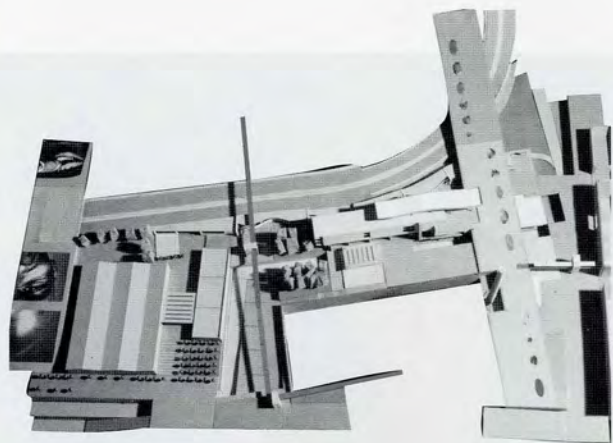
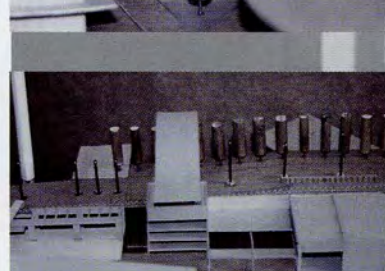
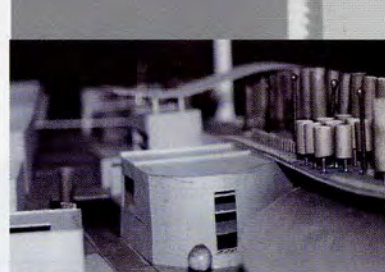
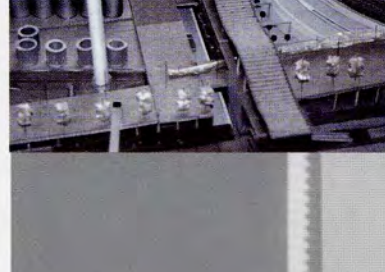
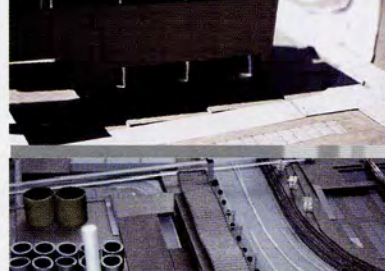
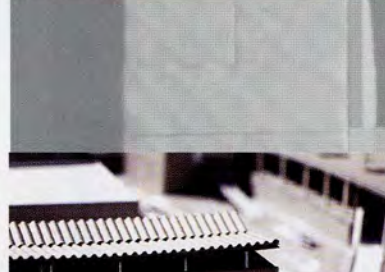
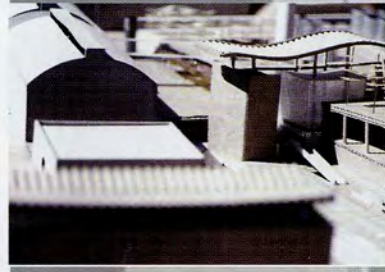
όλγα κελέκη, σπύρος κλείσσας  
δ. φιλιππίδης, επιβλέπων

Η διπλωματική εργασία αφορά ένα σύνολο επεμβάσεων που πραγματοποιούνται στο εσωτερικό αλλά και στα όρια του εργοστασίου λιπασμάτων στη Δραπετσώνα, με σκοπό την αξιοποίηση του χώρου και την εισαγωγή νέων χρήσεων, με αποτέλεσμα τη δημιουργία ενός υπερτοπικής σημασίας πόλου ανάπτυξης. Στα πλαίσια αυτής της μελέτης κυρίαρχο ρόλο στην τελική πρόταση παίζει η σχέση ανάμεσα στον υπαίθριο χώρο, που λειτουργεί ως ενοποιητικό στοιχείο της σύνθεσης, και στους κλειστούς χώρους. Τέλος προτείνεται η σύνδεση της πόλης με το θαλάσσιο μέτωπο μέσω μιας σειράς επεμβάσεων.

**Drapetsona Fertilizer Factory:  
interventions aiming at upgrad-  
ing town-planning aspects.**

98 **olga keleki, spiros klisas**  
d. philipidis, supervisor

The diploma project concerns a number of interventions inside and outside the fertilizer factory in Drapetsona, with the aim to develop the area and introduce new uses in order to create an inter-regional hub of development. A major part of the final proposal is the association between the outdoor area, which functions as the connecting element of the composition and the indoor areas. The design also suggests various other interventions regarding the connection of the town with the waterfront.



## Σχέσεις τεχνητού με το φυσικό: επεμβάσεις στη νησίδα της Λίμνης Καιάφα

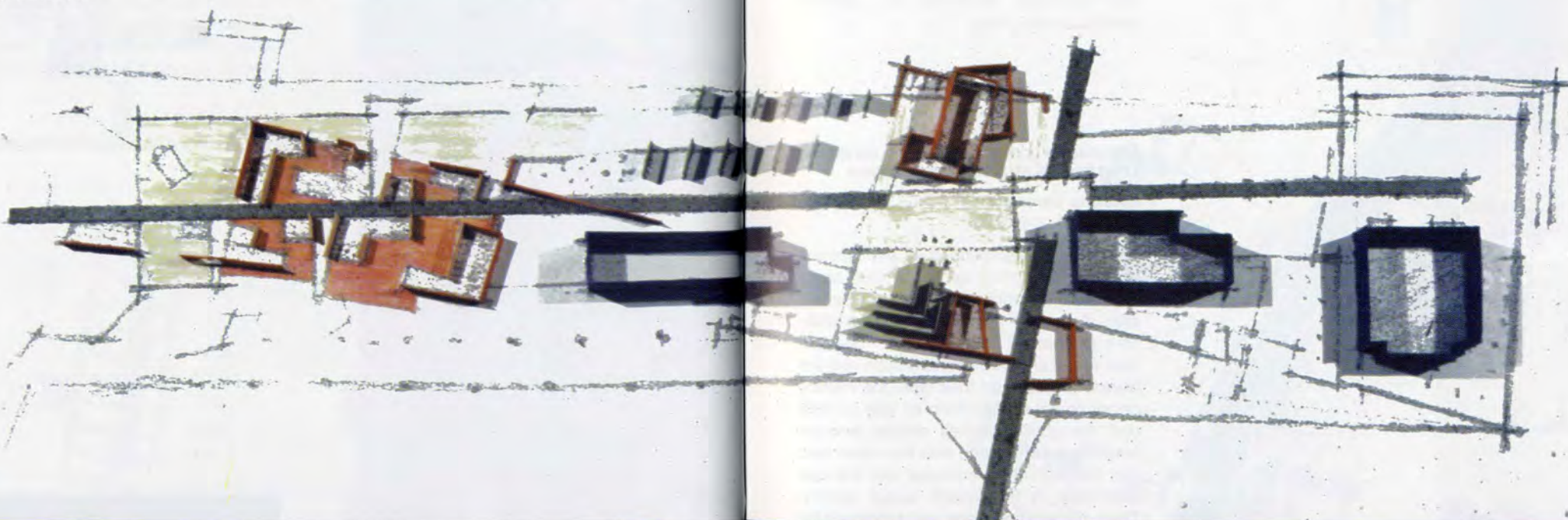
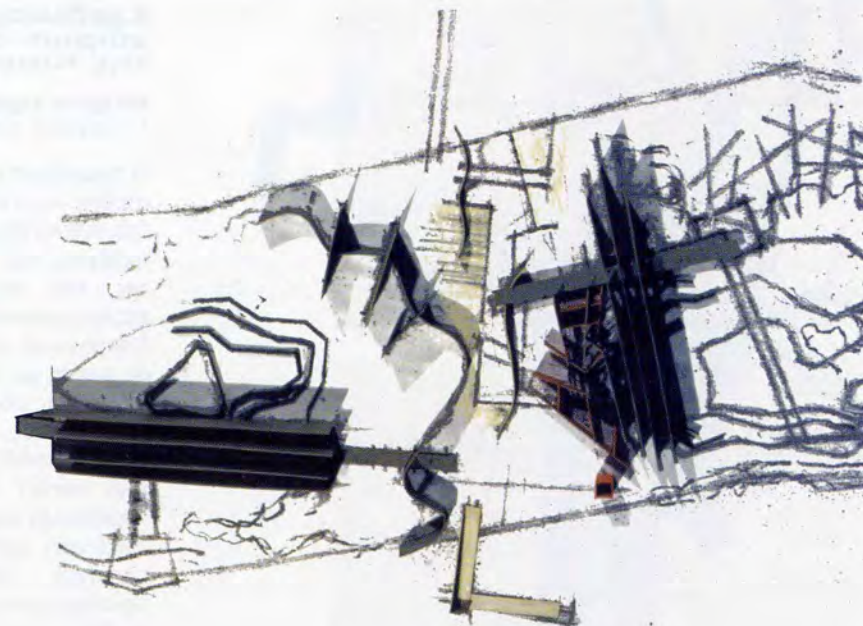
ελένη νέλλα  
δ. φιλιππίδης, επιβλέπων

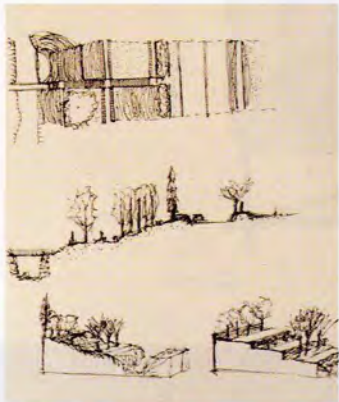
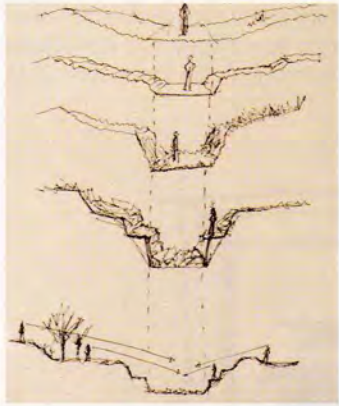
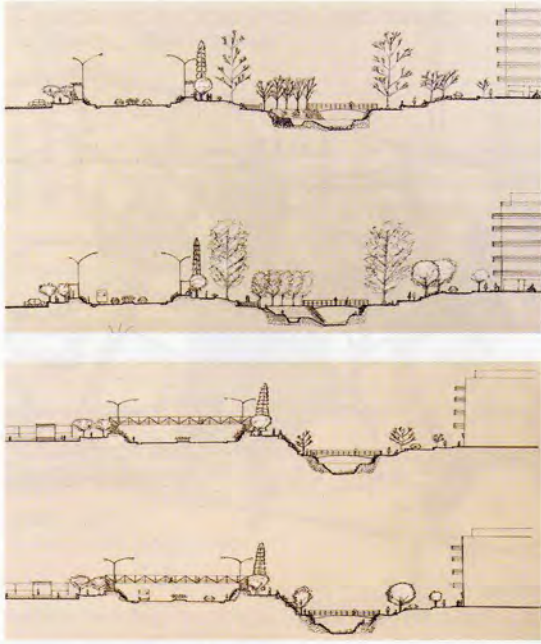
Η μερική ανάπτυξη του νησιού και η ύπαρξη ενός φυσικού πλούτου που δεν προβάλλεται επιτάσσουν την ανάγκη αξιοποίησής του χωρίς όμως να αλλοιωθεί ο φυσικός του χαρακτήρας. Η πρόταση αναπτύσσεται με βάση το δίπολο του τεχνητού και του φυσικού. Οι επεμβάσεις παρουσιάζουν μια τμηματική μετάβαση από το τεχνητό στο φυσικό όσο πλησιάζουμε τη νοτιοανατολική πλευρά της νησίδας, δηλώνοντας έτσι μια σταδιακή μείωση της ανθρώπινης επιβολής και μια υπερίσχυση του φυσικού στοιχείου. Τα συνθετικά εργαλεία που χρησιμοποιούνται είναι οι τεχνητές κατασκευές που διαφοροποιούνται ως προς την έκτασή τους, τις χαράξεις τους και τη μορφολογία των κτηριακών όγκων κατά μήκος του νησιού, η προτεινόμενη πορεία που θα διατρέχει το νησί και παρουσιάζει μια εξέλιξη στη μορφή της δίνοντας αμεσότερες σχέσεις με το γύρω περιβάλλον, και η φύτευση που, από αυστηρά οργανωμένη και οριοθετημένη, καταλήγει εντελώς ανοργάνωτη, έτσι ώστε να εξαφανιστεί κάθε πρόθεση ανθρώπινης επέμβασης πάνω της.

### Relations between artificial and natural: interventions on the islet of the Kaiafa lake.

eleni nela  
d. philipidis, supervisor

The partial development of the islet and the failure to promote its incredible natural wealth dictate the need to further develop the islet without however altering its natural character. The proposal unfolds based on two canvases: the artificial and the natural. The interventions constitute a gradual transfer from the artificial to the natural as we move towards the southeastern side of the islet, hence, declaring the gradual lessening of human intervention and the prevalence of the natural environment. The composition tools used are artificial constructions that differentiate from each other by means of their extent, their course and morphology of the building structures along the islet, the proposed course that will run along the island, while the whole scheme features an evolvement of the forms, thus producing more immediate relations to the surroundings as well as the vegetation that begins well organized and confined and ends up totally wild thus reflecting that every intention of human intervention is removed





## Σχεδιασμός υπαίθριων χώρων στην περιοχή της Καισαριανής

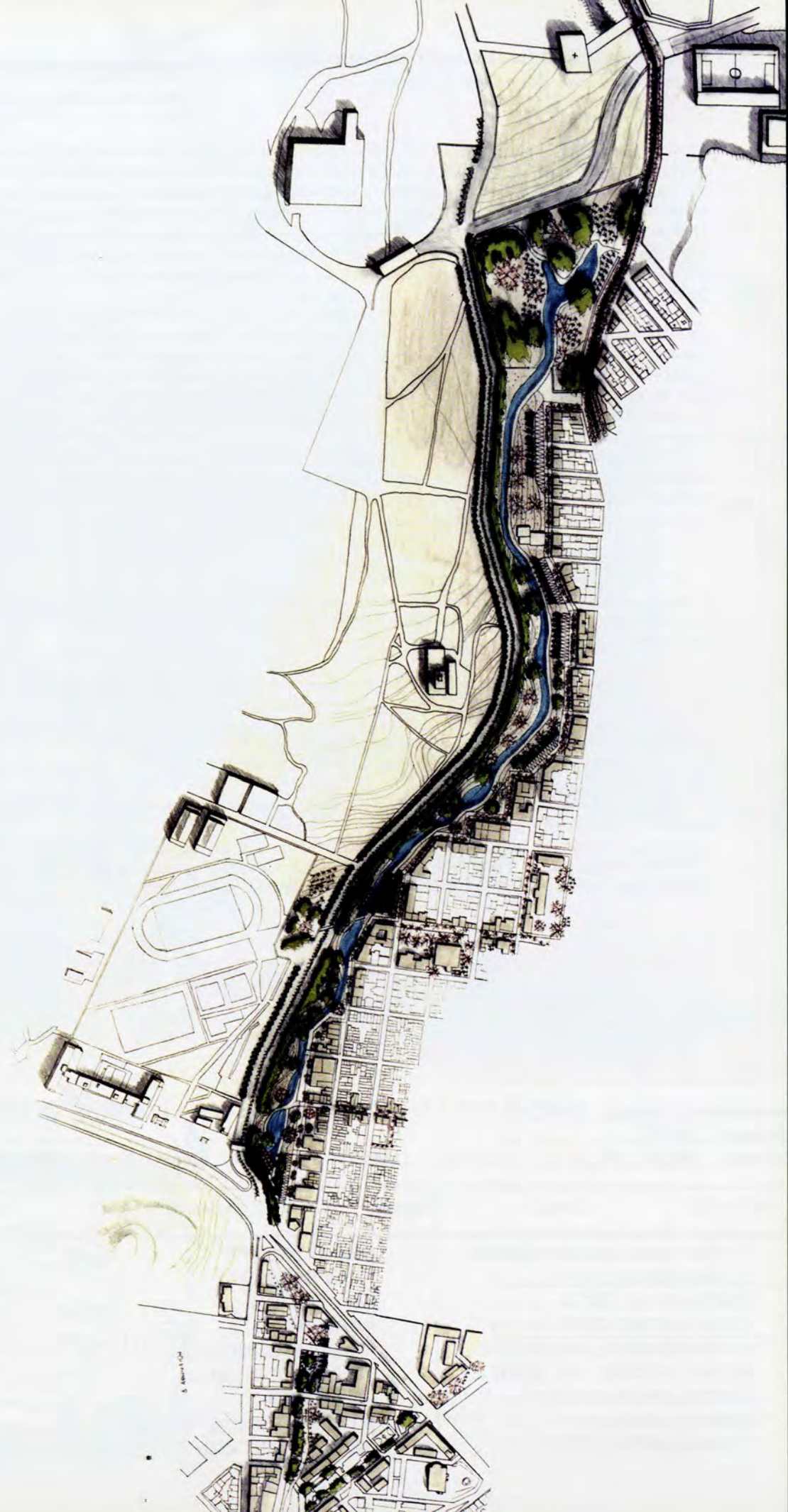
κατερίνα νερούτσου  
τ. κοσμάκη, επιβλέπουσα

Η προσέγγιση του θέματος γίνεται σε δύο στάδια: της ανάλυσης και των προτάσεων. Στο πρώτο στάδιο γίνεται αναγνώριση της περιοχής της Καισαριανής, της ιστορίας της, των πολεοδομικών και φυσικών χαρακτηριστικών της. Οι υπαίθριοι χώροι διακρίνονται σε ενότητες και αποτιμώνται σε σχέση με τον τύπο τους, την ιστορική εξέλιξη της μορφής των ιδίων αλλά και της χρήσης τους, την ποιότητα του φυσικού περιβάλλοντός τους, τις συνδέσεις τους με τον αστικό ιστό και με το φυσικό περιβάλλον και το ρόλο που παίζουν στην κοινωνική ζωή και στο μικροκλίμα της περιοχής. Μετά από εύρεση των υφιστάμενων σχεδίων και προτάσεων για το δίκτυο των υπαίθριων χώρων, γίνεται εντοπισμός των περιοχών που ενδείκνυνται για αποκατάσταση και για βελτίωση. Γίνεται διερεύνηση της παλιάς ζώνης του ρέματος του Ηριδανού και τέλος ακολουθούν προτάσεις που αφορούν το κυκλοφοριακό, την αποκατάσταση του φυσικού περιβάλλοντος του ρέματος και την καλύτερη σύνδεση του δικτύου πρασίνου στην πόλη.

## Design of outdoor areas in the Kaisariani area

katerina neroutsou  
t. kosmaki, supervisor

The topic is approached in two stages: analysis and proposal. The first stage involves the identification of the Kaisariani area, its history as well as its town planning and natural characteristics. The outdoor areas are divided into groups and are assessed based on their type, the historic development of their form as well as their use, the quality of their natural environment, their connection with the urban web and the natural environment and the role they play in the area's social activity. Then, the existing plans and proposals for the network of outdoor areas are presented and the areas indicated for rehabilitation and improvement are defined. The old Iridanos gully area is researched thoroughly, followed by the submission of proposals concerning traffic management, rehabilitation of the gully's natural environment and interconnection of the green areas of the city.



## Μαρούσι: πολεοδομική πραγματικότητα

τζέμπεν κλαπάκης, φώτης δημητριάδης  
γ. σαρηγιάννης, επιβλέπων

Αυτή η διπλωματική εργασία δεν έχει τέλεια κομμένες μακέτες ούτε και λεπτομερέστατα σχέδια. Δεν επιχειρεί μια θεωρητική προσέγγιση αλλά μια ρεαλιστική παρουσίαση της πραγματικότητας. Ο κύριος στόχος μας ήταν να γίνουμε γνώστες των κανόνων, νομοθετικών και διαδικαστικών, σύμφωνα με τους οποίους παίρνονται οι αποφάσεις και σχεδιάζεται το μέλλον της πόλης. Γι' αυτό το σκοπό διαλέξαμε να μελετήσουμε το Δήμο Αμαρουσίου, στον οποίο και οι δύο κατοικούμε και βιώνουμε καθημερινά τα προβλήματά του. Ο άρτιος αρχιτεκτονικός σχεδιασμός μιας κατοικίας ή ενός δημόσιου κτηρίου από μόνος του δεν αρκεί για να βελτιώσει την ποιότητα ζωής σε μια πόλη, είναι μόνο ένα μέρος του συνόλου των ζητημάτων που πρέπει να επιλυθούν. Ο πολεοδομικός σχεδιασμός είναι το σύνολο.

Μέσα από τη διπλωματική αυτή κατακρίναμε το γεγονός ότι κατά τις σπουδές μας οδηγηθήκαμε αρχιτεκτονικά προς μια θεωρητική μόνο κατεύθυνση και θίξαμε πρόσωπα και πράγματα, ακόμα και καθηγητές μας, που είναι ένοχοι είτε γιατί συμμετέχουν στην καταστροφή της πόλης μας, είτε γιατί μένουν προκλητικά αμέτοχοι. Παρουσιάσαμε στοιχεία από επίσημα έγγραφα τα οποία απέδειξαν τους ισχυρισμούς μας. Δεν είναι τυχαίο ότι μέλος της επιτροπής βαθμολόγησης πρότεινε να παραδοθεί η συγκεκριμένη εργασία σε εισαγγελική αρχή. Δυστυχώς δεν είχαμε την ευκαιρία να παρουσιάσουμε μέρη της σε μεγαλύτερο κοινό ή σε φοιτητές μικρότερων εξαμήνων.

Η εργασία μας περιλάμβανε ανάλυση όλων των πολεοδομικών αποτημάτων που μπορέσαμε να εντοπίσουμε στο Μαρούσι, όπως κατάργηση κοινόχρηστων χώρων και δρόμων, αλλαγές συντελεστών δόμησης και χρήσεων γης, εντάξεις στο σχέδιο πόλεως, τα ζητήματα του Αμαλείου, της ΗΒΗ, του Carrefour, του Αγίου Γεωργίου, του Κάτω Σωρού, των Ολυμπιακών έργων κ.ά.

Η τελική μας πρόταση ήταν δύο γραμμές:

1. Αναστολή όλων των οικοδομικών αδειών και άμεση εφαρμογή των ανάλογων πολεοδομικών διατάξεων.
2. Ένα ψηφοδέλτιο των δημοτικών εκλογών στο οποίο ήμασταν οι δυο μας υποψήφιοι. Η μάχη για μια ανθρώπινη πόλη είναι για μας συνεχής.

Παρουσιάζουμε ενδεικτικά κάποια από τα έγγραφα που περιείχε η εργασία μας:

1. Πρακτικό συνέλευσης Δημοτικού Συμβουλίου, στο οποίο ο Δήμαρχος δηλώνει πως με ένα τηλεφώνημα μπορεί να περάσει όποια πολεοδομική απόφαση θέλει.
2. Πρόταση του Δήμου Αμαρουσίου να καταργήσει δρόμο, ώστε να ενοποιήσει οικόπεδα γνωστού επιχειρηματία.
3. Έγγραφο του έΠΕΧΩΔΕ, το οποίο αναφέρεται στις αποφάσεις του ΣΤΕ που καθιστούν παράνομη κάθε ενέργεια υποβάθμισης της ποιότητας ζωής μας.
4. Έγγραφο που δείχνει τον τζίρο της εταιρίας του προέδρου του δημοτικού συμβουλίου το 1998. Από τα 72,5 εκατ. δραχμές τα 70,5 έγιναν από τον γνωστό στο Μαρούσι επιχειρηματία που ευθύνεται σχεδόν αποκλειστικά για την απαράδεκτη κατάσταση της λεωφόρου Κηφισίας.

## Marousi and town planning reality

tzempen klapakis, dimitriadis fotis  
g. sarigianis, supervisor

This diploma project does not include perfectly cut models or detailed drawings. It does not attempt a theoretical approach but a faithful presentation of reality as it is today. Our primary goal was to become familiar with the rules and regulations according to which the decisions concerning the future of a city are made. To this end we chose to study the Municipality of Marousi, where we both live and thus experience its problems everyday. The perfect architectural design of residences or public buildings alone is not enough to improve the quality of life in a town - it is only part of the issues that must be solved. Town planning is all entails all these issues together.

Through this project we criticized the fact that during our studies we were led, architecturally, towards a direction exclusively theoretical and we mentioned people and systems, including some of our professors, that are to blame for this - either because they participate in the destruction of our town or because they remain provocatively unconcerned. We presented evidence from official documents and reports, which prove our allegations. It is not accidental that a member of the Board of Examiners suggested submitting this dissertation to the authorities. Unfortunately we did not have the chance to present our findings to a greater audience or to younger students.

Our work included the analysis of all town planning drawbacks that we could identify in Marousi, such as the elimination of public areas and streets, changes in building coefficients and land uses, arbitrary incorporations to the town plan, the issues of Amaleion, HBH, Carrefour, St. George, Katos Sorros, Olympic projects, etc..

Our final proposal moves along two lines:

1. Suspension of all building permits and immediate application of the corresponding town planning regulations.
2. A ballot in the Municipal elections where we both take part

The battle for a human town will never end for us.

Indicatively we mention some of the official documents included in our dissertation.

1. Minutes of the Town Council assembly, in which the Mayor declares that all he has to do is make a phone call and 'pass' any town planning decision he pleases.
2. A proposal by the Municipality of Marousi to eliminate a street so that the lots of a well-known businessman can be unified into one.
3. A document by the MEPPW, which refers to the decisions of the Council of State, which rules that, any action towards the downgrading of the quality of life is illegal.
4. A document showing the 1998 turnover of the company owned by the Chairman of the City Council. 70,5 million out of a total of 72,2 were produced by the well known in Marousi businessman who is responsible for the horrible state of Kifisias ave. today.

Όνοματεπώνυμο ή Επωνυμία : ΧΑΛΑΟΓΡΙΑΝΗΣ ΠΕΤΡΟΣ (ΑΝΤΙΔΗΜΑΡΧΟΣ!) Αστέρας Θεσσαλ.Κητώου : 11117987

Πατρώνυμο : ΓΕΩΡΓΙΟΣ

Ειδικότητα : ΜΑΡΜΑΡΑ ΣΕΡΑΜΙΚΑ

Διεύθυνση : ΣΑΡΑΝΤΟΡΟΥ & ΔΕΛΦΩΝ 2 15125

Τηλ. : ΜΑΡΟΥΣΙ

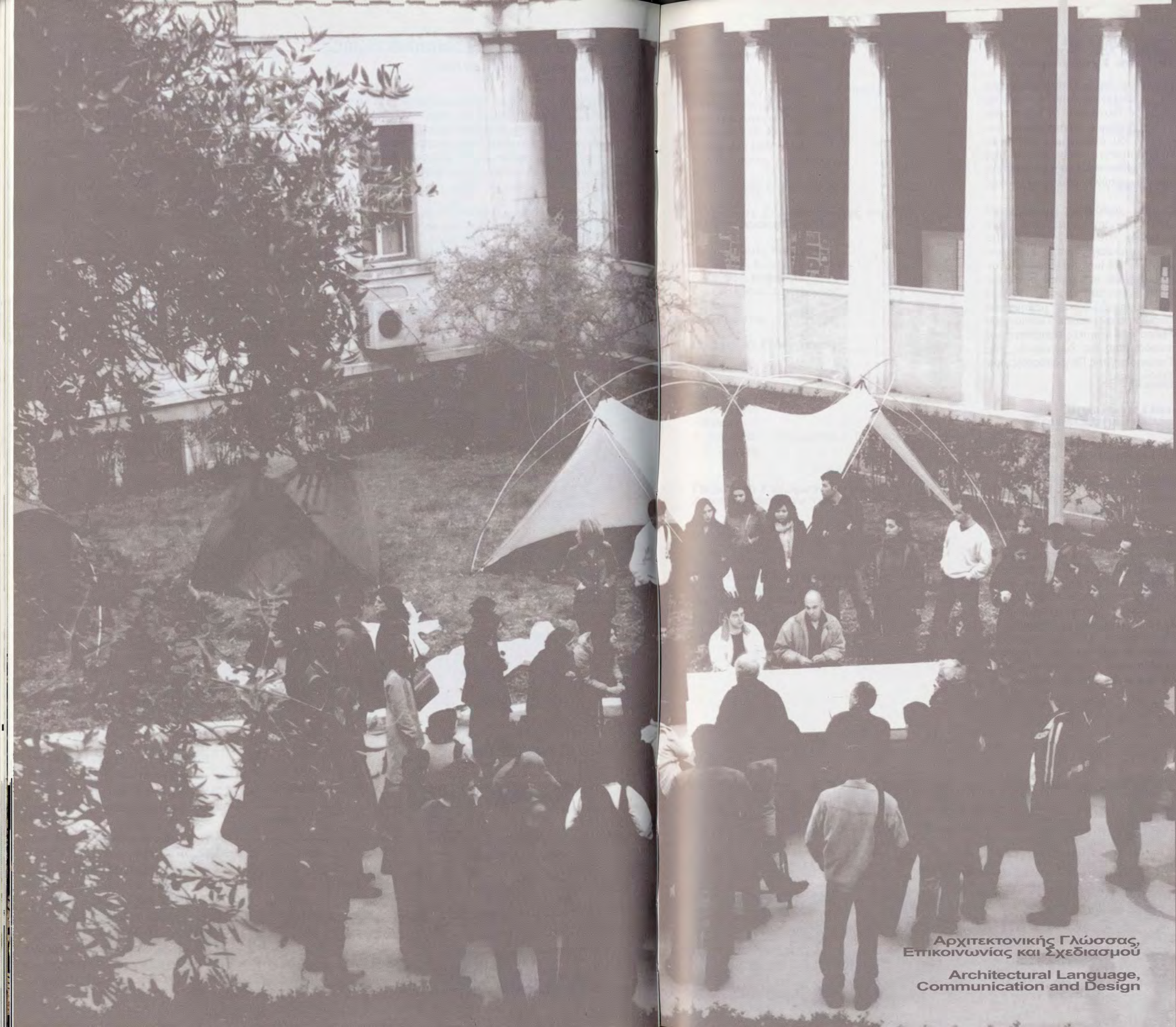
A/A	A.Φ.Μ.	Επωνυμία	Ειδικότητα	Διεύθυνση	Αρ. Σοσ.Τ.	Καθαρό ΑΕΔ
1	97714561	ΒΕΚΚΩΣ ΘΕΩΝΑΣΙΟΣ ΧΑΡΟΧΟΠΙ	ΣΤΑΘΑΝΑΤΑ ΥΠΕΡΧΩΡΑ		1	404 800
2	81084447	ΒΟΒΟΣ Μ. ΘΕ	ΤΥΧΙΚΟ ΚΗΦΙΣΙΑΣ 340		32	55 785 200 !!!
3	25371030	ΓΡΑΠΑΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ	ΔΕΛΦΩΝ ΚΕΦΑΛΑΗΝΙΑΣ 10		1	139 800
4	30310756	ΔΙΕΘΝΗΣ ΤΕΧΝΙΚΗ ΑΕ	ΜΑΡΟΥΣΙ ΚΗΦΙΣΙΑΣ 32		9	16 816 000 !!!
5	91834049	ΖΑΒΔΑΝΗΣ Κ. ΜΠΟΝΙΤΣΗΣ Σ. ΘΕ	ΠΥΛΩΝΑΚΙ ΘΕΡΜΟΠΥΛΩΝ 99		1	17 250
6	81738030	ΚΟΥΡΝΟΥΑΝΗΣ Μ. Β. ΜΗΡΑΚΗΣ ΘΕ	ΠΑΝΙΑ ΣΥΤΙΑ ΒΡΑΚΑΚΙΔΩΝ 85		1	672 750
7	15732011	ΜΥΤΙΑΗΝΑΙΔΗΣ ΠΕΤΡΟΣ	ΕΙΣΩΜΟΣ ΠΑΝΔΕΛΑ		1	123 750
8	24904345	ΠΑΥΛΟΥ ΔΗΜΟΣ	Μ.ΔΙΑΔΕΛΦΟ ΔΕΞΑΜΕΝΗ 11		2	546 750
9	15213260	ΧΑΝΤΖΙΟΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ	ΜΑΡΟΥΣΙ ΕΘΝ.ΑΝΤΙΣΤΑΣΕΩΣ 10		1	26 800



Έπεσε σαν τον χάρινο τον πύργο κάποιου μύθου και παρευθής δεν έμεινε λίθος επί του λίθου.

Κι εμείς που από την... ήβη μας γνωρίζαμε την ΗΒΗ μα κι από χρόνια παιδικά που ο χρόνος τα τα κρύβει, βλέπουμε πως ο ορίζοντας του Αμαρουσίου μικραίνει

Θέλουμε, δεν το θέλουμε, όσο κι αν μας πικραίνει έγινε αδιέξοδος του Αμαρουσίου ο δρόμος πλάκωσε εδώ από καιρό ο ...υθυσ και ο τρόμος...



Αρχιτεκτονικής Γλώσσας,  
Επικοινωνίας και Σχεδιασμού

Architectural Language,  
Communication and Design

### Τομέας 3 Αρχιτεκτονικής Γλώσσας, Επικοινωνίας και Σχεδιασμού

Γνωστικό αντικείμενο του Τομέα είναι η θεωρητική και σχεδιαστική προσέγγιση της συνολικής διαδικασίας σχεδιασμού του χώρου. Η διδασκαλία και έρευνα της μεθοδολογίας προσέγγισης των μέσων και εργαλείων του σχεδιασμού γίνεται με στόχο την ευαισθητοποίηση στην έννοια της συμβατικότητας των σχεδιαστικών τάσεων και στην πολλαπλότητα των κοινωνικών παραμέτρων χρήσης και παραγωγής.

Η αντιμετώπιση του χώρου ως αντικειμένου σχεδιασμού επιτρέπει την υπέρβαση των στερεοτύπων, χάρη στον υψηλό βαθμό πολυπλοκότητας των εννοιολογικών προσεγγίσεων, καθώς και των σχέσεων και των στοιχείων που τον συγκροτούν. Οι σχέσεις και τα στοιχεία σύνθεσης του χώρου συλλαμβάνονται πρωτογενώς και διατυπώνονται ως εικόνες, όγκοι, μαθηματικά συστήματα, αποτυπώματα ατομικών και κοινωνικών δραστηριοτήτων μέσα από νοητικές αφαιρέσεις και συστήματα αναπαράστασης της Ζωγραφικής, της Πλαστικής, της Γεωμετρίας, της Πληροφορικής, του Αρχιτεκτονικού Σχεδιασμού.

### Dept 3 Architectural Language, Communication and Design

The Department teaches courses on theoretical and design approaches to the whole process of design of space.

Teaching and research on methods of approaching the means and tools of design aims at familiarising the students with the conventionality of design trends and at unveiling the complexity of social parameters regarding use and production.

Approaching space as an object of design helps to go beyond stereotypes, thanks to the high degree of complexity of conceptualisation, as well as to the relationships and elements which constitute it.

Relationships and elements of composition of space are conceptualised and expressed as images, volumes, mathematical systems, imprints of individual and collective activities through conceptual abstractions and systems of representation in painting, plastic arts, geometry, computer science, architectural design.

### Περιοχή Αρχιτεκτονικού Χώρου και Επικοινωνίας

#### Καθηγητές

A. Βρυχεία, I. Λιακάτας, Σ. Ξενοπούλος,  
Γ. Παρμενίδης, I. Τερζόγλου

#### Αναπληρωτές Καθηγητές

I. Πεπονής, Σ. Χαραλαμπίδου

#### Επίκουροι Καθηγητές

A. Κούρκουλας, Κ. Μωραΐτης,

#### Λέκτορες

Στ. Σταυρίδης, Γ. Χαϊδόπουλος

### Περιοχή Ζωγραφικής και Ελευθέρου Σχεδίου

#### Αναπληρωτές Καθηγητές

B. Κυριάκη, E. Ξένου

#### Επίκουροι Καθηγητές

Χ. Καλαϊτζίδου, Σ. Καλαμαρά

#### Λέκτορες

Δ. Σεβαστάκης

### Περιοχή Πλαστικής

#### Καθηγητές

Γ. Καλακαλλάς

#### Αναπληρωτές Καθηγητές

N. Λάσκαρης

#### Λέκτορες

Θ. Βουτσινά, I. Γρηγοριάδης, Γ. Γυπαράκης,

Z. Ζωγράφου

### Περιοχή Γεωμετρικών Απεικονίσεων του Χώρου

#### Λέκτορες

M. Κουρνιάτη

### Περιοχή Εφαρμογών της Πληροφορικής στην Αρχιτεκτονική

#### Αναπληρωτές Καθηγητές

I. Βενέρης

### Architectural Space and Communication

#### Professors

A. Vrychea, I. Liakatas, S. Xenopoulos,  
G. Parmenidis, I. Terzoglou

#### Associate Professors

I. Peponis, S. Charalambidou

#### Assistant Professors

A. Kourkoulas, K. Moraitis

#### Lecturers

St. Stavridis, G. Chaidopoulos

### Painting and Free Hand Drawing

#### Associate Professors

V. Kyriaki, E. Xenou

#### Assistant Professors

Ch. Kalaitzidou, S. Kalamara

#### Lecturers

D. Sevastakis

### Plastic Arts

#### Professors

G. Kalakallas

#### Associate Professors

N. Laskaris

#### Lecturers

Th. Voutsina, I. Grigoriadis, G. Giparakis,

Z. Zographou

### Geometrical Representations of Space

#### Lecturers

M. Kourniati

### Computer Applications in Architecture

#### Associate Professors

I. Veneris





## **Κίνηση - ζωντανή αρχιτεκτονική: κέντρο σύγχρονου χορού στο Λυκαβηττό**

ευσταθία γαβρήλου, αγγελική κωνσταντινίδη, ιωάννα σπανού  
α. κούρκουλας, π. μπαμπάλου - νουκάκη, επιβλέποντες

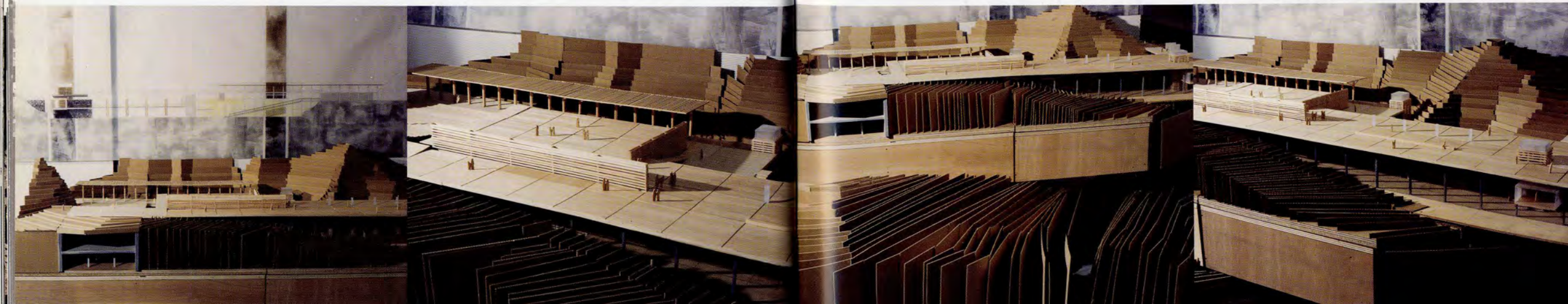
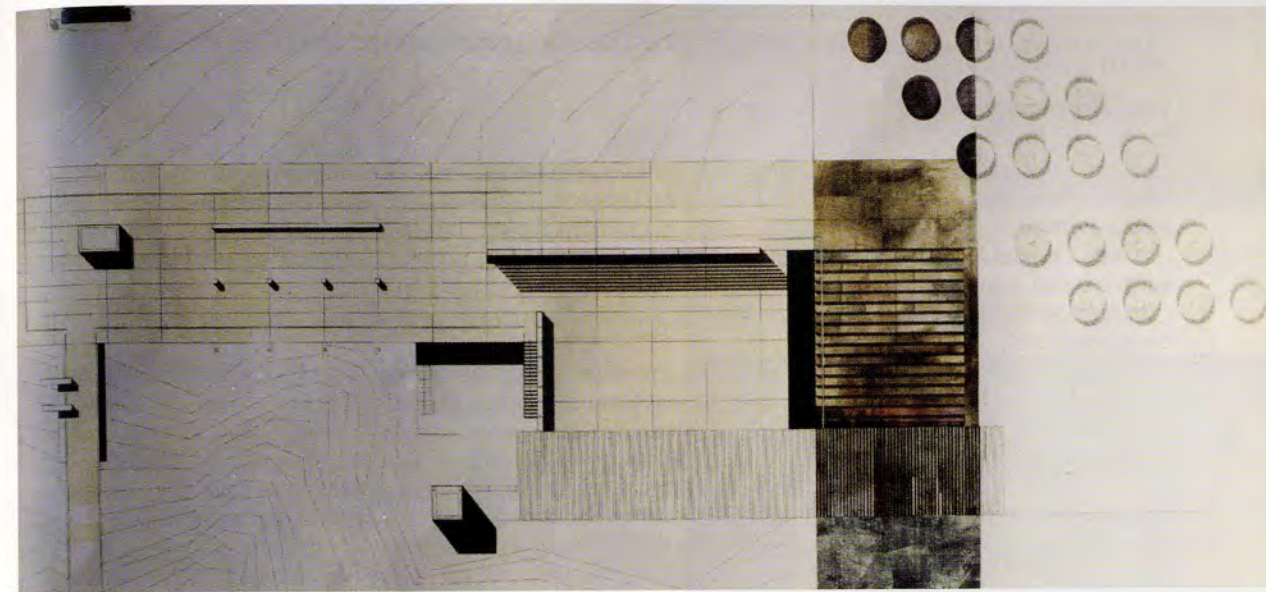
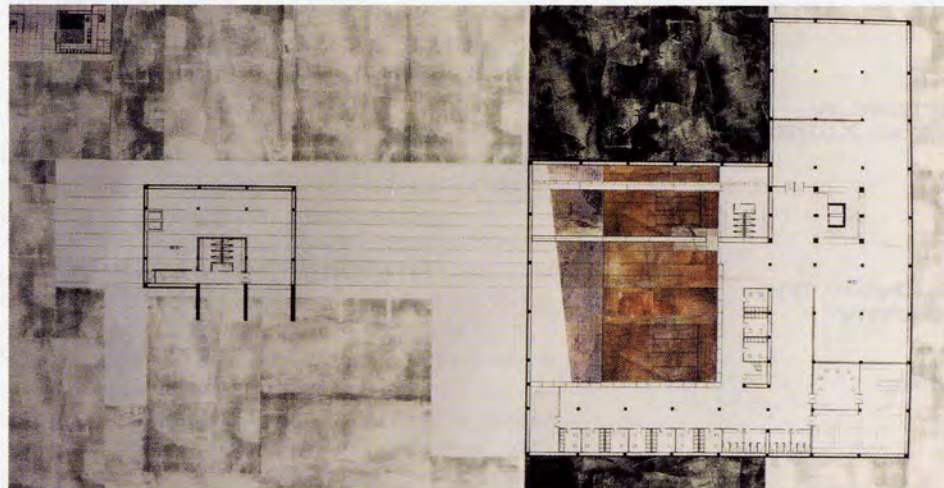
Επέμβαση στο μπαζωμένο νταμάρι του Λυκαβηττού. Σκοπός είναι: α) η αποκατάσταση του τοπίου με μια επέμβαση που να μην αλλοιώνει τις υπάρχουσες ποιότητες και να μη συμπληρώνει-γεμίζει το χώρο, β) η ενίσχυση του Λυκαβηττού ως πάρκου με πολιτιστικές δραστηριότητες που δίνουν κίνητρο για την προσέλευση του κόσμου. Δίπλα στο θέατρο του Ζενέτου και κάτω από το σημερινό χώρο στάθμευσης φιλοξενείται ένα κέντρο σύγχρονου χορού (χοροθέατρο, βιβλιοθήκη, cafe, εκθεσιακός χώρος). Ο λόγος που επιλέχθηκε ένας τέτοιος χώρος είναι η όλο και μεγαλύτερη ανταπόκριση του κόσμου, καθώς και η μελέτη μιας βαθύτερης συζήτησης που έχει ανοίξει μεταξύ σύγχρονων χορογράφων και σύγχρονων αρχιτεκτόνων. Έλικα: ξύλο, μέταλλο, πέτρα, συγγενή προς τα υλικά της αρχιτεκτονικής πρότασης του Ζενέτου και του φυσικού τοπίου.

## **Movement - Live architecture: Modern Dance Center in Lycabettus Hill**

ephstathia gavrilou, ageliki konstadinidi, ioana spanou  
a. kourkoulas, p. babalou - noukaki, supervisors

Intervention on the filled-in quarry at Lycabettus Hill. The purpose of the intervention is: a) to recondition the area with an intervention that does not alter the existing quantities while at the same time it fills up / complements the space, b) to reinforce the idea of Lycabettus as a park with cultural activities that provide motives for the public to visit. A modern dance center (dance theater, library, cafe, exhibition spaces) is placed next to Zenetos' open-air theatre, under the parking area. The reason such a big area was chosen is the ever-increasing response by the public as well as the discussion that has begun between contemporary choreographers and contemporary architects. Materials: wood, metal, stone - relevant to the materials of Zenetos' architectural proposal and the natural landscape.

110



## Δίκτυο χώρων περιβαλλοντικής ενημέρωσης στο Δυτικό Αμβρακικό

γεωργία γκουμποπούλου, βασιλική σιούτα  
v. βαΐου, κ. μωραΐτης, ε. εφεσίου, επιβλέποντες

Το θέμα περιλαμβάνει τέσσερις μονάδες πολυλειτουργικών χώρων που αναπτύσσονται κατά μήκος κάποιων διαδρομών στους υδροβιότοπους του Δυτικού Αμβρακικού. Οι χώροι αυτοί άλλοτε χρησιμοποιούνται ως χώροι ανάπαυσης στις διαδρομές με τα πόδια ή τα ποδήλατα και άλλοτε ως χώροι ενημέρωσης:

- Κέντρο Περιβαλλοντικής Ενημέρωσης στο λόφο της Σαλαώρας, που περιλαμβάνει κάποιον εκθεσιακό χώρο και ένα μικρό χώρο προβολών.
- Βιολογικός σταθμός και εργαστήρια για την παρακολούθηση της ποιότητας των νερών και του οικοσυστήματος.
- Μονάδα διημέρευσης (αναπαυτήριο), που χρησιμοποιείται ως χώρος στάσης και ανάπαυσης ομάδων φυσιολατρών, περιπατητών, ποδηλατών που κινούνται στην περιοχή.
- Αποβάθρα για την πλωτή περιήγηση στον καλαμώνα της λιμνοθάλασσας Ροδιάς.

Επίσης σε διάφορα σημεία των διαδρομών προτείνονται παρατηρητήρια ελεγχόμενης πρόσβασης. Οι κατασκευές είναι επιμήκεις μορφές, υπερωσμένες από το έδαφος με κενά στον όγκο τους. Εξασφαλίζουν τις στοιχειώδεις αρχές παθητικού βιοκλιματικού σχεδιασμού, φροντίζουν για το σωστό προσανατολισμό, το φυσικό αερισμό και φωτισμό. Η οικολογική ταυτότητα των εγκαταστάσεων εμπεριέχει την έννοια της αναστρεψιμότητας, τη λιγότερη δυνατή εκσκαφή, την τυποποίηση και την ανακυκλωσιμότητα της κατασκευής.

### 112 Net of environmental information centers in West Amvrakikos

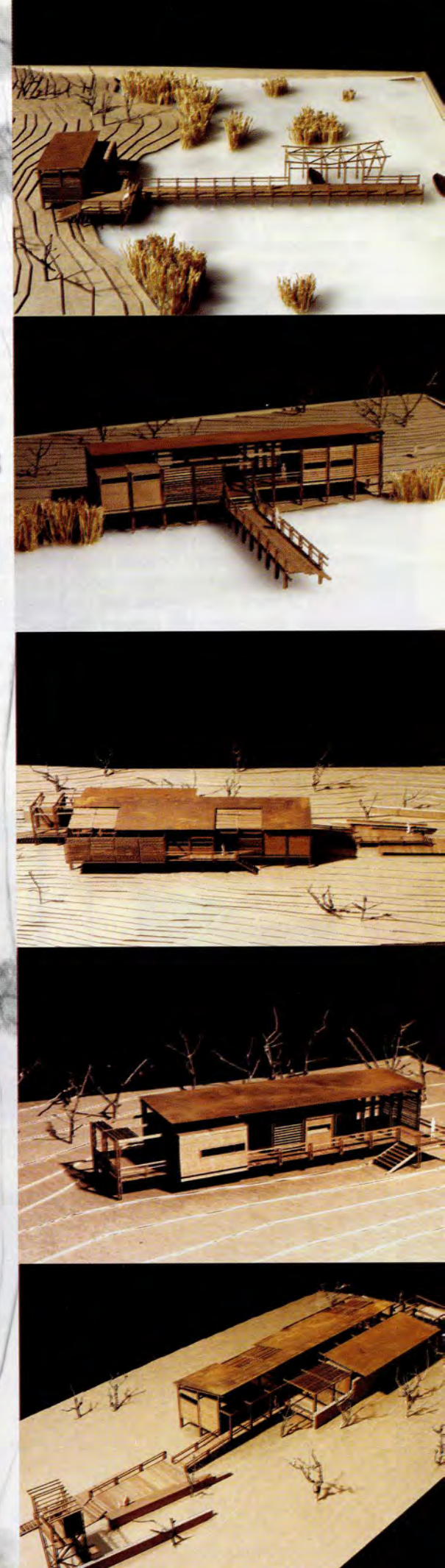
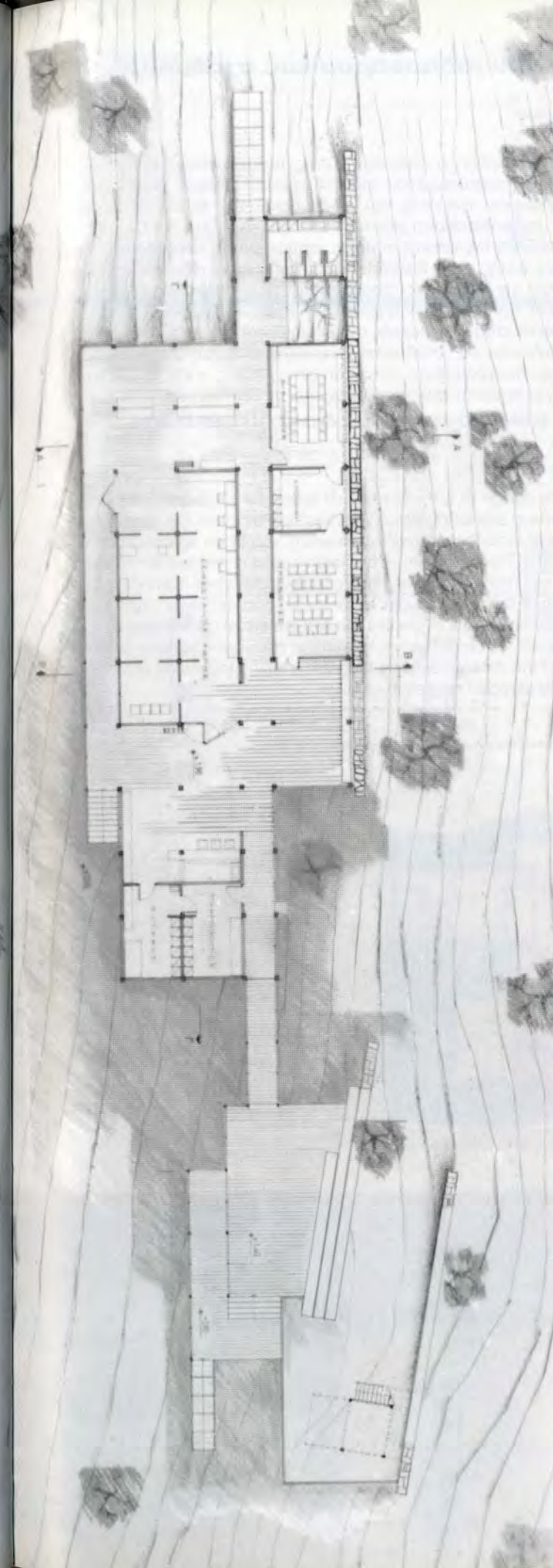
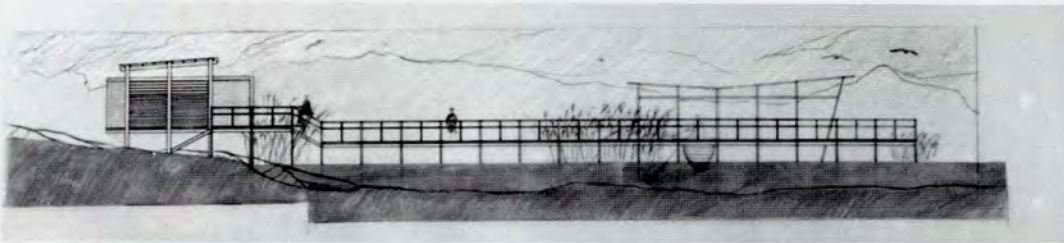
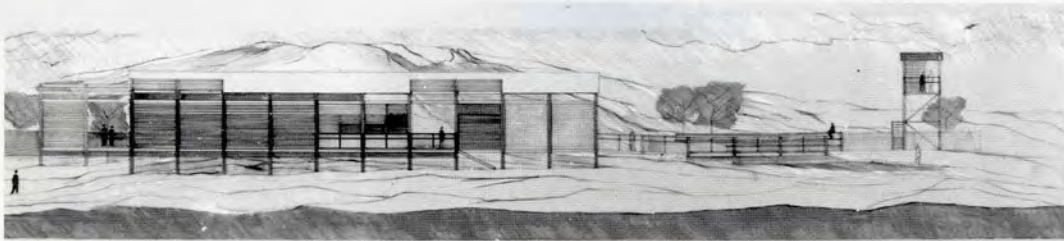
georgia goumopoulou, vasiliki siouta  
d. vaiou, k. moraitis, e. efesiou, supervisors

The diploma project comprises four multifunctional buildings along side some routes in the preserved water areas of west Amvrakikos Gulf. The spaces are used on the one hand as rest areas for bikers and walkers and on the other hand as information centres.

More particularly, these buildings are:

- Centre for environmental information at the Salaora hill with a small exhibition space and projection room.
- Biological station and laboratories monitoring the quality of water and the ecosystem in general.
- Small rest areas for nature lovers, mountain bikers and walkers.
- Small pier for water excursions.

Furthermore several checkpoints are placed along the route at selected spots. The constructions are linear, situated above the ground with bioclimatic principles, properly oriented which provide for the optimum natural light and air circulation. The ecological aspect of the installations includes the concept of revertible ecological constructions with the least possible excavations and the standardization and recyclibility of the structures.



## Παρεμβάσεις στην περιοχή του σιδηροδρομικού σταθμού Αγίου Ανδρέα Πατρών

αλέξης φραγκιαδάκης, κατερίνα ζησιμοπούλου  
κ. μωραϊτής, δ. παπαλεξόπουλος, επιβλέποντες

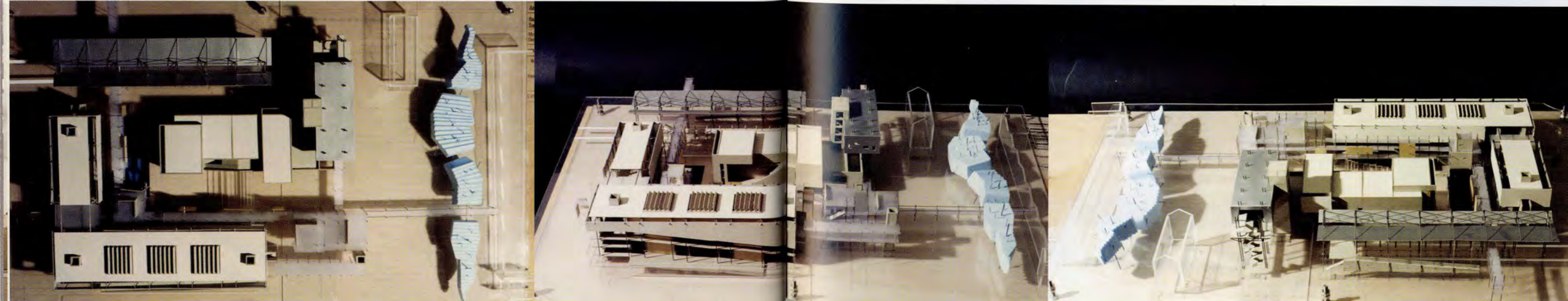
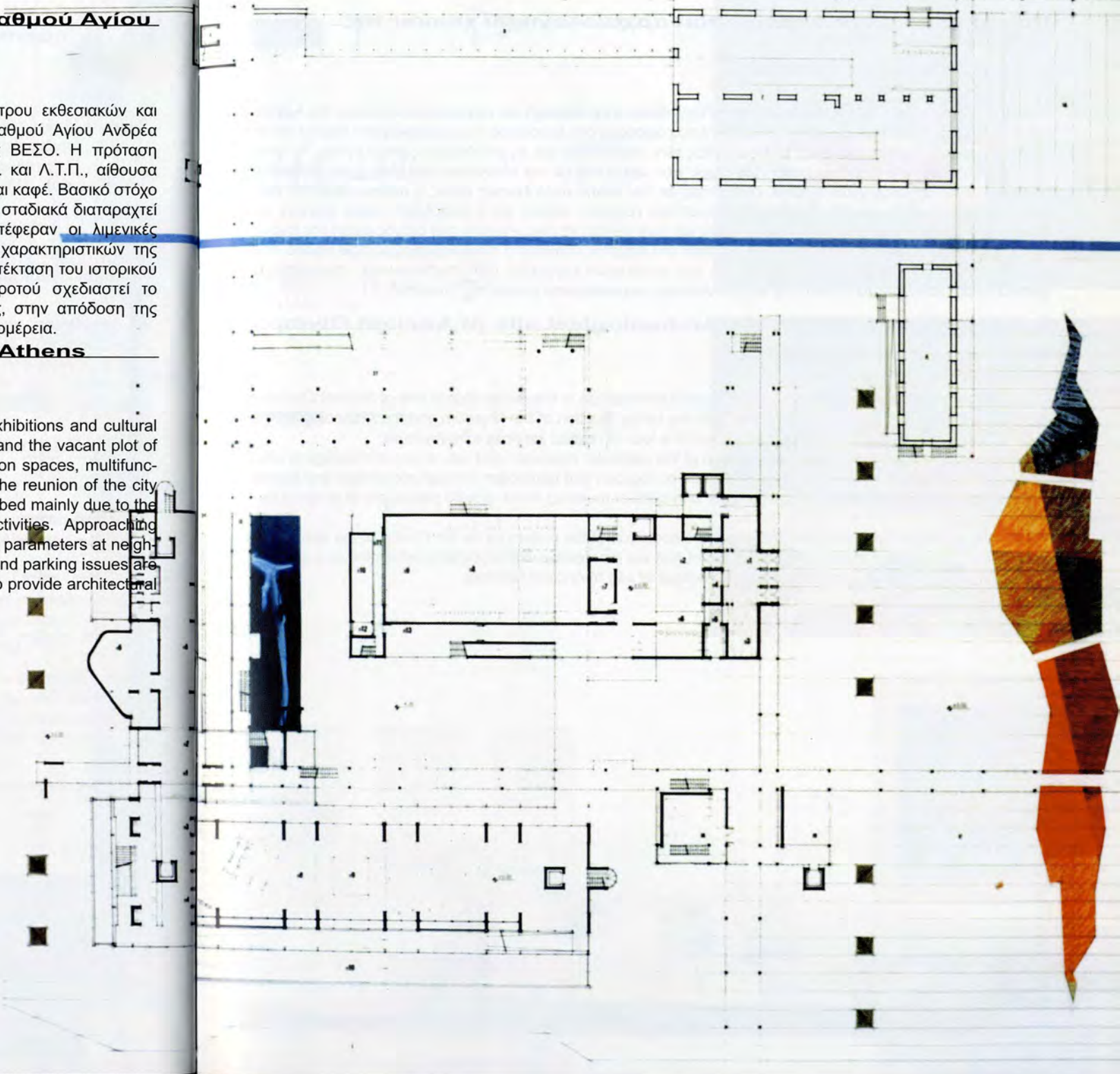
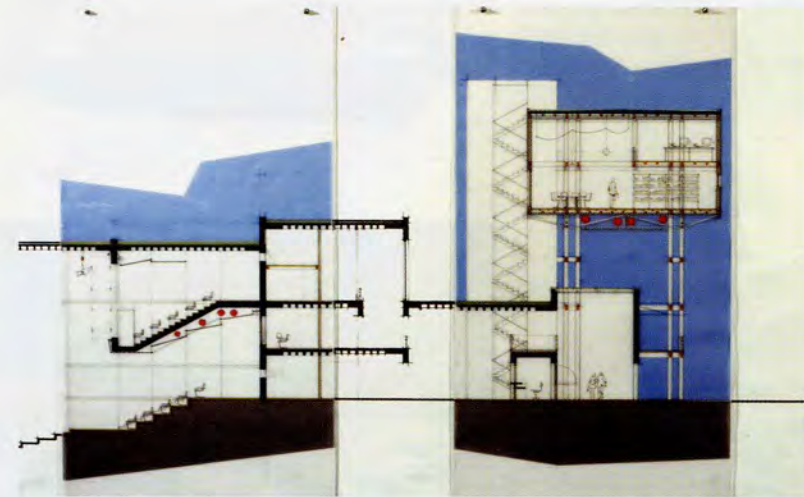
Αντικείμενο της διπλωματικής αυτής εργασίας αποτελεί η δημιουργία ενός πολυκέντρου εκθεσιακών και πολιτιστικών χρήσεων στη νότια απόληξη του εγκαταλειμμένου σιδηροδρομικού σταθμού Αγίου Ανδρέα Πατρών και το κενό οικόπεδο του κατεδαφισμένου τμήματος του εργοστασίου της ΒΕΣΟ. Η πρόταση περιλαμβάνει Μουσείο Μεταφορικών Μέσων και εκθεσιακούς χώρους των ΟΣΕ, Δ.Π. και Λ.Τ.Π., αίθουσα συγκεντρώσεων και παραστάσεων, μικρή βιβλιοθήκη της τοπικής ιστορίας, κατάστημα και καφέ. Βασικό στόχο της παρέμβασης αποτελεί η επανασύνδεση της πόλης με τη θάλασσα, σχέση που έχει σταδιακά διαταραχθεί λόγω της διέλευσης τρένων και αυτοκινήτων και λόγω της απομόνωσης που επέφεραν οι λιμενικές δραστηριότητες. Προσεγγίζοντας το θέμα, μετά την πρώτη ανάγνωση των βασικών χαρακτηριστικών της πόλεως, εντοπίζουμε την πολεοδομική ανάλυση σε επίπεδο γειτονιάς στη μεσημβρινή επέκταση του ιστορικού κέντρου. Θέματα προσβάσεων αστικών κινήσεων και στάθμευσης εξετάζονται προτού σχεδιαστεί το συγκρότημα βάσει λεπτομερούς κτηριολογικού προγράμματος. Αποσκοπώντας, τέλος, στην απόδοση της ποιότητας εσωτερικών και εξωτερικών χώρων, μελετώνται επιλεκτικά υποχώροι σε λεπτομέρεια.

## Rail station or new railway station in Agioi Anargiri Athens

alexis fragiadakis, katerina zisimopoulou  
k. moraitis, d. papaleksopoulos, supervisors

The object of this diploma project thesis is the design of a multifunctional space for exhibitions and cultural events in the south point of the abandoned railway station of "Agios Andreas" in Patra and the vacant plot of the demolished factory of "Beso". The proposal includes a transport museum, exhibition spaces, multifunctional hall, small library for local history and cafe. The basic aim of our intervention is the reunion of the city with the sea through the project space. A city-sea relation that has been gradually disturbed mainly due to the passing of trains and vehicles and the isolation of the area brought about by the port activities. Approaching the issue, after taking into account the basic characteristics of the city, we find the urban parameters at neighborhood level as the southern extension of the historic center. Urban movement issues and parking issues are carefully thought out before the development of the detailed building program. Aiming to provide architectural quality to internal and external spaces we study selected spaces in detail.

114



**Παρέμβαση στην περιοχή του αρχαιολογικού χώρου της Αρχαίας Ολυμπίας**

κατερίνα ζούνη, ευφροσύνη μιντζιβίρη  
κ. μωραϊτης, επιβλέπων

Αφορμή της διπλωματικής εργασίας με θέμα «Παρέμβαση στην περιοχή του αρχαιολογικού χώρου της Αρχαίας Ολυμπίας» υπήρξε ο εντοπισμός προβλημάτων που αφορούν στη λειτουργία του αρχαιολογικού χώρου και του μουσείου, προβλημάτων σχετικών με τις κινήσεις των επισκεπτών και τις υποδομές εξυπηρέτησης. Το τελικό αποτέλεσμα καθόρισε αρχικά ο προβληματισμός που σχετίζεται με την κατανόηση του ιδιαίτερου χαρακτήρα και ρόλου ενός αρχαιολογικού χώρου, εισάγοντας με τον τρόπο αυτό έννοιες όπως η αναγνωσιμότητα και η αντιληπτικότητα μέσα από την κίνηση και την οπτική εμπειρία, καθώς και η αναζήτηση όλων εκείνων των στοιχείων που συνιστούν πολιτιστικές μαρτυρίες και που πρέπει να συμμετέχουν στη διαμόρφωση της εικόνας του. Επιπλέον, σημαντικός κατά την επεξεργασία του θέματος στάθηκε ο προβληματισμός που αφορά στον προσδιορισμό των απεικονιστικών μέσων και των συνθετικών εργαλείων όταν πρόκειται για παρέμβαση σε φυσικό τοπίο, καθώς αυτό συνιστά το περιβάλλον του αρχαιολογικού χώρου της Ολυμπίας.

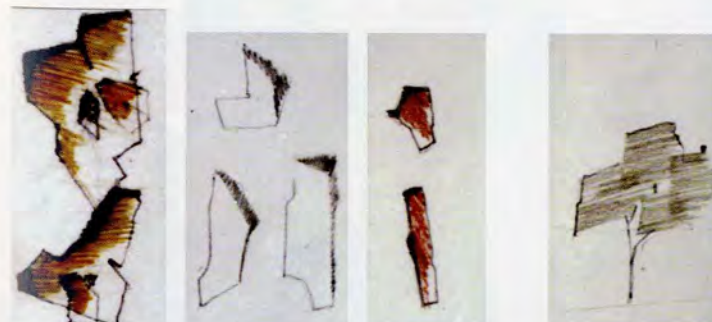
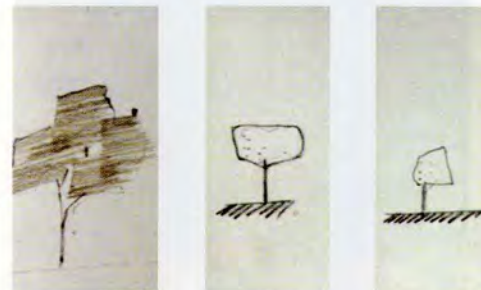
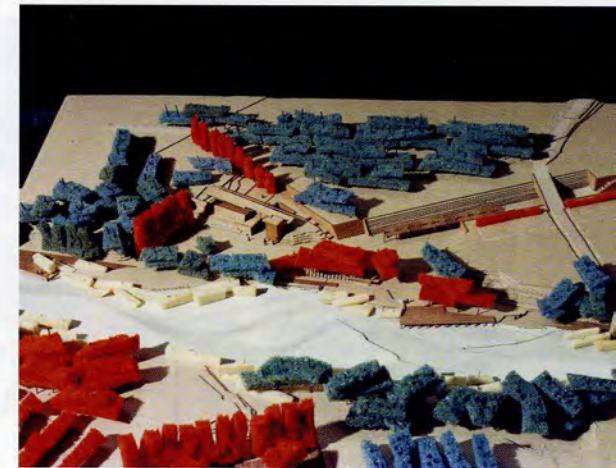
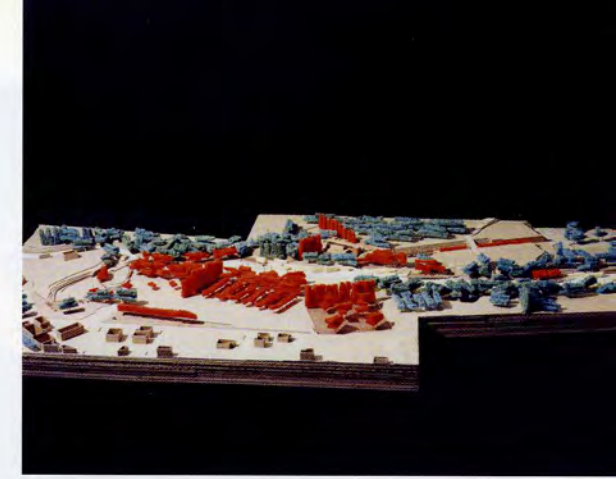
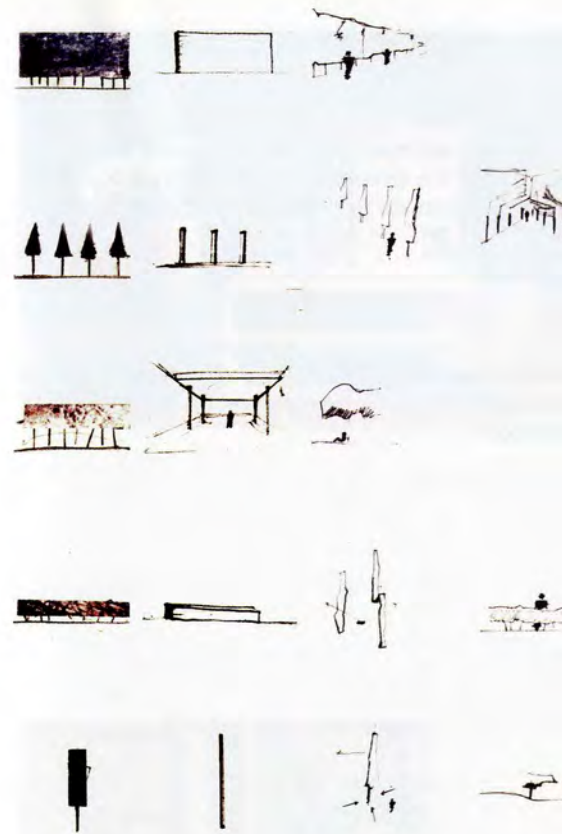
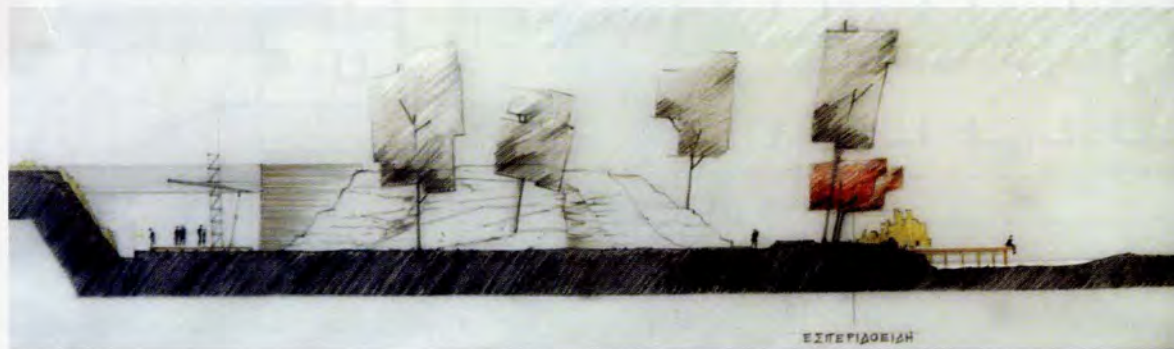
**Spatial intervention in the Archeological site of Ancient Olympia**

katerina zouni, ephrosini mintziviri  
k. moraitis, supervisor

The incentive for this diploma project titled "Spatial Intervention in the Archeological site of Ancient Olympia" is the consideration of the problems related with the better function of the Museum and the Archeological site such as the pedestrian access of the visitors and the lack of related services infrastructure.

116 The final result is based on the comprehension of the particular character and role of any archeological site. This way we introduce theoretical notions such as conception and perception through movement and figures and also the quest for all the stylistic elements with cultural meaning which should participate in shaping its form.

Furthermore, one of the main concerns was the elaboration of the project as far the choice of the appropriate design and presentation tools taking into account that we are dealing with a spatial intervention in a natural landscape, the natural environment of the archeological site of Ancient Olympia.



## Εστιατόριο - bar στο Γκάζι

αρετή ζουρνατζή, νεφέλη-ιωάννα παπαδημητρίου  
γ. χαϊδόπουλος, επιβλέπων

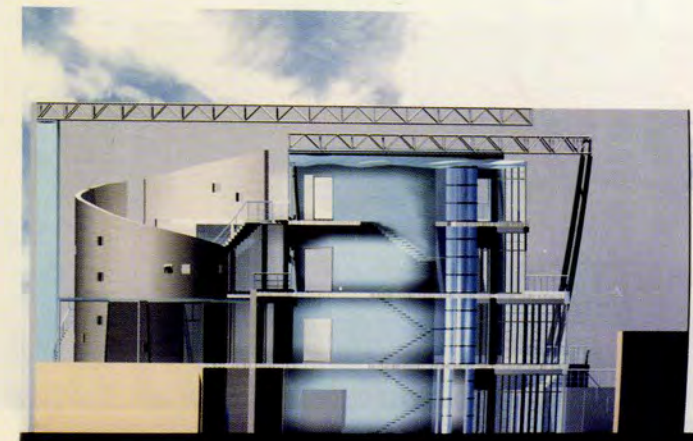
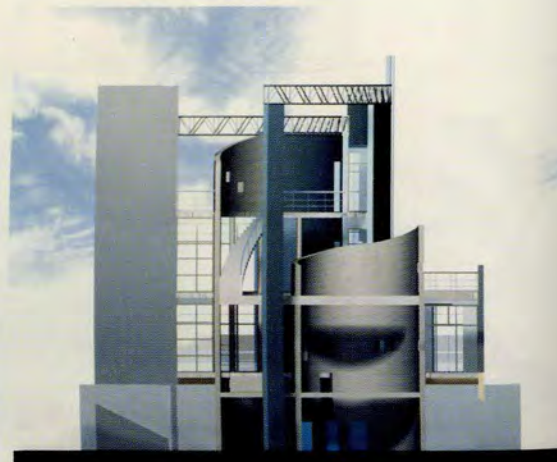
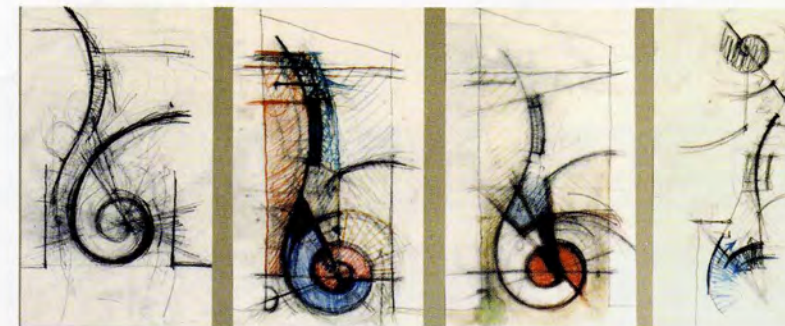
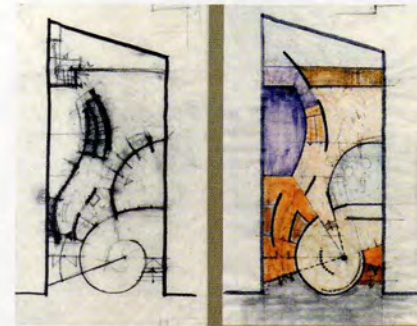
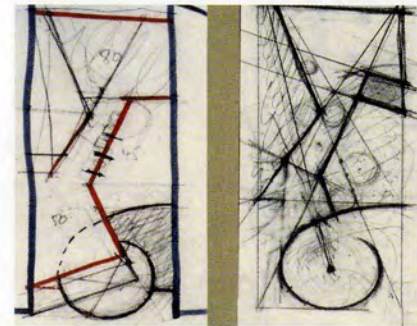
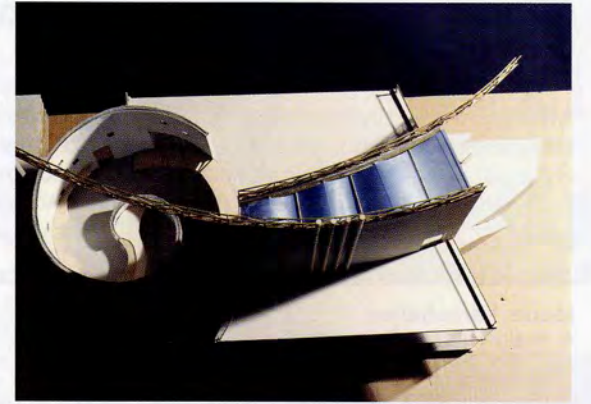
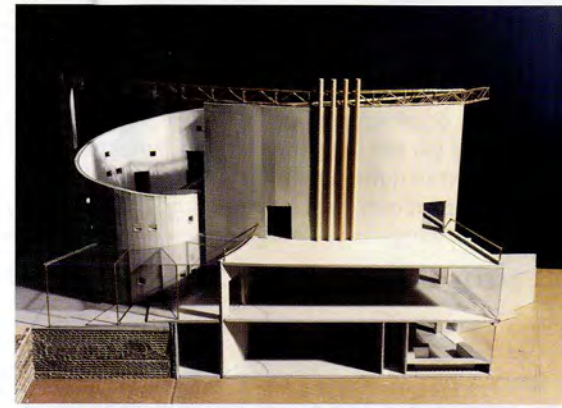
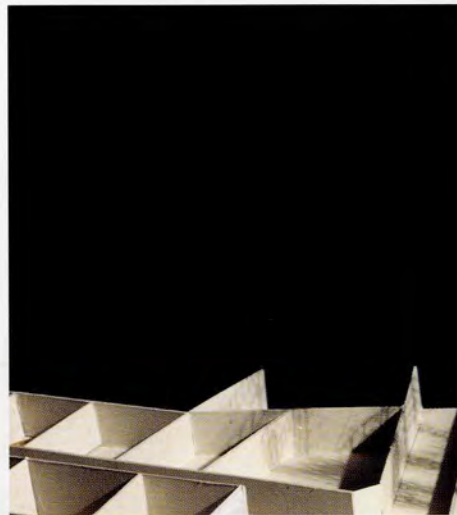
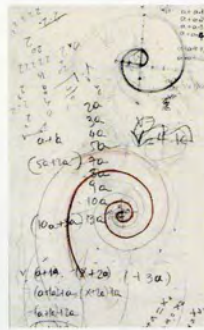
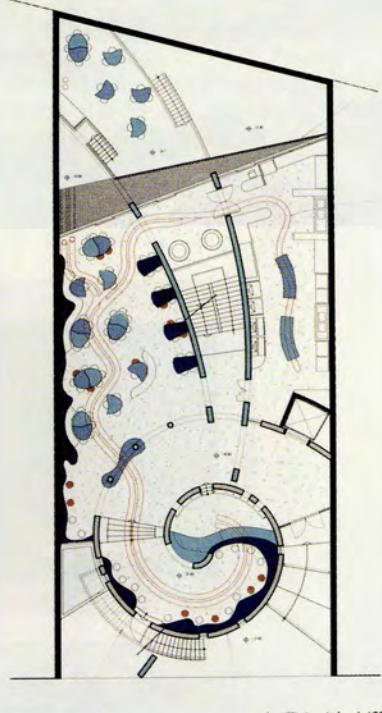
Ένα νέο κτήριο στο Γκάζι σχεδιασμένο από την αρχή με μια ενιαία αισθητική από την εξωτερική μορφή του κτίσματος μέχρι τον εξοπλισμό, τα υλικά και τα χρώματα. Βασικό θέμα του εστιατορίου η θάλασσα και οι μορφές της, με κουζίνα που ακολουθεί επίσης την «κατεύθυνση» προς τα ψάρια και τα θαλασσινά.

## Bar - restaurant in Gazi

areti zournatzi, nepheli-ioana papadimitriou  
g. chaidopoulos, supervisor

A new building in Gazi, designed from the beginning with unified aesthetics that include all aspects, from the exterior of the building to its fittings, materials and colors. The basic theme of the restaurant is the sea and its forms and its cuisine follows the same sea and seafood "direction".

118



## Ο Κόμβος: αρχιτεκτονική επέμβαση σε κυκλοφοριακό κόμβο

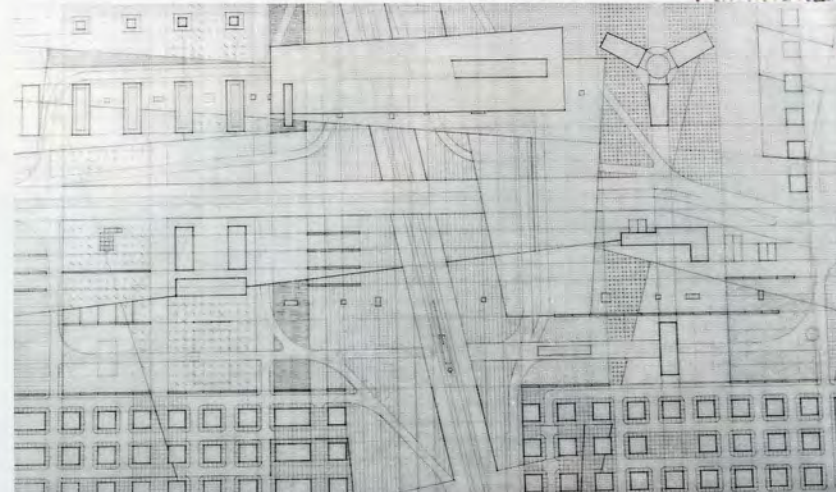
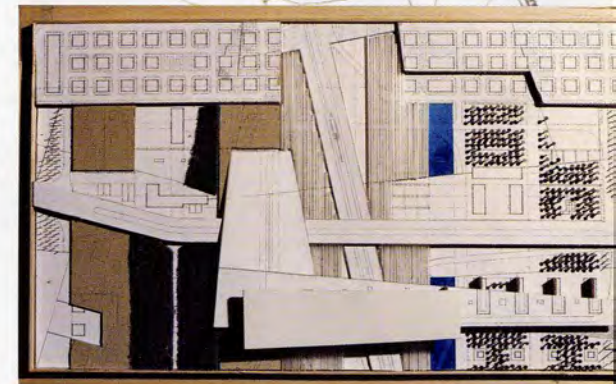
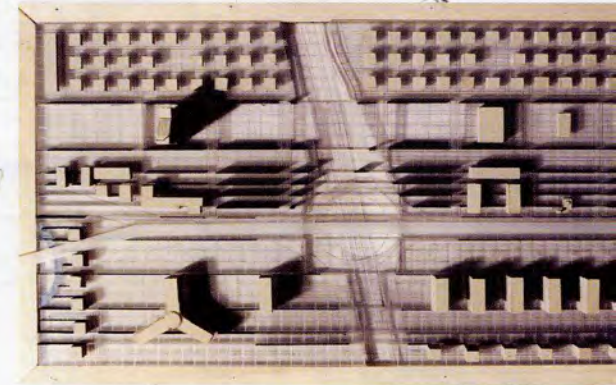
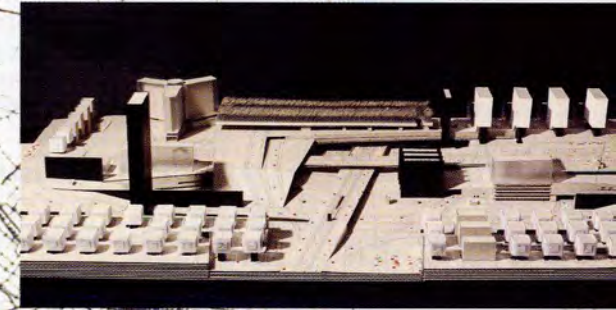
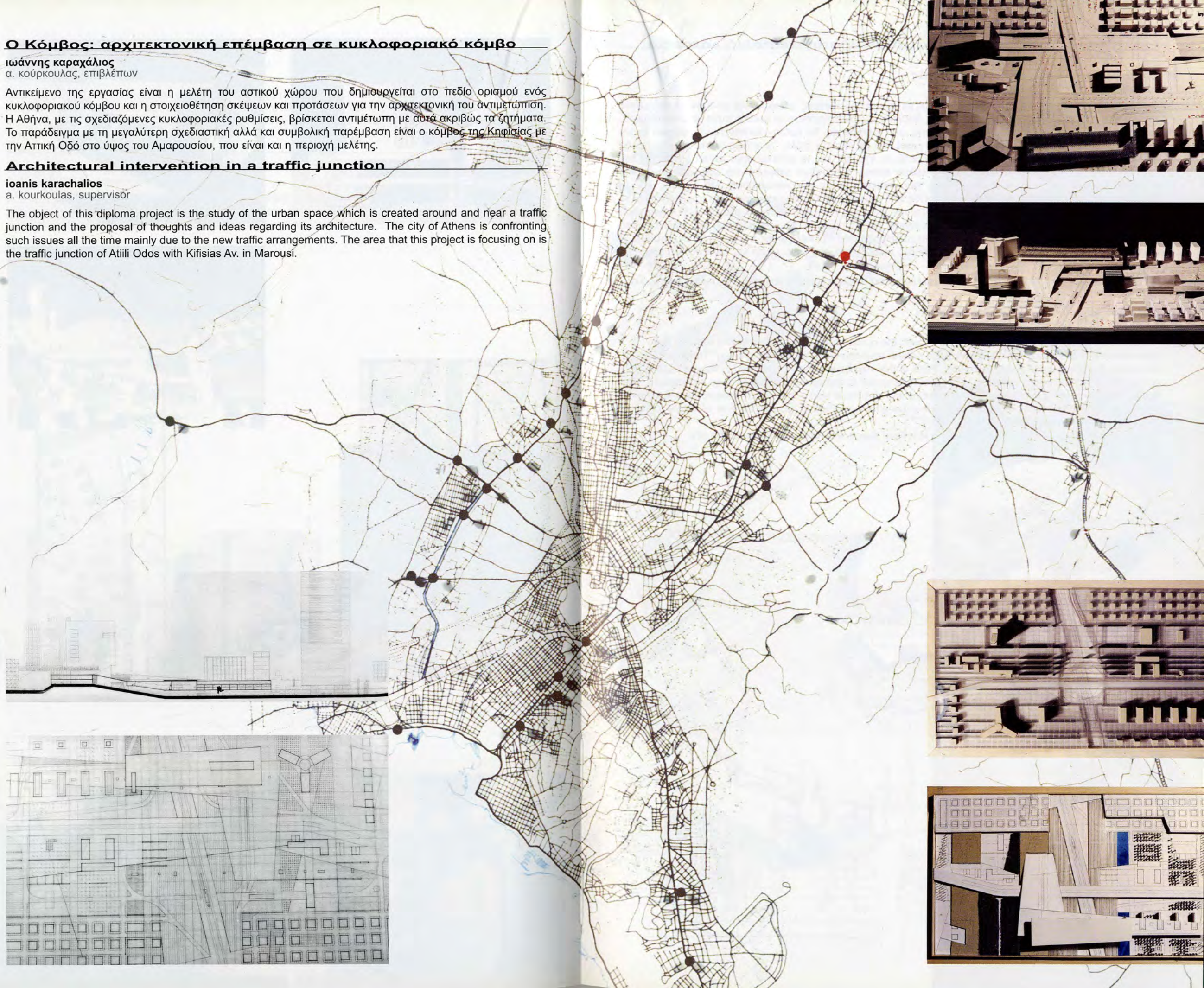
ιωάννης караχάλιος  
α. κούρκουλας, επιβλέπων

Αντικείμενο της εργασίας είναι η μελέτη του αστικού χώρου που δημιουργείται στο πεδίο ορισμού ενός κυκλοφοριακού κόμβου και η στοιχειοθέτηση σκέψεων και προτάσεων για την αρχιτεκτονική του αντιμετώπιση. Η Αθήνα, με τις σχεδιαζόμενες κυκλοφοριακές ρυθμίσεις, βρίσκεται αντιμέτωπη με αυτά ακριβώς τα ζητήματα. Το παράδειγμα με τη μεγαλύτερη σχεδιαστική αλλά και συμβολική παρέμβαση είναι ο κόμβος της Κηφισίας με την Αττική Οδό στο ύψος του Αμαρουσίου, που είναι και η περιοχή μελέτης.

### Architectural intervention in a traffic junction

ioanis karachalios  
a. kourkoulas, supervisor

The object of this diploma project is the study of the urban space which is created around and near a traffic junction and the proposal of thoughts and ideas regarding its architecture. The city of Athens is confronting such issues all the time mainly due to the new traffic arrangements. The area that this project is focusing on is the traffic junction of Atili Odos with Kifisias Av. in Marousi.



## Στο όριο της πόλης: κτηριακή παρέμβαση σε παλιό λατομείο στο Γαλάτσι

θεόδωρος κατσουνωτός, αθανάσιος παδουβάς  
κ. μωραΐτης, δ. φιλιππίδης, επιβλέποντες

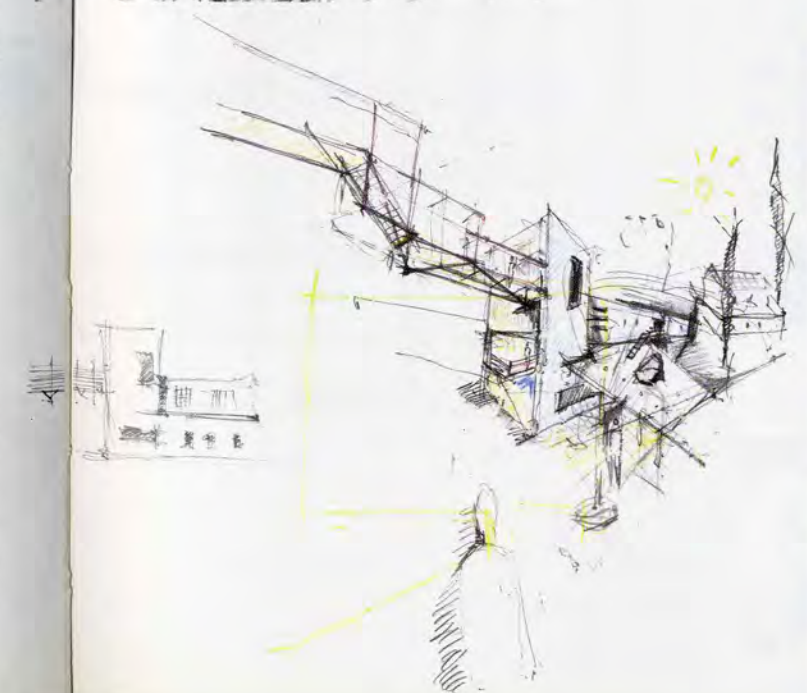
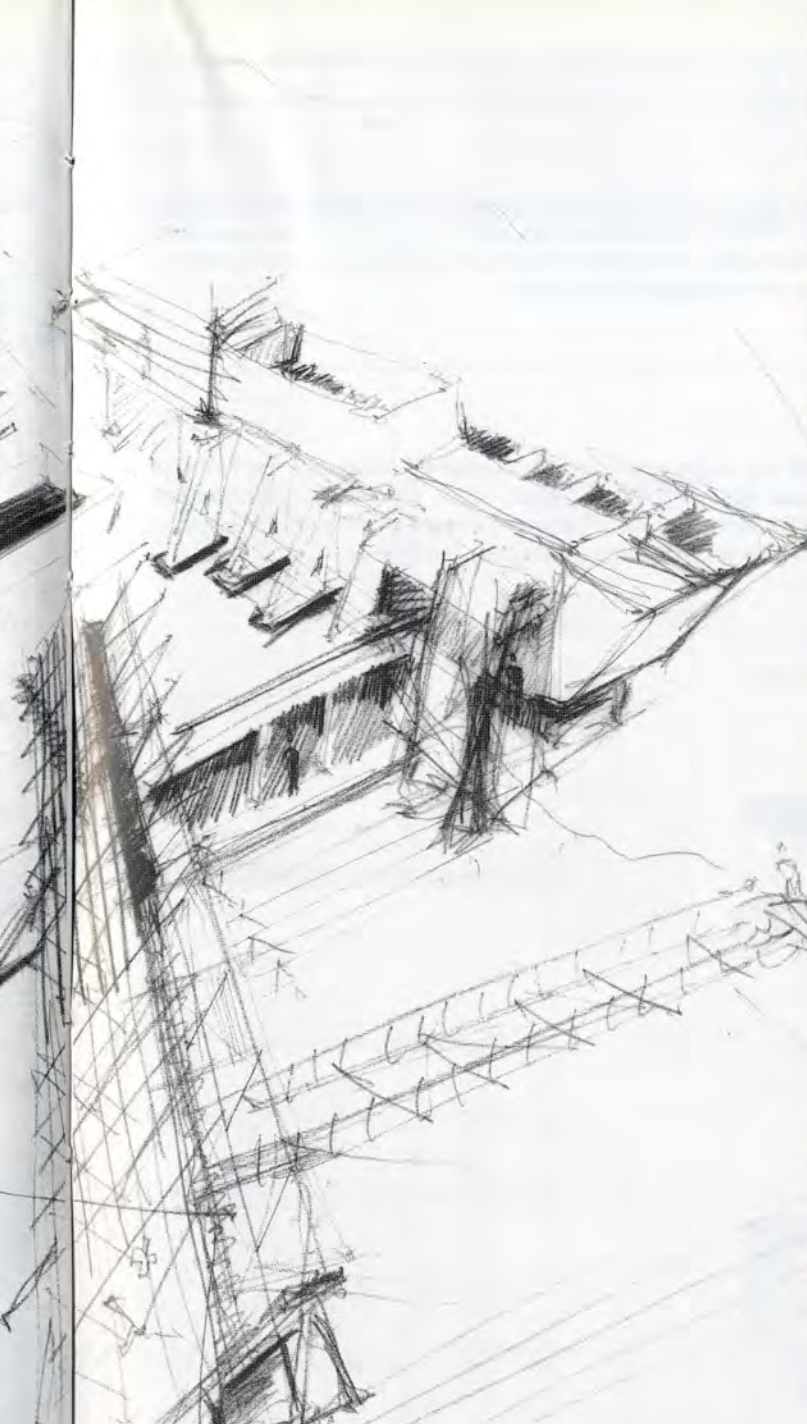
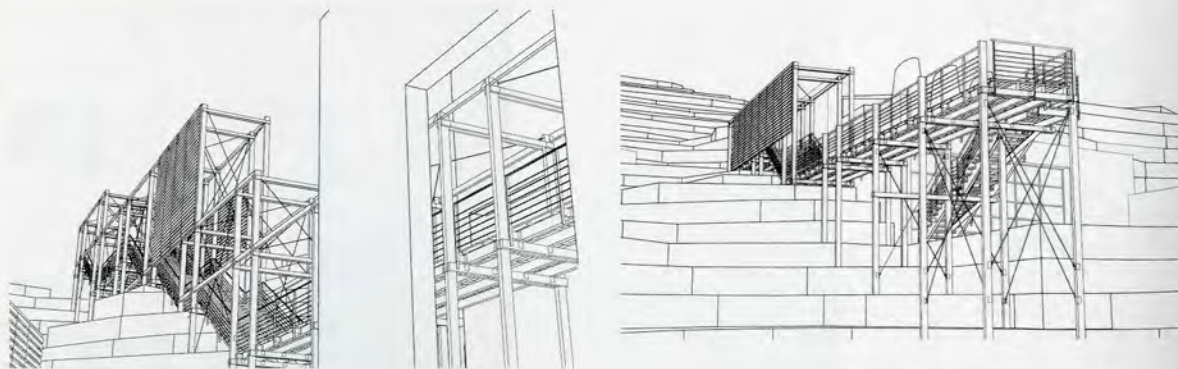
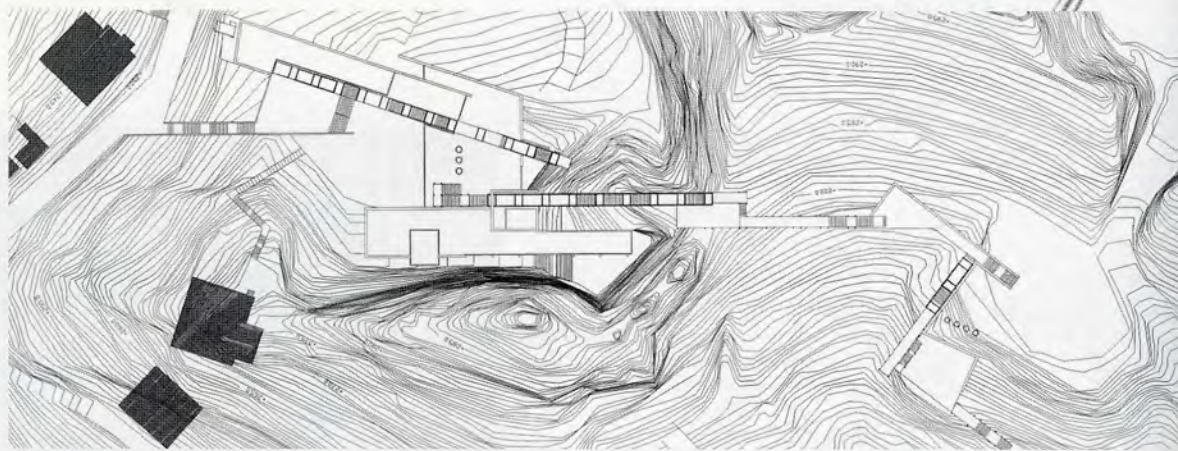
Τα Τουρκοβούνια έχουν συνδέσει την ιστορία τους με συνεχείς μεταφορές χωμάτων και μπαζών. Οι αυξημένες δραστηριότητες λατόμευσης στις προηγούμενες δεκαετίες έχουν στιγματίσει το φυσικό τοπίο μη αναστρέψιμα. Το νταμάρι εκφράζει την «παρουσία» ενός κενού, μιας αφαίρεσης. Τα «μέλη» λοιπόν του νταμαριού έχουν ενσωματωθεί σε σπίτια που χτίστηκαν από τα υλικά του σε όλη την πόλη. Τα κτήρια-συστατικά της πόλης ανασυνθέτουν τα φυσικά υλικά που πήγασαν από το νταμάρι και τα μετατρέπουν σε κάτι τεχνητό, την αρχιτεκτονική. Το νταμάρι είναι κατά κάποιον τρόπο λοιπόν ο μεσάζων ανάμεσα στη φύση και την πόλη. Αποτελεί όργανο μιας συνεχούς μεταγίσισης που εκφράζεται με την καταστροφή της πρώτης και τη μεταμόρφωσή της στη δεύτερη... Το λατομείο εκτός από μια ενδιάμεση κατάσταση ανάμεσα στο φυσικό και το αστικό μετατρέπεται σε μια τάφρο που εμποδίζει την ώσμωση του ενός στοιχείου στο άλλο. Η παραπάνω θεώρηση γεννά από μόνη της την έννοια της γέφυρας, του στοιχείου εκείνου δηλαδή που αναπτύσσεται στη μεταβατική ζώνη του λατομείου και που επιτρέπει τη διαρροή από την πόλη προς την φύση και αντίστροφα. Η παρουσία του κόσμου στο λατομείο δίνει ζωή σε ένα νεκρό χώρο, τον κάνει οικείο και τον αποδίδει χρηστικά στην πόλη.

### The border of the city: Building intervention in an old quarry in Galatsi

theodoros katsounotos, athanasios padouvas  
k. moraitis, d. filipidis, supervisors

"TOURKOVOUNIA" have connected their name with the constant movement of earth and marble. The extended use of the quarry have stigmatize the natural environment in an irreversible way. The quarry expresses the presence of a void in the city. Parts of this void have been incorporated in structures throughout the city. The natural elements this way have transformed to something artificial such as architecture. The quarry this way is the intermediate between nature and city, but is also a trench that dissociates one from the other. The above theoretical approach births the concept of a bridge that reunites the flow of nature to the city and the other way round.

The presence of people in the quarry, give life in a dead space and return the space to the city.



## Τόπος μνήμης, το Ιερό

μυρτώ κιούρτη

a. κούρκουλας, επιβλέπων

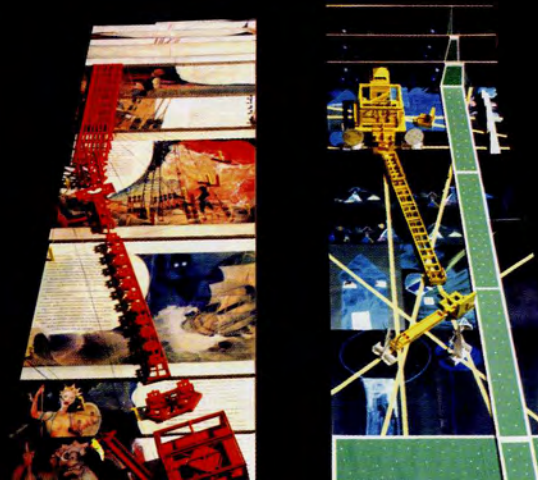
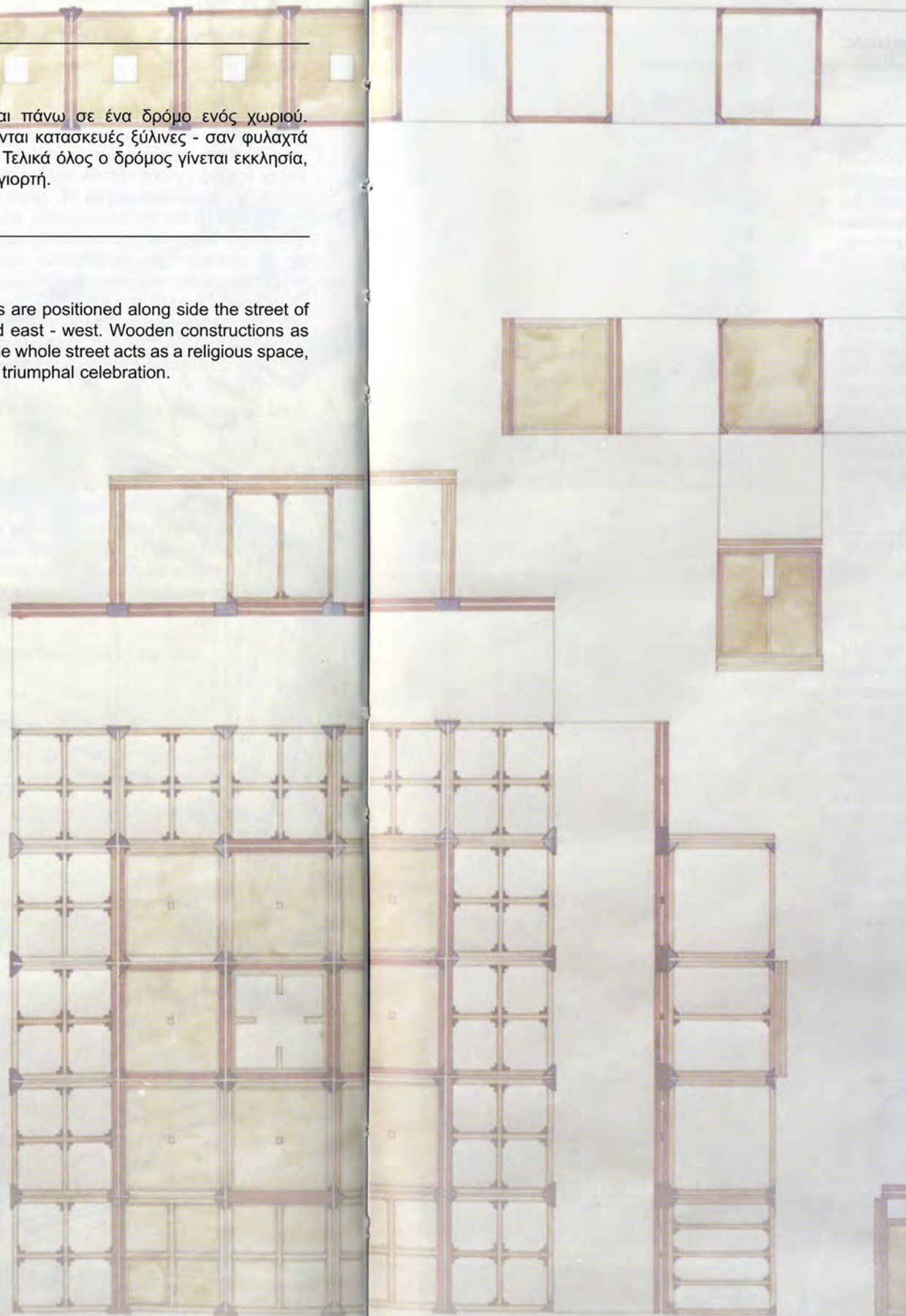
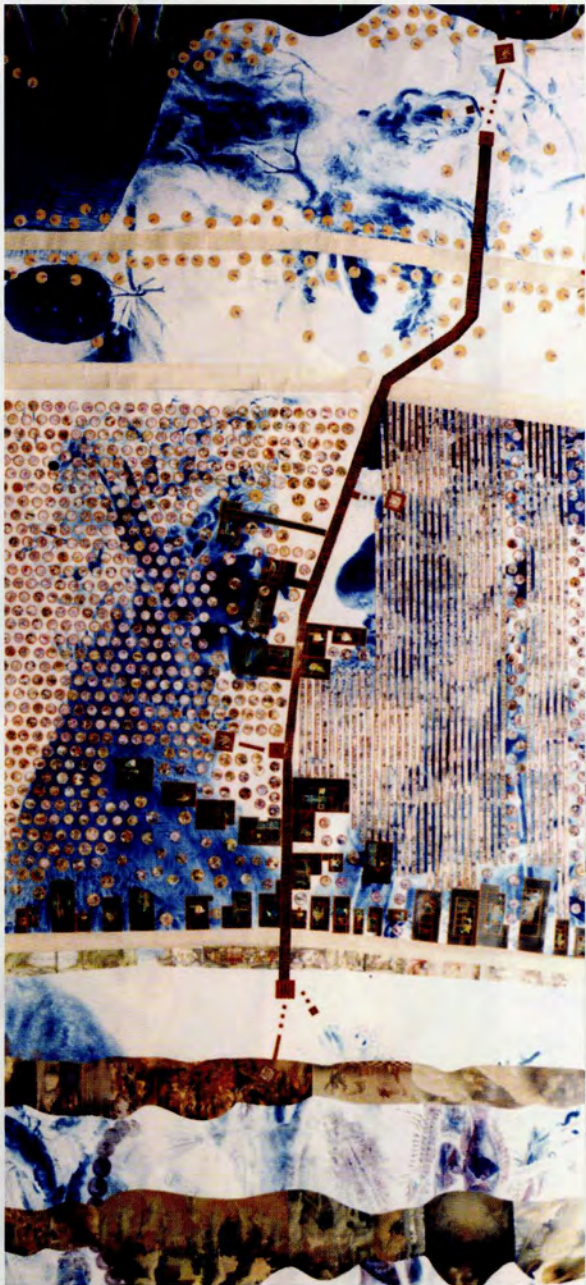
Δημιουργείται μια εκκλησία υπαίθρια. Τα 7 μυστήρια τοποθετούνται πάνω σε ένα δρόμο ενός χωριού. Δημιουργία Σταυρού (Ανατολή - Δύση - Βορράς - Νότος). Τοποθετούνται κατασκευές ξύλινες - σαν φυλαχτά στρέφονται μεταξύ τους με δυνάμεις δεισιδαιμονικές μέσα στον τόπο. Τελικά όλος ο δρόμος γίνεται εκκλησία, όπου όλα -δέντρα, σπίτια, ιερά- καλούνται σε μια κοινή θριαμβευτική γιορτή.

## Land of memory, The Altar

mirto kiourti

a. kourkoulas, supervisor

Creation of an open air church. The landmarks of the seven mysteries are positioned along side the street of a village. Synthesis of a cross oriented on the axes north - south and east - west. Wooden constructions as religious charms revolve themselves with superstition energy. Finally the whole street acts as a religious space, a church where the natural and the built environments take place in a triumphal celebration.



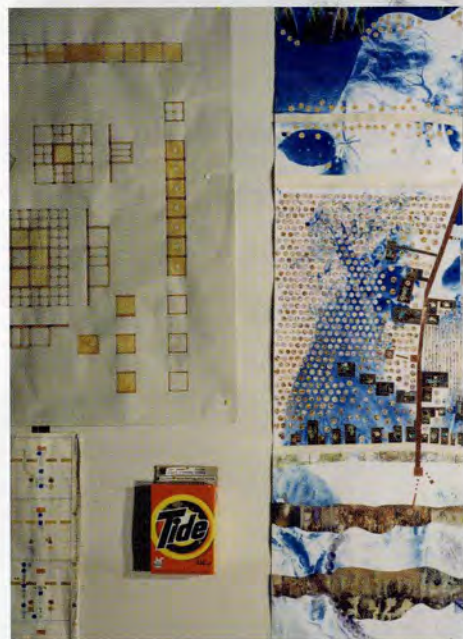


## Ανάπλαση δημόσιων υπαίθριων χώρων στη Μεταμόρφωση Αττικής

κωνσταντίνα κρίκου

γ. λιακατάς, επιβλέπων

Η επέμβαση πραγματοποιείται στην πολεοδομική ενότητα του εμπορικού κέντρου της Μεταμόρφωσης Αττικής. Μέσα από την πολεοδομική ανάλυση της περιοχής, εντοπίζεται η έλλειψη ενός οργανωμένου δικτύου ελεύθερων χώρων και κυρίως μιας κεντρικής πλατείας-σημείου αναφοράς για την πόλη και τους κατοίκους της, καθώς και η ανυπαρξία χώρων στέγασης πολιτιστικών δραστηριοτήτων και αναψυχής. Προτείνεται έτσι η δημιουργία ενός διπολικού συστήματος με την παλιά κεντρική πλατεία στο ένα άκρο του και μια νέα πλατεία «πολιτισμού και αναψυχής» στο άλλο, καθώς και η δημιουργία ενός δικτύου πεζόδρομων για τη μεταξύ τους σύνδεση. Έμφαση δίνεται στο σχεδιασμό της νέας πλατείας και στο σχεδιασμό ενός «κελύφους» που με τη μορφή του συμμετέχει στην ενίσχυση του υπαίθριου χώρου, ενώ σε επίπεδο λειτουργίας φιλοξενεί το νέο πνευματικό κέντρο του δήμου.



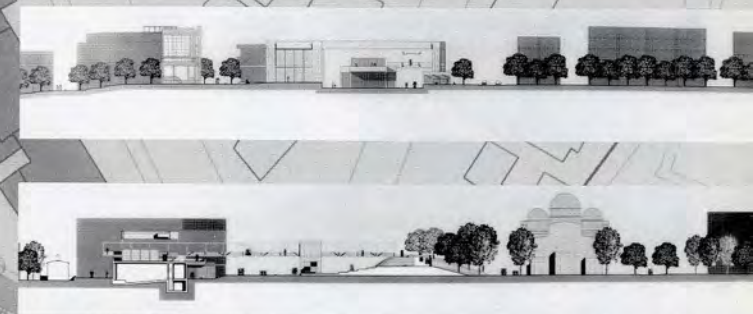
126

## Redesign of public open air spaces in Metamorphosis Attica

konstadina krikou

g. liakatas, supervisor

The intervention of this diploma project is in the urban space of the commercial center of "METAMORPHOSIS" Attica. Through the urban analysis of the area we detected the need for an organized network of open air spaces and especially the need for the development of a central square that will function as a reference point. We also detected the non - existence of any cultural and recreational activities space. The synthesis proposes the construction of a double - pole system with the redesign of an old square on one side and the design of a new square for cultural and recreation uses connected through a system of pedestrian walkways. The proposal emphasizes on the design of the new square together with a building cell which enhances the activities of the open space and accommodates the new municipal cultural center.



## Σχολή Θεατρικών Τεχνών στο Μεταξουργείο

μαρία κρίσιλια

γ. Λιακατάς, επιβλέπων

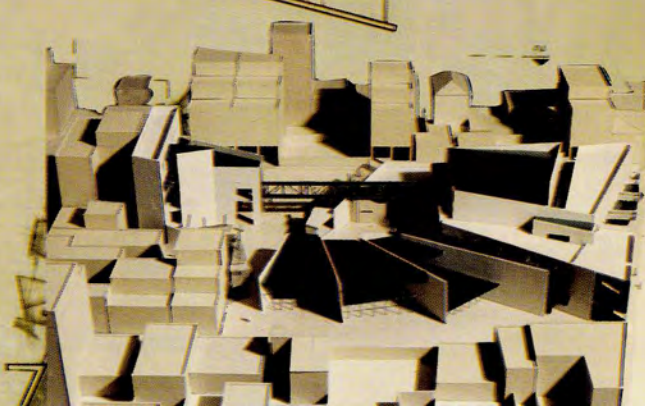
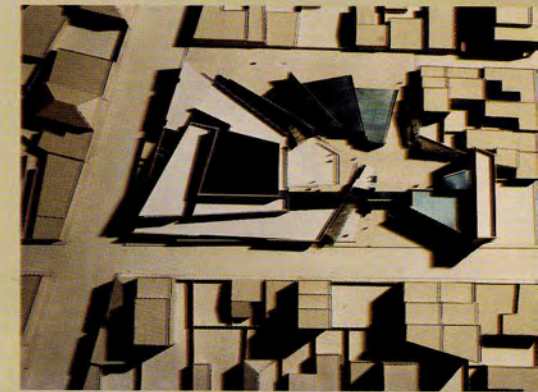
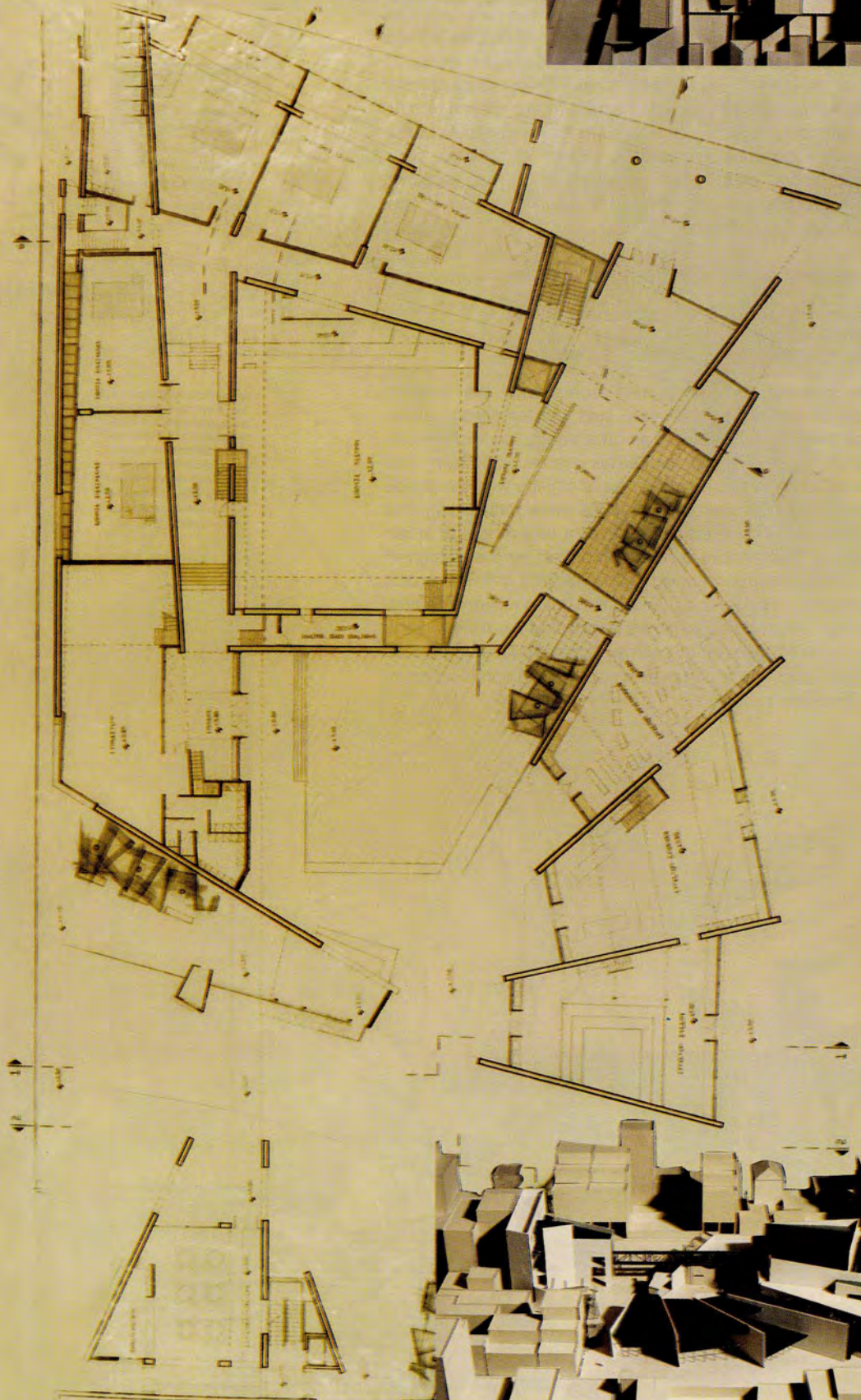
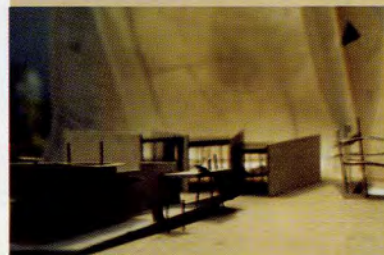
Αντικείμενο της διπλωματικής εργασίας είναι μια δημόσια Σχολή που συγκεντρώνει τις τρεις πιο σημαντικές ειδικότητες στο χώρο του Θεάτρου: ηθοποιία, σκηνοθεσία και σκηνογραφία-ενδυματολογία. Η φοίτηση είναι τριετής με 34 σπουδαστές-στρίες σε κάθε έτος. Τοποθετείται σε οικόπεδο 4.800τ.μ. περίπου, στην περιοχή του Μεταξουργείου, που οριοθετείται από τις οδούς Αχιλλέως, Μυλλέρου, Γιατράκου και από τις μεσοτοιχίες των κτηρίων στη νοτιανατολική πλευρά του. Αξιοποιώντας το διαφορετικό χαρακτήρα του κάθε δρόμου, δημιουργώ μια «μικρή πόλη μέσα στην πόλη», όπου σημασία έχουν οι διαφορετικοί βαθμοί ιδιωτικότητας, η δυνατότητα ανάγνωσης των διαφορετικών ενότητων, αλλά και η ένταξή τους μέσα στο σύνολο. Χαρακτηριστικά συνθετικά στοιχεία γι' αυτό είναι η πορεία-δρόμος που συνδέει τις ενότητες και το κέντρο, η «πλατεία». Προσπάθησα να μεταφράσω σε αρχιτεκτονική την έκπληξη και την οικειοποίηση, την πειθαρχία και το παιχνίδι, το σκληρό της πραγματικότητας και το μαγικό της φαντασίας, όλα στοιχεία που, λιγότερο ή περισσότερο, εμπεριέχονται στην έννοια που ονομάζουμε «θέατρο».

### School of Theatrical Studies in Metaxourgion

maria krisilia

g. liakatas, supervisor

The object of this diploma project is a public school for the three most important specialties in theatre: acting, theatre directing, and stage design. The course of the studies will be 3 years with only 34 students for each year. The School is situated in 4,800 m<sup>2</sup> plot, in Metaxourgeio, bordered by Ahilleos, Milierou and Giatrakou streets on three sides and the adjoining buildings on its southeastern side. Taking advantage of the unique character of each bordering street, we create 'a small city within the city', where the important aspect is the various degrees of privacy, the ability to read the various units as well as their incorporation into the ensemble. The main compositional elements are the course-path that connects the units with the center - the square. We have attempted to architecturally translate theatrical concepts like surprise, intimacy, discipline and the game between reality and fantasy, all those elements that are included in the notion of theatre, and incorporated them in the design.



## Η επίθεση των κήπων

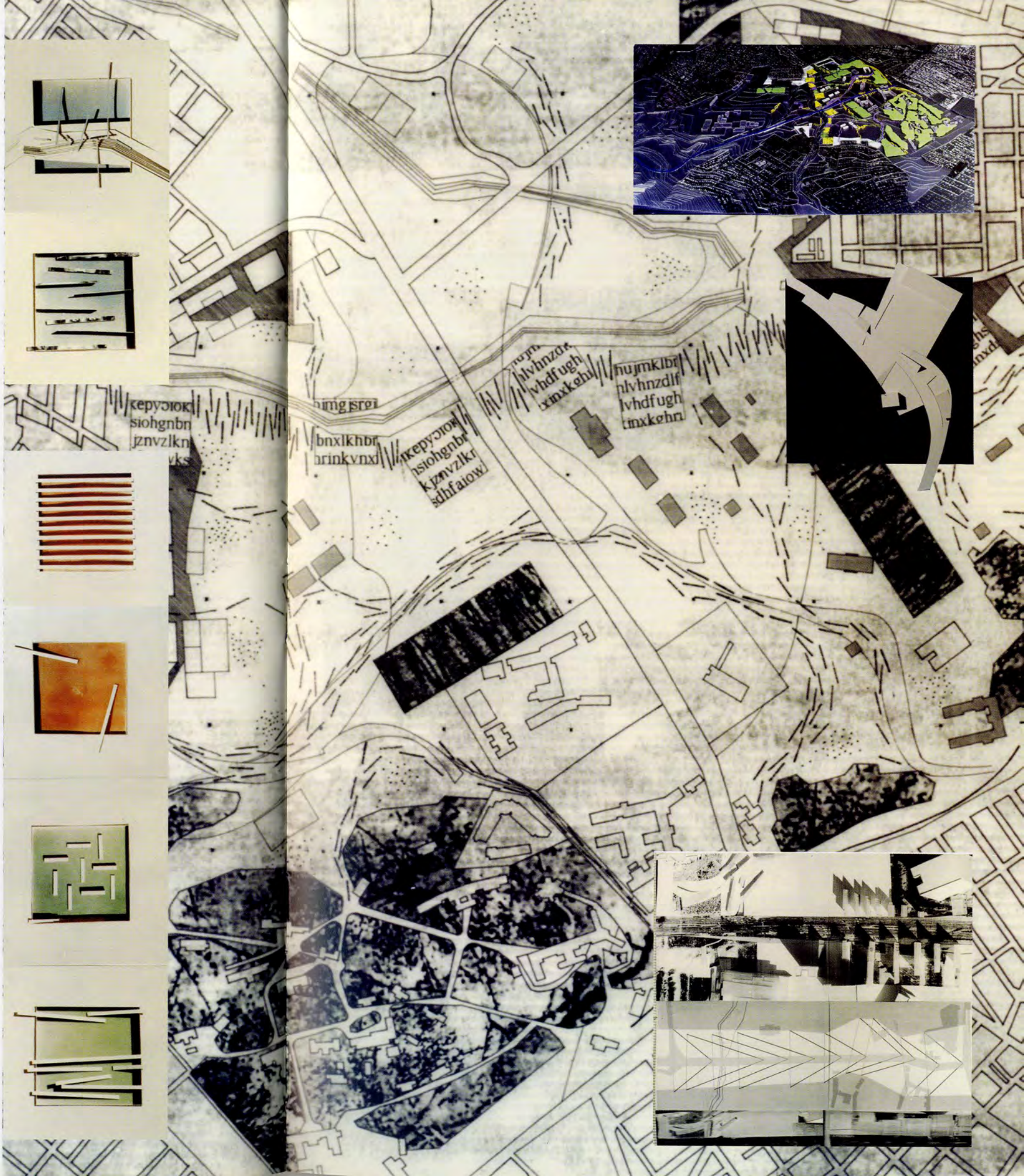
δέσποινα μενδώνη, τριάδα παπανακλή,  
ιωάννα σταυρουλάκη  
α. κούρκουλας, μ. μαντουβάλου, επιβλέποντες

Η παρούσα διπλωματική είναι μια έρευνα που αφορά στη σχέση της φύσης με τη σύγχρονη πόλη. Θέτει το ζήτημα της σχέσης φύσης-πόλης-ανθρώπου μέσα από το σχεδιασμό ενός αστικού πάρκου. Προσπαθούμε να ανταποκριθούμε στο νέο χαρακτήρα της ζωής της πόλης και στις ανάγκες και επιθυμίες των σύγχρονων αστών. Πρόθεση μας είναι να αναζητήσουμε ένα νέο μοντέλο σχεδιασμού του αστικού πάρκου και κατ' επέκταση μια νέα αντίληψη για τη μορφή της φύσης μέσα στην πόλη. Ο χώρος που επιλέχθηκε είναι η περιοχή που καταλάμβανε ιστορικά το συγκρότημα στρατοπέδων της «στρατιωτικής πόλεως του Γουδιού» και προβλέπεται να απελευθερωθεί μετά την απομάκρυνσή τους. Είναι ένας από τους μεγαλύτερους ελεύθερους χώρους της Αθήνας, έκτασης 1650 στρεμμάτων, και αποτελεί φυσική συνέχεια των υπωρειών του έμμηττου.

## 130 The attack of the gardens

despina mendoni, triada papanakli,  
ioana stavroulaki  
a. kourkoulas, m. madouvalou, supervisors

The present diploma project deals with the relation between natural environment and contemporary urban cities through the design of an urban park. Issues like relation of nature and human beings are reconsidered. The proposal combines the character of city life with the needs and wishes of modern people for a more natural life. The aim of the design is the research of a new model of urban park and furthermore a new perception for the design of the natural environment within the modern city. The space that was chosen for the intervention is the military installations at Goudi which, after the removal of the military facilities, will be one of the larger open spaces in Athens (1.650.000m<sup>2</sup>) and constitutes the natural continuation of the Ymmitos mount.



## Ανασυγκρότηση αστικών πυρήνων στον οικισμό του Καστελλορίζου

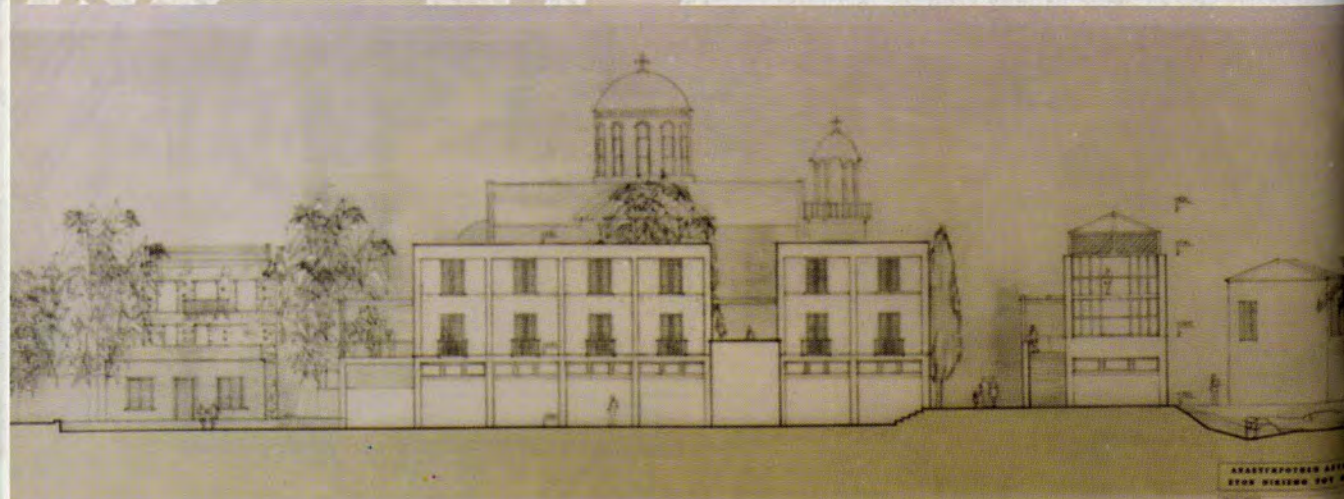
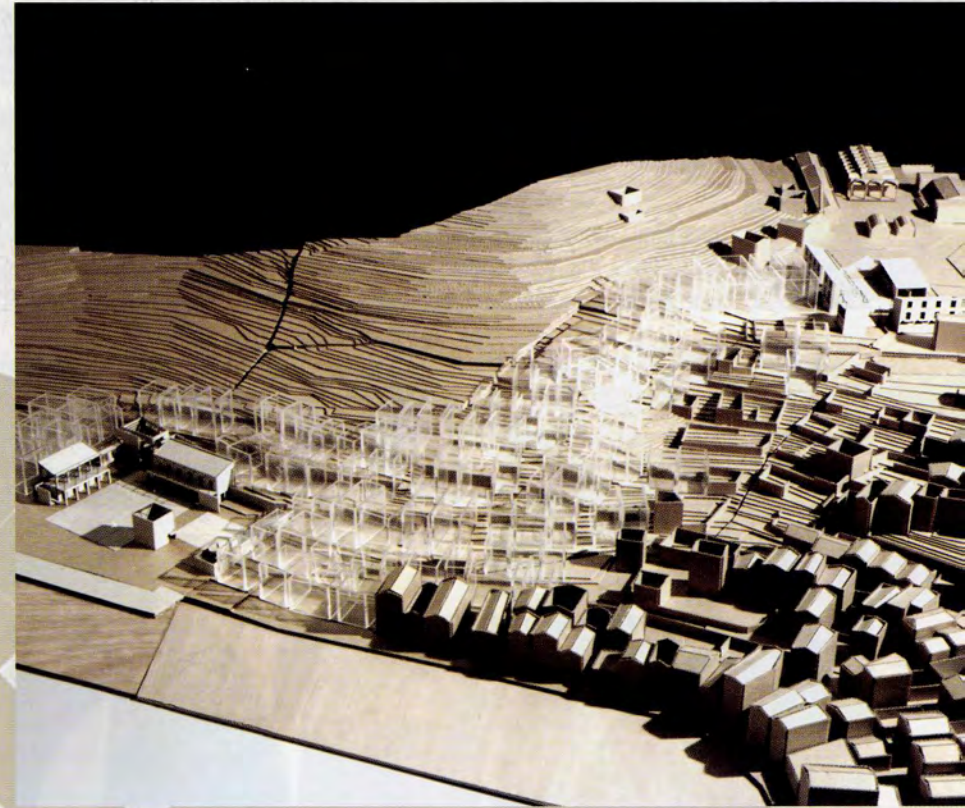
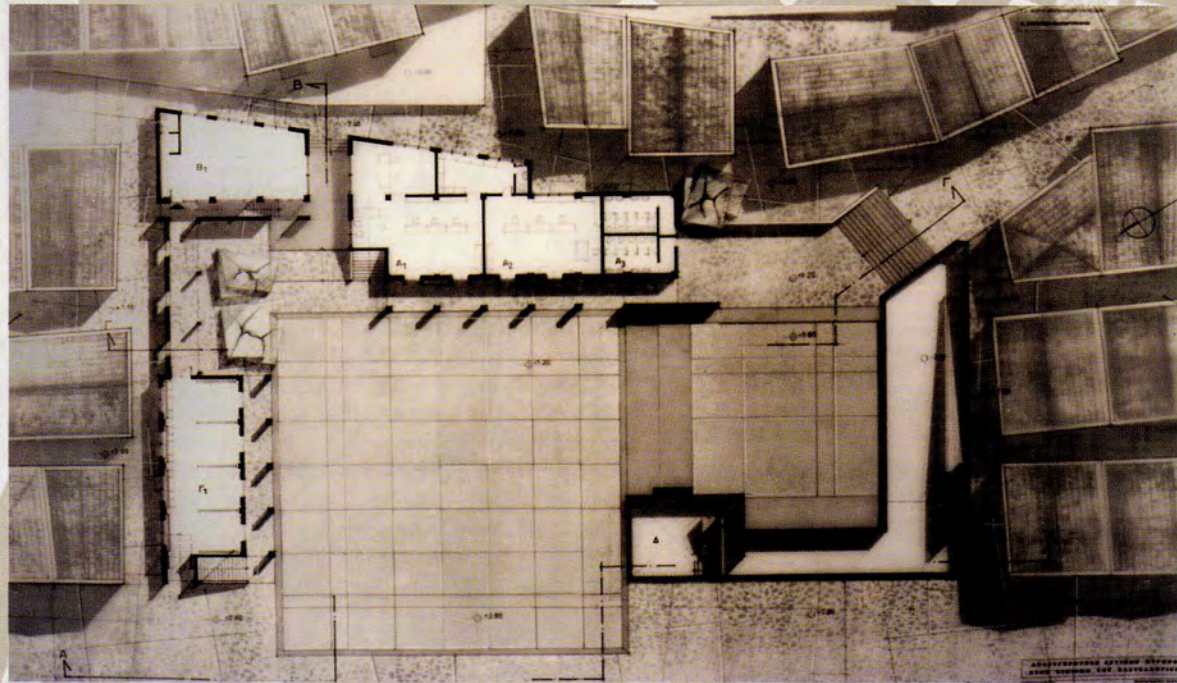
παναγιώτης παγώνης  
κ. μωραΐτης, επιβλέπων

Στον κατεστραμμένο οικισμό του Καστελλορίζου ξασχεδιάζονται δύο τμήματα δημόσιου χώρου -δύο κεντρικές πλατείες- προκειμένου να αποκατασταθεί η συνέχεια του ιστού και να ξεκινήσει η ανοικοδόμησή του. Κεντρικό στοιχείο της διπλωματικής, όπως αποτυπώνεται και στο κτηριολογικό της πρόγραμμα, αποτελεί η επανασύνδεση των απόδημων Καστελλοριζίων με τον τόπο τους.

## Reorganization of urban cells in Kastelorizo

panagiotis pagonis  
k. moraitis, supervisor

Redesign of two public spaces in the destroyed traditional settlement of KASTELORIZO. The two squares are designed in order to constitute a core for rehabilitation of the residential area and at the same time restore the lost continuation of the urban tissue. The aim of the present study, also obvious in the program, is the reconnection of the immigrants that have left KASTELORIZO with their birthplace.



## Κέντρο μεταφοράς, αποθήκευσης και επισκευής ιδεών

νικόλαος παπλωματάς  
α. κούρκουλας, επιβλέπων

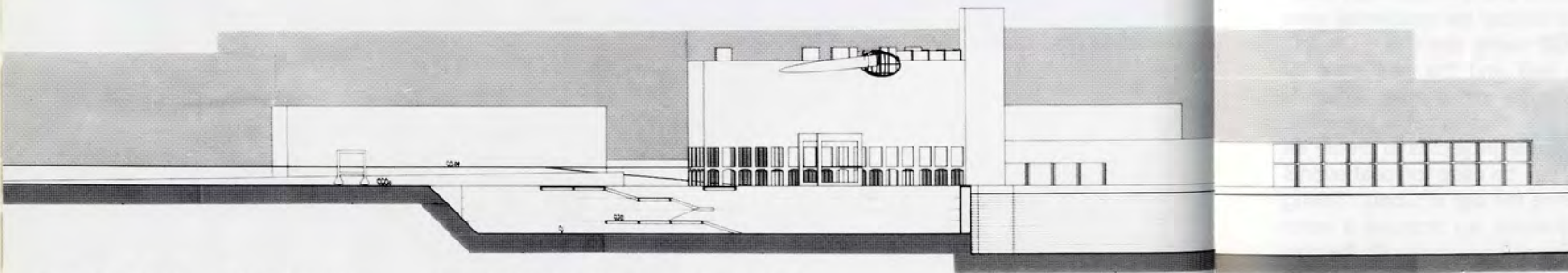
Η αλλαγή του χαρακτήρα του λιμανιού του Πειραιά από εμπορικό σε επιβατικό, που συντελείται τον τελευταίο καιρό, αφήνει κάποιες εγκαταστάσεις, οι περισσότερες των οποίων είναι διατηρητέες και χρήζουν μελέτης ένταξης στη νέα μορφή του λιμανιού. Στο θέμα αυτό δίνεται μια απάντηση για το κτήριο του σιλό, τις επισκευαστικές μόνιμες δεξαμενές, αλλά και την ευρύτερη περιοχή στην οποία αυτά βρίσκονται. Γίνεται προσπάθεια να δημιουργηθεί μία ζώνη που θα διευρύνει την έννοια «λιμάνι» και την κίνηση σε αυτό όχι μόνο τη φυσική αλλά και αυτή της «διακίνησης ιδεών».

## Center for the transfer, storage and mending of ideas

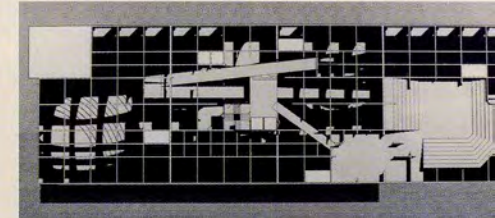
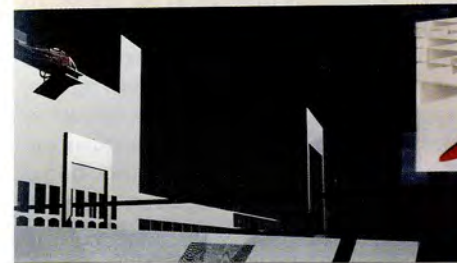
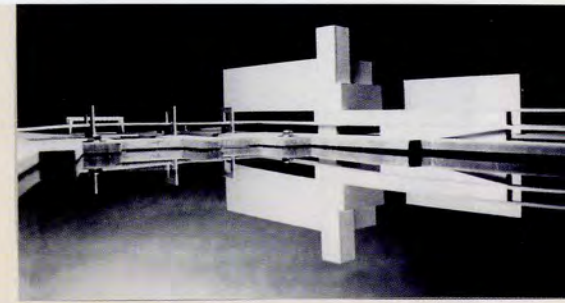
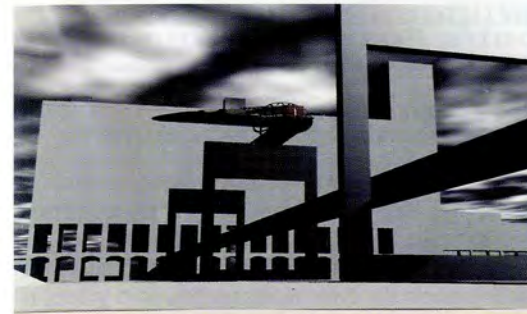
nikolaos paplomatas  
a. kourkoulas, supervisor

The current transformation of the Pireaus port from a commercial port to a passenger port leaves some facilities and buildings (mostly listed buildings) in need of a study for their incorporation in the new character of the port. Our work provides a solution for the silo building, the permanent repair docks as well as their greater area, in an effort to create a zone that will broaden the meaning of "port" and will facilitate the transportation of people and ideas within it.

134

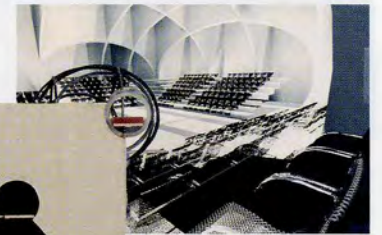


ΓΕΝΙΚΗ ΤΟΜΗ - ΚΑΙΜΑΚΑ 1:500



ΚΑΤΩΦΗ +50.00

ΚΑΙΜΑΚΑ 1:1





### Παρέμβαση στην τάφρο «Contra Fossa» παλαιού φρουρίου Κέρκυρας

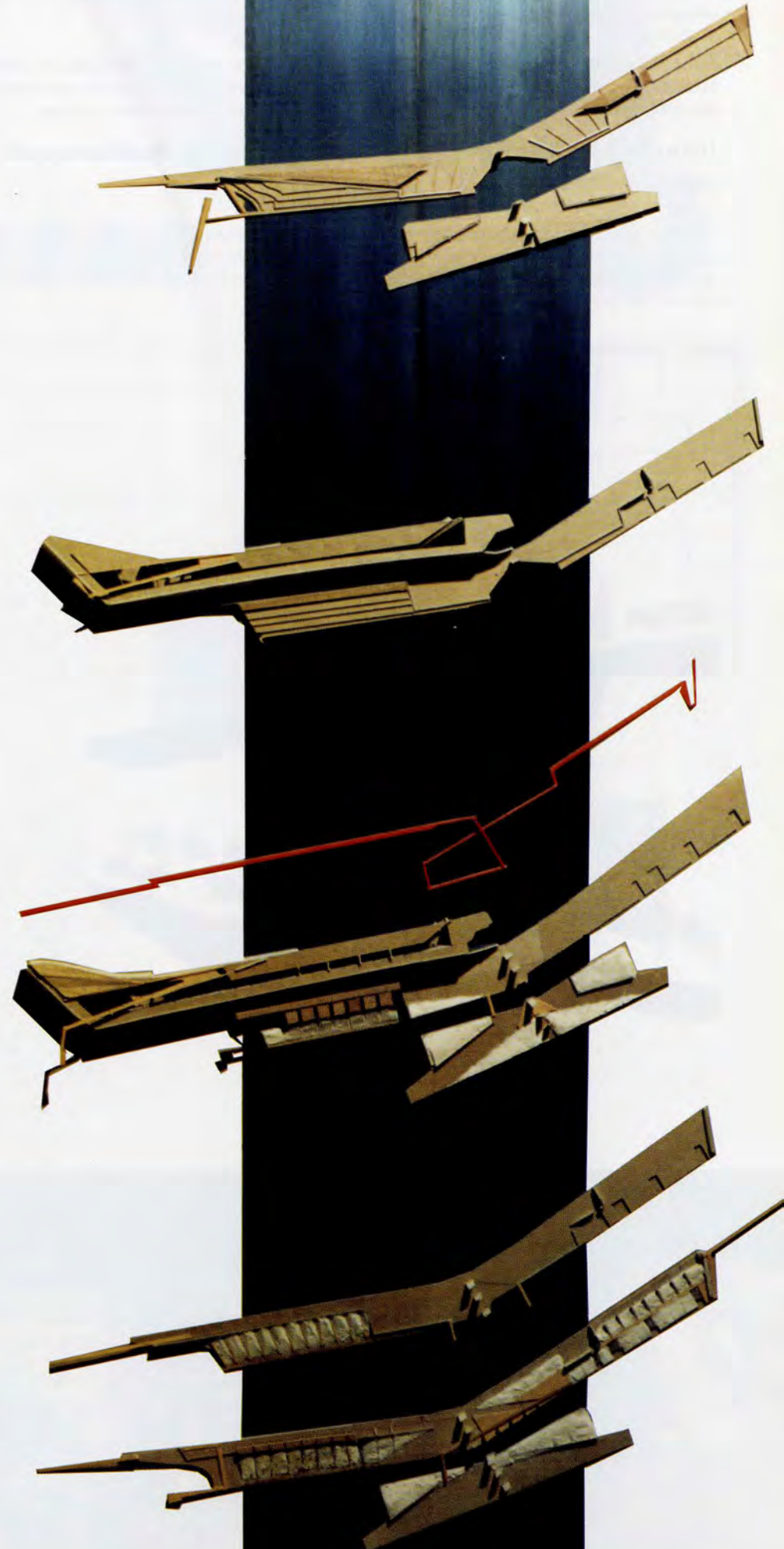
γιώργος παρασκευόπουλος  
κ. μωραΐτης, ε. εφεσίου, χ. κηρότιν, επιβλέποντες

Η πλατεία Σπιανάδα, ο κυριότερος χώρος αναφοράς της πόλης της Κέρκυρας, χωρίζει τον κύριο αστικό ιστό από το παλαιό φρούριο. Πάνω σ' αυτό το όριο, το «Ακταίον» τείχος και η θαλάσσια τάφρος «Contra Fossa» δημιουργούν έναν τεράστιο δημόσιο χώρο, ο οποίος ουσιαστικά δεν είναι προσβάσιμος και γι' αυτό ανεκμετάλλευτος. Η εργασία αυτή θέτει ως στόχο τη δημιουργία πρόσβασης στο χώρο ο οποίος θα χρησιμοποιείται και στις τοπικές τελετές που χαρακτηρίζουν τον τόπο. Αξιοποιώντας τις αντηρίδες του τείχους προτείνεται μια ράμπα που θα ενώνει το κέντρο της πλατείας με τη θαμμένη σήμερα πύλη του ναυτικού ομίλου, ενώ ο χώρος κάτω από αυτήν δημιουργεί εκθεσιακό-πολιτιστικό πέρασμα προς τα υπόγεια της πόλης ανάμεσα από τις αποκαλυφθείσες αντηρίδες. Στην πύλη θα ξεκινά ο παραθαλάσσιος περίπατος που περιτρέχει το τείχος, αποτελούμενος από εξέδρες, ημιυπαίθριες στοές «loggias» και πρηνή αποκατεστημένα σύμφωνα με την οχυρωματική ορολογία. Ακόμη, το τείχος προτείνεται να αποκτήσει πάλι τη «Strada Coperta», την περιτάφρια οδό -που προστάτευε τους αμυνόμενους του φρουρίου- ως χώρο περιπάτου με απόληξη ένα μπελβεντέρε όπου θα καταλήγουν οι τοπικές γιορτές (λιτανείες, βαρκαρόλα, ανάσταση κτλ).

### Intervention in "Contra Fossa" in the castle of Corfu

giorgos paraskevopoulos  
k. moraitis, e. efesiou, ch. kirpotin, supervisors

The "SPIANADA" square in Corfu is the main reference point of the city. It divides the residential area (urban web) from the old castle grounds. On this 'boundary' the Aktaion wall and the sea moat of Contra Fossa create a huge public area, which is basically non-accessible and thus remains unexploited. The object of this diploma project is to create an access to this area so it can be used for local events and ceremonies that define the city of Corfu. Taking advantage of the wall buttress we propose a ramp that will connect the center of the square with the now buried gate of the Yacht Club, while the space under the ramp forms an exhibition, cultural space - passage to the underground city through the exposed buttresses. The coastal path-walk will begin at the gate of the Yacht Club and it will be enriched with vista points, semi-outdoor 'loggia' passages and slopes restored according to fortification terms. Furthermore, the wall will regain its "Strada Coperta" (a path along the moat of the defense walls) in order to be used as the main walk along the walls ending in a 'belvedere' where all local celebrations (processions, concerts, religious events) will take place.



## Επεμβάσεις στο Μυλωνιανό Χείμαρρο Ρεθύμνου

ολυμπία σπυριδάκη

κ. μωραΐτης, ε. εφεσίου, επιβλέποντες

Προσέγγιση μέσω ανάλυσης και σύνθεσης του τόπου που χαρακτηρίζεται από το φυσικό κάλλος του και την ιστορία των ανθρωπογενών κατασκευών. Ανάδειξη ιστορικής συνέχειας τόπου και προστασία του μέσα από ένα κέντρο ενημέρωσης, έρευνας και ευαισθητοποίησης για την οικολογία και τη φύση.

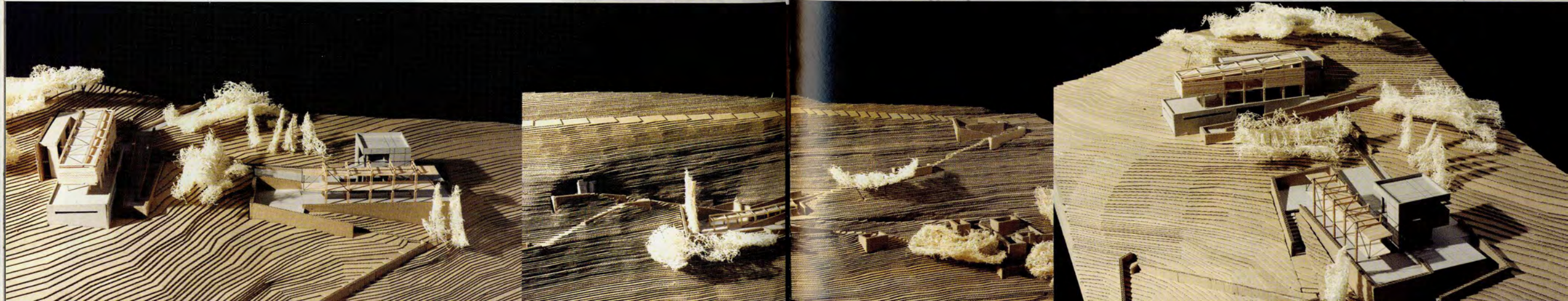
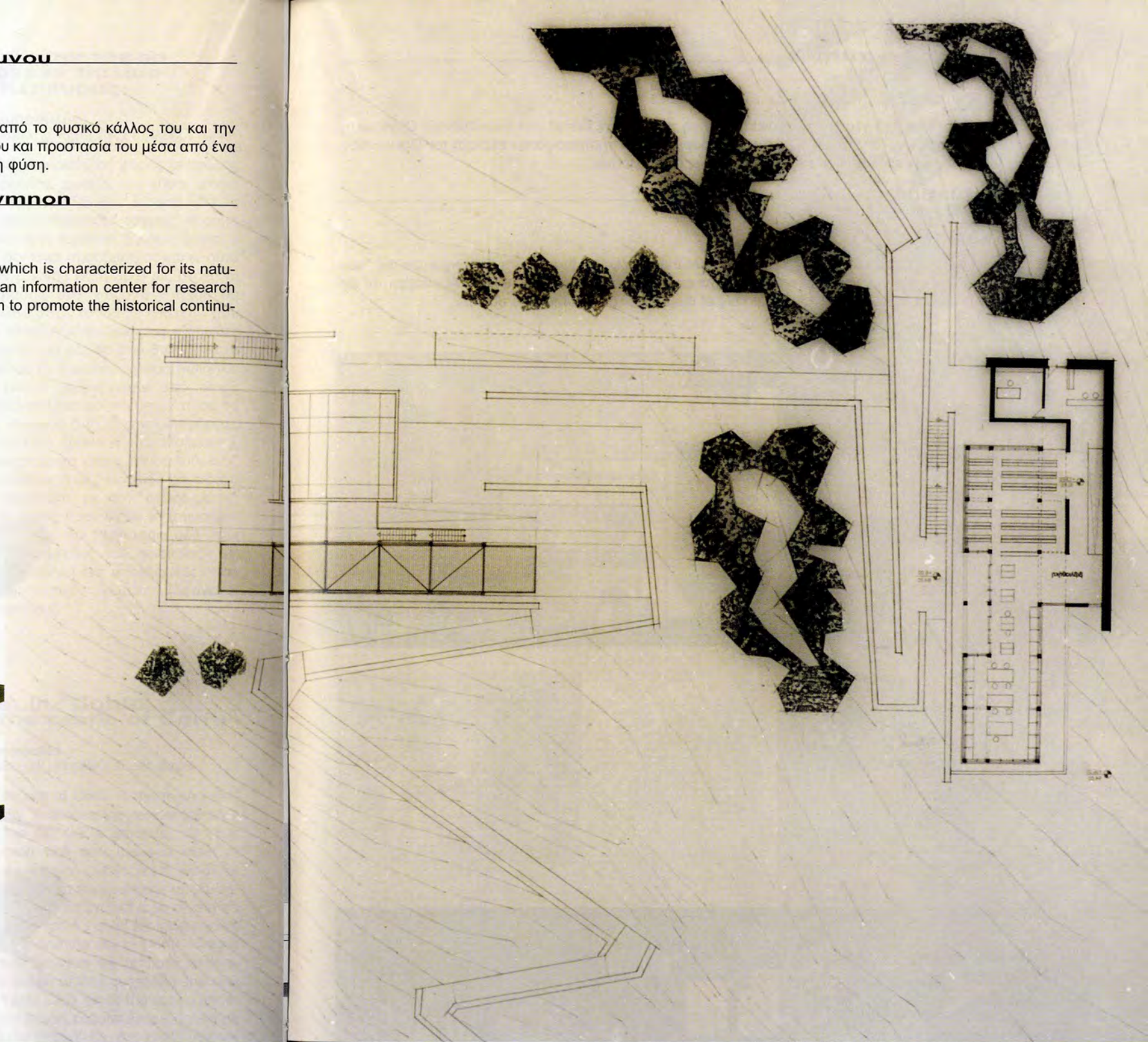
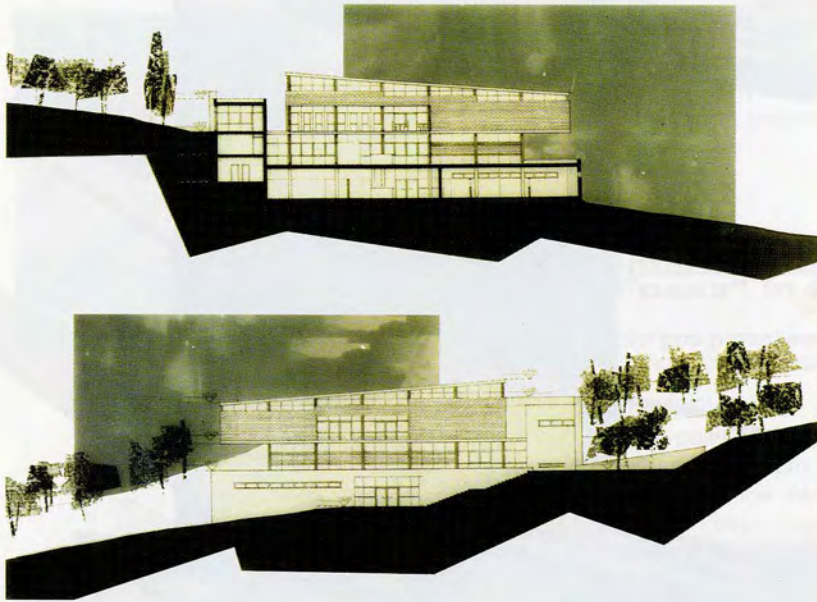
## Intervention in the Mylonianos river in Rethymnon

olympia spiridaki

k. moraitis, e. efesiu, supervisors

The aim of this project is to create through analysis a synthesis in an area which is characterized for its natural beauty and the history of human - oriented construction. The design of an information center for research and the sensitive approach of the natural environment and ecology also aim to promote the historical continuation of the area.

138



## Τόπος σχέσης, το σπίτι

κώστας τσιμπούρας  
γ. χαϊδόπουλος, επιβλέπων

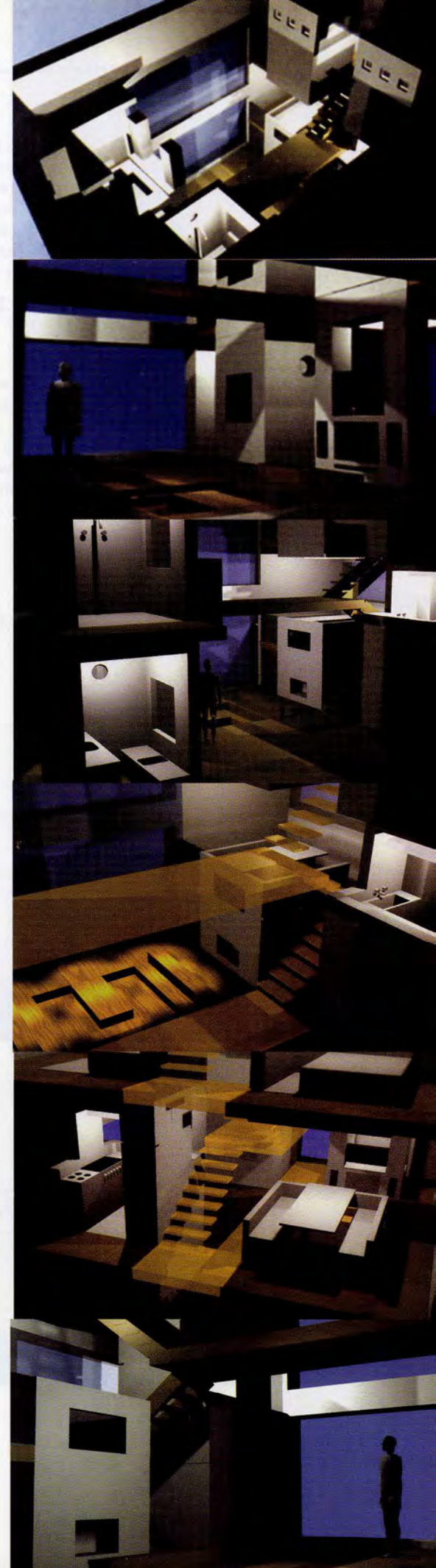
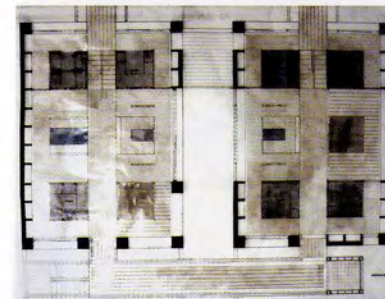
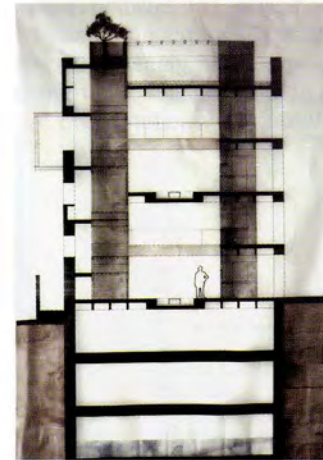
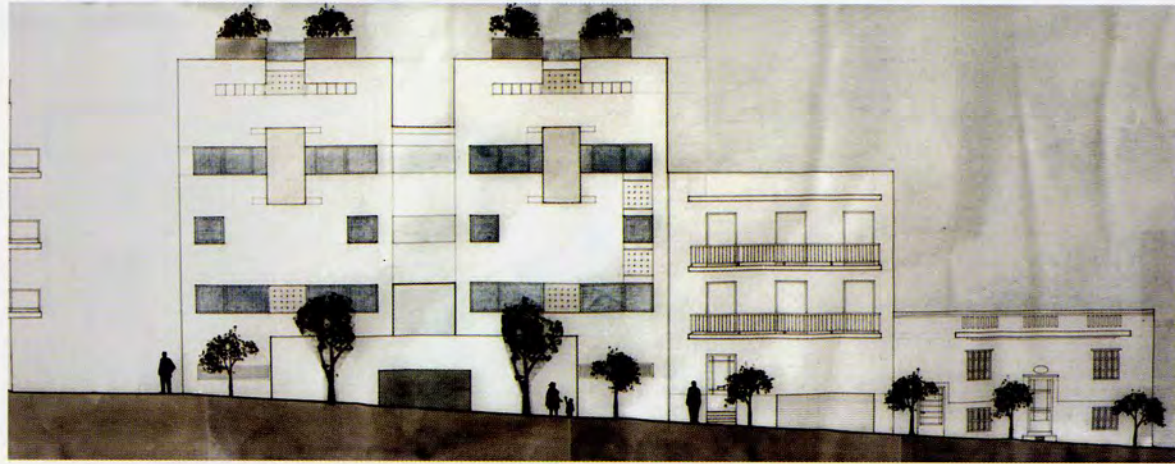
Ερευνητικό θέμα πάνω σε ένα νέο τύπο κατοικίας. Σκέψη πάνω στην έννοια του αντικειμένου. Οργάνωση, ιεράρχηση των αντικειμένων. Το σπίτι ως αντικείμενο. Εφαρμογή του προτύπου στην περιοχή του Παγκρατίου. Ο χειρισμός των στοιχείων του φυσικού περιβάλλοντος ως αντικειμένων.

## Space of relations, the house

kostas tsiampaos  
g. chaidopoulos, supervisor

Research study on a new type of dwelling. Thinking over the concept of the objects that organize the "new house". Scaling of the importance of these objects. In extension the house as an object. Application of the above principles in a pilot house in Pagrati. Treatment of the natural environment as objects.

140





## Δημοτικό Ωδείο Γλυφάδας

ελένη χαιρετάκη

γ. λιακατάς, επιβλέπων

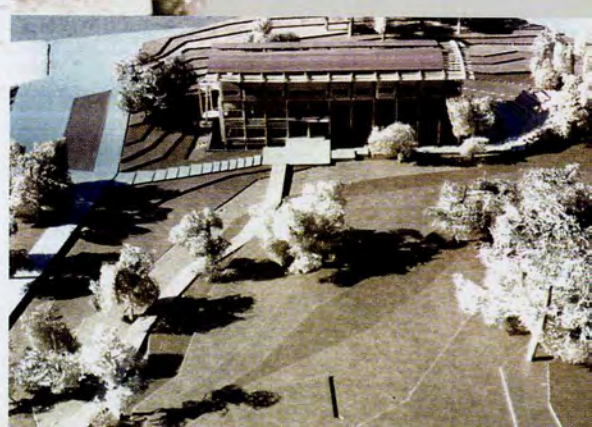
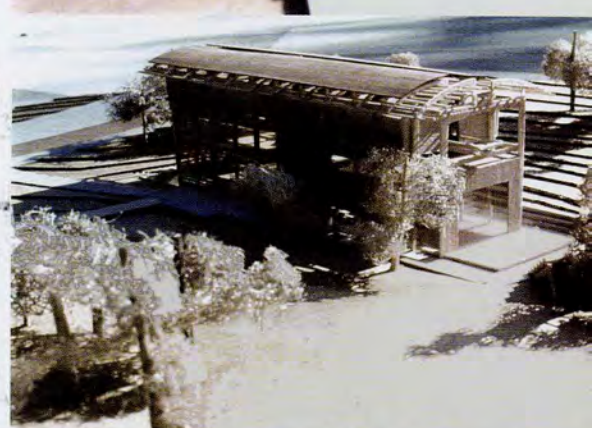
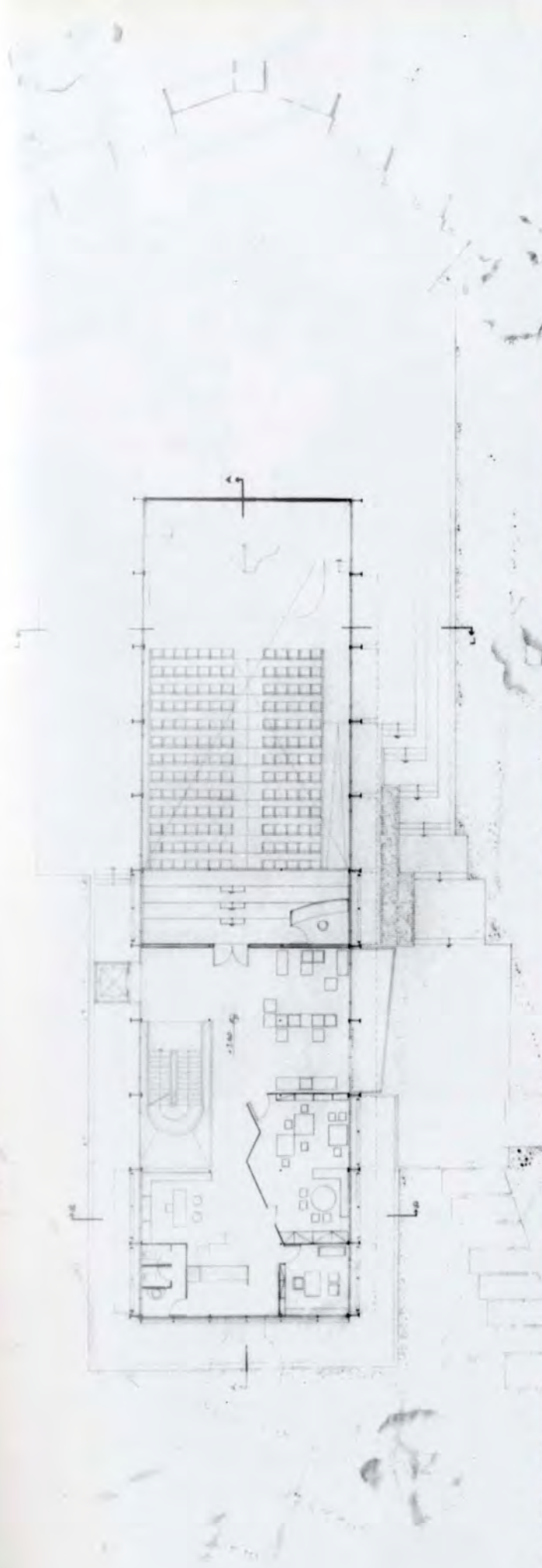
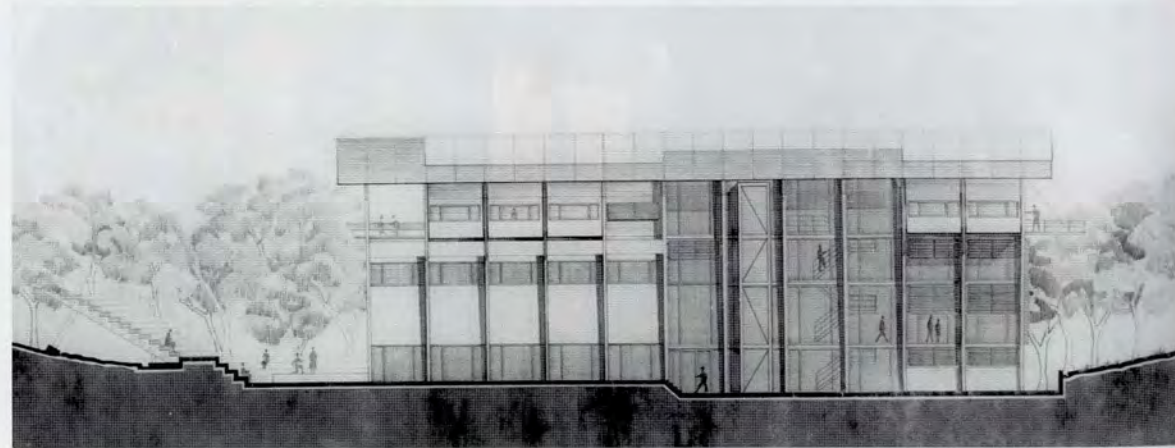
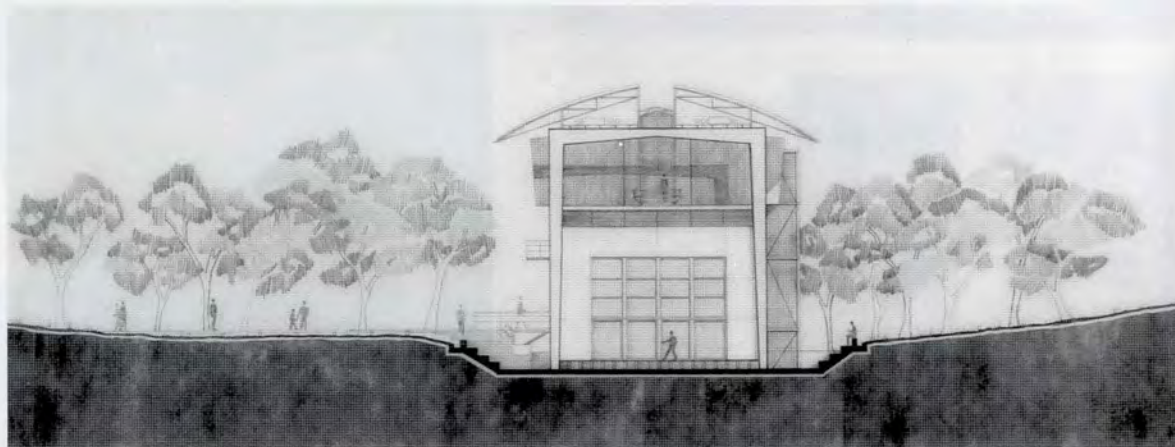
Πρόκειται για πρόταση δημοτικού ωδείου στη Γλυφάδα. Βασική επιλογή ήταν η τοποθέτηση του κτηρίου στο φυσικό περιβάλλον και όχι σε ένα συνηθισμένο οικόπεδο, καθώς και η δημιουργία ενός ωδείου που ανοίγεται στην πόλη και προκαλεί το ενδιαφέρον στο μαθητή και στον επισκέπτη. Η λογική του ωδείου βασίζεται στη σχέση μουσικής-φύσης. Πρόκειται για μια κατασκευή από μέταλλο, ξύλο και γυαλί, που άλλοτε επιτρέπει την άμεση επαφή με το πευκοφυτεμένο τοπίο και άλλοτε συγκεντρώνει την προσοχή στη μουσική διδασκαλία (αίθουσες). Η τελική μορφή του ωδείου θα μπορούσε να παραλληλιστεί με «ένα καράβι που πλέει μέσα στο φυσικό τοπίο» και με πολύ σαφή τρόπο (μέσα από το ξύλινο μονοπάτι) οδηγείται ο επισκέπτης στο κτήριο.

## Municipal Conservatory of Music in Glyfada

eleni cheretaki

g. liakatas, supervisor

This diploma project deals with the design of a music conservatory in Glyfada. Our main choice in the design is the positioning of the building within the natural environment and not the urban tissue. The building is also open to the city and interacts with students as well as with visitors. The main synthetic elements are based on the strong relation between music and nature. The construction made of metal, wood, and glass allows the intense contact with the natural environment when this is needed. The final form of the building could remind us of "a boat sailing in the natural environment" The approach to the building is through a wooden path.





# Τομέας 4

Συνθέσεων Τεχνολογικής Αιχμής  
Architectural Technology

#### Τομέας 4 Συνθέσεων Τεχνολογικής Αιχμής

Ο Τομέας διερευνά και διδάσκει τις ειδικές απαιτήσεις που δημιουργεί ο «διάλογος» τεχνολογίας και αρχιτεκτονικής σήμερα, τα κριτήρια επιλογής νέων υλικών και τρόπων κατασκευής ως μέσων αρχιτεκτονικής έκφρασης και την παρουσία νέων δυνατοτήτων, μέσω του ενεργειακού σχεδιασμού των κτηρίων και της χρήσης ηλεκτρονικών υπολογιστών. Επίσης, αντικείμενο του Τομέα αποτελεί η ισορροπία και οι παραμορφώσεις των στοιχείων σε δομικά έργα, καθώς και η μόρφωση και ο σχεδιασμός φερόντων συστημάτων σε κτηριακά έργα.

Ειδικότερα, τα μαθήματα και η ερευνητική δραστηριότητα του Τομέα αναφέρονται στις παρακάτω περιοχές: Περιοχή Οικοδομικής, Περιοχή Δομικής Μηχανικής, Περιοχή Τεχνολογίας Δομησίμων έλών και Περιοχή Ενεργειακού-Βιοκλιματικού Σχεδιασμού και Εγκαταστάσεων.

146

#### Dept 4 Architectural Technology

The Department offers courses on the special demands put forward by the "dialogue" between technology and architecture, by the criteria of selecting new materials and methods of construction as means of architectural expression and by the presence of new possibilities, opened through energy conserving design and the use of computers. The Department also offers courses on the balance and deformation of structural elements, as well as the formation and design of bearing systems in buildings.

Courses and research cover the following areas: Building Technology, Structural Mechanics, Building Material Technology and Energy-Bioclimate Design and Technical Installations

#### Περιοχή Οικοδομικής

##### Καθηγητές

Δ. Παπαϊωάννου, Π. Τουλιάτος

##### Αναπληρωτές Καθηγητές

Φ. Γουλιέλμος, Ε. Ευαγγελινός, Σ. Ραυτόπουλος,  
Μ. Τζιτζιάς

##### Επίκουροι Καθηγητές

Ε. Εφεσίου, Η. Ζαχαρόπουλος, Γ. Μακρής,  
Κ. Μυλωνάς, Δ. Παπαλεξόπουλος

#### Περιοχή Δομικής Μηχανικής

##### Αναπληρωτές Καθηγητές

Ε. Πανταλέων

##### Επίκουροι Καθηγητές

Π. Παναγιωτουνάκου

#### Περιοχή Τεχνολογίας Δομησίμων έλών

##### Καθηγητές

Α. Κορωνάιος

##### Αναπληρωτές Καθηγητές

Α. Τασσογιαννόπουλος

##### Επίκουροι Καθηγητές

Γ. Πουλάκος

#### Περιοχή Ενεργειακού- Βιοκλιματικού Σχεδιασμού και Εγκαταστάσεων

##### Καθηγητές

Γ. Κοντορούπης

##### Λέκτορες

Α. Σωτηροπούλου

#### Building Technology

##### Professors

D. Papaioannou, P. Touliatos

##### Associate Professors

F. Goulielmos, E. Evangelinos, S. Raftopoulos,  
M. Tzitzas

##### Assistant Professors

I. Efessiou, I. Zacharopoulos, G. Makris,  
K. Mylonas, D. Papalexopoulos

#### Structural Mechanics

##### Associate Professors

E. Pantaleon

##### Assistant Professors

P. Panagiotounakou

#### Building Material Technology

##### Professors

Aim. Koroneos

##### Associate Professors

A. Tassoyannopoulos

##### Assistant Professors

G. Poulakos

#### Energy-Bioclimate Design and Technical Installations

##### Professors

G. Kontoroupi

##### Lecturers

A. Sotiropoulou



## Ευέλικτος εκθεσιακός χώρος στον κόμβο Αμφιθέας

μιχάλης αναστασιάδης  
δ. παπαλεξόπουλος, επιβλέπων

Το κτήριο είναι ένας εκθεσιακός χώρος προς ενοικίαση, στον οποίο τίθεται το ρεαλιστικό πρόβλημα της προσαρμογής στις απαιτήσεις του ενοικιαστή. Τα βασικά χαρακτηριστικά του είναι: ΕΞΕΛΙΞΙΑ (αλλάζει κάτοψη, τομή και μέγεθος ανάλογα με το περιεχόμενο), ΔΙΑΦΗΜΙΣΗ (έλξη του καταναλωτή), ΜΙΚΡΟ ΚΟΣΤΟΣ (για γρήγορη απόσβεση). Χωροθετείται στην αναπτυσσόμενη περιοχή του κόμβου Αμφιθέας. Οργανώνεται με μία γραμμική ζώνη εκθέσεων (μεταλλική κατασκευή), που πλαισιώνεται από τις απαιτούμενες σταθερές λειτουργίες. Εμφανίζει μία κορύφωση προς τη Λ. Συγγρού, ώστε να γίνεται άμεσα αντιληπτό από τα αυτοκίνητα που κινούνται με μεγάλες ταχύτητες. Αντίθετα, χαμηλώνει από την πλευρά της οδού Λάμπρου Κατσώνη, πλησιάζοντας την κλίμακα του ανθρώπου.

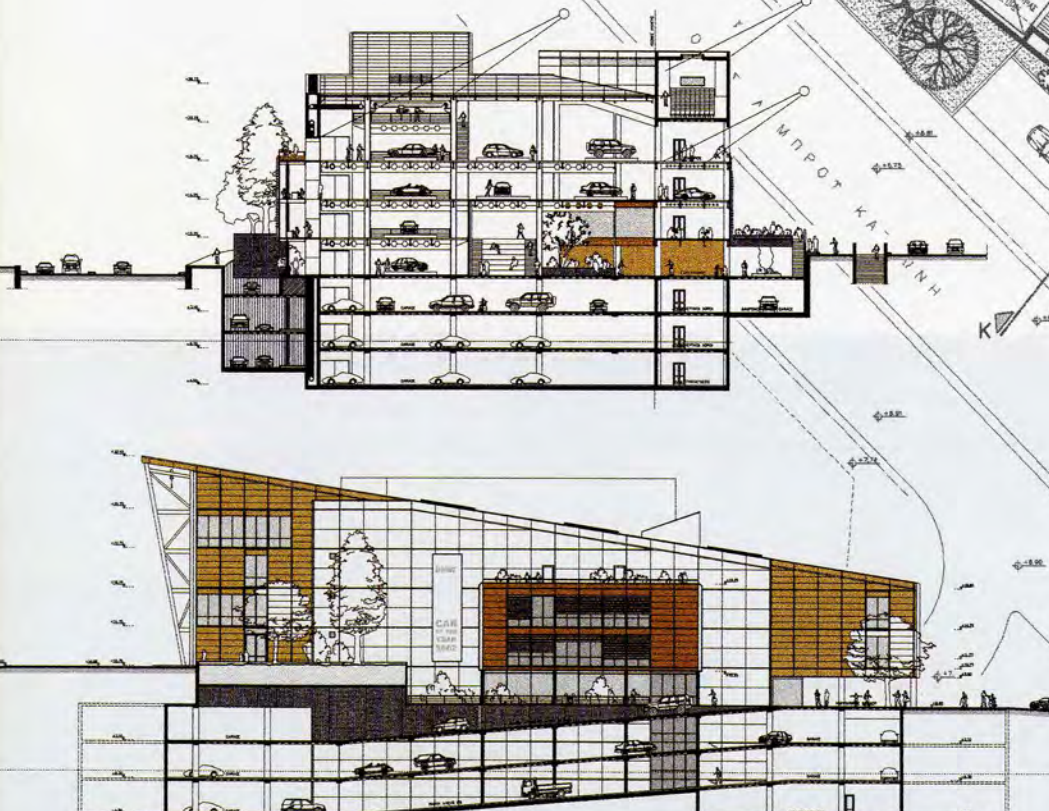
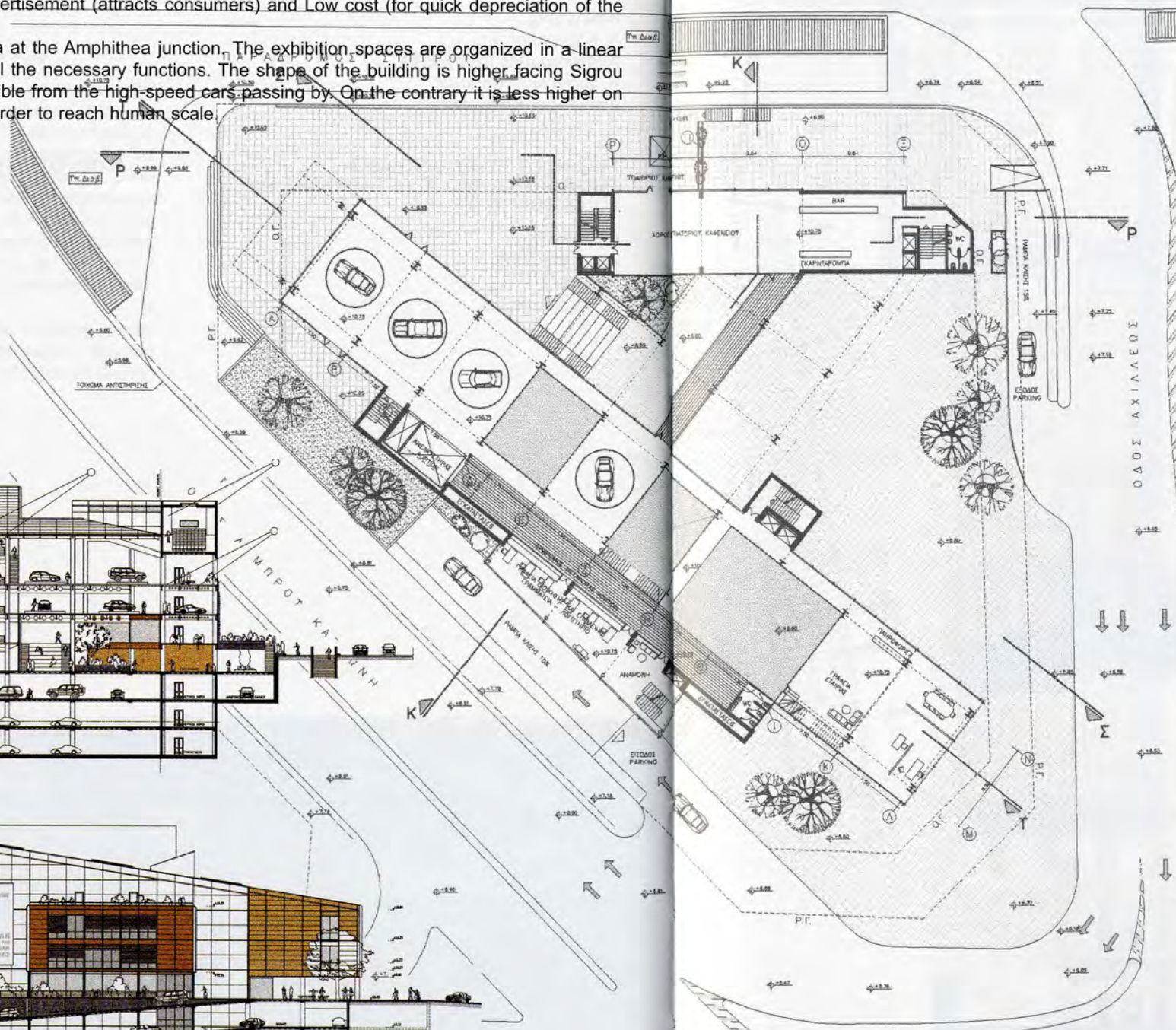
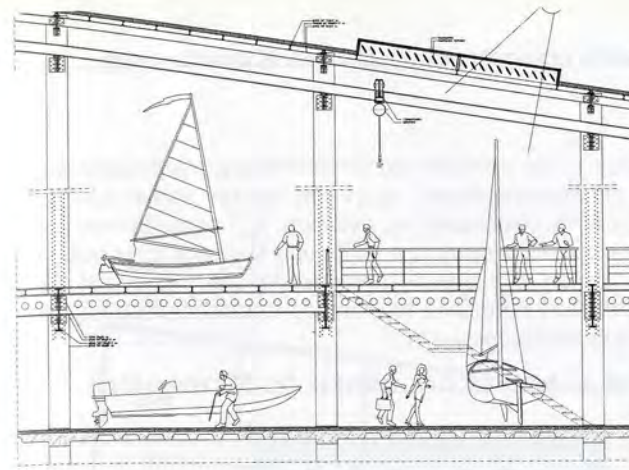
## A flexible exhibition space in Amphiheia junction

Michalis Anastasiadis  
d. papalexopoulos, supervisor

The building is designed to be used as an exhibition space for rent. The main concern is the adaptation of this space to any demands set by the tenants each time.

The basic characteristics of the space are: Flexibility (the possibility to change design plan, section and size depending on the function), Advertisement (attracts consumers) and Low cost (for quick depreciation of the investment).

It is placed in a developing area at the Amphiheia junction. The exhibition spaces are organized in a linear zone, which is surrounded by all the necessary functions. The shape of the building is higher facing Sigrou Avenue in order to be easier visible from the high-speed cars passing by. On the contrary it is less higher on the side facing L. Katsoni St in order to reach human scale.



## Επανάχρηση-αποκατάσταση καπναποθήκης στην Κομοτηνή

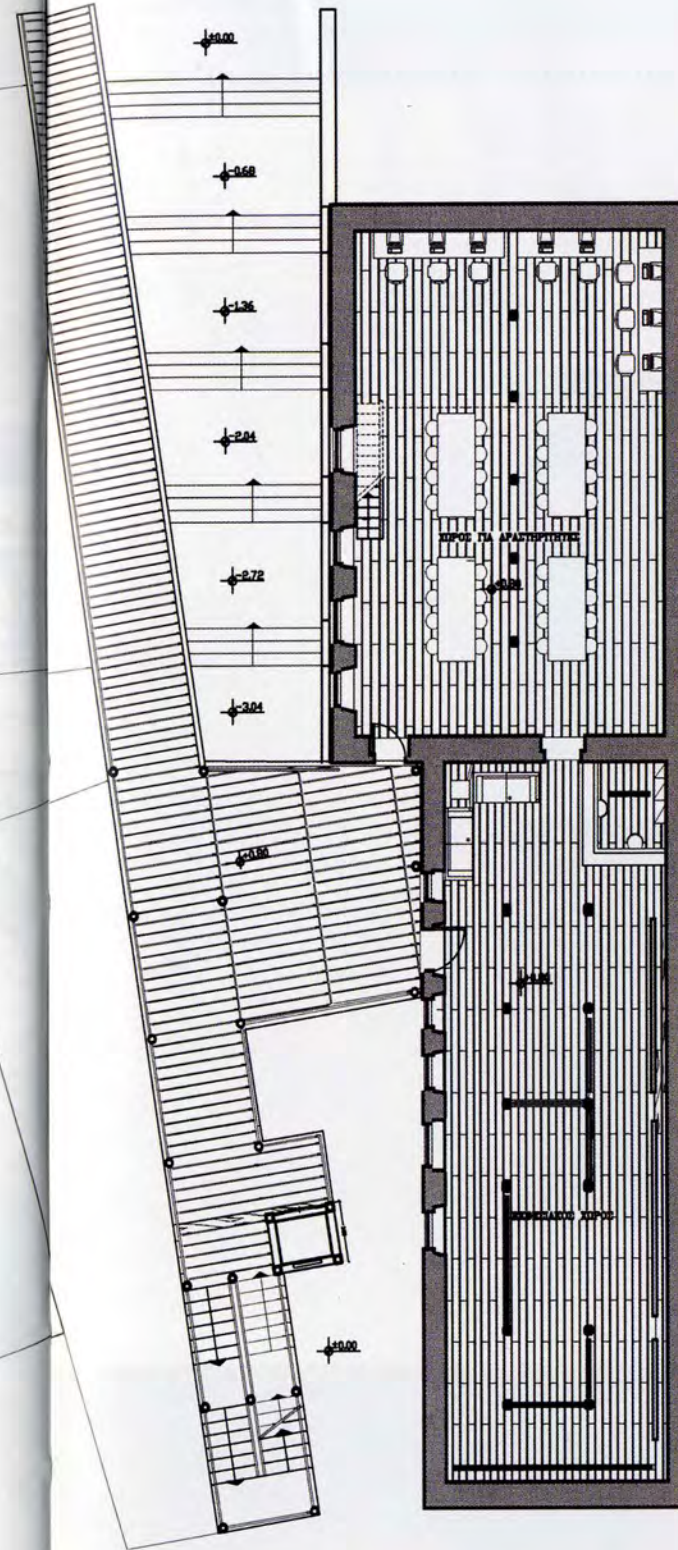
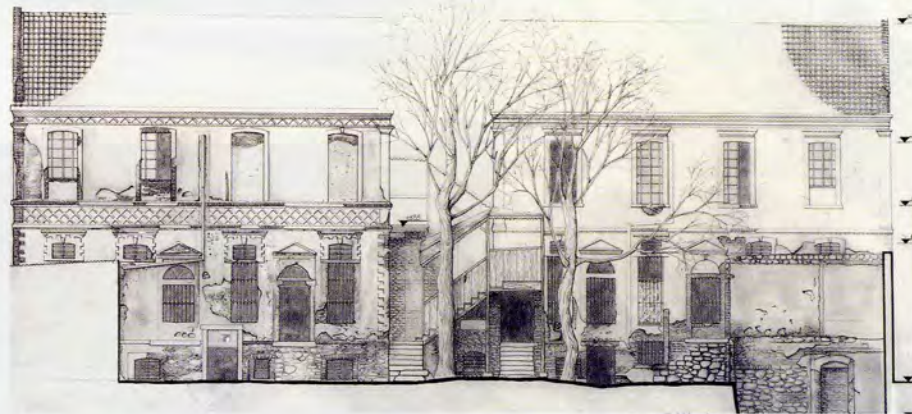
ζωή βλαχάκου, αναστασία παπαζογλου  
δ. μπίρης, α. πεχλιβανίδου, επιβλέποντες

Η διπλωματική εργασία εξελίχθηκε πάνω σε τρεις άξονες: 1) Την ανάλυση της καπναποθήκης την περίοδο της ακμής της. Αυτό περιλαμβάνει την ιστορική εξέλιξη της καπναποθήκης, τη γνώση για τον καπνό και την επεξεργασία του, την αποτύπωση της καπναποθήκης και την οικοδομική της ανάλυση. 2) Την αναζήτηση της λειτουργίας η οποία θα αναδείκνυε το κτήριο. Αποφασίσαμε να στεγάσουμε το Ίδρυμα Μείζονος Ελληνισμού με σκοπό την ανάδειξη αρχιτεκτονικών μνημείων με χρήση σύγχρονων οπτικοακουστικών μέσων. 3) Τις προτάσεις για την επανάχρηση του κτηρίου. Για την καλύτερη λειτουργία του κτηρίου προτείνουμε εξωτερικά την κατασκευή μεταλλικής διαδρομής καθώς και μια υπαίθρια διαμόρφωση.

## Restoration and Rehabilitation of a tobacco store in Komotini

zoi vlachakou, anastasia papazoglou  
d. biris, a. pechlivanidou, supervisors

The diploma project is based on three axes. 1) The analysis of the tobacco warehouse at its prosperity period. This includes the analysis of historical evolution of the tobacco warehouse, the acquaintance with tobacco and its processing, the description of the buildings and the analysis of their construction. 2) The research for the most appropriate functions to be settled in the building. The decision is to house the Foundation of the Hellenic World aiming to use modern audiovisual systems for the presentation of the architectural monuments. 3) The proposals for the rehabilitation of the building. For the better operation of the building the construction of an external path way with metallic frame and the creation of an open space is proposed.



## Αποκατάσταση και επανάχρηση βιομηχανικού συγκροτήματος κυλινδρόμυλου στην Κύμη Ευβοίας

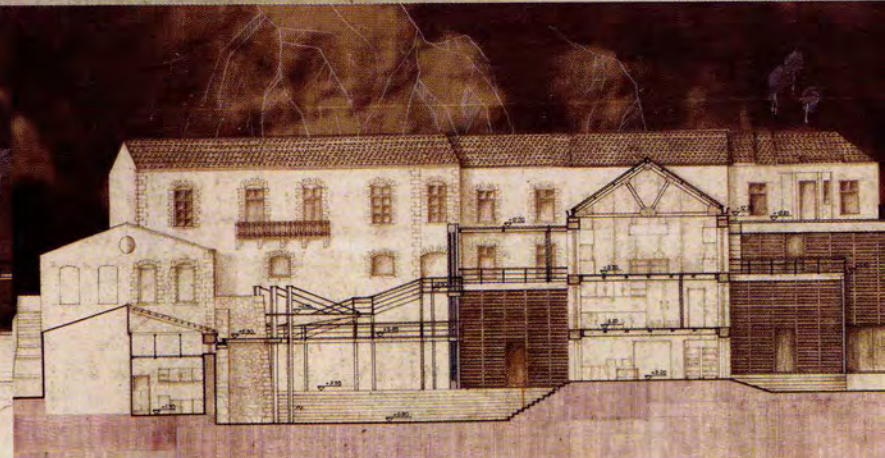
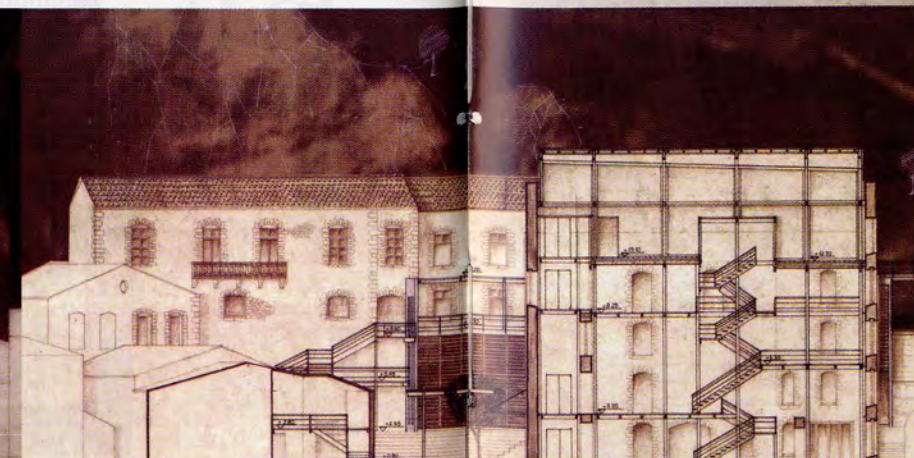
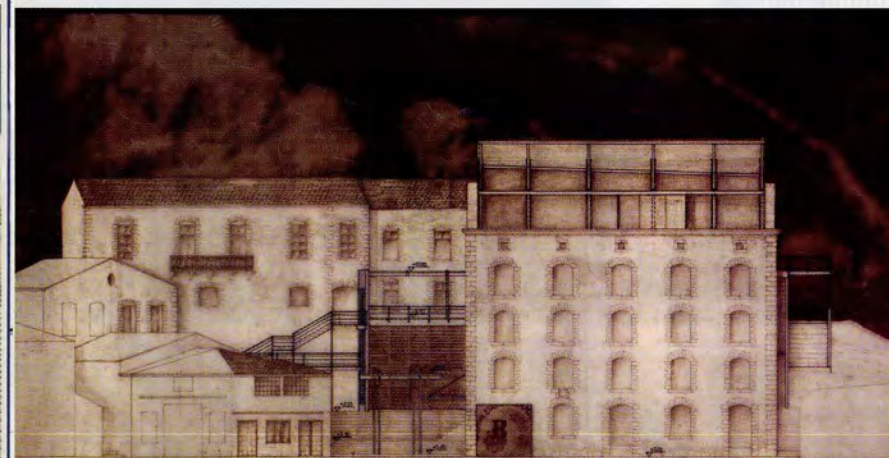
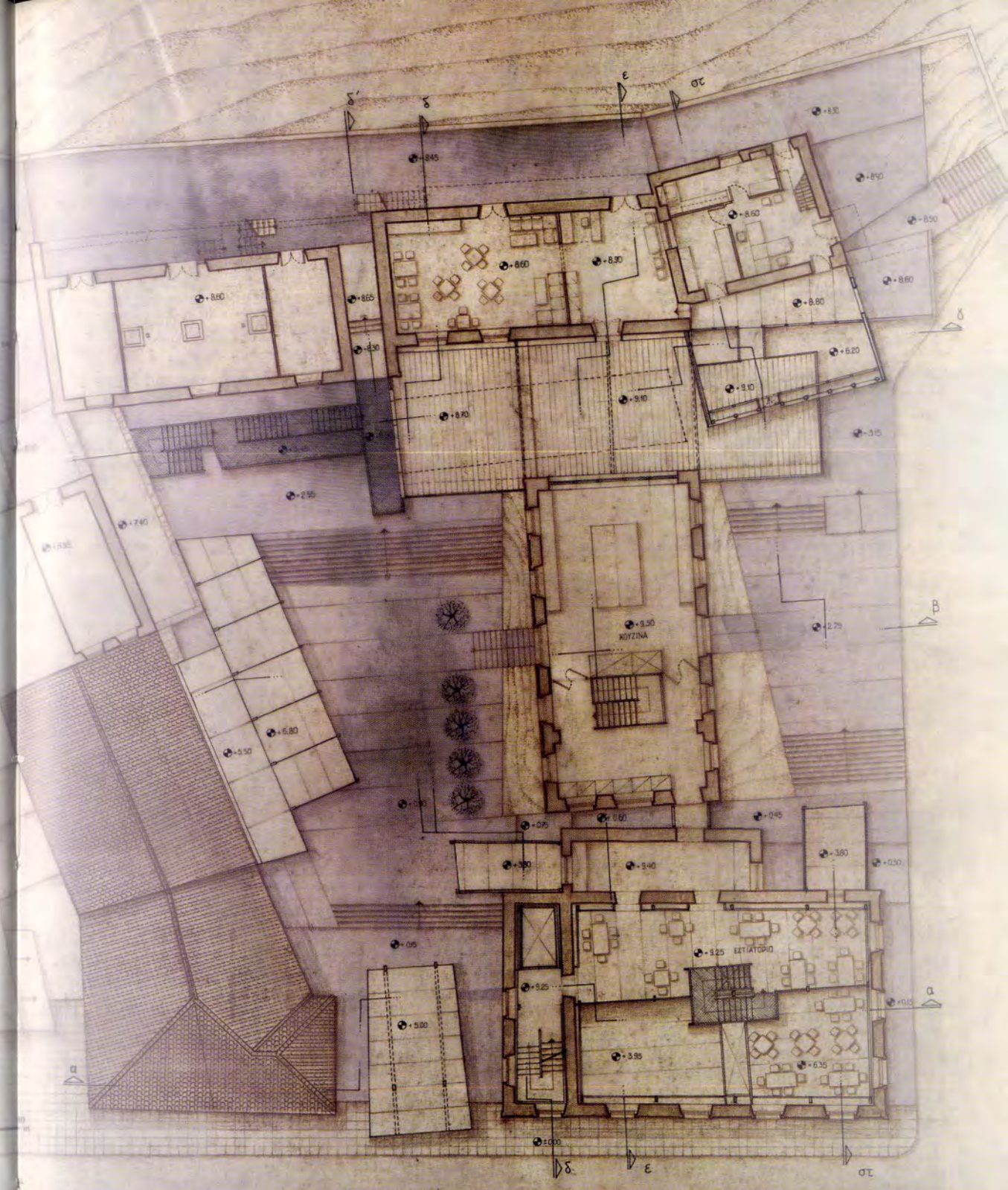
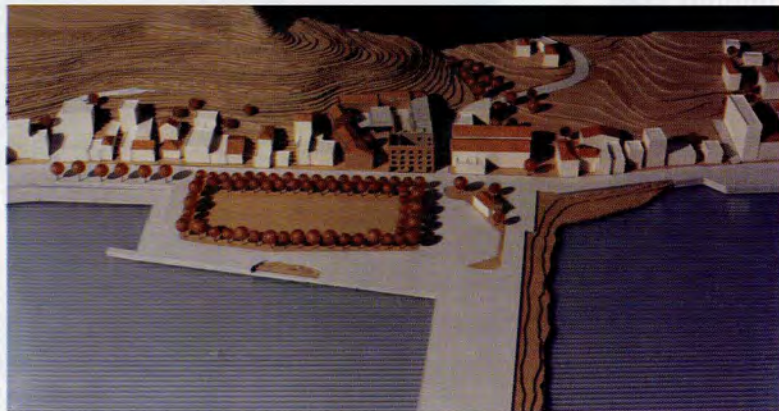
ελένη γεωργούλη  
μ. τζιτζάς, επιβλέπων

Αποκατάσταση και επανάχρηση κτηριακού συγκροτήματος κυλινδρόμυλου. Αποκατάσταση κτηρίων και νέες προσθήκες. Μετατροπή του σε σύνολο χώρων που περιλαμβάνουν εκθεσιακούς χώρους και καταστήματα πώλησης παραδοσιακών προϊόντων και λαογραφικών αντικειμένων, καφέ, εστιατόριο και ξενώνες.

## Restoration and Rehabilitation of an Industrial complex-mill in Kimi, Evia

eleni georgouli  
m. tzitzas, supervisor

Restoration of the existing buildings and new constructions. Transformation of the entire area into exhibition spaces, shops for traditional and folk products, cafes, restaurants and youth hostels.



## Δημόσιο λουτρό στα Τρίκαλα

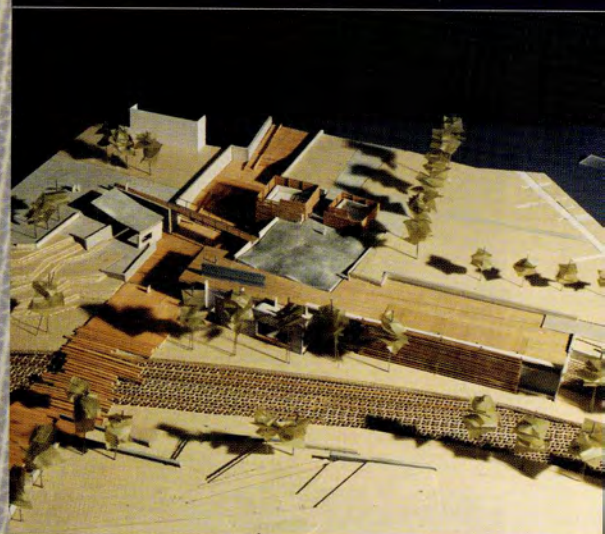
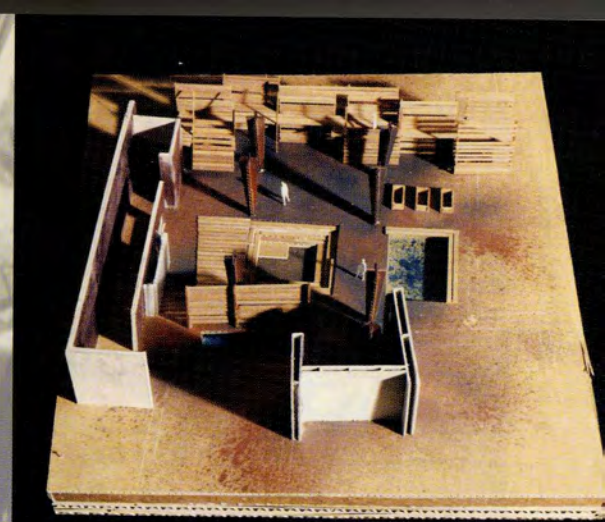
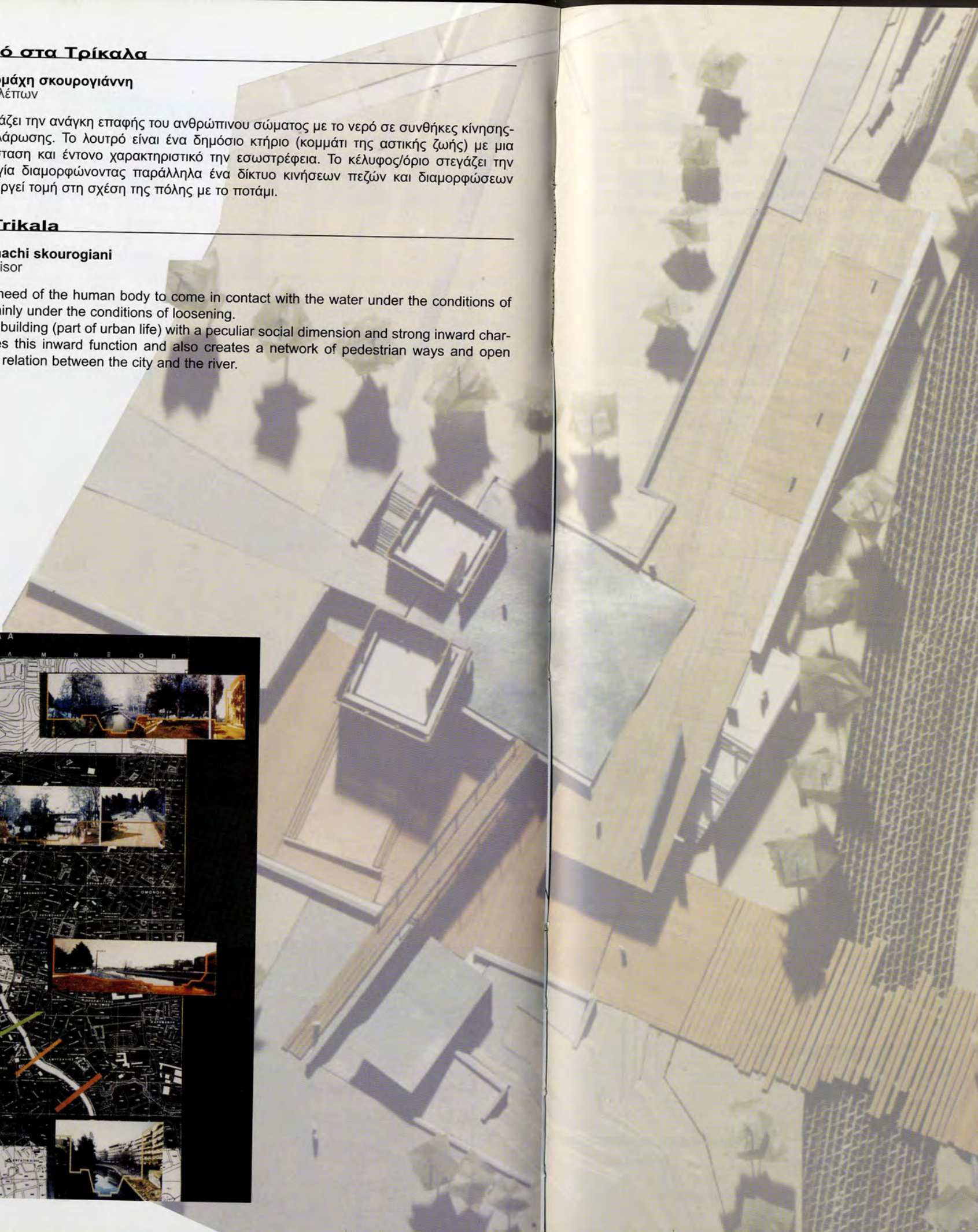
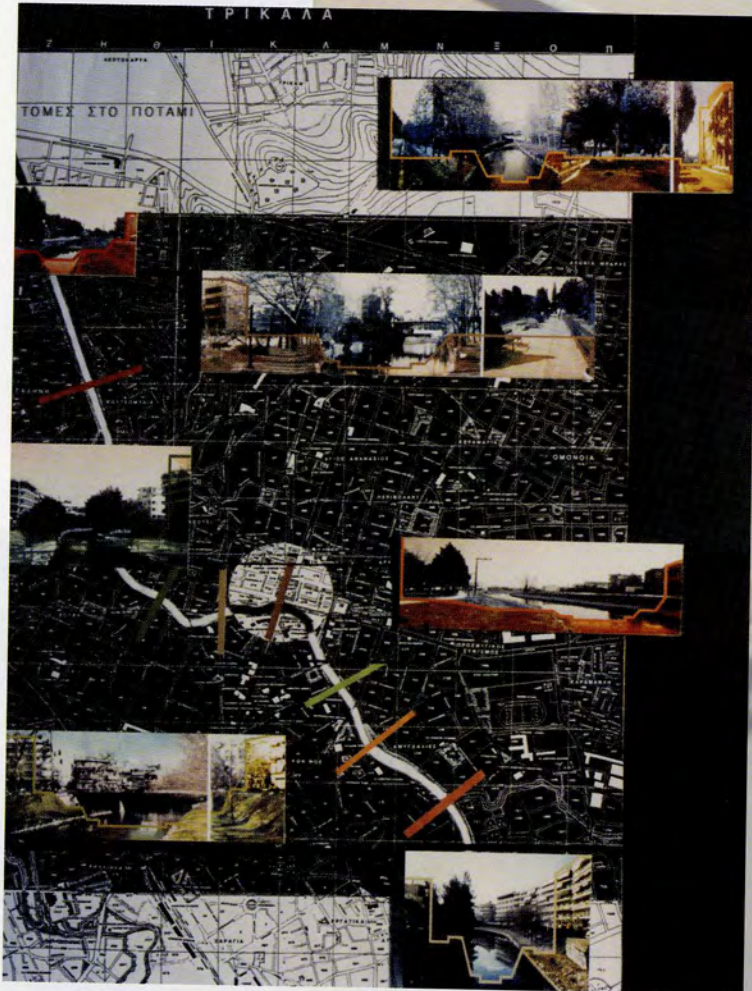
κανελία δερμάνη, ανδρομάχη σκουρογιάννη  
δ. παπαλεξόπουλος, επιβλέπων

Ένα δημόσιο λουτρό στεγάζει την ανάγκη επαφής του ανθρώπινου σώματος με το νερό σε συνθήκες κίνησης-έντασης αλλά κυρίως χαλάρωσης. Το λουτρό είναι ένα δημόσιο κτήριο (κομμάτι της αστικής ζωής) με μια ιδιόμορφη κοινωνική διάσταση και έντονο χαρακτηριστικό την εσωστρέφεια. Το κέλυφος/όριο στεγάζει την εσωστρεφή αυτή λειτουργία διαμορφώνοντας παράλληλα ένα δίκτυο κινήσεων πεζών και διαμορφώσεων υπαίθριων χώρων, δημιουργεί τομή στη σχέση της πόλης με το ποτάμι.

## Public bath in Trikala

kanelia dermani, andromachi skourogiani  
d. papalexopoulos, supervisor

A public bath houses the need of the human body to come in contact with the water under the conditions of movement -tension but mainly under the conditions of loosening. The public bath is a public building (part of urban life) with a peculiar social dimension and strong inward characteristics. The cell houses this inward function and also creates a network of pedestrian ways and open spaces which interrupt the relation between the city and the river.



# Δημοτική βιβλιοθήκη Χαϊδαρίου

νικόλαος δουράμπεης  
δ. παπαλεξόπουλος, επιβλέπων

Ένα κτηριακό συγκρότημα που φιλοξενεί τη νέα δημοτική βιβλιοθήκη, αίθουσες εκδηλώσεων και εκθέσεων, καφετέρια και αίθουσα πολυμέσων, αίθουσα αναζήτησης πληροφοριών στους server της ίδιας καθώς και άλλων βιβλιοθηκών. Το συγκρότημα αυτό εντάσσεται σε μια ευρύτερη περιοχή του αστικού ιστού όπου συγκεντρώνονται δημόσια κτήρια και γίνονται πολιτιστικές δραστηριότητες, και επίσης σχεδιάζεται έτσι ώστε να λειτουργήσει μαζί με τον γύρω του υπαίθριο χώρο, δημιουργώντας μια πλατεία που η επιθυμία είναι να αποτελέσει ένα κομμάτι του υπαίθριου δημόσιου χώρου της πόλης που να είναι αφιερωμένο και να προβάλλει τη γνώση.

## Municipal library in Haidari Athens

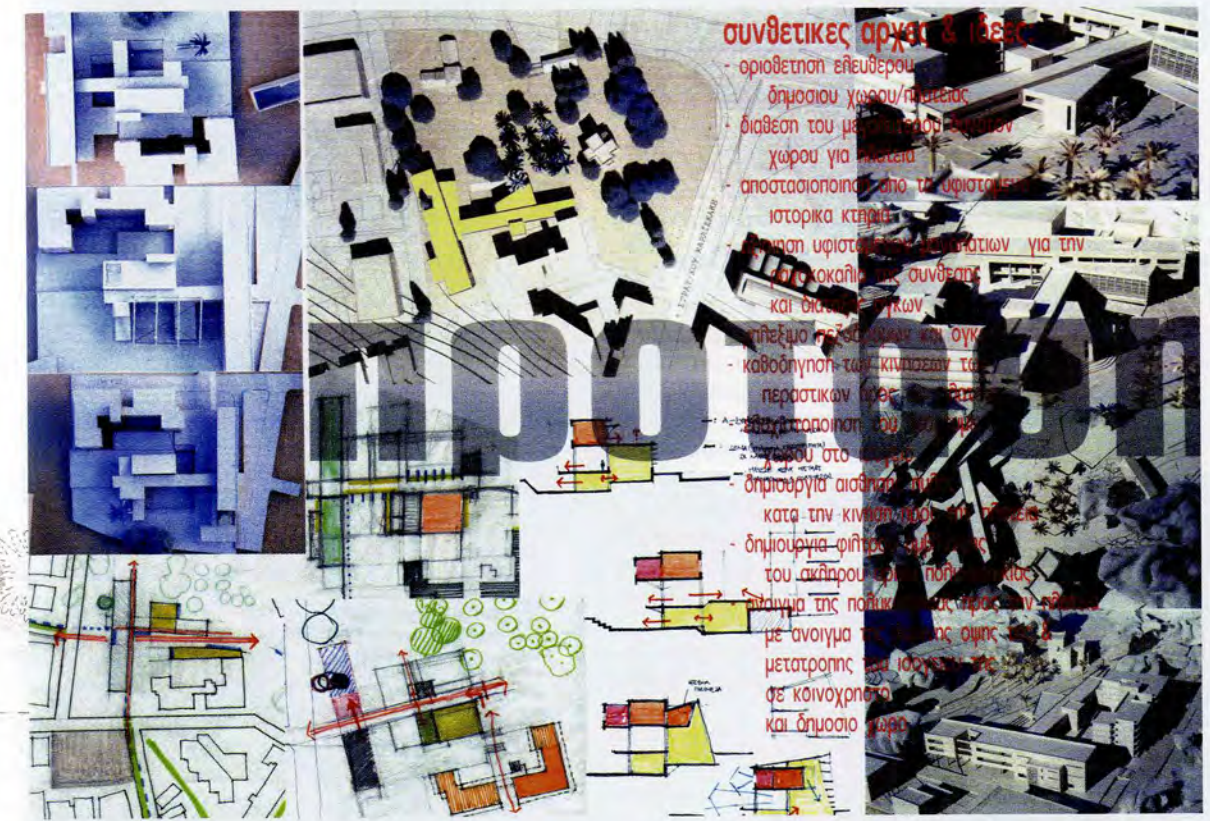
nikolaos dourampeis  
d. papalexopoulos, supervisor

A building complex which accommodates the activities of the new Municipal library and other activities such as multifunctional and exhibition Halls, cafeteria, multimedia room, references and information services with on line access to the library catalogues. The whole complex is intergraded in a wider district which is characterized by public buildings and cultural activities. The idea was to create a cultural public square, which will function as a part of the open-air public space of the city, dedicated to knowledge while at the same time promote knowledge.

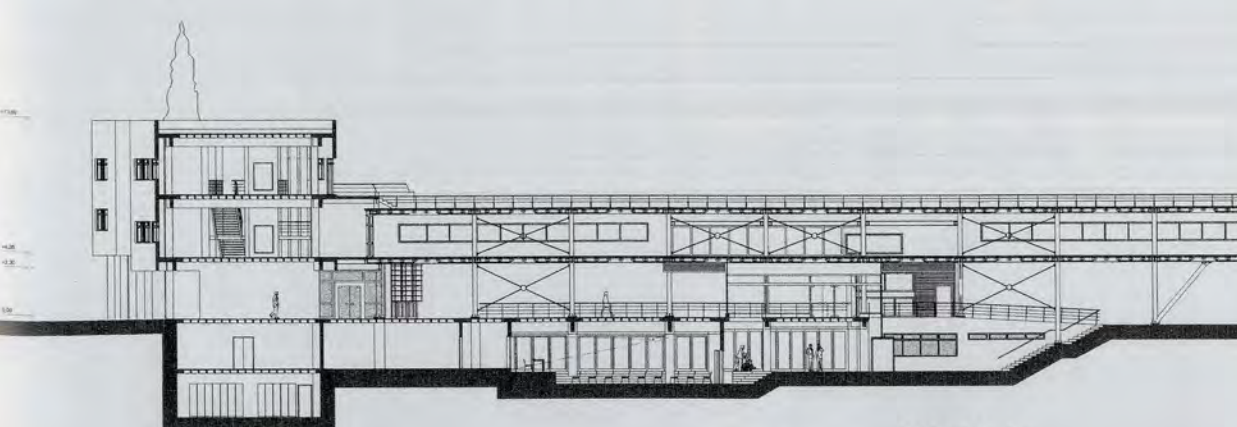
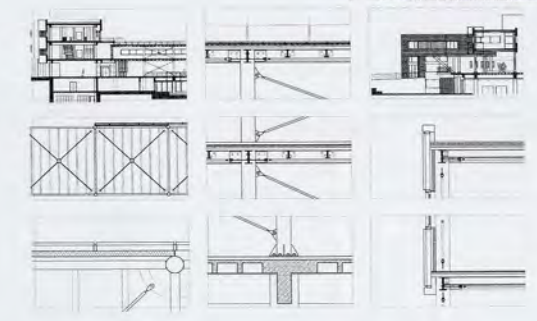
156



ΤΟΜΗ Δ - Δ'



- συνθετικές αρχές & ιδέες**
- οριοθέτηση ελεύθερου δημοσίου χώρου/πλατείας
  - διαθεσιμότητα του χώρου για κίνηση
  - αποστασιοποίηση από το υφιστάμενο ιστορικά κτήρια
  - χρήση υφιστάμενων κτιρίων για την φιλοξενία της συνθετικής και διαδραστικής
  - ηλέκτρο κίνησης και οργάνωση
  - καθοδήγηση των κινήσεων των περαστικών προς τον χώρο
  - εδραίωση του χώρου στο αστικό ιστό
  - δημιουργία αισθητής κίνησης κατά την κίνηση προς την πλατεία
  - δημιουργία φίλης και του ακάθαρτου περιβάλλοντος
  - πύλα της πόλης προς την πλατεία με ανοίγματα που οδηγούν στην μετατροπή του ισόγειου της σε κοινοχρήσιμο και δημοσιο χώρο



ΤΟΜΗ Β - Β'



## Μονάδα επεξεργασίας ξύλου στην Ήπειρο

δὸμνη ζευκίλη, λυδία μουσμότη  
δ. παπαλεξόπουλος, επιβλέπων

Στόχος μας ήταν η δημιουργία ενός σύγχρονου προσηρήριου σε συνδυασμό με μια πορεία στην οποία κάποιος θα μπορεί να ενημερωθεί για την επεξεργασία του ξύλου σήμερα αλλά και παλαιότερα, όταν γινόταν με την ενέργεια του νερού (υδροπρίονο).

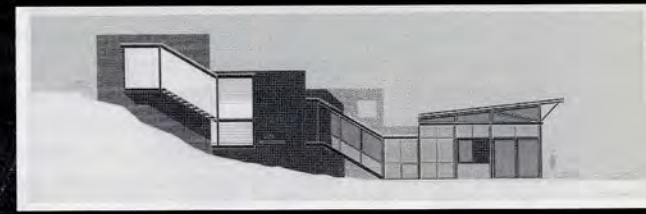
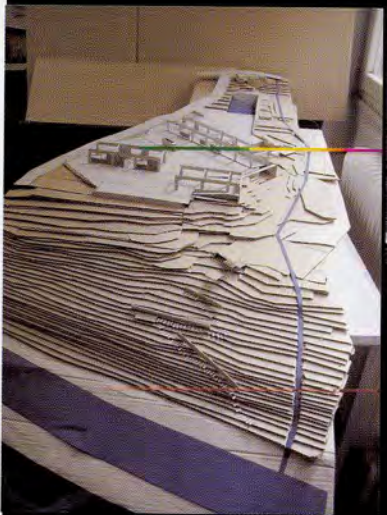
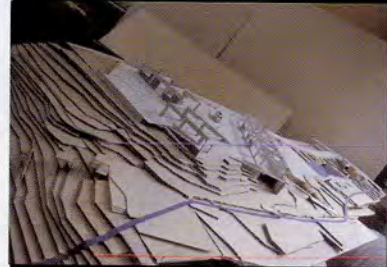
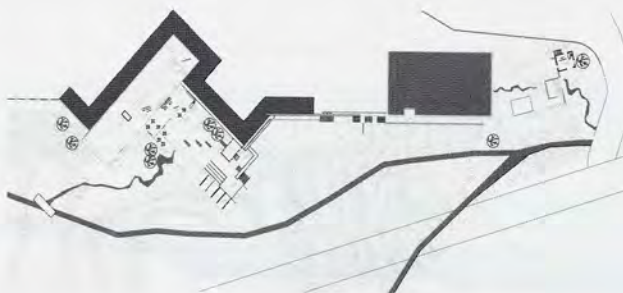
Επιλέξαμε μια περιοχή η οποία καλύπτεται σε μεγάλο ποσοστό από δάση και ένα μέρος του πληθυσμού της ασχολείται επαγγελματικά με αυτά. Κοντά στη γέφυρα του Μπουραζανίου λειτουργεί ένας νερόμυλος και μία νεροτριβή, ενώ στο ίδιο κτίσμα υπάρχει και μία έκθεση για τη χρήση του νερού και τις υδροκίνητες εγκαταστάσεις του νομού Κόνιτσας. Στο σημείο αυτό τοποθετούμε κι εμείς τη μονάδα που σχεδιάζουμε.

Ασχοληθήκαμε, λοιπόν, με την πορεία του ξύλου (από κορμός σε πριστή ξυλεία), με την πορεία του νερού (από την πηγή στο ποτάμι) και με την πορεία του ανθρώπου (εργαζόμενοι και επισκέπτες). Μελετήσαμε τη συνύπαρξη του παλιού και του καινούργιου, το όριο ανάμεσα στην παραγωγή και την πορεία του επισκέπτη και τα σημεία τομής τους.

## Wood processing plant in Ipirus

domni zephkili, lidia mousmouti  
d. papalexopoulos, supervisor

Our objective was to create a modern wood processing plant as well as a visitor flow course through the plant that will inform the visitor about the stages of wood processing as it is performed today and as it was in the past with the use of water (watersaw). We selected an area that is covered to a great degree by forests and part of its population is professionally involved in wood processing. Today a watermill operates near the Bourazani bridge, while the same building houses an exhibition for the use of water and the water powered installations in the Konitsa Prefecture. That is the spot we chose to place our plant. We therefore worked on the flow of wood processing (from a log to wood), the flow of the water (from the spring to the river) and the flow of people (staff and visitors). We studied the co-existence of old and new, the limits between production and visitor flow as well as the point of their intersection.



## Σιδηροδρομικός σταθμός Αθηνών: το παρόν και το μέλλον

ελένη-αικατερίνη θεοχαροπούλου, ασημίνα χατζηθανασίου

σ. ραυτόπουλος, επιβλέπων

Η διπλωματική μας αποτελεί συνέχεια της διάλεξής μας με θέμα «Οι σιδηροδρομικοί σταθμοί Πελοποννήσου-Λαρίσης, από τη στατικότητα της πόλης στην αέναη κίνηση των τρένων». Μας προβλημάτισε η ιδιαιτερότητα της περιοχής γύρω από τους σημερινούς σιδηροδρομικούς σταθμούς. Οι γραμμές τη διχοτομούν στο Ανατολικό και Δυτικό τμήμα, τα οποία παρουσιάζουν μεγάλες αντιθέσεις και διαφορετικές ποιότητες. Στόχος μας είναι: 1) Η ενοποίηση των 2 περιοχών μέσω ενός κτηρίου-συνδετικού κρίκου το οποίο θα λειτουργεί ως δημόσιος χώρος και όχι ως δημόσιο κτήριο. 2) Η δημιουργία ενός σιδηροδρομικού σταθμού ο οποίος θα εντάσσεται στην κλίμακα της περιοχής και δε θα έρχεται σε αντιπαράθεση με τους υπάρχοντες σταθμούς. 3) Η ανάδειξη των υπάρχοντων σιδηροδρομικών σταθμών. 4) Να γίνεται εμφανής η σημαντικότερη λειτουργία του σιδηροδρομικού σταθμού, η κίνηση των τρένων. Έτσι καταλήγουμε: σε ένα κτήριο γραμμικό, πίσω από το Σταθμό Λαρίσης, σε ένα κτήριο που χαρακτηρίζεται από κενά και πλήρη στα οποία και οργανώνονται οι λειτουργίες του σταθμού, στη στέγασση του σταθμού με γραμμικά στοιχεία κατά τέτοιο τρόπο ώστε να φέρουν στην επιφάνεια τη θέση των γραμμών και των αποβαθρών.

### Athens Train Terminal Station - Present and future

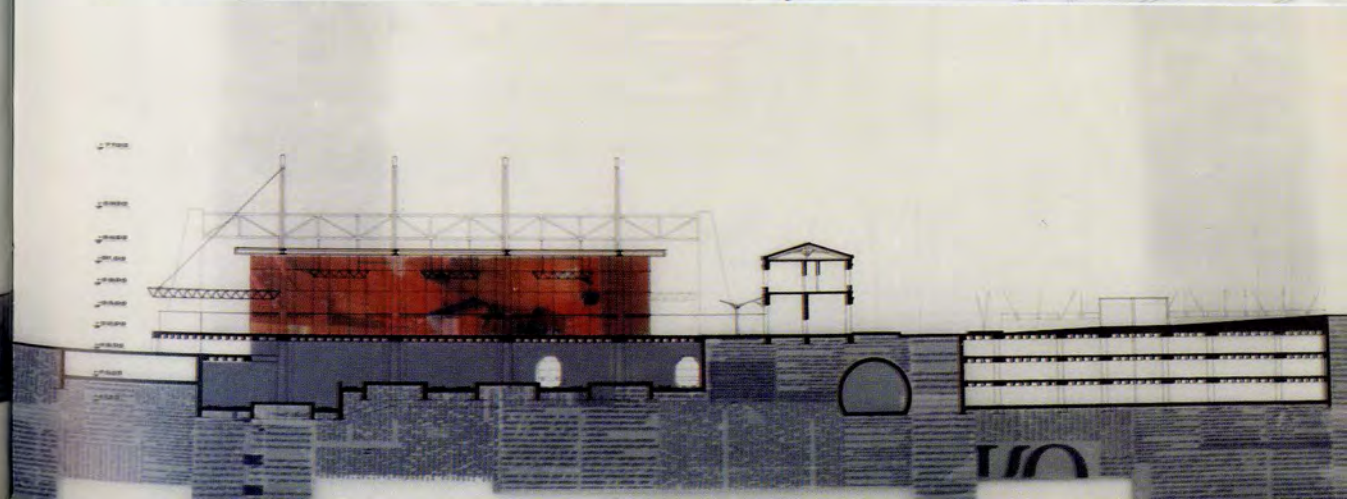
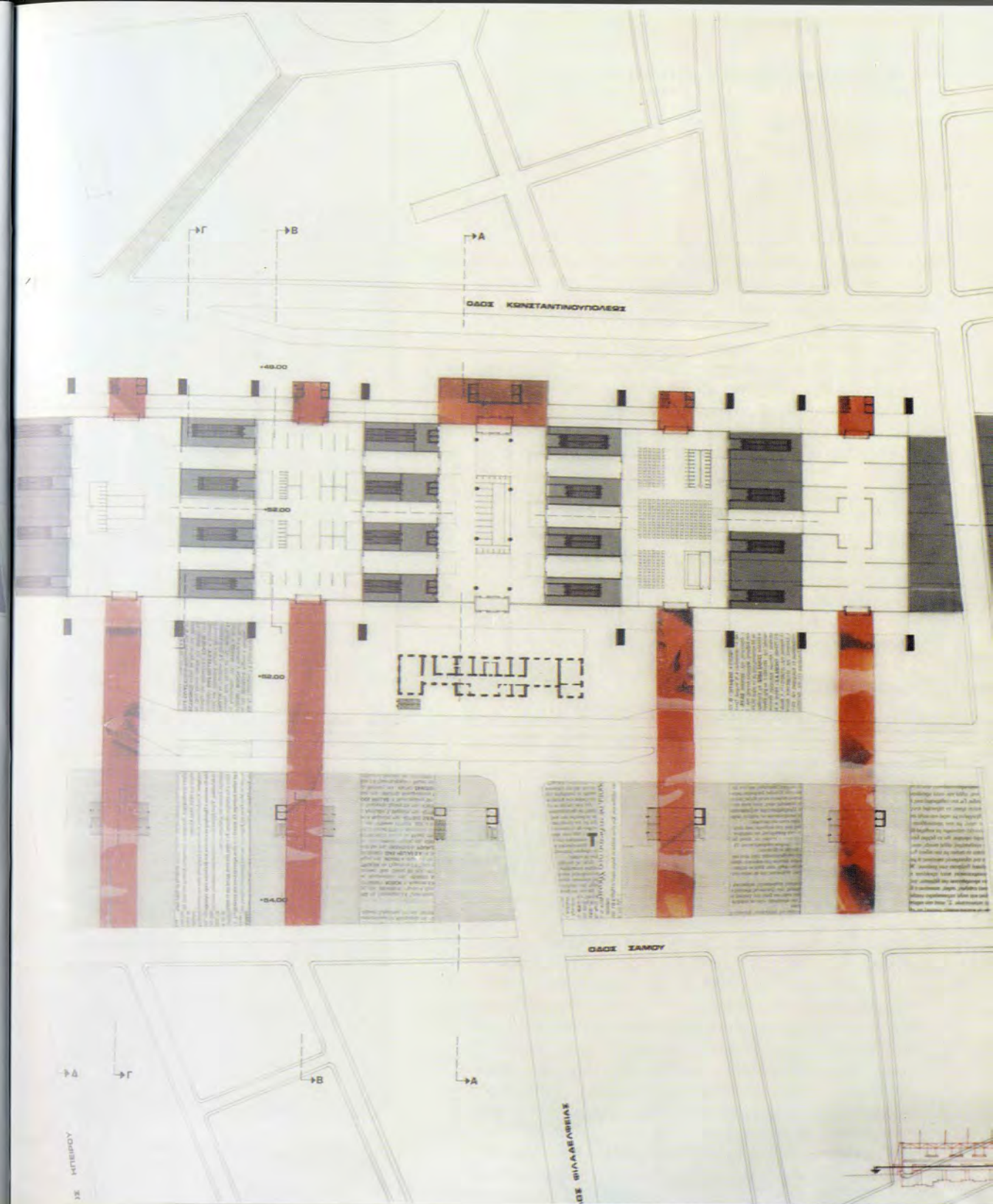
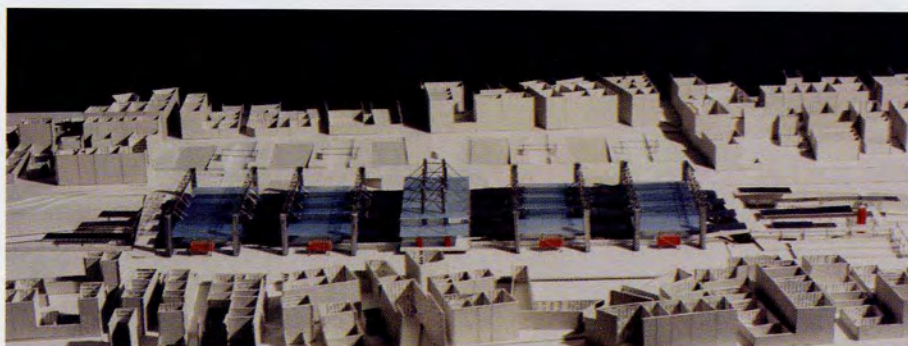
eleni-ekaterini theocharopoulou, asimina chatziathanasiou

s. raphtopoulos, supervisor

Our diploma project is a continuation of our lecture titled "The central railway stations of Peloponnesian - Larissa From the stationary city to the continuous running of the trains." The particularities of the district around the current railway station were taken under serious consideration.

The railway tracks divide the district in east and west side, which feature major contradictions and different levels of quality. Our goal is: 1) The creation of not simply a public building but a building - hub which will function as a link between the two parts of the district. 2) The construction of a building, which is appropriate to the scale of the area and will not contradict the two existing stations. 3) The promotion of the current stations. 4) To show the most important function of the station which is the running of the trains. Thus we conclude a linear building behind the existing Larissis station is proposed. The organization of the facades is made by the repetition of empty and compact spaces reflecting the building functions. The design of the building roof is made with linear elements resembling the layout of the railway.

160



## Σιδηροδρομικός σταθμός προαστιακού τρένου στο Λαύριο

ελένη θεοτοκάτου  
δ. μπίρης, επιβλέπων

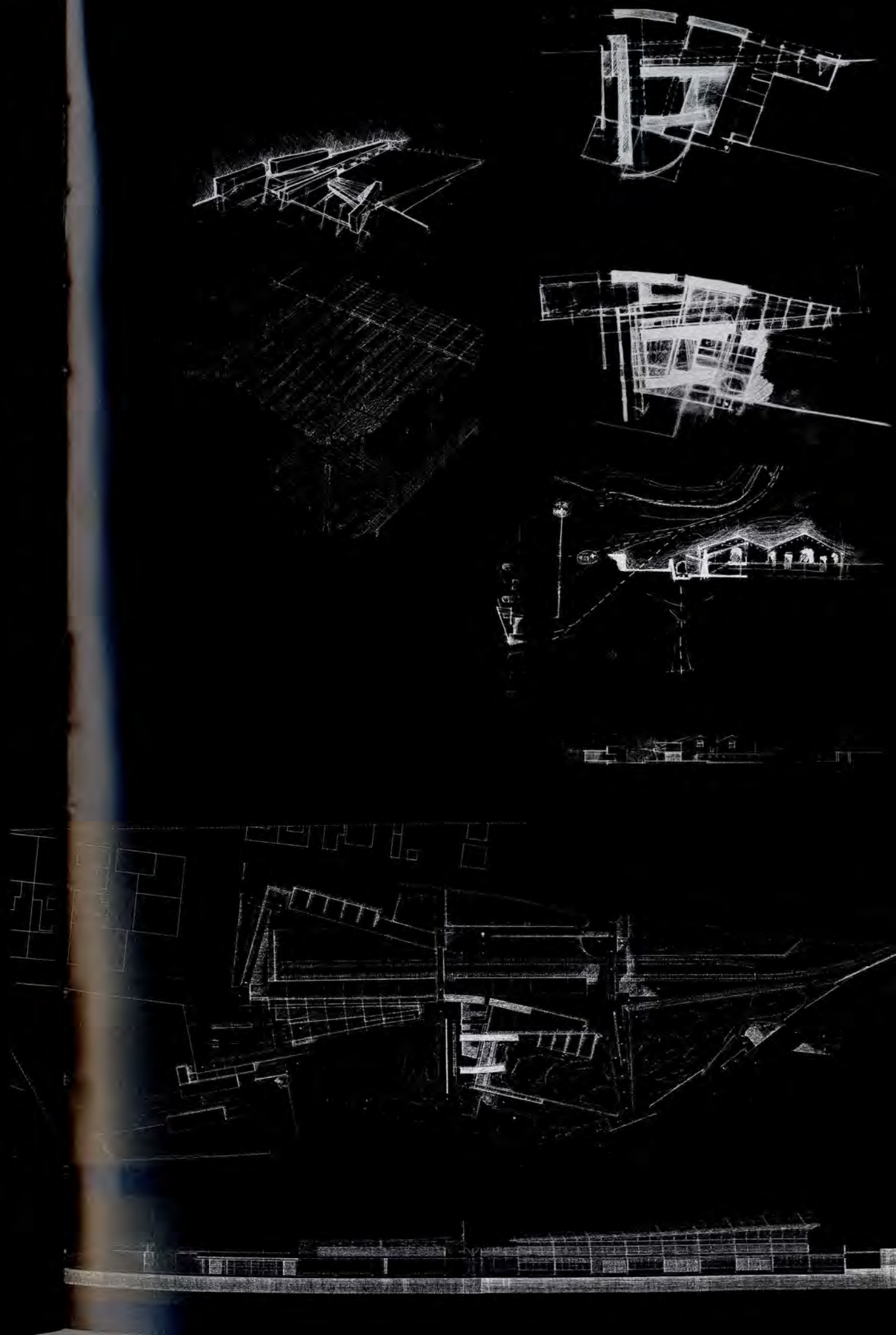
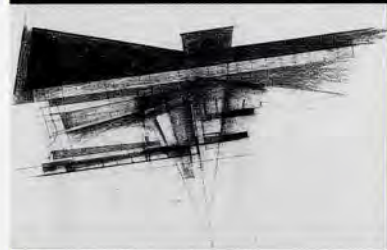
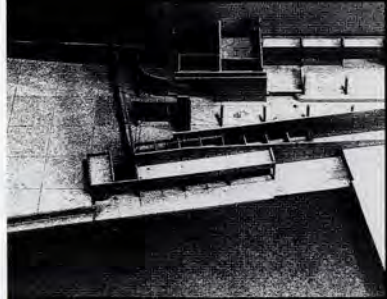
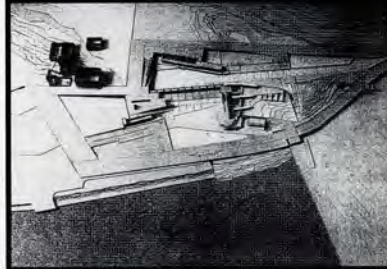
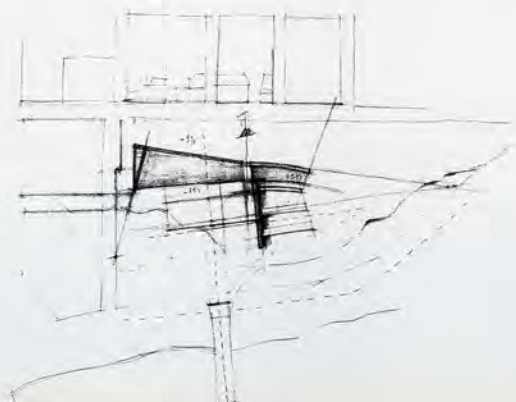
Τα τελευταία χρόνια, η πόλη του Λαυρίου φαίνεται να ανακτά σημαντικό ρόλο στο λεκανοπέδιο της Αττικής. Το αντικείμενο διαφόρων μελετών σχετικά με το Λαύριο αφορούσε τους τρόπους με τους οποίους το Λαύριο θα μπορούσε να μεταλλαχθεί από νεκρή βιομηχανική πόλη σε μια περιοχή που θα συγκεντρώνει πολιτιστικές δραστηριότητες, αλλά ταυτόχρονα θα συμμετέχει στο ευρύτερο δίκτυο μεταφορών της Αττικής. Παράλληλα, στο Λεκανοπέδιο ολοκληρώνονται έργα μεγάλης κλίμακας, όπως η επέκταση του λιμανιού στο βόρειο τμήμα, η κατασκευή του άξονα Σταυρού-Σουνίου και η μεταφορά του αεροδρομίου στα Σπάτα. Τα παραπάνω συμβάλλουν στην ανάδειξη της πόλης του Λαυρίου και τονίζουν την αναγκαιότητα ανάδειξής του ως σημαντικού κόμβου μεταφορών. Η σχέση του Λαυρίου με το σιδηρόδρομο υπήρξε ιδιαίτερη, μια και η σιδηροδρομική σύνδεση της πόλεως με την Αθήνα, το 1883, ήταν από τις πρώτες της χώρας. Σκοπός της εργασίας είναι ο σχεδιασμός του τερματικού σιδηροδρομικού σταθμού του προαστιακού τρένου στο Λαύριο, ο συσχετισμός του με τις συμπληρωματικές δραστηριότητες που αναπτύσσονται παράλληλα με το σταθμό, πάντοτε αναφορικά με τη δοσμένη μορφή της πόλεως.

162

## Suburban Railway Station in Lavrion

eleni theotokatou  
d. biris, supervisor

The last few years have seen the town of Lavrion starting to regain its significant role in the Attica basin. Most of the design studies concerning development in Lavrion considered ways to transform it from a dead industrial town to an area that will invite diverse cultural activities and at the same time be part of the greater Attica transportation network. Today, many large infrastructure projects are being completed in Attica, such as the extension on the north side of the Port, the Stavros - Sounio motorway and the transfer of the airport to the Spata area. All the above projects contribute to the promotion of the town of Lavrion and impose the need to make Lavrion a major transportation hub. Lavrion has always had direct connections with the railroad - the rail connection between Lavrion and Athens in 1883 was one of the first rail connections in Greece. The objective of our work was the design of the railroad terminal for the Suburban Railway and its association with the complementary activities developed around the station, always with regard to the given form of the town.



## Το νέο κτήριο του έπουςργείου Πολιτισμού στην Ιερά Οδό

αθανάσιος καλιακμάνης, αθανάσιος στεργιούλης  
δ. μπίρης, επιβλέπων

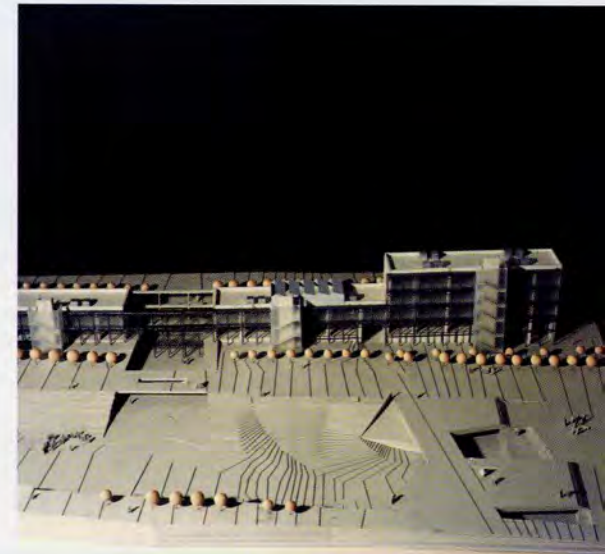
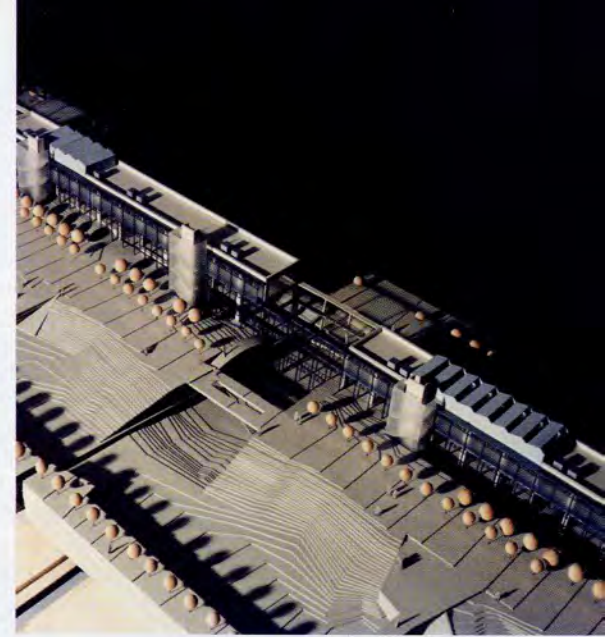
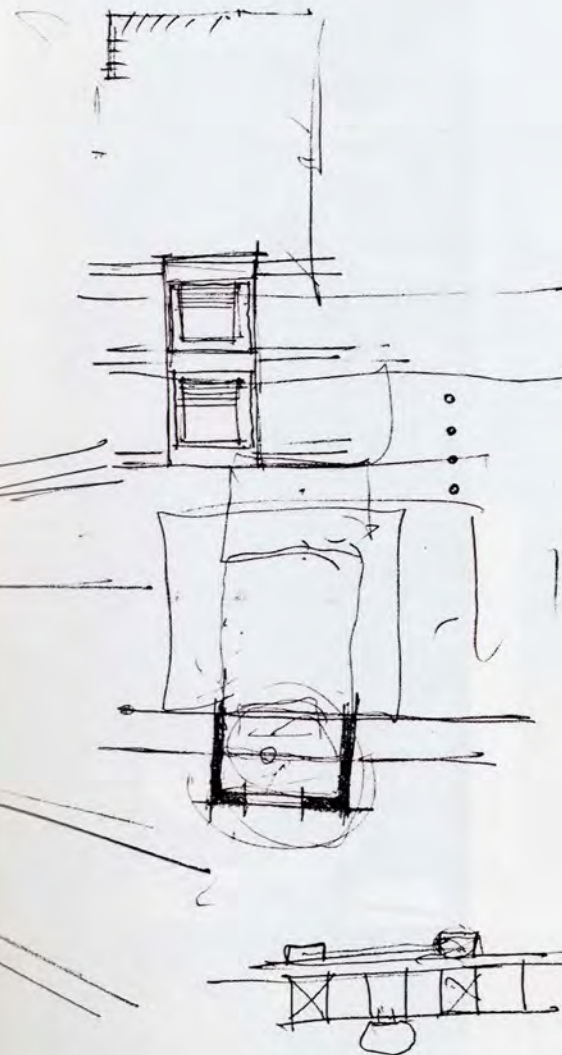
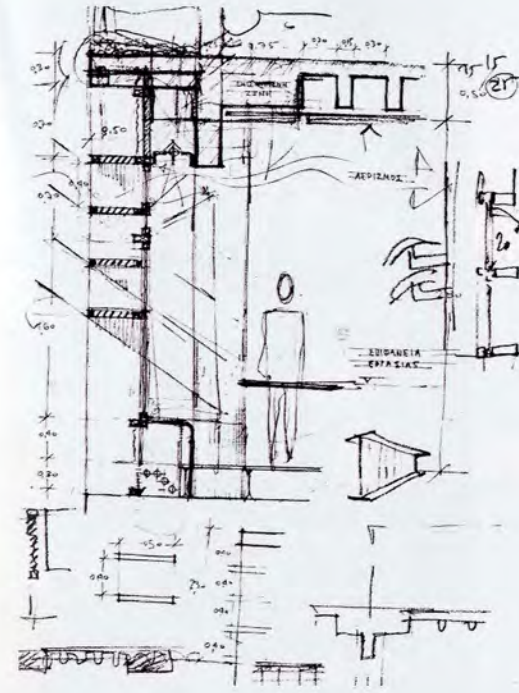
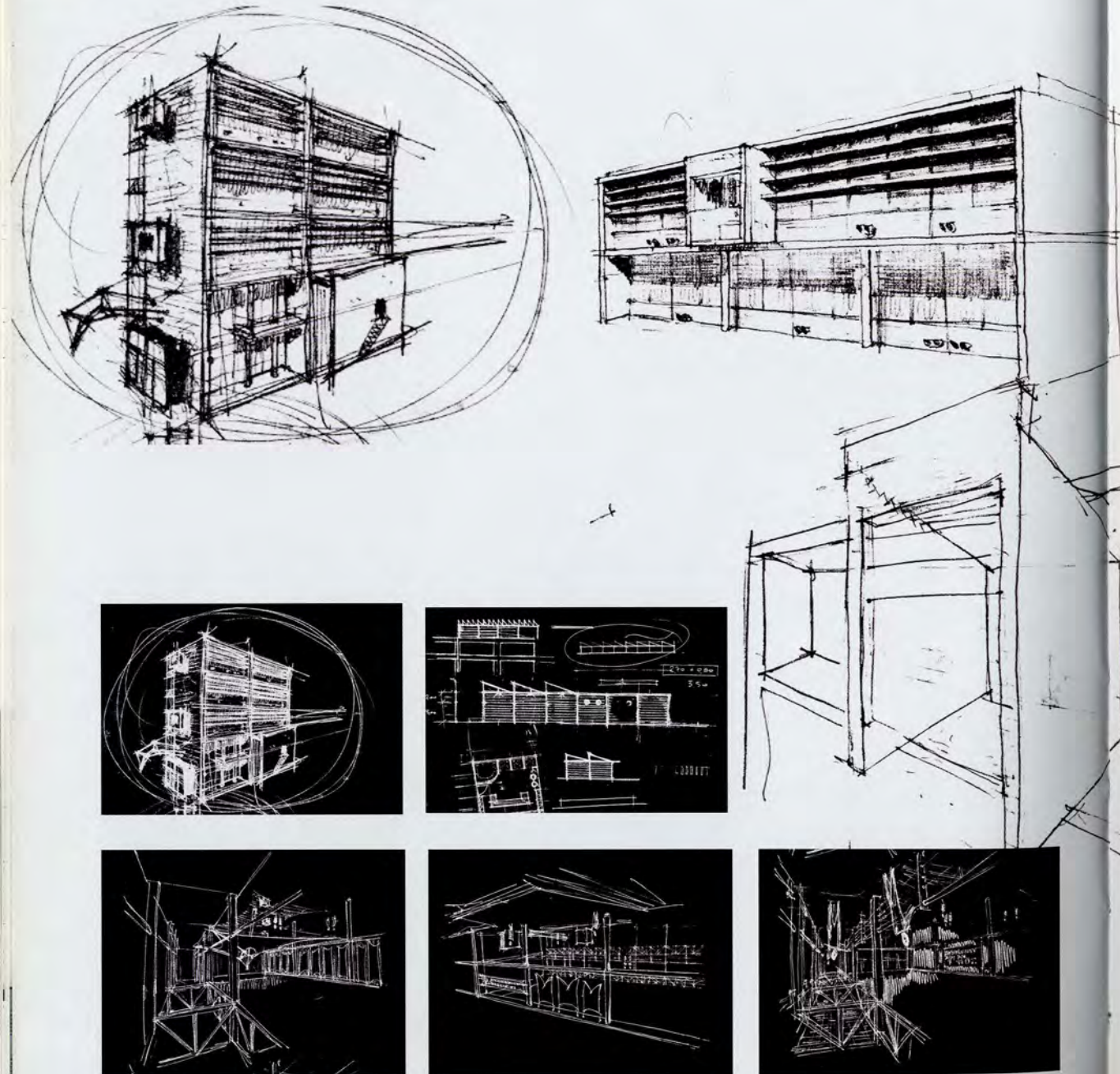
Η διπλωματική καταπιάνεται με την οργάνωση και χωροθέτηση ενός δημόσιου κτηρίου (έΠ.ΠΟ.) στην περιοχή της Ιεράς Οδού και στο τμήμα μεταξύ των λεωφόρων Πειραιώς και Κωνσταντινουπόλεως. Στα πλαίσια αυτής της επιλογής μελετάται παράλληλα και η διαμόρφωση και οργάνωση της αρχαιολογικής εκσκαφής της Ιεράς Οδού σε σχέση με το έπουςργείο Πολιτισμού. Η διπλωματική αυτή προτείνει τη δημιουργία ενός πολιτιστικού πάρκου στη δυτική πλευρά του αρχαιολογικού χώρου του Κεραμεικού, που θα λειτουργήσει ως μία δυναμική μετάθεση του ορίου της αρχαιολογικής ενοποίησης στη συγκεκριμένη περιοχή.

## The new Ministry of Culture building in Iera Odos

athanasios kaliakmanis, athanasios stergioulis  
d. biris, supervisor

The project deals with the spatial organization of a public building (Ministry of Culture) and its integration with the site of Iera Odos and specifically in the area between Pireos and Konstantinopleos streets. Within the frame of this particular decision the spatial organization of the archeological excavations is studied in relation with the new building of the Ministry of Culture. This diploma project proposes the creation of a cultural park in the west side of the archeological site of Keramikos which will also function as a dynamic transposition of the boundary of the existing area which is included to the working project for the unification of the Archeological sites of Athens.

164



**Comics, animation και άλλα...:  
ένα ακόμη κτήριο στο κέντρο  
της Αθήνας**

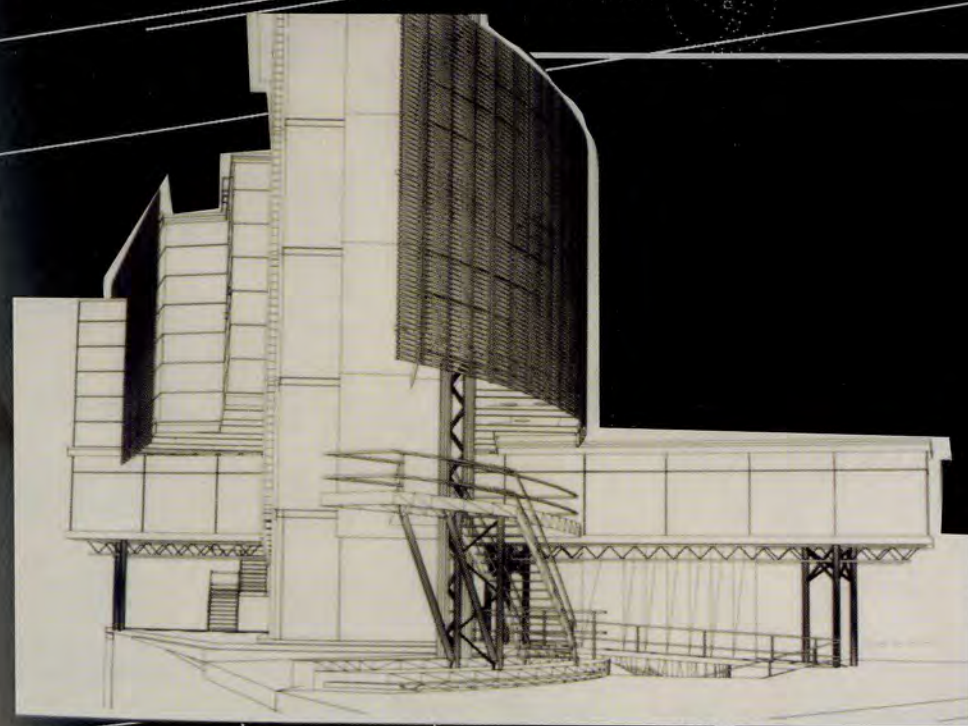
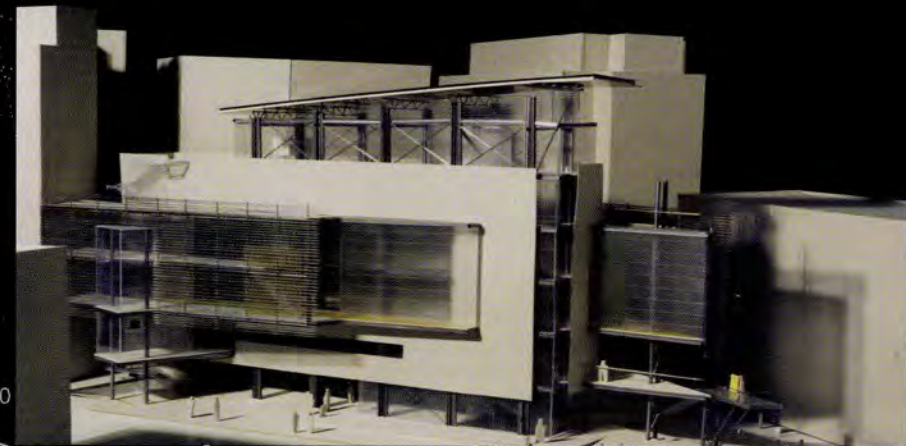
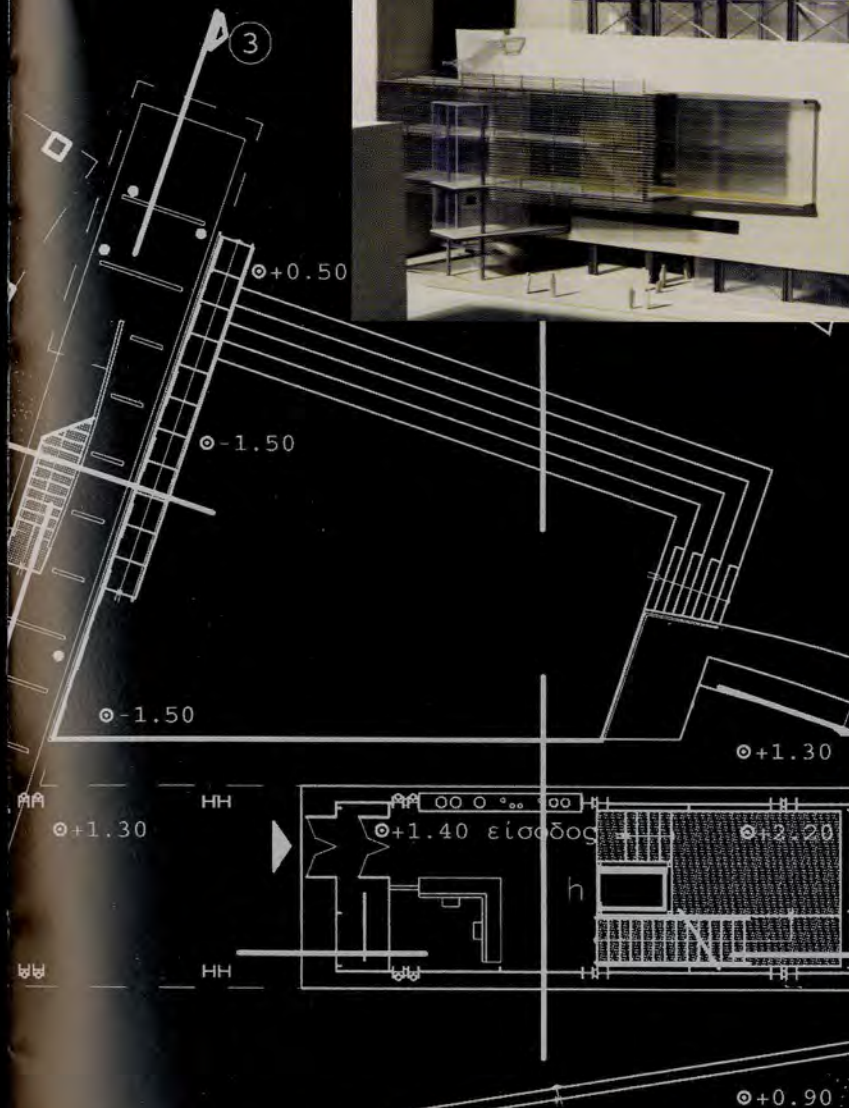
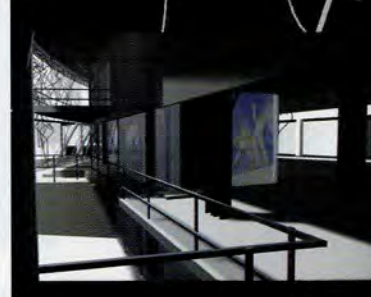
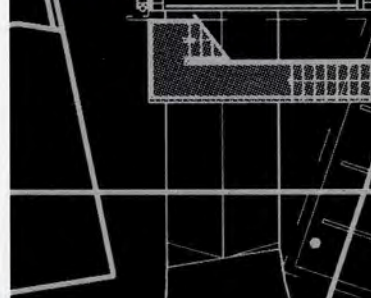
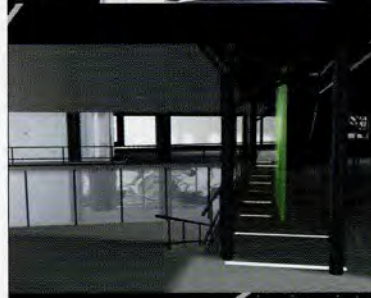
αγγελική κουβέλη, μαρία-γυκι νικητάκη  
δ. παπαλεξόπουλος, επιβλέπων

Το θέμα αφορά ένα χώρο που θα στεγάσει δραστηριότητες που έχουν σχέση με τα comics και το animation. Δηλαδή αίθουσα προβολής, χώρους έκθεσης, εργαστήρια, βιβλιοθήκη. Τα comics και το animation είναι δύο διαφορετικές μορφές έκφρασης με διαφορετικές μεθόδους δημιουργίας, των οποίων ο στόχος είναι κοινός: η διήγηση μιας ιστορίας με εικόνες. Με βάση αυτό τους το κοινό στοιχείο τα τοποθετούμε μαζί σε ένα χώρο, με στόχο η διαφορετικότητά τους να προκαλέσει μια δημιουργική ένταση. Δηλαδή δημιουργούνται δύο χώροι με αυτόνομες λειτουργίες, οι οποίες αναφέρονται σε έναν κοινό ενδιάμεσο χώρο όπου και συνδιαλέγονται. Η περιοχή που επιλέγεται είναι το οικοπέδο στη γωνία που ορίζουν οι οδοί Σταδίου και Αιόλου στην Αθήνα. Εμείς ανακτούμε από το κέντρο κάποιες ποιότητες που πιθανόν δε θα αλλοιωθούν σε μεγάλο βαθμό. Άξονας Σταδίου: έντονη προοπτική από κτηριακούς όγκους, λογική βιτρίνας. Άξονας Αιόλου: ακανόνιστο εμπόρευμα ξεχύνεται στο πεζοδρόμιο, τάση συγκέντρωσης στο κέντρο. Το κτήριο δε συμπληρώνει δομή πόλης. Ο μόνος κλειστός όγκος στο επίπεδο πεζού η είσοδος. Πλάτωμα που αναιρεί τα όρια οικοπέδου με Αιόλου. Κατασκευή μεταλλική. Στον ενδιάμεσο χώρο αναρτημένοι οι χώροι comics και animation.

**Comics, animation e.t.c...:  
Another building in the center of  
Athens**

ageliki kouveli, maria-yuki nikitaki  
d. papalexopoulos, supervisor

This project is about a building which houses activities related to comics and computer animation, such as slides and video projection rooms, exhibition areas, laboratories and library facility. Comics and computer animation constitute two different kinds of expression with different methods of development. Both have the same purpose, to tell us a story using images. In relation with this common characteristic the two activities are placed at the same space using their differences as a creative power. So we have two spaces with autonomous functions facing a common intermediate space for intercommunication. The area of study is the plot in the corner of Eolou and Stadiou St in Athens. Some basic qualities of urban structure of the area are used as tools for the design procedure such as: In the Stadiou axis: strong perspective view of the building volumes, shops organized by street windows. In the Eolou axis: Merchandise pours out into the sidewalk. The building does not fulfill the empty spaces of the city structure. The entrance hall is the only closed volume in the ground - pedestrian level. The creation of a square changes the boundaries between Eolou st and the plot area. A metallic frame construction is proposed. The places of comic and animations are placed in the intermediate space of the plot constructed by a metallic frame suspension system.



## Σιδηροσταθμός ή νέος σιδηροδρομικός σταθμός Αγίων Αναργύρων Αθήνας

ναταλία μαργαριτούλη, κωνσταντίνος μπάχας  
δ. παπαλεξόπουλος, επιβλέπων

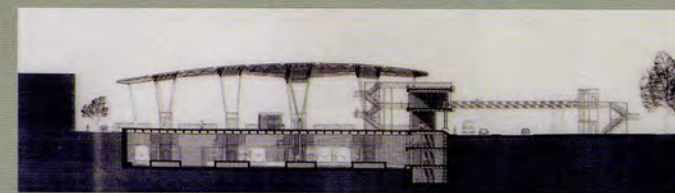
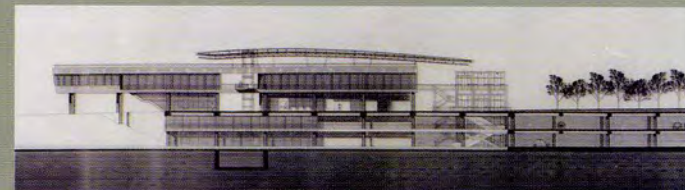
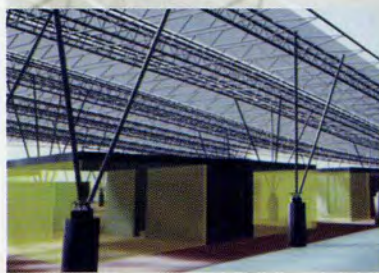
Στόχος της διπλωματικής είναι να απαντήσει στα ζητήματα που θέτει ένας νέος σιδηροδρομικός σταθμός μέσα στην πόλη. Μέσω της πολεοδομικής ανάλυσης διερευνώνται οι υφιστάμενες και οι νέες συνθήκες που προκύπτουν από τη χωροθέτηση του σταθμού στη συγκεκριμένη περιοχή. Στην πρόταση, ζητήματα όπως οι χαράξεις του αστικού ιστού, η διαμπερής ροή πεζών, η πρόσβαση των οχημάτων και των επιβατών και η εξυπηρέτηση των αναγκών τους συνδυάζονται με ζητήματα του αστικού περιβάλλοντος, όπως η εξασφάλιση δημόσιων χώρων, η σύνδεση των περιοχών εκατέρωθεν του σταθμού και η ένταξή του στη λειτουργία της πόλης με τον εμπλουτισμό του με χρήσεις διαμονής, αναψυχής και εμπορίου. Η επεξεργασία του θέματος βασίζεται σε μια λογική συνολικού σχεδιασμού από τον αστικό σχεδιασμό στην οικοδομική κλίμακα, που αφορά την κατασκευή του στεγάστρου του σταθμού. Με αφορμή τις συνθετικές αρχές του στεγάστρου επιχειρείται η σύνταξη ενός λεξιλογίου-τυπολογίας που θα μπορούσε να χαρακτηρίζει όλους τους σταθμούς-κόμβους του προαστιακού δικτύου, καθιστώντας το στοιχείο σήμανσης και αναγνώρισης του σιδηροδρομικού στοιχείου στην πόλη.

## Rail station or new railway sta- tion in Agioi Anargiri Athens

natalia margaritouli, konstantinos mpachas  
d. papalexopoulos, supervisor

The intention of this diploma project is to provide answers to the issues that arise from the development of a new railway station within the city structure. The existing and the new urban context that derives from placing the new station in that specific area, are examined through the analysis of the town plan. In our proposal issues such as the existing town plan, the pedestrian flow through the station, the access to the station by vehicles and passengers and the service of their needs are combined with urban issues such as the connection of the neighborhoods on each side of the stations and the development of new uses, like accommodation, recreation and commercial uses.

The elaboration of the proposal is based on a comprehensive design rationale, from urban planning to the building scale regarding the station's roof. Based on the compositional principles followed in the roof we attempt to generate a vocabulary-typology which could be applied and characterize all the stations-interchanges of the suburban railway network, making a reference point for all railway installations across the city.



## Διαδρομή 203

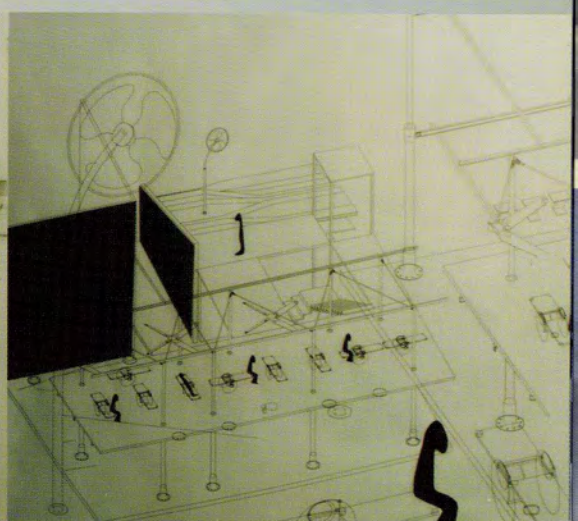
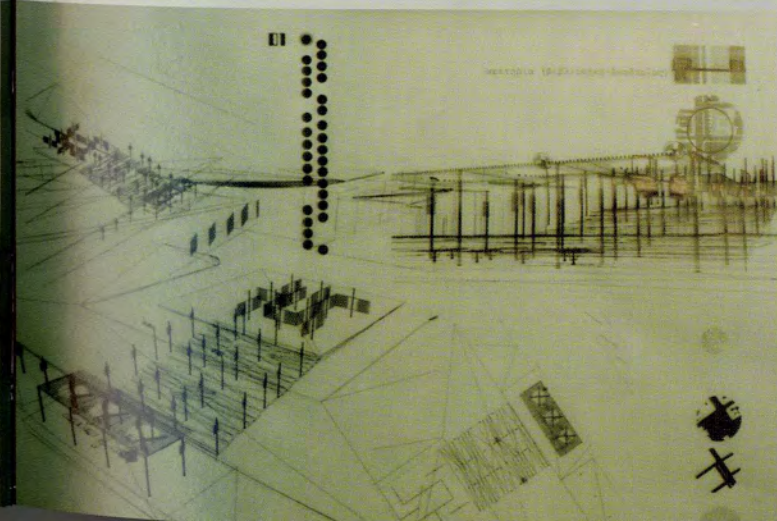
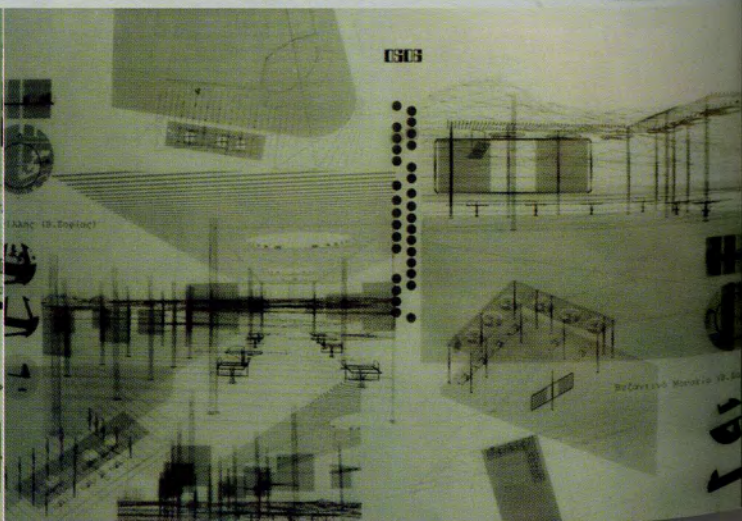
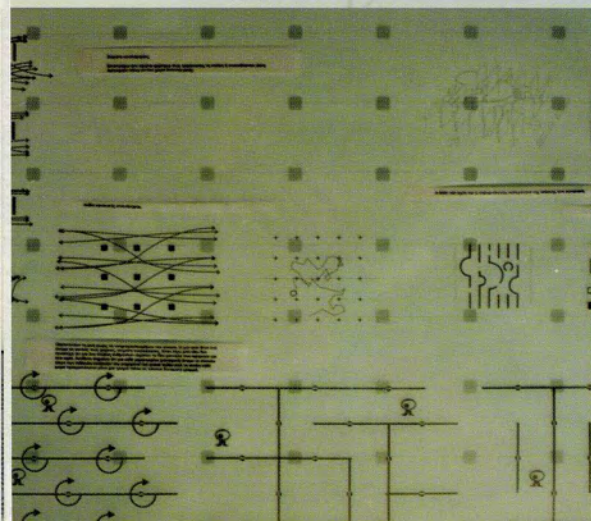
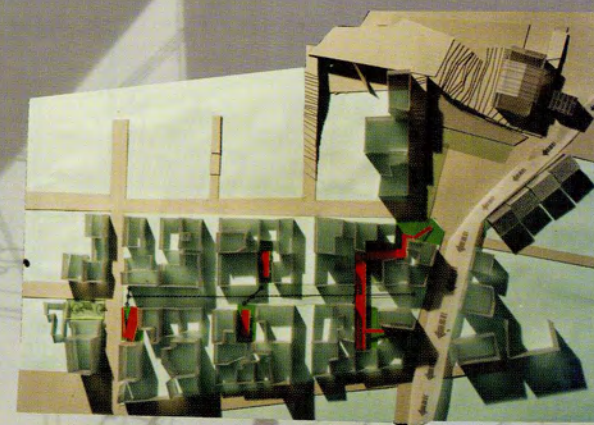
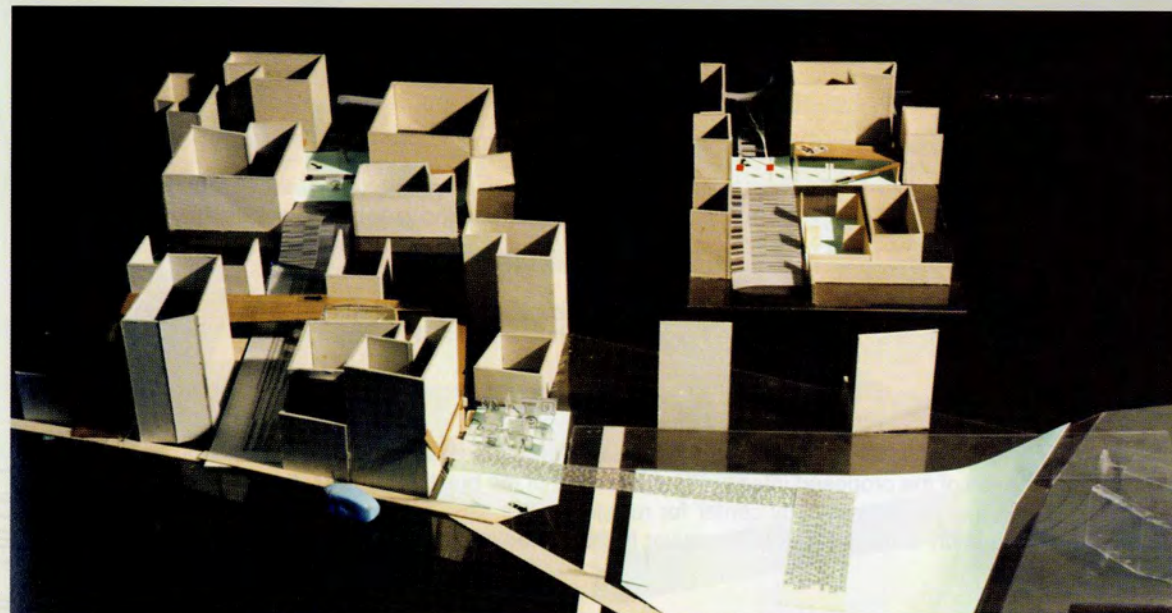
παναγιώτης μιχαλάτος  
δ. παπαλεξόπουλος, επιβλέπων

Η διαδρομή 203 είναι μια γραμμή που συνδέει το Βύρωνα με το κέντρο της Αθήνας. Οι στάσεις κατά μήκος της γραμμής αποτελούν ένα δίκτυο καθημερινών προορισμών για αρκετούς ανθρώπους. Έτσι προτείνω ένα σχήμα εντοπισμένης παραγωγής (στο Βύρωνα) και διάχυτης κατανάλωσης (στις στάσεις) ψηφιακού περιεχομένου.

## Bus Line 203 - travelling 203

panagiotis michalatos  
d. papalexopoulos, supervisor

Bus line 203 runs between downtown Athens and Vironas.  
The stations all along the line's route are the every day network of destinations for many commuters. So, we propose a model of intensive production (Byron district) and spread consumption (in all stops) in terms of digital analysis.



**Αποκατάσταση και επανάχρηση βιομηχανικού κτηρίου στον Άγιο Διονύση Πειραιά σε κέντρο φιλοξενίας οικονομικών μεταναστών**

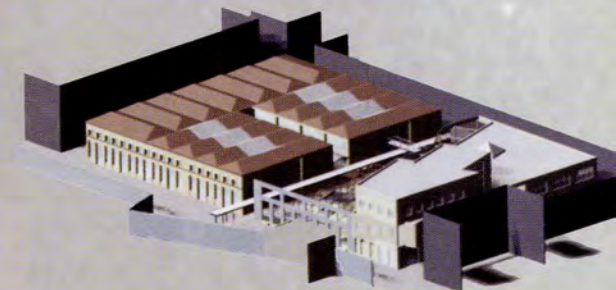
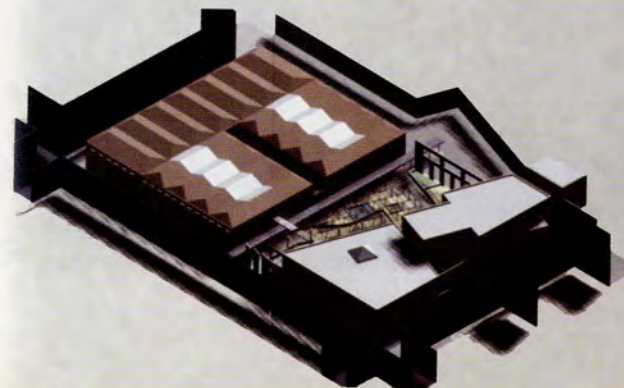
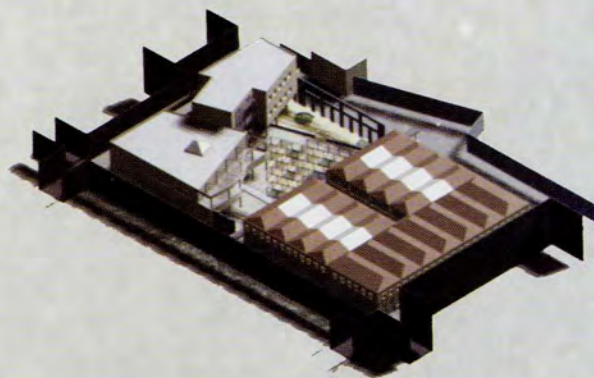
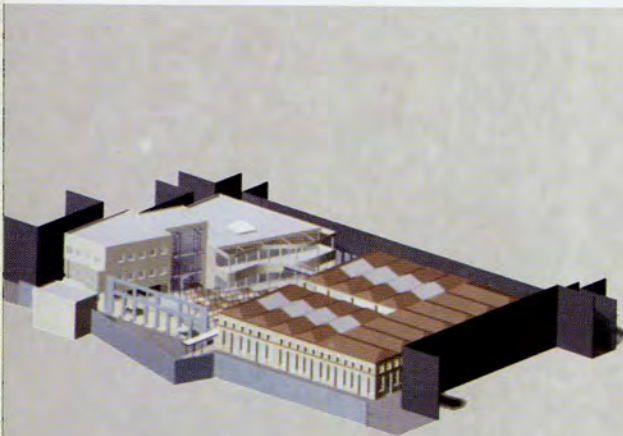
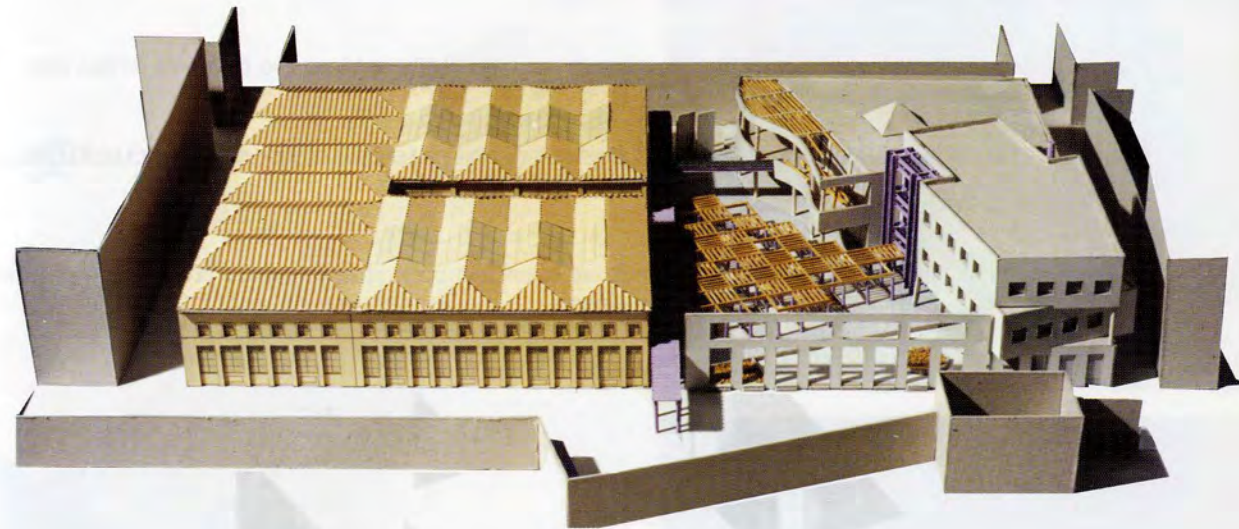
**αθηνά τριανταφύλλου**  
σ. ραυτόπουλος, επιβλέπων

Βιομηχανικό κτήριο του 1890-1900. Αποτυπώνεται και γίνεται περιγραφή της κατάστασης και των επεμβάσεων. Έπειτα από μελέτη της περιοχής, το κτήριο αλλάζει χρήση σε κέντρο φιλοξενίας οικονομικών μεταναστών. Πρόκειται για συγκρότημα που δέχεται τους μετανάστες για μικρό χρονικό διάστημα με στόχο να τους εντάξει στο κοινωνικό σύνολο.

**Restoration and Rehabilitation of an Industrial Building in Agios Dionisios Pereas into a refugee's hospitality center.**

**athina triantaphilou**  
s. raphtopoulos, supervisor

Industrial Building dating back to 1890-1900. The design procedure is as follows: Description of the existing building. Description of the proposed interventions. Analysis of the building context. Transformation of the existing industrial building into a hospitality center for refugees. The aim of the new building's function is to settle the refugees for a short while in order to be easier incorporated into society.





**Κέντρο εφαρμογής νέων τεχνολογιών στην κατασκευή**

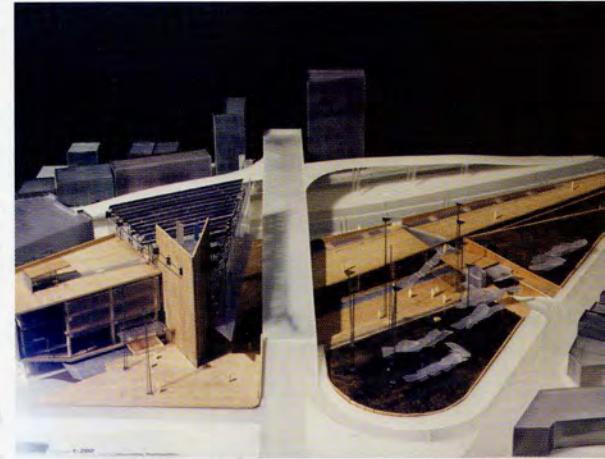
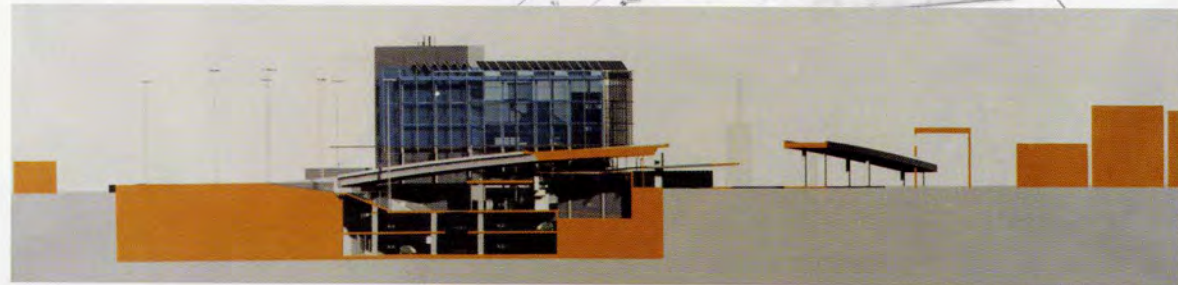
θεμιστοκλής χαραλαμπίδης  
δ. παπαλεξόπουλος, επιβλέπων

Κτήριο-κόμβος που καλείται να διασυνδέσει τον κατασκευαστικό κλάδο αλλά και ένα δυναμικό αστικό ιστό.

**Center for the application of new technologies in construction**

themistoklis charalampidis  
d. papalexopoulos, supervisor

The diploma project is about a building which acts as a junction point interrelated the construction process, applied in a strong urban tissue, using new technologies.



# αρχιτεκτονικός σχεδιασμός

πολεοδομία και  
χωροταξία  
building technology

interior design and land-  
scaping

urban and regional planning

συνθέσεις τεχνολογικής  
αιχμής

architectural design

πολεοδομία και  
χωροταξία

πολεοδομία και χωροταξία  
building technology

interior design and landscaping

αρχιτεκτονική γλώσσα, επικοινωνία και σχεδιασμός

πολεοδομία και χωροταξία

architectural design

αρχιτεκτονική γλώσσα,  
επικοινωνία και σχεδιασμός

ISBN: 960-254-639-5